

# DENON

**АУДИО/ВИДЕО РЕСИВЕР ПРОСТРАНСТВЕННОГО ЗВУЧАНИЯ**

# AVR-2808

---

**ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ**

## □ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ



### **ВНИМАНИЕ!**

**ОПАСНОСТЬ ПОРАЖЕНИЯ  
ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ!  
НЕ ОТКРЫВАТЬ!**



### **ВНИМАНИЕ!**

**ВО ИЗБЕЖАНИЕ ОПАСНОСТИ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ ПАНЕЛЬ). ВНУТРИ УСТРОЙСТВА НЕТ ДЕТАЛЕЙ И УЗЛОВ, ОБСЛУЖИВАНИЕ КОТОРЫХ ДОЛЖНО ВЫПОЛНЯТЬСЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. РЕМОНТ ДОЛЖЕН ПРОИЗВОДИТЬСЯ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫМИ СПЕЦИАЛИСТАМИ СЕРВИСНОГО ЦЕНТРА.**



Символ молнии со стрелкой внутри равностороннего треугольника предназначен для предупреждения пользователя о наличии внутри корпуса неизолированного напряжения, величина которого может быть значительной, чтобы представлять опасность поражения человека электрическим током.



Восклицательный знак внутри равностороннего треугольника предназначен для предупреждения пользователя о наличии в документации, прилагаемой к изделию, важных инструкций по эксплуатации и техническому (сервисному) обслуживанию.

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

**ВО ИЗБЕЖАНИЕ ВОЗГОРАНИЯ УСТРОЙСТВА ИЛИ РИСКА ПОРАЖЕНИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ, НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ДАННЫЙ АППАРАТ ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДЯ ИЛИ СЫРОСТИ.**

### **• ЗАЯВЛЕНИЕ О СООТВЕТСТВИИ**

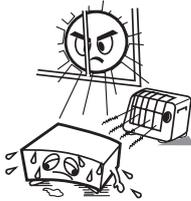
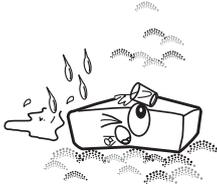
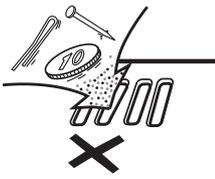
Мы заявляем под свою ответственность, что это изделие удовлетворяет следующим стандартам: EN60065, EN55013, EN55020, EN61000-3-2 и EN61000-3-3. А также отвечает требованиям Директив 2006/95/ЕС и 2004/108/ЕС.

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:**

Для полного отключения этого устройства от сети необходимо вынуть вилку из розетки сети электропитания.

Сетевая вилка используется для полного отключения этого устройства от сети, поэтому к ней должен быть удобный доступ.

## ❑ ЗАМЕЧАНИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ УСТРОЙСТВА

 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Избегайте повышенных температур.</li> <li>• При установке устройства в стойке обеспечьте необходимую вентиляцию.</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Предохраняйте устройство от сырости, воды и пыли.</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Не допускайте попадания посторонних предметов внутрь устройства.</li> </ul>
 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Аккуратно обращайтесь с сетевым шнуром.</li> <li>• При отключении сетевого шнура от розетки держитесь за корпус вилки, а не за шнур.</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Если вы не используете устройство в течение длительного времени, то отключайте его от розетки.</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Не допускайте попадания на устройство инсектицидов, бензина и растворителей.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Аккуратно обращайтесь с сетевым шнуром.</li> <li>• При отключении сетевого шнура от розетки держитесь за корпус вилки, а не за шнур.</li> </ul>	 <p>* (Если устройство имеет вентиляционные отверстия)</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Не загромождайте вентиляционные отверстия.</li> </ul>	 <ul style="list-style-type: none"> <li>• Никогда и ни при каких обстоятельствах не разбирайте и не модернизируйте устройство.</li> </ul>

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

- Вентиляционные отверстия не должны быть закрыты такими предметами, как газеты, скатерти, шторы и т.п.
- Не допускается установка на устройство источников открытого пламени, таких как горящие свечи и т.п.
- При использовании устройства необходимо уделить особое внимание утилизации использованных батареек.
- Не допускайте попадания на устройство никаких жидкостей.
- Не ставьте на это устройство емкости, наполненные жидкостью, например, вазы с цветами.

**ПРИМЕЧАНИЕ, КАСАЮЩЕЕСЯ УТИЛИЗАЦИИ УСТРОЙСТВА**

Упаковочные материалы этого устройства допускают переработку и вторичное использование. Утилизируйте, пожалуйста, все материалы в соответствии с местными законами.

Само устройство также должно утилизироваться в соответствии с местными правилами и законами.

Использованные батарейки нельзя просто выбрасывать или сжигать – их также необходимо утилизировать в соответствии с местными законами, распространяющимися на утилизацию химических отходов.

В соответствии с директивами WEEE, это устройство вместе с упаковочными материалами, за исключением батареек, составляет используемый продукт.



<b>Приступаем к ознакомлению с устройством</b>	
Принадлежности	2
Меры предосторожности при обращении	3
Меры предосторожности при установке	3
Информация о пульте дистанционного управления	3
Установка батареек	3
Дальность действия пульта дистанционного управления	3
<b>Основные элементы ресивера и их функции</b>	4
Передняя панель	4
Дисплей	4
Задняя панель	5
Пульт дистанционного управления	6
<b>Подключение компонентов</b>	
Подготовка к подключению	7
Используемые кабели	7
Функция преобразования видеосигналов	8
Подключение акустических систем	8
Установка акустических систем	9
Подключение акустических систем	10
Подключение оборудования, имеющего HDMI интерфейс	12
Подключение монитора (телевизора)	13
Подключение воспроизводящих компонентов	13
DVD плеер	13
Проигрыватель грампластинок	14
CD плеер	14
Плеер iPod®	15
Телевизионный/кабельный тюнер	15
Спутниковый ресивер	16
Подключение записывающих компонентов	16
Цифровой видео рекордер	16
Кассетный видеоманитофон	17
CD рекордер / MD рекордер / Кассетный магнитофон	17
Подключение дополнительных устройств	18
Видеокамера / Игровая приставка	18
Компонент с многоканальным выходом	18
Внешний усилитель мощности	18
Подключение антенн	19
Мультизонный режим	20
Внешнее управляющее устройство	20
Подключение сетевого кабеля	21
После того, как все будет подключено	21
<b>Операции с меню</b>	
Операции	22
Пример вывода параметров, используемых по умолчанию	23
Примеры отображения параметров на экране или на дисплее передней панели	23
Схема меню	24
<b>Автоматическая настройка</b>	
Подготовка	25
Автоматическая настройка	26
1 Меню Пуск	26
Сообщения об ошибках	27
2 Опции	27
3 Проверка параметров	27
<b>Ручная настройка</b>	
Настройка акустических систем	28
1 Конфигурация акустических систем	28
2 Режим работы сабвуфера	28
3 Расстояния	28
4 Уровень каналов	29
5 Частота кроссовера	29
Настройка HDMI	29
1 Настройка HDMI аудио	29
2 Настройка HDMI видео	30
Аудио настройки	30
1 Уровень входного сигнала EXT.IN сабвуфера	30
2 2-х канальный прямой/стереофонический режим	30
3 Настройка режима Dolby Digital	31

4 Автоматический выбор режима пространственного звучания	31
5 Ручная установка эквалайзера	31
Настройка зон	32
1 Настройка зона 2	32
2 Настройка зона 3	32
Дополнительные настройки	33
1 Назначение усилителя	33
2 Регулировка уровня громкости	33
3 Удаление источника сигнала	33
4 Экранное меню	33
5 Имя для быстрого выбора	34
6 Триггерный выход	34
7 Идентификация пульта дистанционного управления	34
8 2-сторонний пульт дистанционного управления	34
9 Дисплей	34
10 Блокировка настроек	35

<b>Настройка входного источника</b>	
Настройки, связанные с воспроизведением источников входных сигналов	36
Автоматическое запоминание станций	36
Пропуск запомненной станции	36
Название запомненной станции	36
Входной режим	36
Изменение имени	36
Назначение	37
Плеер iPod	37
Прочие настройки	38

<b>Режимы пространственного звучания</b>	
Обычное воспроизведение	38
Воспроизведение 2-канальных источников сигналов в режиме пространственного звучания	38
Воспроизведение многоканальных источников сигналов (Dolby Digital, DTS и т.п.)	39
Псевдо-пространственное звучание, создаваемое DSP	39
Стереофоническое воспроизведение	39
Прямое воспроизведение	39
Улучшенное прямое воспроизведение	40

<b>Параметры</b>	
1 Параметры режимов пространственного звучания	40
2 Регулировка тембра	42
3 Настройка эквалайзера в соответствии с акустикой комнаты	42
4 Функция RESTORER [Восстановление сжатого сигнала]	43
5 Функция Night Mode [Ночной режим]	43
6 Функция Audio Delay [Задержка аудио]	43

<b>Информация</b>	
Состояние	43
1 Главная зона	43
2 Зоны 2/3	43
Входной аудио сигнал	44
Информация о HDMI	44
1 Информация о сигнале HDMI	44
2 Информация о мониторе HDMI	44
Автоматический выбор режима пространственного звучания	44
Быстрый выбор	44
Запомненные станции	44

## Приступаем к ознакомлению с устройством

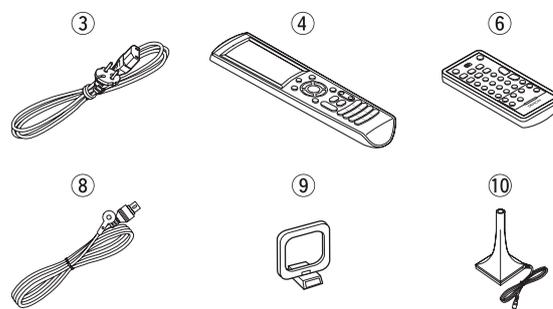
Благодарим Вас за приобретение этого устройства DENON. Чтобы обеспечить долгую и качественную работу этого устройства, внимательно прочитайте, пожалуйста, все это руководство.

После прочтения сохраните руководство в надежном месте для получения в будущем всех необходимых справок.

### Принадлежности

Убедитесь в том, что вместе с устройством вы получили следующие принадлежности:

- ① Руководство пользователя..... 1 шт.
- ② Список сервисных центров..... 1 шт.
- ③ Сетевой шнур (длина шнура около 1,5 м)..... 1 шт.
- ④ Основной пульт управления (RC-1068)..... 1 шт.
- ⑤ Батарейки LR6/AA (для пульта RC-1068)..... 2 шт.
- ⑥ Дополнительный пульт дистанционного управления (RC-1071)..... 1 шт.
- ⑦ Батарейки R03/AAA (для пульта RC-1071)..... 2 шт.
- ⑧ Комнатная FM антенна..... 1 шт.
- ⑨ Рамочная AM антенна..... 1 шт.
- ⑩ Измерительный микрофон (длина кабеля около 7,6 м)..... 1 шт.



<b>Воспроизведение</b>	
Подготовка к воспроизведению.....	45
Включение питания.....	45
Выбор входного источника.....	45
Операции во время воспроизведения.....	45
<b>Включение воспроизведения на аудио и видео оборудовании</b> .....	46
Базовые операции.....	46
<b>Прослушивание FM/AM радиостанций</b> .....	46
Базовые операции.....	46
Запоминание радиостанций.....	46
Прослушивание запомненных станций.....	47
RDS (Система радио данных).....	47
Поиск RDS станций.....	47
Поиск станций по типу вещания.....	48
Поиск станций, передающих информацию о ситуации на дорогах (TP).....	48
Радиотекст (RT).....	49
<b>Воспроизведение информации с плеера iPod®</b> .....	49
Базовые операции.....	49
Прослушивание музыки.....	49
Просмотр неподвижных изображений или видео с плеера iPod.....	50
<b>Прочие операции и функции</b>	
<b>Прочие операции</b> .....	50
Воспроизведение Super Audio CD дисков.....	50
Запись на внешнее устройство (режим REC OUT).....	51
<b>Удобные функции</b> .....	51
Уровни каналов.....	51
Функция Fader [Баланс фронтальных и тыловых каналов].....	51
Функция Quick Select [Быстрый выбор].....	53
Функция Personal Memory Plus [Персональные настройки].....	53
Запоминание последней функции.....	53
Сохранение данных памяти.....	53
Сброс микропроцессора.....	53
<b>Операции с использованием пульта дистанционного управления</b>	
<b>Основной пульт дистанционного управления</b> .....	53
Операции с аудио компонентами DENON.....	53
Предварительные настройки.....	53
Операции с настроенными компонентами.....	53
Установка идентификатора пульта.....	56
Функция обучения пульта.....	56
Функция System Call [Системный вызов].....	57
Функция Punch Through [Сквозное действие].....	57
Настройка длительности времени подсветки.....	57
Настройка яркости подсветки.....	57
Сброс установок основного пульта дистанционного управления.....	58
<b>Операции с использованием дополнительного пульта дистанционного управления</b> .....	59
<b>Назначение усилителя / Подключение других зон и операции с ними</b>	
<b>Настройка зон с помощью функции Amp Assign</b> .....	59
<b>Настройка мультizonного режима и операции с выходами предварительных усилителей, предназначенных для подключения зоны</b> .....	62
<b>Операции с другими зонами</b> .....	63
Включение и выключение питания.....	63
Выбор источника входного сигнала.....	63
Регулировка уровня громкости.....	63
Временное отключение звука.....	63
<b>Дополнительная информация</b> .....	64
<b>Устранение возможных неполадок</b> .....	73
<b>Технические характеристики</b> .....	75

Список предустановленных кодов ..... Конец данного руководства

## Меры предосторожности при обращении

### Прежде, чем включать питание

Проверьте еще раз правильность всех подключений и исправность всех соединительных кабелей.

- На некоторые схемы питание подается, даже когда устройство находится в дежурном режиме. Если вы в отъезде или оставляете дом надолго, обязательно отключайте сетевую вилку от розетки.

### Замечание о конденсате

Если между температурой внутри устройства и окружающим воздухом имеется большая разница, то внутри устройства на его рабочих элементах может образоваться конденсат (роса), который может помешать нормальной работе устройства.

Если это произойдет, то прежде, чем использовать устройство, оставьте его выключенным на один - два часа, пока внутренняя и внешняя температуры не выровняются.

### Предупреждения, касающиеся использования мобильных телефонов

Использование мобильных телефонов около этого устройства может привести к помехам. Если это происходит, отнесите мобильный телефон при использовании подальше от этого устройства.

### Перемещение этого устройства

Выключите питание и отключите сетевую вилку от розетки.

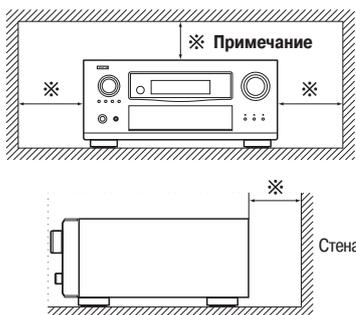
Далее, прежде чем перемещать устройство, отсоедините все кабели от других компонентов.

- Обратите внимание, что все рисунки в этом руководстве приводятся только в целях пояснения и могут не соответствовать реальному виду.

## Меры предосторожности при установке

### Примечание:

Чтобы обеспечить рассеивание тепла устройством, не устанавливайте его в ограниченном пространстве, например, в книжные шкафы или аналогичные ниши.



## Информация о пульте дистанционного управления

Помимо ресивера AVR-2808, прилагаемый основной пульт дистанционного управления (RC-1068) можно также использовать для управления перечисленным ниже оборудованием.

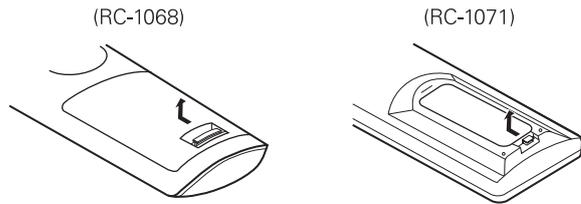
① Компоненты системы DENON

② Компоненты других производителей

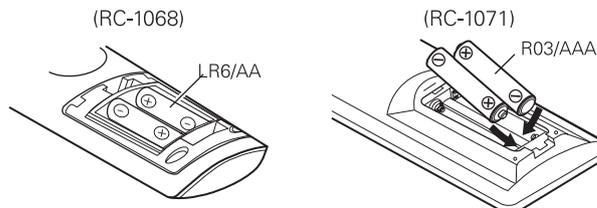
- Путем настройки предустановленной памяти пульта (☞ страница 53–55)
- Путем использования функции обучения пульта (☞ страница 56)

## Установка батареек

① Поднимите защелку и снимите заднюю крышку.



② Установите две батарейки с учетом полярности (в соответствии с метками внутри отсека для батареек).



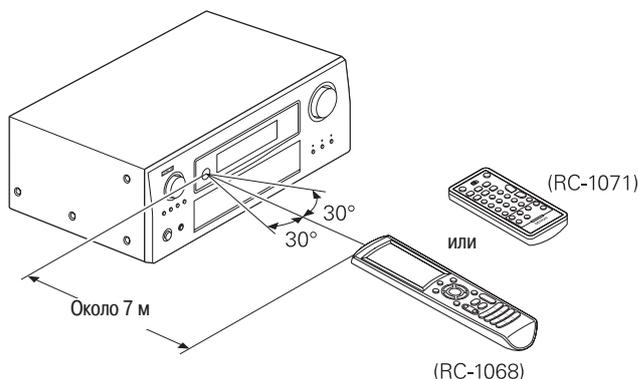
③ Установите крышку на место.

### Примечания:

- Если устройство перестало работать, даже когда пульт находится близко от него, замените старые батарейки новыми.
- Прилагаемые батарейки предназначены только для проверки функционирования системы.
- При установке батареек обязательно соблюдайте их полярность (устанавливайте батарейки в соответствии с метками «⊕» и «⊖», имеющимися внутри отсека для батареек).
- Чтобы избежать порчи или протечки батареек:
  - Не используйте вместе старую и новую батарейки.
  - Не используйте батарейки разных типов.
  - Не пытайтесь заряжать сухие батарейки.
  - Не закорачивайте, не разбирайте, не нагревайте и не бросайте батарейки в огонь.
- Если из батареек вытекла жидкость (электролит), тщательно протрите отсек для батареек и установите новые батарейки.
- Если вы не собираетесь использовать пульт в течение длительного времени, то вынимайте из него батарейки.
- При замене батареек всегда имейте в запасе новые и устанавливайте их сразу, как только возникнет необходимость.

## Дальность действия пульта дистанционного управления

При использовании дистанционного пульта направляйте его на датчик сигналов пульта.



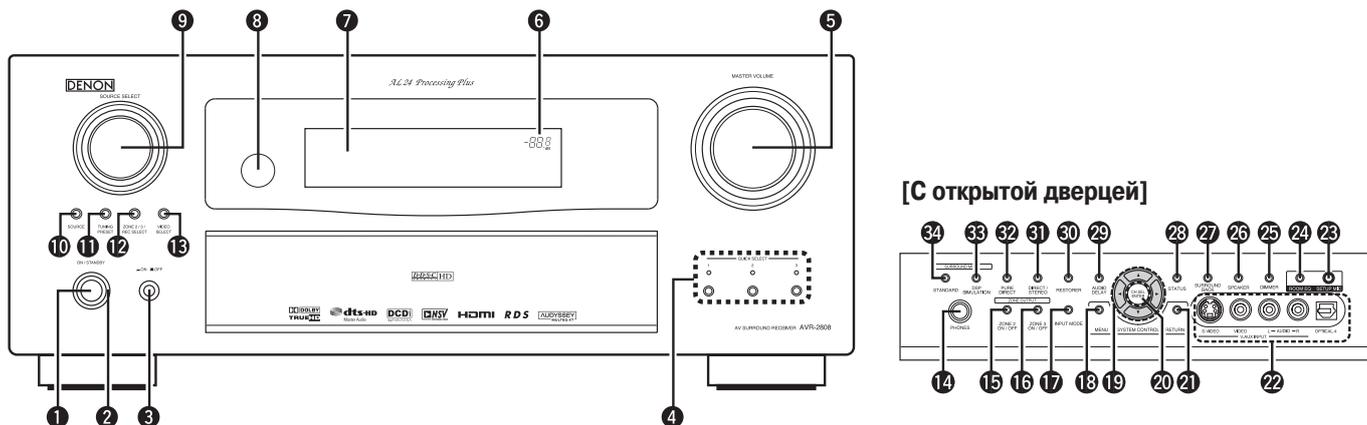
### Примечание:

Устройство может работать некорректно или пульт дистанционного управления может вообще не работать, если на датчик сигналов пульта попадает прямой солнечный свет или сильный искусственный свет от флуоресцентных и инфракрасных ламп.

## Основные элементы ресивера и их функции

Если кнопки не описаны здесь, то их описание приводится на страницах, указанных в круглых скобках ( ).

### Передняя панель

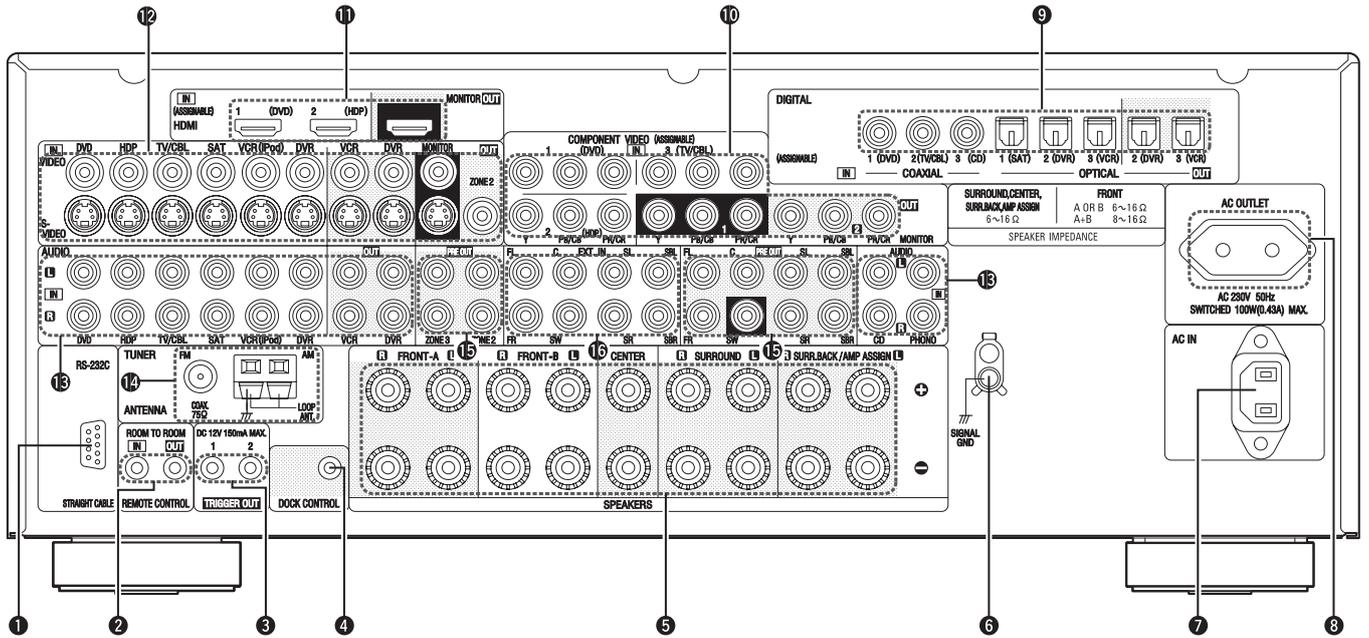


- |    |  |          |
|----|--|----------|
| 1  | Кнопка режима питания (ON/STANDBY [Включено/Дежурный режим])           | (45)     |
| 2  | Индикатор питания  | (45)     |
| 3  | Выключатель питания (ON [Включено] / OFF [Выключено])                  | (45)     |
| 4  | Кнопки/Индикаторы QUICK SELECT [Быстрый выбор]                         | (52)     |
| 5  | Регулятор MASTER VOLUME [Главный уровень громкости]                    | (45)     |
| 6  | Индикатор главного уровня громкости                                    |          |
| 7  | Дисплей  |          |
| 8  | Датчик сигналов пульта дистанционного управления                       | (3)      |
| 9  | Рукоятка SOURCE SELECT [Выбор источника сигнала]                       | (45)     |
| 10 | Кнопка SOURCE [Источник сигналов]                                      | (45)     |
| 11 | Кнопка TUNING PRESET [Настройка на запомненную станцию]                | (47)     |
| 12 | Кнопка ZONE 2/3 / REC SELECT [Зона 2/3 / Выбор режима записи]          | (51, 63) |
| 13 | Кнопка VIDEO SELECT [Выбор видео]                                      | (38)     |
| 14 | Гнездо для подключения наушников (PHONES)                              | (45)     |
| 15 | Кнопка ZONE2 ON/OFF [Зона 2 включена/выключена]                        | (63)     |
| 16 | Кнопка ZONE3 ON/OFF [Зона 3 включена/выключена]                        | (63)     |
| 17 | Кнопка INPUT MODE [Входной режим]                                      | (36)     |
| 18 | Кнопка MENU [Меню]   | (22)     |
| 19 | Кнопки управления курсором (▲ ▼ ◀ ▶)                                   | (22)     |
| 20 | Кнопка CH SEL / ENTER [Выбор канала / Ввод]                            | (22, 51) |
| 21 | Кнопка RETURN [Возврат]  | (22)     |
| 22 | Разъемы V.AUX INPUT [Дополнительный видео вход]                        | (18)     |
| 23 | Гнездо SETUP MIC [Измерительный микрофон]                              | (25)     |
| 24 | Кнопка ROOM EQ [Настройка ресивера в соответствии с акустикой комнаты] | (42)     |
| 25 | Кнопка DIMMER [Яркость дисплея]  | (34)     |
| 26 | Кнопка SPEAKER [Акустическая система]                                  | (45)     |
| 27 | Кнопка SURROUND BACK [Тыловые акустические системы]                    | (42)     |
| 28 | Кнопка STATUS [Состояние]  | (44)     |
| 29 | Кнопка AUDIO DELAY [Задержка аудиосигнала]                             | (43)     |
| 30 | Кнопка RESTORER [Восстановление сжатого сигнала]                       | (43)     |
| 31 | Кнопка DIRECT/STEREO [Прямое/стерео воспроизведение]                   | (39)     |
| 32 | Кнопка PURE DIRECT [Улучшенное прямое воспроизведение]                 | (40)     |
| 33 | Кнопка DSP SIMULATION [Псевдо-пространственное звучание]               | (39)     |
| 34 | Кнопка STANDARD [Стандартный режим]                                    | (38)     |

### Дисплей

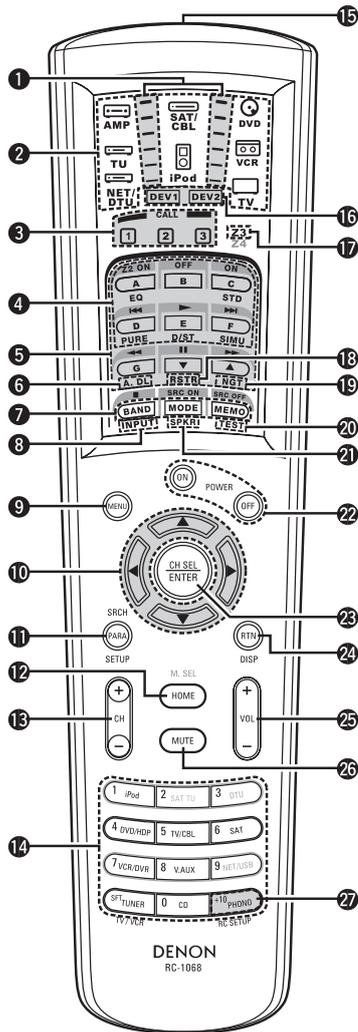
- |    |   |  |
|----|---|--|
| 1  | Индикаторы входных сигналов                       |  |
| 2  | Индикаторы каналов входных сигналов               |  |
| 3  | Информационный дисплей                            |  |
| 4  | Индикаторы выходных каналов                       |  |
| 5  | Индикаторы фронтальных акустических систем        |  |
| 6  | Индикатор главного уровня громкости               |  |
| 7  | Индикатор AUDYSSEY MULTEQ XT [Эквалайзер]         |  |
| 8  | Индикатор источника, выводимого на запись         |  |
| 9  | Индикатор NIGHT [Ночной режим]                    |  |
| 10 | Индикаторы зон                                    |  |
| 11 | Индикатор RESTORER [Восстановление сжатого звука] |  |
| 12 | Индикатор AL24                                    |  |
| 13 | Индикаторы режима входа                           |  |
| 14 | Индикатор HDMI                                    |  |
| 15 | Индикаторы декодеров                              |  |
| 16 | Индикаторы режима приема тюнера                   |  |
- Индикатор светится при использовании эквалайзера для настройки ресивера в соответствии с параметрами комнаты.
- Этот индикатор светится при выборе режима REC OUT.
- Индикатор светится при использовании ночного режима.
- Эти индикаторы светятся при включении питания соответствующей зоны.
- Этот индикатор светится при включении режима RESTORER.
- Этот индикатор светится при включении режима обработки звука AL24 Processing Plus (страница 66).
- Индикатор светится при использовании эквалайзера для настройки ресивера в соответствии с параметрами комнаты.
- Эти индикаторы светятся при воспроизведении соответствующих декодеров
- Эти индикаторы светятся в соответствии с условиями приема, когда в качестве источника входного сигнала используется «TUNER».
- AUTO**  
Индикатор режима автоматической настройки.
- RDS**  
Этот индикатор светится при приеме RDS вещания.
  - STEREO**  
В режиме FM вещания этот индикатор светится во время приема стереофонической аналоговой радиостанции.
  - TUNED**  
Индикатор правильности настройки на станцию.

## Задняя панель



- |   |   |          |    |  |          |
|---|---|----------|----|--|----------|
| 1 | Разъем RS-232C  | (20)     | 10 | Разъемы COMPONENT VIDEO [Компонентное видео]                           | (13)     |
| 2 | Гнезда REMOTE CONTROL [Дистанционное управление]                          | (20)     | 11 | Разъемы HDMI   | (11)     |
| 3 | Разъемы TRIGGER OUT [Триггерные выходы]                                   | (20)     | 12 | Разъемы VIDEO / S-VIDEO [Композитное видео / S-Video]                  | (13)     |
| 4 | Гнездо DOCK CONTROL [Управление док-станцией]                             | (15)     | 13 | Аналоговые аудио разъемы (AUDIO)                                       | (13)     |
| 5 | Клеммы для подключения акустических систем (SPEAKERS)                     | (9)      | 14 | Антенное гнездо FM и клеммы AM (TUNER ANTENNA [Антенна тюнера])        | (19)     |
| 6 | Клемма SIGNAL GND [Сигнальная «земля»]                                    | (11)     | 15 | Разъемы PRE OUT [Выходы с предварительных усилителей]                  | (18, 20) |
| 7 | Разъем для подключения сетевого кабеля (AC IN) [Вход сетевого напряжения] | (21)     | 16 | Разъемы EXT. IN [Входы для подключения внешнего многоканального аудио] | (18)     |
| 8 | Сетевой разъем AC OUTLET [Выход сетевого напряжения]                      | (21)     |    |  |          |
| 9 | Цифровые аудио разъемы OPTICAL/COAXIAL [Оптический/Коаксиальный]          | (13, 16) |    |  |          |

❑ ОСНОВНОЙ ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ (RC-1068)

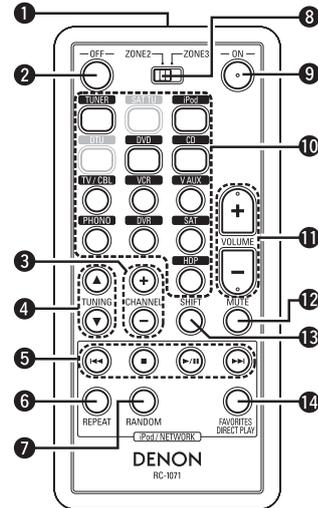


1	Индикатор передачи сигналов	(53)
2	Кнопки выбора режима	(53)
3	Быстрый выбор / Системные кнопки	(52, 57)
4	Кнопки режимов пространственного звучания	(38–40)
5	Системные кнопки	(54, 55)
6	Кнопка задержки аудио (A. DL)	(43)
7	Кнопки тюнера	(46)
8	Кнопка выбора входного режима (INPUT)	(36)
9	Кнопка MENU [Меню]	(21)
10	Кнопки управления курсором (Δ ∇ ◀ ▶)	(21)
11	Кнопка Параметры / Поиск (PARA / SRCH)	(40, 50)
12	Кнопка HOME [возврата к режиму усилителя AMP]	(53)
13	Кнопки переключения каналов (CH)	(46)
14	Кнопки выбора входного источника / ввод цифр	(45, 46)
15	Передатчик управляющих сигналов	(3)
16	Индикаторы выбора устройства (DEV1 / DEV 2)	(53)
17	Индикаторы выбора зоны 3 (Z3)	(53)
18	Кнопка RESTORER (RSTR) [Восстановление сжатого сигнала]	(43)
19	Кнопка включения ночного режима (NGT)	(43)
20	Кнопка включения контрольного сигнала (TEST)	(29)
21	Кнопка выбора фронтальной акустической системы (SPKR)	(45)
22	Кнопки POWER [Питание]	(45)
23	Кнопка выбора каналов (CH SEL) / ENTER [Ввод]	(21, 51)
24	Кнопка возврата (RTN)	(21)
25	Кнопки регулировки главного уровня громкости (VOL)	(45)
26	Кнопка отключения звука (MUTE)	(45, 63)
27	Кнопка настройки основного пульта управления (RC SETUP)	(53)

Примечание:

- Кнопки M. SEL, SAT TU, DTU, NET/USB не используются.
- Кнопки QUICK SELECT (1–3), A.DL, RSTR, NGT, INPUT, SPKR, TEST режима зоны 2 и кнопки выбора пространственного звучания не используются.
- Кнопка ZONE4 не используется.

❑ ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЙ ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ (RC-1071)



1	Передатчик управляющих сигналов	(3)
2	Кнопка выключения питания зоны (OFF) [ВЫКЛ.]	(63)
3	Кнопки CHANNEL [Выбор каналов]	(59)
4	Кнопка TUNING [Подстройка]	(59)
5	Системные кнопки	(59)
6	Кнопка REPEAT [Повтор]	(59)
7	Кнопка RANDOM [Воспроизведение в случайном порядке]	(59)
8	Переключатель выбора зон ZONE2/ZONE3	(59)
9	Кнопка включения питания зоны (ON) [ВКЛ.]	(63)
10	Кнопки выбора входных источников	(63)
11	Кнопки регулировки главного уровня громкости [VOLUME]	(63)
12	Кнопка MUTE [Отключение звука]	(63)
13	Кнопка SHIFT [SHIFT]	(59)
14	Кнопка FAVORITES DIRECT PLAY [Любимые песни (Прямое воспроизведение)]	(59)

Примечание:

Кнопки SAT TU и DTU не используются.



Время, в течение которого продолжается подсветка, можно изменить (☞ раздел «Настройка времени подсветки» на стр. 57)

# Подключение компонентов

В приведенных ниже инструкциях приводится описание подключений всех совместимых форматов аудио и видео сигналов. Выберите, пожалуйста, те типы соединений, которые подходят для используемого оборудования. Для некоторых типов подключений на ресивере AVR-2808 необходимо произвести дополнительные настройки. Подробности смотрите в инструкциях по подключению, приводимых ниже.

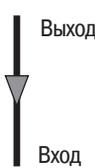
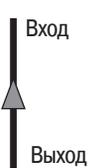
**Примечания:**

- Не подключайте сетевой кабель до тех пор, пока не произведете все необходимые соединения.
- При выполнении подключений консультируйтесь с инструкциями по использованию подключаемого компонента.
- Проследите за правильностью подключения каналов (левый канал к левому, правый канал к правому).
- Не связывайте вместе в один жгут соединительные кабели и кабель питания – это может привести к возникновению фона переменного тока и других помех.

## Подготовка к подключению

### Используемые кабели

Выбирайте кабели, соответствующие подключаемым компонентам.

Аудио кабели	Видео кабели
<p><b>Коаксиальные цифровые соединения</b> (Оранжевый)  Коаксиальный цифровой кабель (75 Ом, штекеры)</p> <p><b>Оптические цифровые соединения</b>  Оптический кабель</p> <p><b>Аналоговые подключения (стерео)</b> (Белый)  (Красный)  Стереофонический кабель со штекерами</p> <p><b>Аналоговые подключения (моно, для сабвуфера)</b> (Черный)  Кабель со штекерами</p> <p><b>Подключение акустических систем</b>  Кабели для акустических систем</p>	<p><b>Компонентные видео подключения</b> (Зеленый)  (Y) (Синий)  (PB/CB) (Красный)  (PR/CR) Компонентный видео кабель</p> <p><b>S-Video соединения</b>  S-Video кабель</p> <p><b>Композитные подключения</b> (Желтый)  75-омный кабель со штекерами</p> <p><b>Аудио и видео кабели</b></p> <p><b>HDMI подключения</b>  19-контактный HDMI кабель</p> <p><b>Направление распространения сигнала</b></p> <p>Аудио сигнал:  </p> <p>Видео сигнал:  </p>

## Функция преобразования видеосигналов

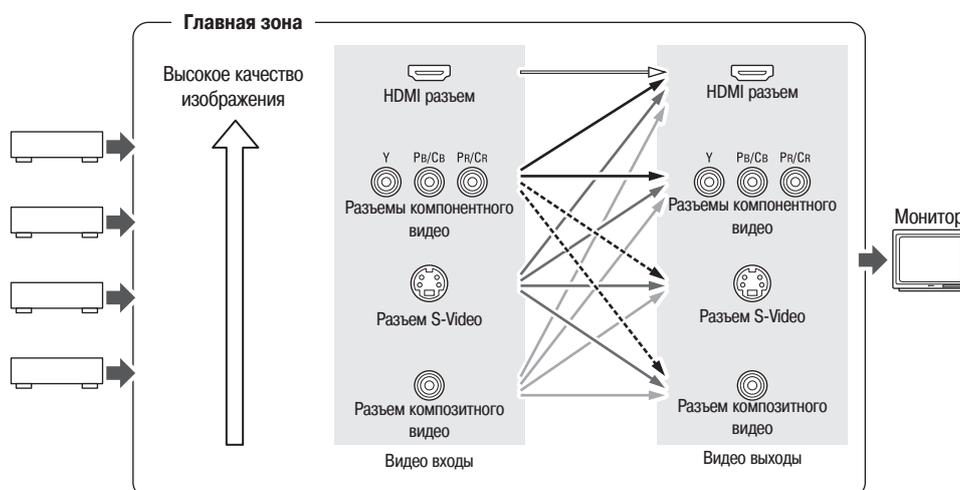
- Эта функция автоматически преобразует различные форматы видео сигналов, поступающих на ресивер AVR-2808, в выходной формат, необходимый для монитора.

- Входные/выходные схемы ресивера AVR-2808 совместимы со следующими типами видео сигналов:

Цифровые видео сигналы: HDMI

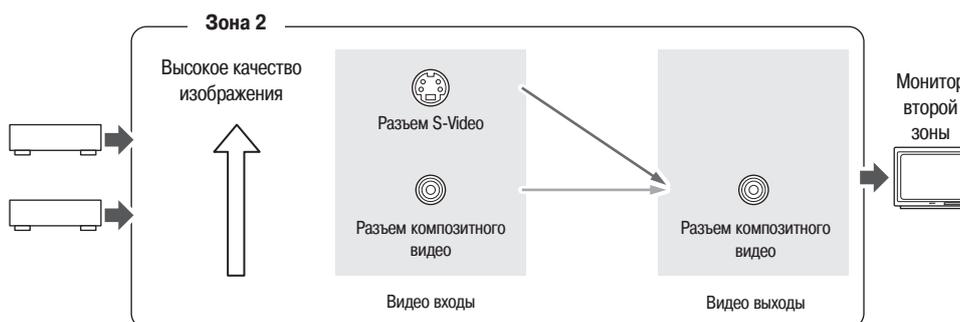
Аналоговые видео сигналы: компонентное видео, S-Video и композитное видео

### [Распространение видео сигналов внутри ресивера AVR-2808]



----: если в главную зону поступают сигналы формата 480i/576i

### [Распространение видео сигналов для второй зоны]



- Если эта функция не используется, то подключайте монитор к разъему такого же типа, который используется для входа.
- Разрешение HDMI-совместимого монитора, подключенного к ресиверу AVR-2808 можно проверить с помощью меню «Information» – «HDMI Information» – «Monitor» [«Информация» – «HDMI информация» – «Монитор»] (страница 44).

#### Примечания:

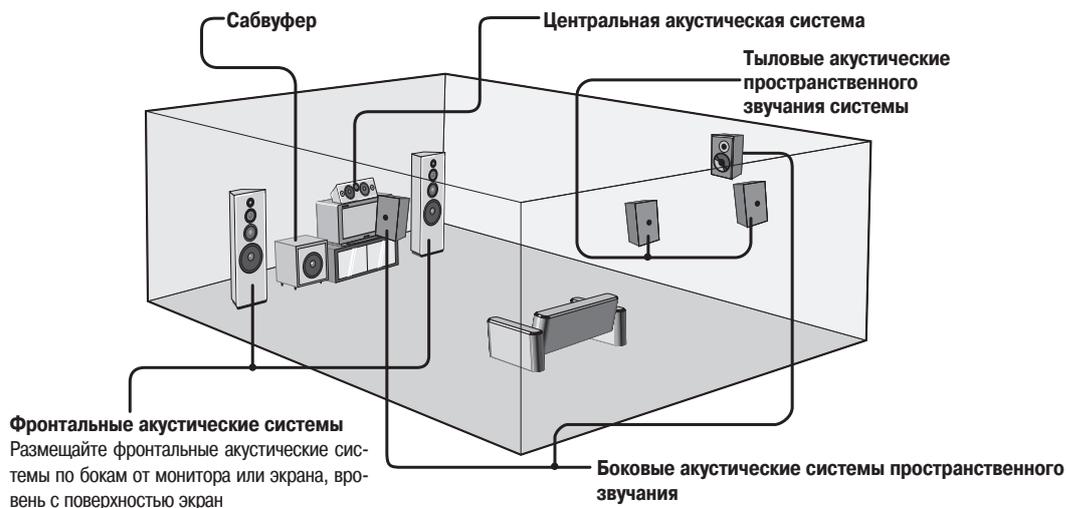
- HDMI сигналы нельзя преобразовать в аналоговые сигналы.
- Входной компонентный видео сигнал 1080p может быть подан только на компонентные выходные видео разъемы.
- Входные компонентные видео сигналы 480p/576p, 1080i и 720p нельзя преобразовать в формат S-Video или композитный формат.

## Экранный дисплей для выходов компонентного видео и HDMI выхода

- При нажатии кнопки **MENU** или кнопки **PARA** на пульте дистанционного управления во время воспроизведения через AVR-2808 сигналов, подаваемых с выходов HDMI или компонентного видео, появляется соответствующий экранный дисплей.
- Если на вход AVR-2808 поступают только сигналы HDMI или компонентное видео, символы экранного меню не отображаются на изображении.

Установка акустических систем

На рисунке ниже представлен базовый пример установки усилителя, к которому подключены 8 акустических систем и монитор.

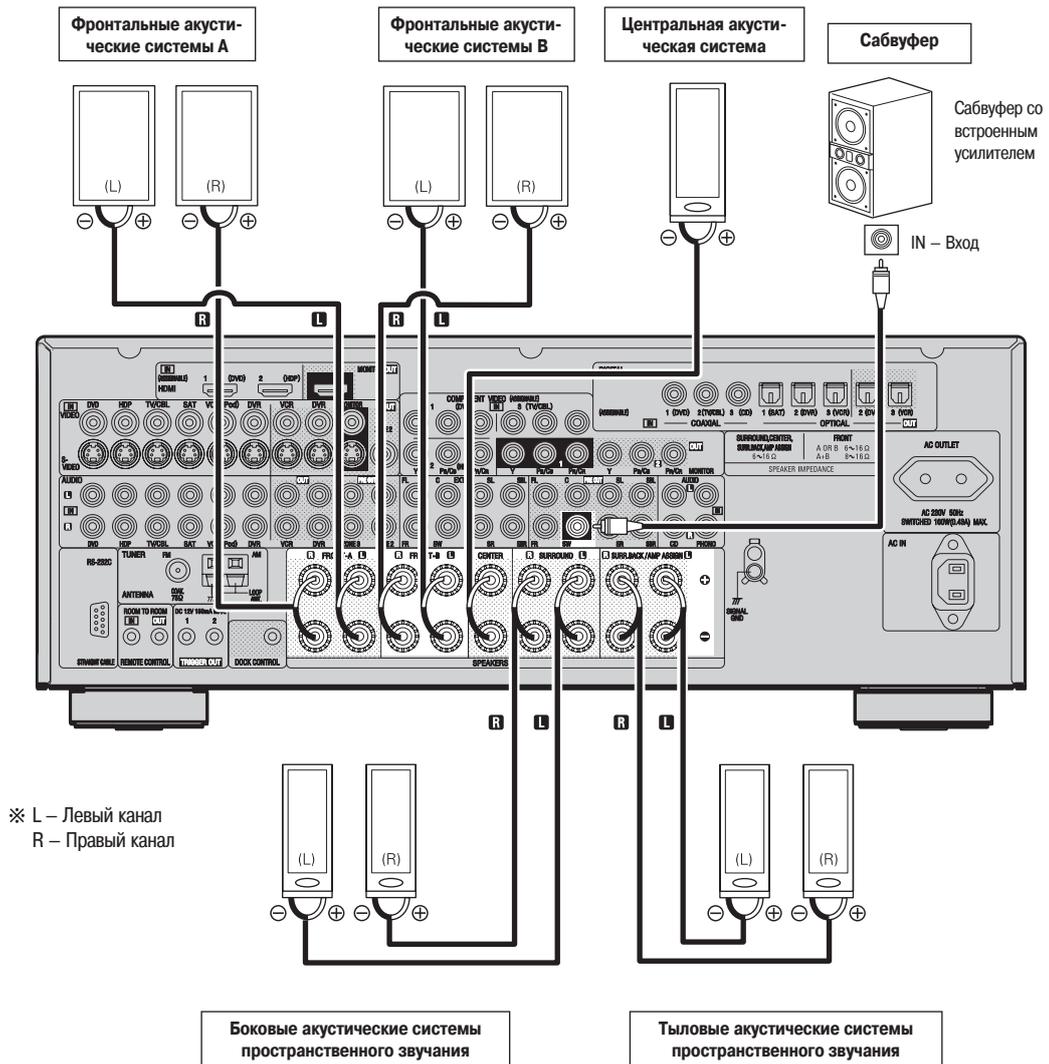


В таблице ниже показана типичная конфигурация акустических систем для ресивера AVR-2808..

	Фронтальные акустические системы		Центральная акустическая система	Боковые акустические системы		Тыловые акустические системы			Сабвуфер
	L [Левая]	R [Правая]		L	R	L	R	Только одна	
7.1 каналов (пространственного звучания A+B)	○	○	○	○	○	○	○	—	○
7.1 каналов	○	○	○	○	○	○	○	—	○
6.1 каналов	○	○	○	○	○	—	—	○	○
5.1 каналов	○	○	○	○	○	—	—	—	○
3.1 каналов	○	○	○	—	—	—	—	—	○
2.1 каналов	○	○	—	—	—	—	—	—	○
2 канала	○	○	—	—	—	—	—	—	—

## Подключение акустических систем

Пример: 7.1 каналов (фронтальные A+B)



При использовании только одной тыловой акустической системы пространственного звучания подключайте ее к левому каналу (SBL).

## Подключение кабелей акустических систем

При подключении акустических систем к ресиверу AVR-2808 внимательно следите за правильностью соединения левого (L) и правого (R) каналов и + (красного) и – (черного) полюсов; в случае неправильного соединения его обязательно нужно исправить.

**1** Снимите с провода акустической системы изоляцию на длину около 10 мм, затем скрутите все жилы провода вместе.



**2** Ослабьте гайку клеммы, вращая ее против часовой стрелки.



**3** Вставьте до изоляции оголенный провод кабеля акустической системы в клемму.



**4** Вращая гайку по часовой стрелке, зажмите провод.



### Примечания:

- Используйте акустические системы с сопротивлением от 6 до 16 Ом. При одновременном подключении боковых акустических систем А и В используйте системы с сопротивлением 8 – 16 Ом.
- Подключайте кабели от акустических систем таким образом, чтобы они не высовывались из клемм. Если эти провода коснутся задней панели или если замкнутся вместе + и – полюса, то сработает схема защиты усилителя (см. раздел «Схема защиты»).
- Никогда не касайтесь клемм для подключения акустических систем при включенном питании – это может привести к удару электрическим током.

### Схема защиты

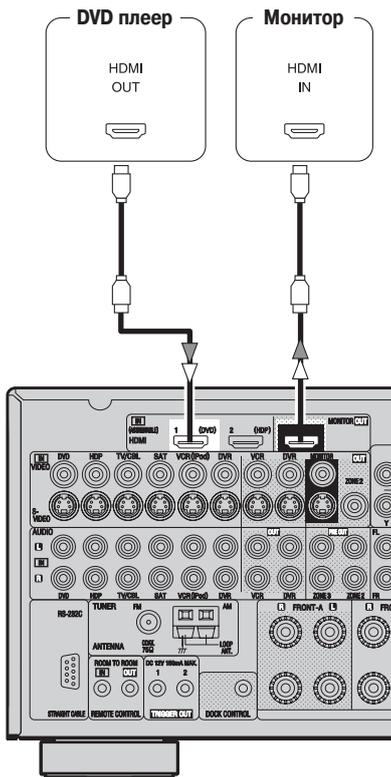
Если акустические системы с сопротивлением, меньше допустимого (например, системы с сопротивлением 4 Ом) будут использоваться в течение длительного времени при большом уровне громкости, то внутри ресивера может подняться температура, что приведет к срабатыванию схемы защиты.

При срабатывании схемы защиты акустические системы отключаются, и начинает мигать красный индикатор питания. Если это произойдет, отключите ресивер от розетки, проверьте подключение кабелей от акустических систем и входных кабелей. Если ресивер будет очень горячим, то подождите, пока он остынет, и улучшите вентиляцию вокруг него. Потом подключите сетевой шнур к розетке и снова включите ресивер.

Если схема защиты сработает снова, даже если проблем с вентиляцией устройства нет, а с подключениями все в порядке, то, возможно, ресивер испорчен. Выключите питание и обратитесь в сервисный центр DENON.

## Подключение оборудования, имеющего HDMI интерфейс

С помощью HDMI подключения видео и аудио сигналы могут передаваться по одному кабелю.



- ※ Ресивер AVR-2808 поддерживает HDMI интерфейс версии 1.3a. Эта версия совместима со всеми остальными версиями и позволяет подключать любые компоненты, имеющие HDMI разъем.
- ※ Ресивер AVR-2808 совместим с 30- и 36-разрядной системой Deep Color.

Совместимый аудио формат	Параметры	Примеры дисков
2-канальный линейный PCM	2 канала, 32– 192 кГц, 16/20/24 разряда	CD, DVD-Video, DVD-Audio
Многоканальный линейный PCM	8 каналов, 32–192 кГц, 16/20/24 разряда	DVD-Audio
Dolby Digital, DTS	Потоковое аудио	DVD-Audio
DTS	2/5.1 каналов, 2,8224 МГц, 1 разряд	SACD
Dolby Digital Plus, Dolby True HD, DTS-HD	Потоковое аудио	HD DVD, Blu-ray Disc

### Система защиты авторского права (HDCP)

Чтобы воспроизводить цифровые видео и аудио сигналы с DVD-Video или DVD-Audio диска с помощью разъемов HDMI/DVI, оба подключенных устройства – DVD плеер и монитор – должны поддерживать систему защиты авторского права, называемую «HDCP» [Защита широкополосного цифрового контента]. HDCP является технологией защиты от копирования, заключающаяся в кодировании данных и взаимной идентификации устройств. Ресивер AVR-2808 является HDCP-совместимым устройством. Подробности об используемом DVD плеере и мониторе см. в соответствующих инструкциях по эксплуатации.



- По умолчанию HDMI аудио сигналы выводятся через акустические системы, подключенные к ресиверу AVR-2808.
- Чтобы вывести звук с телевизора, произведите настройки в меню: «Manual Setup» – «HDMI setup» – «HDMI Audio Setup» – «HDMI Audio Out» – «TV» [«Ручная настройка» – «Настройка HDMI» – «Настройка HDMI аудио» – «Настройка HDMI аудиовыход» – «Телевизор»] (страница 29).

### Примечания:

- Для воспроизведения DVD-Audio дисков с CPPM защитой от копирования используйте CPPM-совместимый DVD плеер.
- Ресивером AVR-2808 нельзя управлять с другого устройства по HDMI кабелю.
- Параметры выходного аудио сигнала из HDMI разъема (частота дискретизации, битрейт и т.п.) могут ограничиваться подключенным устройством.
- Если используемые устройства не являются HDCP-совместимыми, то видеосигналы могут выводиться некорректно.
- Видеосигналы не будут выводиться, если входные видео сигналы не соответствуют разрешению монитора. В этом случае включите такое разрешение DVD плеера, которое монитор поддерживает.
- Если в меню для настройки «Manual Setup» – «HDMI Setup» – «HDMI Audio Setup» – «HDMI Audio Out» [«Ручная настройка» – «Настройка HDMI» – «Настройка HDMI аудио» – «Настройка HDMI аудиовыход»] (страница 29) выбрана опция «Amp» [Усилитель], то звук при отключении питания монитора может выключаться.
- Для подключения к HDMI разъему используйте кабель с логотипом HDMI (сертифицированный HDMI продукт). При использовании кабеля, на котором логотип HDMI отсутствует (не сертифицированный HDMI-продукт) нормальное воспроизведение может оказаться невозможным.
- Если монитор или DVD плеер не поддерживают систему Deep Color, то сигнал Deep Color передаваться не будет.
- Если монитор или DVD плеер не поддерживают систему xVCC, то сигнал xVCC передаваться не будет.
- Если монитор не поддерживает функцию «Auto Lipsync Correction» [Автоматическая синхронизация артикуляции], то она работать не будет.



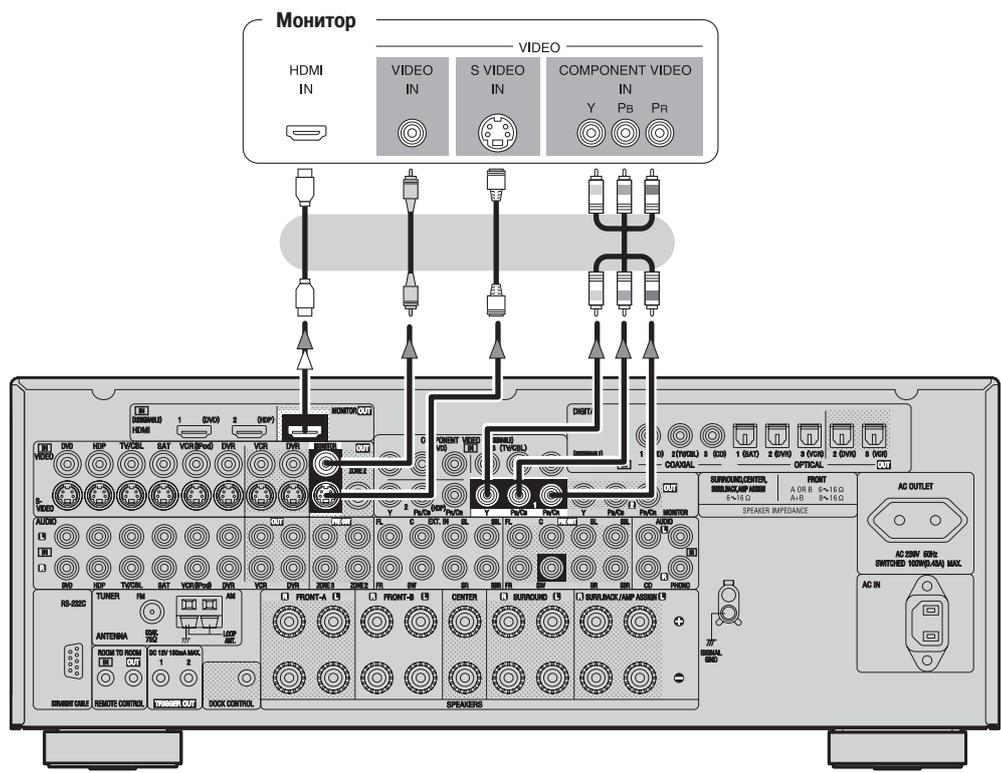
- Если ресивер AVR-2808 и DVD плеер подключены с помощью HDMI кабеля, то и монитор соединяйте с AVR-2808 HDMI кабелем.
- Если подключенный монитор или DVD плеер имеет только разъем DVI-D, то используйте адаптер HDMI/DVI. При использовании DVI кабеля аудио сигнал не передается.
- Для подключения устройств, совместимых с системой Deep Color используйте соответствующий кабель.

### Использование кабеля с адаптером HDMI/DVI

- Теоретически HDMI видео сигналы совместимы с форматом DVI. При подключении к монитору или другому устройству, снабженному DVI-D разъемом, можно использовать кабель с адаптером HDMI/DVI, но в зависимости от сочетания компонентов, в некоторых случаях видео сигнала может не быть.
- При подключении с помощью адаптера HDMI/DVI видео сигналы могут выводиться некорректно – это может быть обусловлено плохим контактом кабеля и т.д.

## Подключение монитора (телевизора)

- Подключите необходимые кабели (☞ страница 8 «Функция преобразования видеосигналов»).
- При использовании HDMI-подключения видео и аудио сигналы можно передавать по одному кабелю.
- Чтобы вывести аудио сигналы на монитор с HDMI подключением, выберите в меню «Manual Setup» – «HDMI Setup» – «HDMI Audio Setup» – «HDMI Audio Out» – «TV» [«Ручная настройка» – «Настройка HDMI» – «Настройка HDMI аудио» – «Настройка HDMI аудиовыход» – «Телевизор»] (☞ страница 29).



### Примечания:

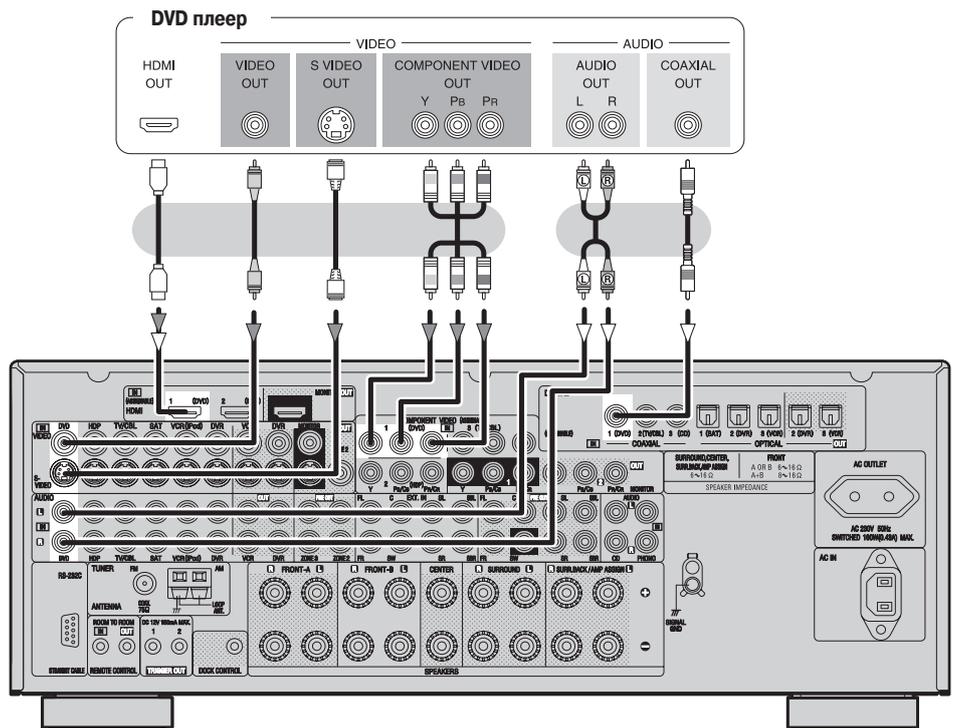
- Разъемы компонентного видео на вашем мониторе могут быть помечены по-другому. Подробности см. в инструкции по использованию телевизора.
- Аудио сигналы, выводимые HDMI разъемом, подходят только для входа HDMI. Преобразованные HDMI видео сигналы не содержат аудио сигналов. Чтобы воспроизводить звук монитором произведите аналоговое или цифровое аудио подключение к аудио входам монитора.

## Подключение воспроизводящих компонентов

Внимательно следите за правильностью подключения левого (L) и правого (R) каналов и входов и выходов, в случае неправильного соединения подключение необходимо обязательно исправить.

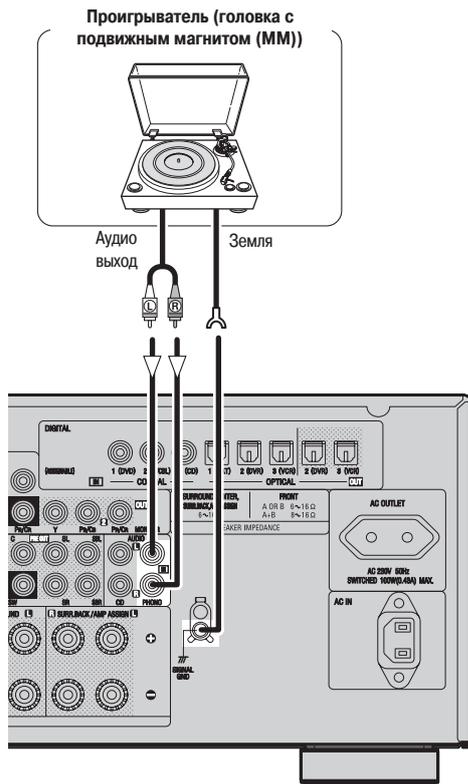
## DVD плеер

- Подключите необходимые кабели.
- При использовании HDMI-подключения видео и аудио сигналы могут передаваться по одному кабелю.



- HDP плеер (плеер высокой четкости) подключается аналогично.
- При использовании для цифрового аудио подключения оптического кабеля, произведите необходимые настройки в меню: «Input Setup» – «Assign» – «Digital In» [«Выбор источника сигнала» – «Назначение» – «Цифровой вход»] (☞ страница 37).

## Проигрыватель грампластинок



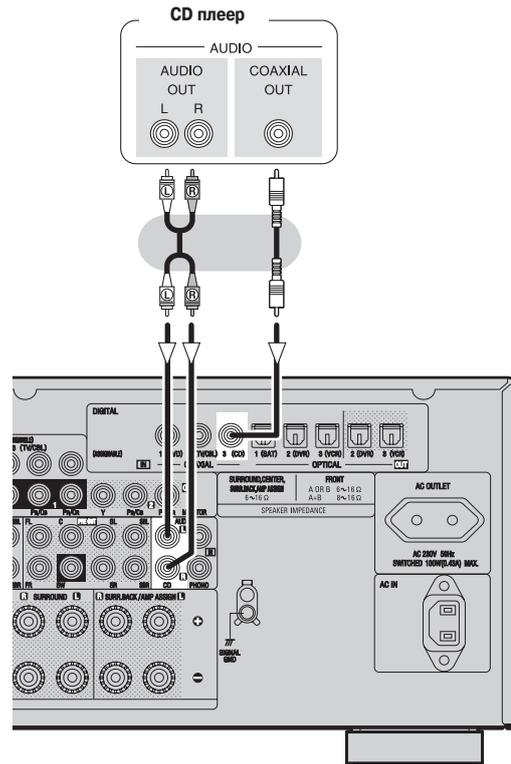
- При подключении проигрывателя с головкой MC (подвижная катушка) используйте соответствующий предусилитель (имеется в продаже) или повышающий трансформатор (имеются в продаже).
- Если уровень громкости сделать большим без подключенного проигрывателя, то через акустические системы может быть слышен фон переменного тока или гул.
- Для некоторых проигрывателей при подключении земляного провода могут возникать помехи. Если это так, то отключите его.

### Примечания:

Клемма SIGNAL GND на ресивере AVR-2808 предназначена для уменьшения помех при подключении проигрывателя. Эта клемма не является заземлением безопасности.

## CD плеер

Подключите необходимые кабели.

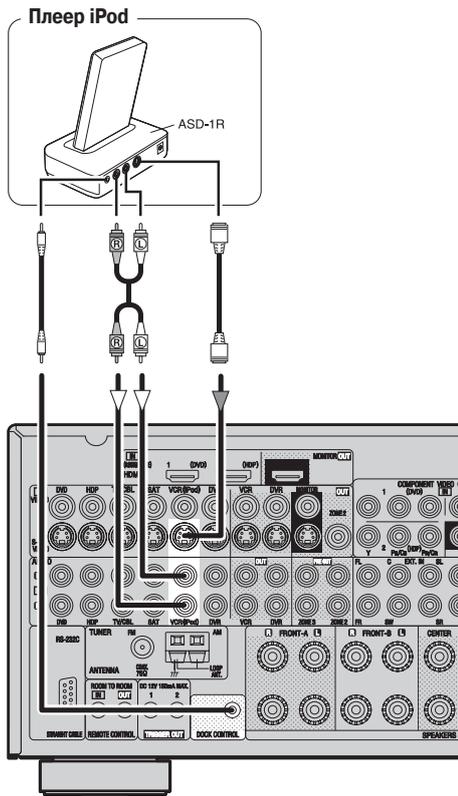


- При использовании для цифрового аудио подключения оптического кабеля произведите необходимые настройки в меню: «Input Setup» – «Assign» – «Digital in» [«Выбор источника сигнала» – «Назначение» – «Цифровой вход»] (страница 37).

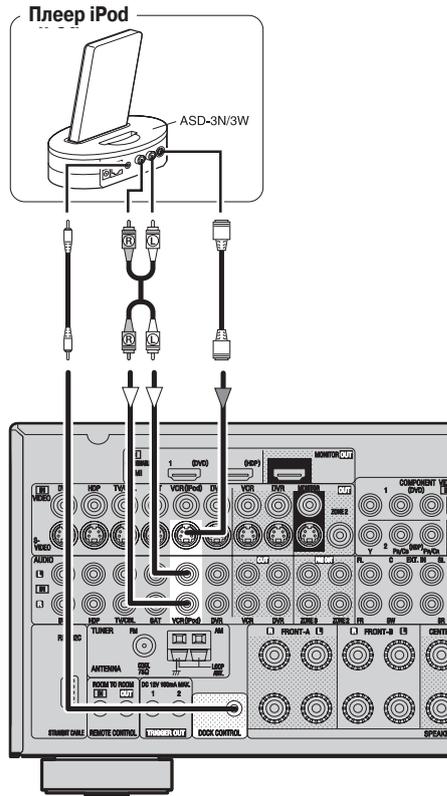
## Плеер iPod®

Для использования плеера iPod используйте док-станцию (ASD-1R, ASD-3N или ASD-3W, продаются отдельно), подключаемую к ресиверу AVR-2808 кабелем DENON Control Dock. С настройками док-станции плеера iPod можно ознакомиться в инструкции по ее использованию.

Пример 1:



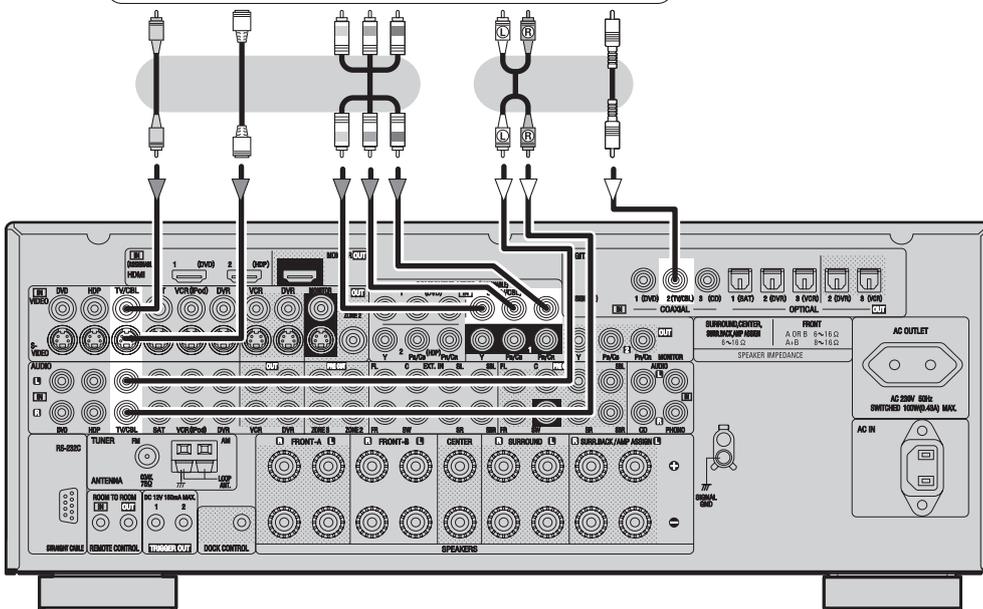
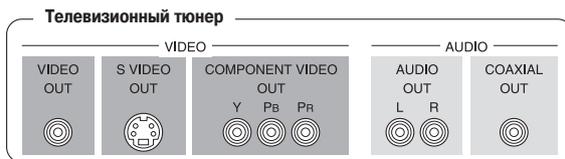
Пример 2:



- С помощью установок, используемых по умолчанию, плеер iPod можно подключить к разъему VCR (iPod).
- Чтобы плеер iPod назначить для работы с другим разъемом (не VCR (iPod)), необходимо произвести соответствующие настройки в меню: «Source Select» – «(вход, которому назначается док-станция iPod)» – «Assign» – «iPod dock» [«Выбор источника сигнала» – «(вход, которому назначается док-станция iPod)» – «Назначение» – «Док-станция iPod»] (☞ страница 37).

## Телевизионный/кабельный тюнер

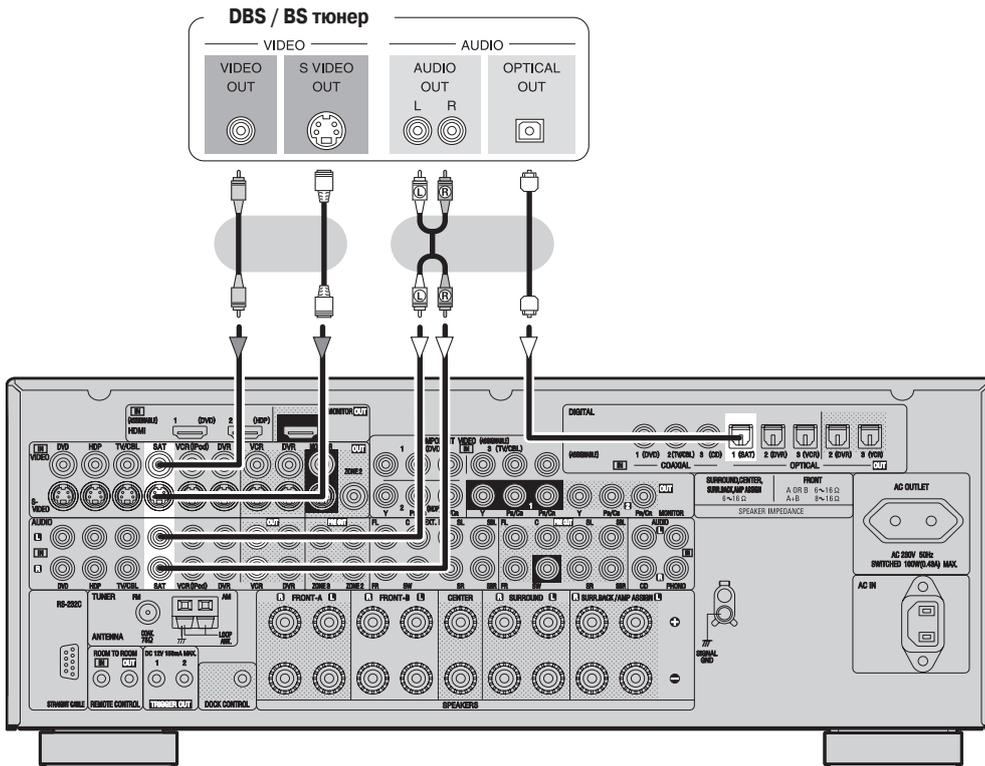
Подключите необходимые кабели.



При использовании для цифрового аудио подключения оптического кабеля, произведите необходимые настройки в меню: «Input Setup» – «Assign» – «Digital in» [«Выбор источника сигнала» – «Назначение» – «Цифровой вход»] (☞ страница 37).

## Спутниковый ресивер

Подключите необходимые кабели.



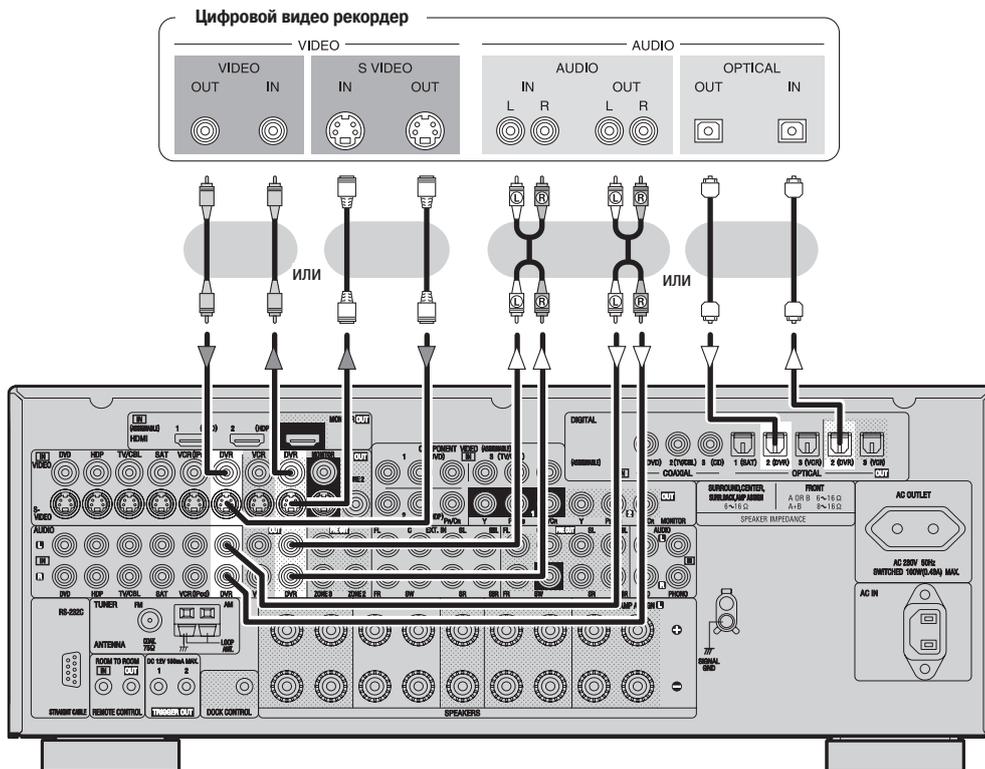
- При использовании для цифрового аудио подключения оптического кабеля произведите необходимые настройки в меню: «Input Setup» – «Assign» – «Digital In» [«Настройка входного источника» – «Назначение» – «Цифровой вход»] (☞ страница 37).
- При использовании для видео подключения компонентного видео кабеля произведите необходимые настройки в меню: «Input Setup» – «Assign» – «Component In» [«Настройка входного источника» – «Назначение» – «Компонентный вход»] (☞ страница 37).

## Подключение записывающих компонентов

Внимательно следите за правильностью подключения левого (L) и правого (R) каналов и входов и выходов, в случае неправильного соединения подключение необходимо обязательно исправить.

## Цифровой видео рекордер

Подключите необходимые кабели.



- Если вы хотите записывать аналоговые сигналы, произведите аналоговые подключения.
- При записи через ресивер AVR-2808 кабель воспроизводящего устройства должен быть такого же типа, который подключен к разъему DVR OUT ресивера AVR-2808.

### Пример:

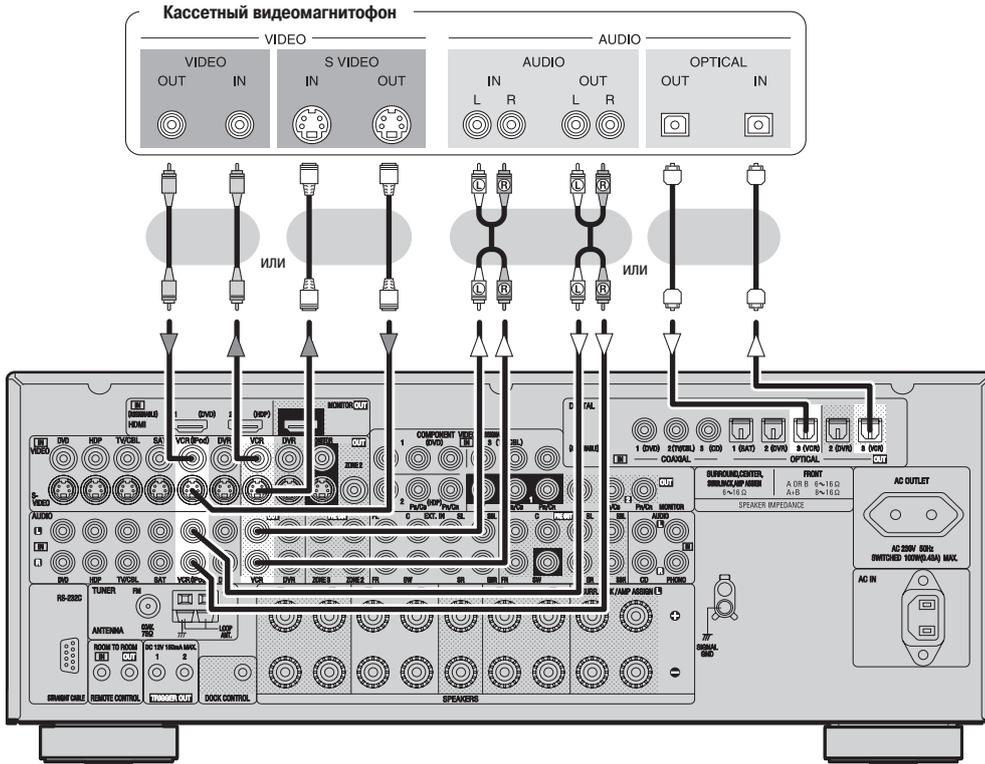
- TV IN → кабель S-Video: DVR OUT → кабель S-Video
- TV IN → композитный кабель: DVR OUT → композитный кабель
- При использовании для видео подключения компонентного кабеля произведите необходимые настройки в меню: «Input Setup» – «Assign» – «Component in» [«Выбор источника сигнала» – «Назначение» – «Компонентный вход»] (☞ страница 37).

### Примечания:

Подключайте выход компонента, соединенного с выходным разъемом ресивера AVR-2808 OPTICAL2, только к входу OPTICAL2.

## Кассетный видеомagnифон

Подключите необходимые кабели.



- При записи через ресивер AVR-2808 кабель воспроизводящего устройства должен быть такого же типа, который подключен к разъему VCR OUT ресивера AVR-2808.

### Пример:

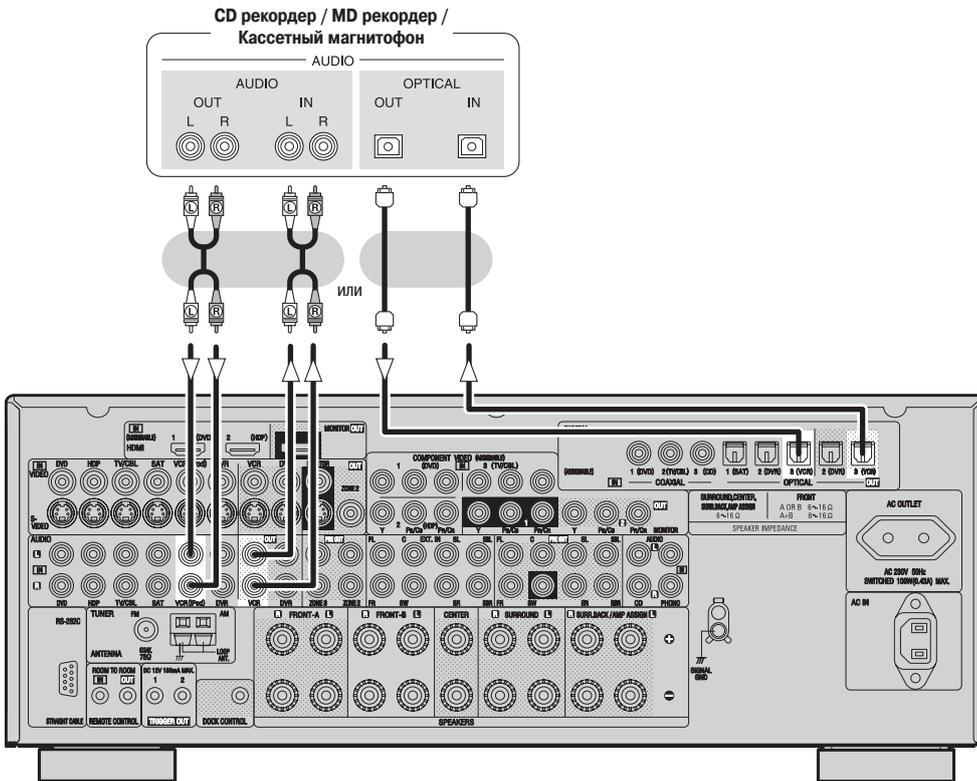
- TV IN → кабель S-Video: VCR OUT → кабель S-Video
- TV IN → композитный кабель: VCR OUT → композитный кабель
- При использовании для видео подключения компонентного кабеля произведите необходимые настройки в меню: «Input Setup» – «Assign» – «Component in» [«Выбор источника сигнала» – «Назначение» – «Компонентный вход»] (страница 37).

### Примечания:

Подключайте выход компонента, соединенного с выходным разъемом ресивера AVR-2808 OPTICAL3, только к входу OPTICAL3.

## CD рекордер / MD рекордер / Кассетный магнитофон

Произведите аналоговые подключения, если вы хотите записывать аналоговые аудио сигналы, или цифровые подключения, если вы хотите записывать цифровые аудио сигналы – это зависит от типа разъемов, которые имеются на используемых компонентах.



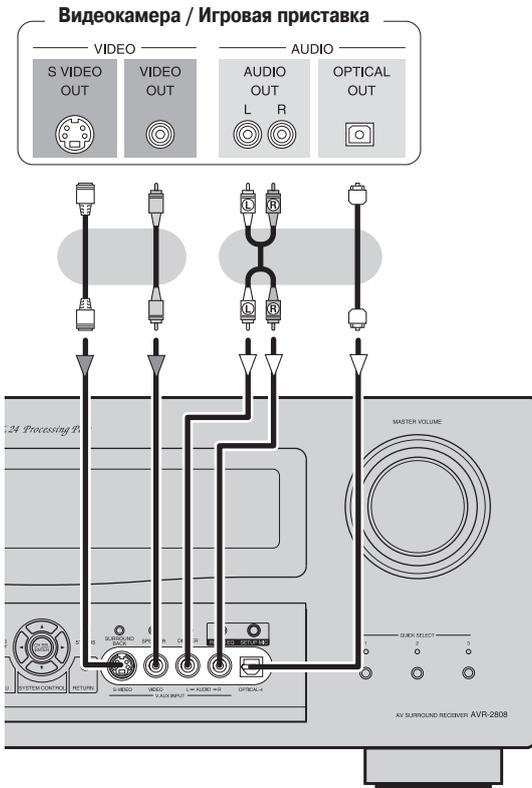
### Примечания:

Подключайте выход компонента, соединенного с выходным разъемом ресивера AVR-2808 OPTICAL3, только к входу OPTICAL3.

## Подключение дополнительных устройств

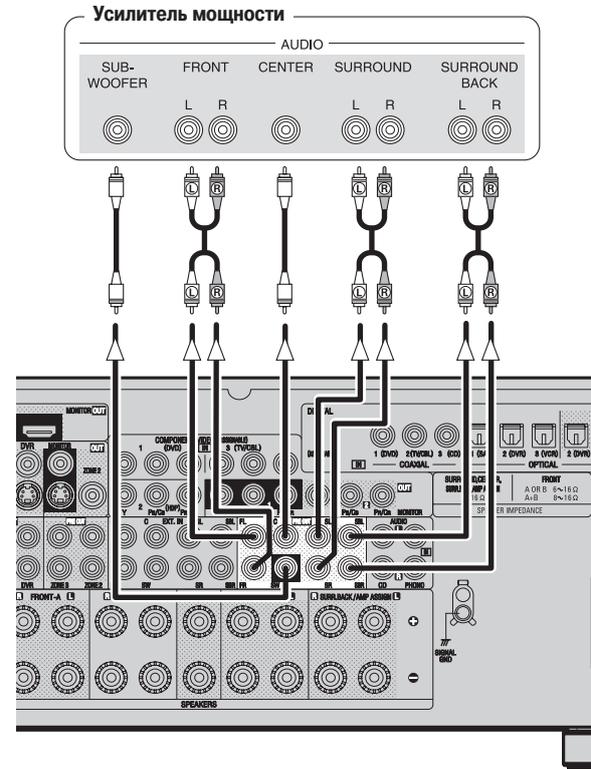
Внимательно следите за правильностью подключения левого (L) и правого (R) каналов и входов и выходов, в случае неправильного соединения подключение необходимо обязательно исправить.

### Видеокамера / Игровая приставка

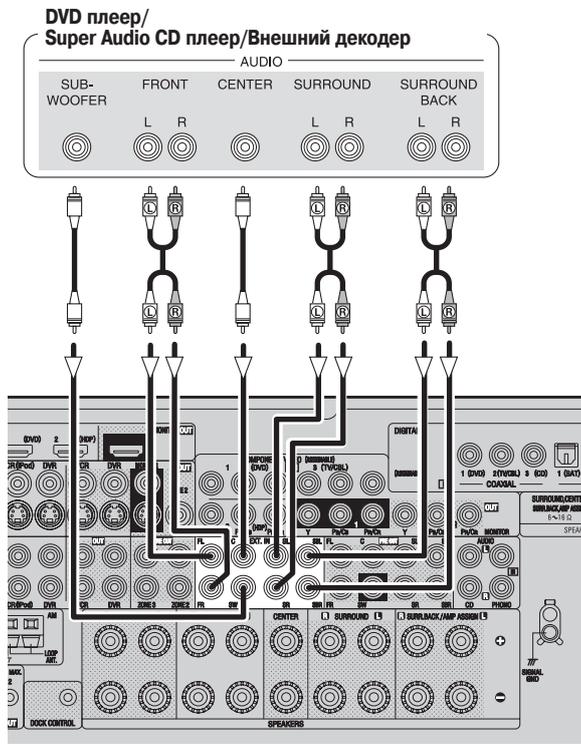


- Чтобы воспроизводить аналоговые сигналы, подайте их на входы EXT.IN, и, используя на основном блоке кнопку **INPUT MODE** или на пульте дистанционного управления кнопку **INPUT**, выберите «EXT.IN» или произведите настройки в меню: «Input Setup» – «Input Mode» – «Input Mode» – «EXT.IN» [«Выбор источника сигнала» – «Входной режим» – «Входной режим» – «EXT.IN»] (☞ страница 36).
- Видео сигнал можно подключать так же, как и для DVD плеера (☞ страница 13).
- Чтобы воспроизводить диски, защищенные от копирования, соединяйте вход EXT.IN ресивера AVR-2808 с аналоговым многоканальным выходом DVD плеера.

### Внешний усилитель мощности



### Компонент с многоканальным выходом



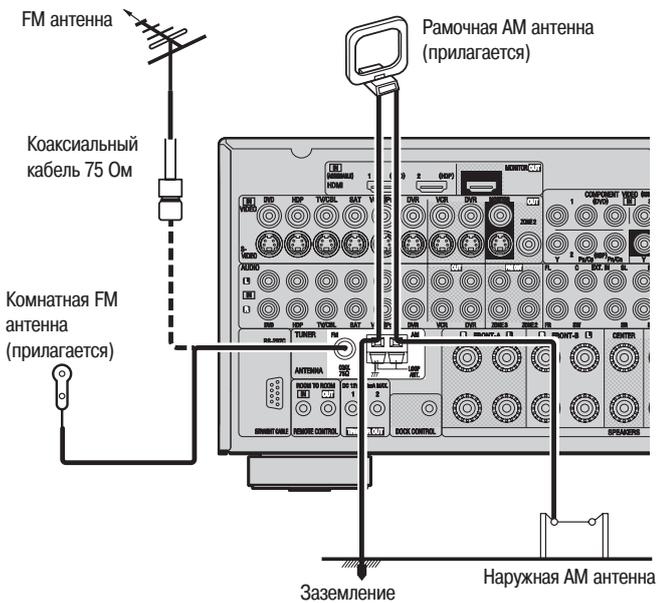
При использовании только одной тыловой акустической системы подключайте ее к левому каналу (SBL).

## Подключение антенн

Штекер кабеля FM антенны вставляется в соответствующее гнездо.

### AM/FM антенны

Направление на радиостанцию



### Подключение AM антенн

1. Нажмите рычажок
2. Вставьте провод.
3. Отпустите рычажок.



#### Примечания:

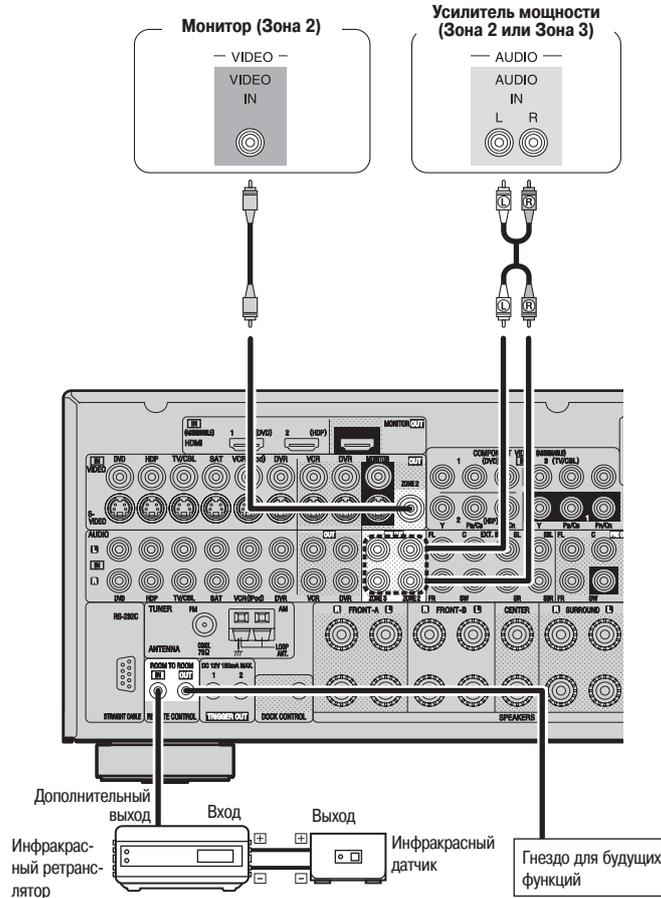
- Не подключайте две FM антенны одновременно.
- Даже если вы используете наружную AM антенну, рамочную антенну можно не отключать.
- Убедитесь в том, что провода рамочной AM антенны не касаются металлических частей панели.

### Сборка рамочной AM антенны



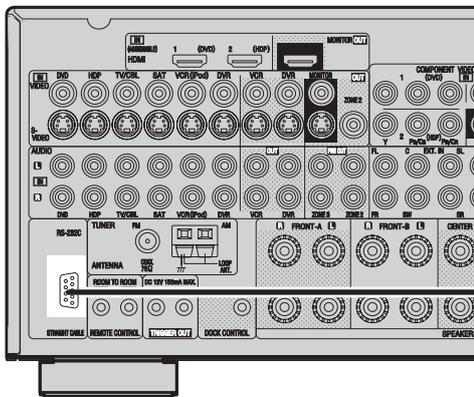
**Подключение выходов предварительных усилителей к зоне 2 или зоне 3**

- Если подключается другой усилитель мощности или предварительный усилитель, то разъемы выходов предварительных усилителей (регулируемый или фиксированный уровень) на зону 2 или зону 3 можно использовать для одновременного воспроизведения различных источников сигнала в зоне 2 или зоне 3 (☞ страница 59–63).
- При использовании S-Video или композитный кабель, то соединяйте с аналогичными разъемами монитора.
- Видео выход имеется только для второй зоны.



**Примечания:**

- Для аудио выхода используйте высококачественный шнур, в противном случае могут возникать фоновое гудение и прочие помехи.
- Инструкции по установке и работе отдельно продаваемых устройств приводятся в прилагаемых к ним руководствам.
- Чтобы осуществить мультизонное воспроизведение, см. раздел «Назначение усилителя / Подключение других зон и операции с ними» (☞ страницы 59–63).



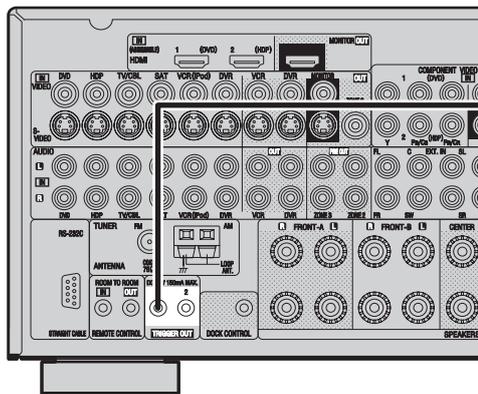
**Разъем RS-232C**

Этот разъем используется для подключения внешнего управляющего устройства.

※ Если вы хотите управлять ресивером AVR-2808 от внешнего устройства с помощью интерфейса RS-232C, то сначала выполните описанные ниже операции.

- 1 Включите питание ресивера AVR-2808.
- 2 Выключите питание ресивера AVR-2808 с внешнего контроллера.
- 3 Убедитесь в том, что AVR-2808 находится в дежурном режиме.

- При использовании ресивера в сочетании с радиочастотным (RF) пультом дистанционного управления (RC-7000Cl, продается отдельно) или радиочастотным дистанционным приемником (RC-7001Cl, продается отдельно) возможны двухсторонние коммуникации с радиочастотным пультом. Информация о состоянии ресивера AVR-2808, а также аудио файлы с iPod плеера и Интернета могут просматриваться на дисплее радиочастотного пульта. Подробности смотрите в инструкциях по использованию соответствующих устройств.
- При использовании ресивера вместе с радиочастотным пультом дистанционного управления или радиочастотным приемником произведите настройки в меню: «Manual Setup» – «Option Setup» – «2Way Remote» – «Used» [«Ручная настройка» – «Настройка опций» – «2-сторонний пульт» – «Используется»] (☞ страница 34).



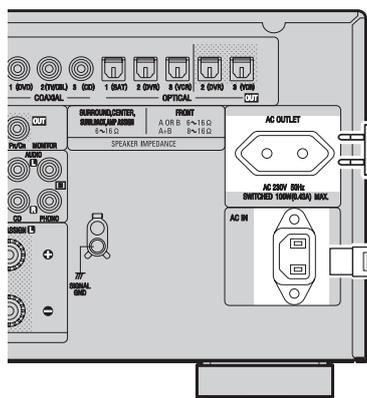
### Выходные триггерные разъемы

Питание внешнего устройства, снабженного входом триггерного управления, можно включать и выключать в соответствии с операциями, производимыми на ресивере AVR-2808. Подробности см. в меню: «Manual Setup» – «Option Setup» – «Trigger Out 1» или «Manual Setup» – «Option Setup» – «Trigger Out 2» [«Ручная настройка» – «Настройка опций» – «Триггерный выход 1 (2)»] (☞ страница 34).

- Выходной уровень: 150 мА/ 12 В  
Проверьте состояние триггерного входа подключаемого устройства.

## Подключение сетевого кабеля

Прежде, чем подключать сетевой шнур, завершите все остальные соединения.



### Подключения к сетевой розетке

- Эта розетка предназначена для подключения внешних аудио приборов.
- Напряжение в этой розетке включается и выключается вместе с включением и выключением ресивера.
- К этой розетке можно подключать аудио оборудование, потребляющее мощность не более 100 Вт (ток 0,43 А).

Сетевой кабель  
(прилагается)

К домашней сетевой розетке  
(переменное  
напряжение 230 В, 50 Гц)

### Примечания:

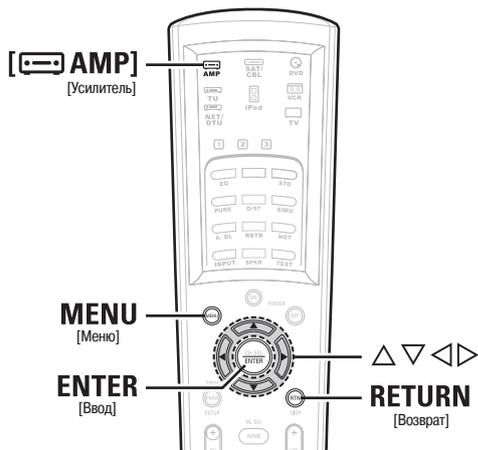
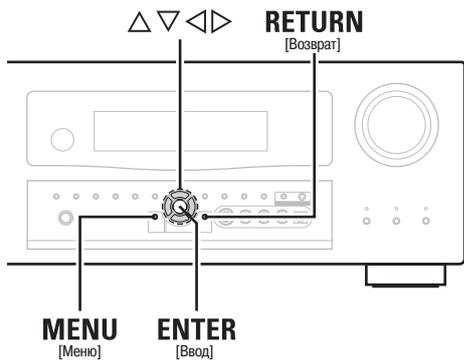
- Плотно вставляйте все сетевые вилки в розетку. Плохой контакт может привести к помехам при работе ресивера.
- Выходную розетку используйте только для подключения аудио приборов. Не используйте ее для подключения фенов и других электроприборов.

## После того, как все будет подключено

### Включение питания (☞ страница 45).

# Операции с меню

Для ресивера AVR-2808 настройки и операции для большинства функций можно производить с помощью меню, отображенного на экране монитора.



## Операции

На главном устройстве и пульте дистанционного управления можно выполнять одни и те же операции.

- 1 Нажмите кнопку MENU [Меню]**  
На экране начнет отображаться меню.  
※ Чтобы осуществлять управление с с пульта дистанционного управления переведите его в режим AMP.
- 2 Для выбора пункта настройки нажмите  $\Delta \nabla$ , а затем ENTER.**
- 3 Вновь нажмите  $\Delta \nabla$  для выбора пункта, который вы хотите настроить, а затем нажмите ENTER.**
- 4 Смена настроек:**  
Для смены настроек нажмите  $\Delta \nabla$ , чтобы выбрать пункт, который вы хотите изменить, затем с помощью кнопок  $\triangleleft \triangleright$  измените настройку.  
※ Для возврата в предыдущий пункт нажмите RETURN [Возврат].  
※ Для установки настроек по умолчанию выберите «Default Yes» [По умолчанию Да], затем нажимая  $\triangleleft$ , установите значения по умолчанию.
- 5 Для ввода установок нажмите ENTER.**
- 6 Для завершения нажмите MENU.**



При нажатии кнопки MENU водятся все выполненные до этого установки, и экран меню настроек выключается.

### Замечание об обозначениях кнопок в приведенных ниже инструкциях

$\triangleleft \triangleright$  : Кнопки основного блока

[ ] : Кнопки пульта дистанционного управления

#### Название кнопки без скобок:

Кнопки основного блока и пульта дистанционного управления

## Примеры отображения значений установок по умолчанию

Очерченный по периметру параметр в списках выбираемых пунктов или регулируемых диапазонов – это значение по умолчанию.

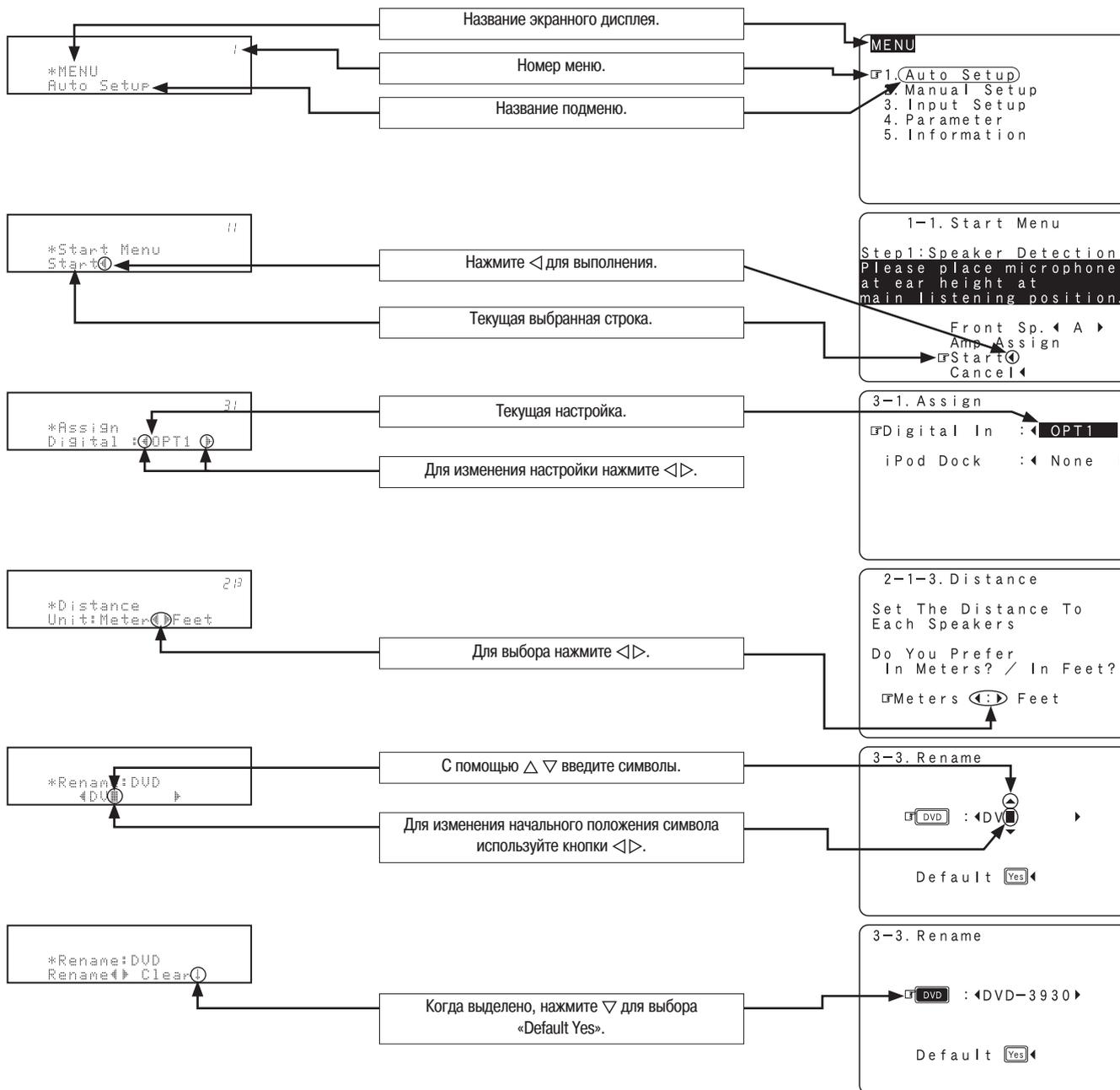
[Выбираемые пункты] **A** **B** **A + B**

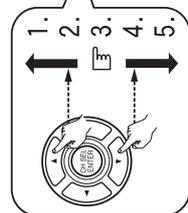
## Примеры отображения параметров на экране или на дисплее передней панели

Ниже показаны некоторые характерные примеры:

[Отображение на дисплее передней панели]

[Экранный дисплей]





**MENU**

1. Auto Setup
2. Manual Setup
3. Input Setup
4. Parameter
5. Information

**Информация**  
(страницы 43, 44)

- Состояние
  - Главная зона
  - Зона 2/3
- Входной аудио сигнал
- HDMI информация
- Автоматический выбор режима про-  
странственного звучания
- Быстрый выбор
- Запомненная радиодистанция

**Параметр**  
(страницы 40–43)

- Параметры режима пространствен-  
ного звучания
- Режим
- Эквалайзер Smetla
- Сжатие динамического диапазона
- Регулировка динамического  
диапазона
- Канал низко-частотных эффектов
- Центральная часть панорамы
- Панорама
- Размеры
- Ширина центральной части  
панорамы
- Время задержки
- Эффект
- Уровень эффекта
- Размер комнаты
- Автоматический выбор режима  
пространственного звучания
- Выход на сабвуфер
- Ослабление уровня сабвуфера
- Сабвуфер
- Использование установок, задавае-  
мых по умолчанию
- Тембр
  - Отключение регуляторов тембра
  - Низкие частоты
  - Высокие частоты
- Настройка эквалайзера в соответ-  
ствии с акустикой комнаты
- Восстановление скагтого аудио
- Ночной режим
- Задержка аудио

**Автоматическая настройка**  
(страницы 25–27)

- Меню Пуск
- Шаг 1. Обнаружение акустических систем
- Шаг 2. Измерения
- Шаг 3. Проверка
- Шаг 4. Проверка
- Шаг 5. Сохранение

- Проверка параметров
  - Проверка конфигурации акустических сис-  
тем
  - Проверка расстояния
  - Проверка уровней каналов
  - Проверка частоты кроссовера
  - Проверка эквалайзера
  - Восстановление параметров

- Опции
  - Настройка эквалайзера в соответствии с  
акустикой комнаты
  - Прямой режим
  - Выбор микрофона

**Ручная настройка**  
(страницы 28–35)

- Настройка акустических систем (страницы 28, 29)
  - Конфигурация акустических систем
  - Режим работы сабвуфера
  - Расстояние
  - Уровни каналов
  - Частота кроссовера
  - Настройка HDMI аудио (страница 29, 30)
  - HDMI аудиовыход
  - Auto LipSync (Автоматическая синхрониза-  
ция артикуляции)
  - Настройка HDMI видео
  - Скалер (чересстрочная/прогрессивная  
развертка)
  - Разрешение
  - Прогрессивный режим
  - Цветовое пространство
  - RGB диапазон
- Аудио настройки (страницы 30, 31)
  - Настройка уровня входного сигнала сабу-  
фера EX.T.IN
  - Настройка режима Dolby Digital
  - 2-канальный прямой режим/стерео
  - Автоматический выбор режима простран-  
ственного звучания
  - Ручная регулировка эквалайзера

- Настройка зон (страница 32)
  - Зона 2
    - Низкие частоты
    - Высокие частоты
    - Фильтр высоких частот
    - Уровень левого канала
    - Уровень правого канала
    - Канал
  - Уровни громкости
  - Ограничение уровня громкости
  - Уровни громкости при включении  
питания
  - Зона 3
    - Низкие частоты
    - Высокие частоты
    - Фильтр высоких частот
    - Уровень левого канала
    - Уровень правого канала
    - Канал
  - Уровни громкости
  - Ограничение уровня громкости
  - Уровни громкости при включении  
питания
  - Уровни приглушения
- Настройка опций (страницы 33–35)
  - Назначение усилителя
  - Регулировка громкости
  - Максимальный уровень
  - Уровень громкости при включении
  - Уровень приглушения
  - Удаление источника сигнала
  - Экранное меню
  - Сохранение экрана
  - Текст
  - Информация о тонере
  - Информация о плеере iPod
  - Режим дисплея
  - Имя для быстрого выбора
  - Триггерный выход
  - Идентификация пульта дистанционного  
управления
  - 2-стороннее дистанционное управление
  - Дисплей
  - Блокировка настроек

**Выбор источника сигналов**  
(страницы 35–38)

- Тонер (FM/AM)
  - Автоматическое сохранение станций
  - Пропуск станций (при выборе)
  - Название запомненной станции
  - Входной режим
  - Изменение названия станции
  - Прочее
    - Выбор видео
    - Уровень источника сигнала
- PHONO
  - Входной режим
  - Изменение названия входа
  - Прочее
    - Выбор видео
    - Уровень источника сигнала

- CD, DVD, HDP, TV/CBL, SAT, VCR, DVR, V.AUX
  - Назначение
  - Входной режим
  - Изменение названия входа
  - Прочее
    - Выбор видео
    - Преобразование видео (кроме CD)
    - Уровень источника сигнала
    - Плеер iPod

При установке «Save/save» [Сохране-  
ние экрана] в положение «ON» [Вкл.],  
при простое в течение около 3 минут  
активируется этот режим.

При нажатии кнопки  $\Delta$   $\nabla$   $\leftarrow$   $\rightarrow$  **ENTER**  
или **MENU** режим сохранения экрана  
отключается и происходит выполнение  
соответствующей операции.

## Auto Setup [Автоматическая настройка]

- Эта процедура позволяет измерить акустические параметры ваших акустических систем и комнаты, в которой производится прослушивание, и автоматически произвести оптимальные настройки.
- Эта функция обеспечивает оптимальное окружение для прослушивания во всех четырех мест прослушивания в домашнем кинотеатре, в котором слушают музыку или смотрят фильм одновременно несколько людей.

Измерения выполняются путем последовательного помещения измерительного микрофона в разные положения, где сидят члены семьи в зоне прослушивания, окруженной акустическими системами, как показано в **Примере ①**. Для получения лучших результатов мы рекомендуем проделать измерения не менее чем для 6 положений.

Даже если домашний кинотеатр используется небольшим количеством людей, как показано в **Примере ②**, измерение в точках вокруг положения прослушивания приводит к более точной коррекции.



### Замечание о главном положении для прослушивания (\*M)

Главное положение для прослушивания относится к центру зоны прослушивания или к тому месту, где вы должны сидеть, если смотрите или слушаете в одиночестве.

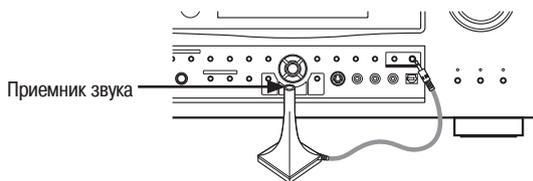
Это положение считается базовым, от которого вы измеряете расстояния до акустических систем.



Чтобы определить среду прослушивания вручную в соответствии со своими предпочтениями, см. страницы 28, 29.

### Подготовка

- 1** Вставьте штекер прилагаемого измерительного микрофона в гнездо **SETUP MIC**, которое находится на основном блоке. Автоматически появится экран настроек.



- 2** Закрепите измерительный микрофон на штативе от фотоаппарата и т.п. и установите его в основное положение для прослушивания, причем микрофон необходимо направить к потолку.



※ Отрегулируйте высоту положения измерительного микрофона таким образом, чтобы он был на высоте ушей слушающих.



При использовании измерительного микрофона с подключенным сабвуфером перед началом процедуры автоматической настройки выполните следующие действия:

- Регулировка громкости: центральное положение
- Частота кроссовера: максимальное значение
- Низкочастотный фильтр: выключен
- Дежурный режим: выключен

### Примечания:

- Не отключайте измерительный микрофон до тех пор, пока не закончится процедура автоматической настройки.
- При использовании наушников перед началом процедуры автоматической настройки их необходимо отключить.

## Auto Setup [Автоматическая настройка]

Оптимизация настроек для используемых акустических систем

### ● Дерево меню ●



### 1 Start Menu [Меню Пуск]

Настройки производятся автоматически

## Пуск

Запустите автоматическую настройку и включите контрольный сигнал.



Если во время измерений появится сообщение об ошибке, сверьтесь со справочной табличкой «Сообщения об ошибках», примите необходимые меры, затем переделайте измерения (☞ страница 27).

## Фронтальные акустические системы

Акустические системы должны быть выбраны заранее в следующем пункте.

### [Выбираемые опции]

**A** : Контрольный сигнал из фронтальных акустических систем A

**B** : Контрольный сигнал из фронтальных акустических систем B

**A + B** : Контрольный сигнал из фронтальных акустических систем A и B

## Назначение усилителя

Дополнительная настройка: изменяет назначение усилителя мощности.

Для получения подробной информации посмотрите пункт «Назначение усилителя» (☞ страница 33).

### Шаг 1. Обнаружение акустических систем

Для главного положения прослушивания определяются подключение и полярность акустических систем. В это время в главном положении прослушивания автоматически определяются акустические свойства окружающей среды («Speaker size check [Проверка размера акустических систем]», «Distance correction [Коррекция расстояния]», «Channel level adjustment [Регулировка уровней каналов]», «Crossover frequency check [Проверка частоты кроссовера]», «Room EQ correction [Коррекция эквалайзера с учетом акустики комнаты]»).

После того, как измерения будут завершены, будут выведены результаты измерений, касающиеся подключенных акустических систем.

#### Примечания:

- Во время измерений воспроизводятся громкие звуки. Будьте аккуратны при измерениях ночью или если поблизости находятся дети.
- Не стойте между акустическими системами и измерительным микрофоном и не допускайте препятствий между ними во время выполнения измерений. Имеющиеся препятствия приведут к неправильным измерениям.
- Во время измерения соблюдайте тишину. Громкие звуки в области измерений приведут к неправильным измерениям.
- Использование регулятора **MASTER VOLUME** на основной блоке или кнопки **VOL+/-** на пульте дистанционного управления во время измерения приведут к отмене измерений.
- Не изменяйте после пункта «Шаг 1» уровень громкости подключенных акустических систем или сабвуфера.

### Шаг 2. Измерения

Акустика комнаты измеряется для 2–8 положений измерительного микрофона («Speaker size check [Проверка размера акустических систем]», «Crossover Frequency check [Проверка частоты кроссовера]», «Room EQ correction [Коррекция эквалайзера с учетом акустики комнаты]»).

После того, как одно измерение будет выполнено, переместите измерительный микрофон в другое положение.



Измерения проводите не менее чем для 6 положений (основное положение для прослушивания и 5 других положений). Измерения можно завершить, даже если они были проведены только для 5 положений, но для получения более качественных результатов мы рекомендуем производить измерения **не менее, чем для 6 положений**. (Максимальное количество положений, для которых можно произвести измерения – 8).

### Шаг 3. Вычисления

Когда в «Шаге 2» будет выбран пункт «Calculate (Вычисление)», то автоматически производится анализ акустических систем.



Время, необходимое для этого анализа, зависит от количества подключенных акустических систем. Чем больше количество акустических систем, тем больше времени необходимо для анализа.

### Шаг 4. Проверка

После того, как операция автоматической настройки будет завершена, на экране появятся результаты измерений. Выберите любой пункт, результаты которого вы хотите проверить и выполните проверку.



Результаты, которые отличаются от реальных расстояний, могут быть получены для акустических систем со встроенными фильтрами (сабвуферы и т.п.).

### Шаг 5. Сохранение

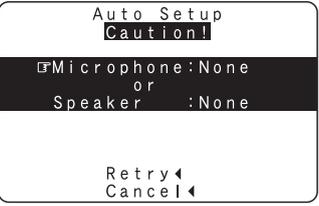
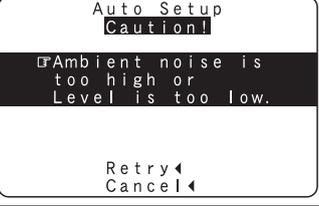
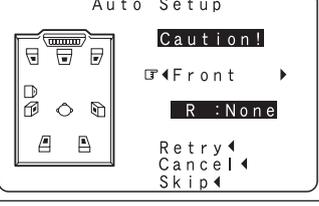
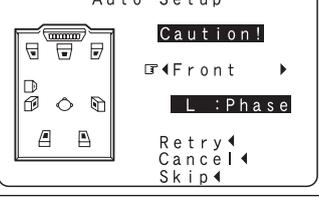
Результаты автоматической настройки будут сохранены.

#### Примечания:

Не выключайте питание ресивера во время сохранения результатов в памяти.

## Сообщения об ошибках

Если процесс автоматической настройки не может быть завершен из-за установки акустических систем, измерения параметров окружающей среды и т.п., то на дисплее выводится сообщение об ошибке. Если это произойдет, проверьте относящиеся к этой проверке пункты, а затем выполните процесс автоматической настройки заново.

Сообщения об ошибках (примеры)	Причина	Необходимые действия
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Прилагаемый микрофон не подключен.</li> <li>Обнаружены не все акустические системы.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Подключите прилагаемый измерительный микрофон к гнезду <b>SETUP MIC</b> на передней панели основного блока.</li> <li>Проверьте подключение акустических систем.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>В комнате слишком много шума, что не позволяет произвести точные измерения.</li> <li>Уровень громкости акустических систем или сабвуфера слишком низок, что не позволяет произвести точные измерения.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выключите устройство, создающее шум, либо уберите его.</li> <li>После того, как источник шума будет удален, попробуйте произвести измерения еще раз.</li> <li>Проверьте установку акустических систем и их ориентацию.</li> <li>Отрегулируйте уровень громкости сабвуфера.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Отображаемая акустическая система не обнаружена.                             <ul style="list-style-type: none"> <li>Неправильно определены акустические системы левого (L) и правого (R) каналов.</li> <li>Был обнаружен только один боковой канал.</li> <li>Звук воспроизводится каналом R, когда подключен только одна тыловая акустическая система.</li> <li>Была обнаружена тыловая акустическая система, а боковая не обнаружена.</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте подключения акустических систем, показанных на дисплее.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Обратная полярность акустической системы, показанной на дисплее.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте полярность подключения акустической системы, показанной на дисплее.</li> <li>Для некоторых акустических систем это сообщение об ошибке может выводиться даже в том случае, если они подключены правильно. В этом случае выберите пункт «Skip» [Пропустить].</li> </ul>



Чтобы произвести измерения заново, выберите пункт «Retry» [Повторить].

### Примечание:

Перед проверкой конфигурации акустических систем обязательно отключите питание.

## 2 Option [Опции]

Выберите настройки для эквалайзера, микрофона и т.п.

### Room EQ [Настройка эквалайзера в соответствии с акустикой комнаты]

Выберите способ настройки эквалайзера.

#### [Выбираемые опции]

- All** : Применение настроек для всех режимов пространственного звучания.
- Assign** [Назначить]: Настройки выполняются отдельно для каждого из режимов пространственного звучания.

### Direct Mode Setup [Настройка режима прямого воспроизведения]

Выберите настройки эквалайзера для режима DIRECT или PURE DIRECT.

#### [Выбираемые опции]

- ON** [Включено]: Применяются настройки эквалайзера в соответствии с параметрами комнаты.
- OFF** [Выключено]: Настройки эквалайзера в соответствии с параметрами комнаты не используются.

## Mic Select [Выбор микрофона]

Если прилагаемый микрофон не используется, то выберите тип микрофона. Используется микрофон, подключенный к входу V.AUX L.

#### [Выбираемые опции]

- Mic** [Прилагаемый микрофон]: Используется прилагаемый микрофон.
- V.AUX L** [Произвольный]: К гнезду V.AUX L подключается микрофон другого производителя.

## 3 Parameter Check [Проверка параметров]

Проверка результатов автоматической настройки. Параметры выводятся на дисплей после того, как будет завершена процедура автоматической настройки.

#### [Проверяемые пункты]

- Speaker Config. Check** [Проверка конфигурации акустических систем]
- Distance Check** [Проверка расстояний]
- Channel Level Check** [Проверка уровней каналов]
- Crossover Freq. Check** [Проверка частоты кроссовера]
- EQ Check** [Проверка эквалайзера]



Результаты автоматической настройки можно установить заново при выборе пункта «Restore» [Восстановить].

# Manual Setup [Ручная настройка]

Подробные настройки всех параметров.

## Speaker Setup [Настройка акустических систем]

Используйте эту процедуру для ручной настройки акустических систем или для изменения параметров, заданных во время автоматической настройки.

● Дерево меню ●

MENU

- 1. Auto Setup
- 2. Manual Setup
- 3. Input Setup
- 4. Parameter
- 5. Information

- 2. Manual Setup
  - 1. Speaker Setup
  - 2. HDMI Setup
  - 3. Audio Setup
  - 4. Zone Setup
  - 5. Option Setup

## 1 Speaker Configuration [Конфигурация акустических систем]

Выберите конфигурацию акустических систем и задайте их размеры (по способности воспроизведения низких частот).

### Front [Фронтальные акустические системы]

Задайте размер фронтальных акустических систем.

[Выбираемые опции] **Large** [Большая] **Small** [Маленькая]

### Center Speaker [Центральная акустическая система]

Задайте размер центральной акустической системы.

[Выбираемые опции] **Large** [Большая] **Small** [Маленькая] **None** [Нет]

### Subwoofer [Сабвуфер]

Задайте наличие сабвуфера.

[Выбираемые опции] **Yes** [Да] **No** [Нет]

### Surround Speaker [Боковые акустические системы пространственного звучания]

Задайте наличие боковых акустических систем и их размер.

[Выбираемые опции] **Large** [Большая] **Small** [Маленькая] **None** [Нет]

### Surround Back Speaker [Тыловые акустические системы пространственного звучания]

Задайте наличие тыловых акустических систем и их размер.

[Выбираемые опции] **Large** [Большая] **Small** [Маленькая] **None** [Нет]

**2spkr** [2 системы] **1spkr** [1 система]

**Large** : Выберите эту опцию для больших акустических систем, обеспечивающих хорошее воспроизведение низких частот.

**Small** : Выберите эту опцию для небольших акустических систем, плохо воспроизводящих низкие частоты.

**None** : Выберите эту опцию при отсутствии подключенных акустических систем.

**Yes** : Выберите эту опцию при подключенном сабвуфере.

**No** : Выберите эту опцию при отсутствии подключенного сабвуфера.

**2spkr** **1spkr** : Выберите количество тыловых акустических систем.



- Выберите опции «Large» и «Small» не по физическим размерам акустических систем, а по тому, как они воспроизводят низкие частоты на основе частоты, установленной в пункте «Crossover Frequency» [Частота кроссовера] (☞ страница 29).
- Если для фронтальной акустической системы выбрана опция «Small», то для сабвуфера автоматически устанавливается опция «Yes».
- Если для сабвуфера выбрана опция «No», то для фронтальных акустических систем автоматически устанавливается опция «Large».
- Если для боковой акустической системы пространственного звучания выбрана опция «None», то для тыловой акустической системы пространственного звучания автоматически устанавливается на «None».
- При использовании только одной тыловой акустической системы, подключайте ее к левому каналу (SBL).

## 2 Subwoofer setup [Настройка работы сабвуфера]

Задайте низкочастотный сигнал, воспроизводимый сабвуфером.

### [Выбираемые опции]

**LFE**

[Канал низкочастотных эффектов]: Воспроизведение низкочастотных сигналов для каналов, установленных на «Small».

**LFE+Main**

[LFE + Основные каналы]: Воспроизведение низкочастотных сигналов для всех каналов



- Этот пункт можно настраивать только в том случае, если в меню «Speaker Configuration» – «Subwoofer» [«Конфигурация акустических систем» – «Сабвуфер»] выбрана опция «Yes» [Да].
- При воспроизведении музыки или фильма выбирайте тот режим, который обеспечивает лучшее воспроизведение низких частот.
- Если вы хотите, чтобы низкочастотные сигналы всегда воспроизводились сабвуфером, то выбирайте опцию «LFE+Main».

## 3 Distance [Расстояния]

Задайте расстояния от места прослушивания до акустических систем.

Прежде, чем производить установки, измерьте расстояния от места прослушивания до каждой из акустических систем.

## Meter / Feet [Метры / Футы]

Выберите единицу измерения расстояния.

## Step [Шаг]

Задайте шаг (минимальную разницу).

### [Выбираемые опции]

**0.1m**

**0.01m**

: эта опция может быть выбрана, если в качестве единицы измерений заданы метры (Meters).

**1ft**

**0.1ft**

: эта опция может быть выбрана, если в качестве единицы измерений заданы футы (Feet).

## Default [Установки по умолчанию]

Сброс всех установок к значениям, используемым по умолчанию.

## Distance measurement [Измерение расстояний]

Выберите акустическую систему, которую вы хотите настроить, затем задайте соответствующее расстояние. Выберите значение, ближайшее к измеренному.

### [Диапазон изменений]

**0.00m ~ 18.00m** : выводится только в том случае, если в качестве единицы измерения выбраны метры

**0.0ft ~ 60.0ft** : выводится только в том случае, если в качестве единицы измерения выбраны футы

### Примечания:

Устанавливайте расстояние между положением прослушивания и любой из акустических систем не более 6 метров (20 футов).

## 4 Channel Level [Уровень каналов]

Настройте уровни каналов таким образом, чтобы громкость акустических систем всех каналов была одинаковой.

## Test Tone [Контрольный сигнал]

Выберите режим воспроизведения контрольного сигнала.

### [Выбираемые опции]

**Auto** [Автоматический]: Автоматическое переключение акустической системы, на которой воспроизводится контрольный сигнал.

**Manual** [Ручной]: Ручное переключение акустической системы, на которой воспроизводится контрольный сигнал.

## Test Tone Start [Пуск]

Начало воспроизведения контрольного сигнала.

[Диапазон изменений] **-12 дБ - 0 дБ - +12 дБ**

## Default [Установки по умолчанию]

Сброс установок к их исходным значениям.

## Операции с использованием основного пульта дистанционного управления

Настройка контрольного сигнала с помощью основного пульта дистанционного управления возможна только в режиме «Auto» и эффективна только в режиме STANDARD. Настроенные уровни для других каналов сохраняются в памяти автоматически.

### [Настройка с помощью контрольного сигнала]

- 1 Нажмите кнопку **TEST**.  
Контрольный сигнал будет воспроизводиться разными акустическими системами.
- 2 Используя кнопки <|>, отрегулируйте каналы таким образом, чтобы их уровни громкости были одинаковыми.
- 3 По завершении настройки нажмите еще раз кнопку **TEST**.



- Если в меню «Speaker Configuration» – «Surround Back Speaker» [«Конфигурация акустических систем» – «Тыловая акустическая система»] выбрана опция «1spk» [1 система] (страница 28), то на дисплее отображается «Surround Back Sp».
- Акустические системы, для которых в пункте «Speaker Configuration» выбрана опция «None», на дисплее не отображаются.
- При регулировке уровней каналов настроенные значения запоминаются для всех режимов пространственного звучания. Для отдельной настройки уровней каналов в разных режимах пространственного звучания используйте операцию, описанную на странице 51.

## 5 Crossover Frequency [Частота кроссовера]

Выберите частоту кроссовера, ниже которой сигнал будет воспроизводиться сабвуфером.

### [Выбираемые опции]

**40 Гц 60 Гц 80 Гц 90 Гц 100 Гц 110 Гц 120 Гц 150 Гц 200 Гц**

**250 Гц**

Сабвуфер будет воспроизводить только ту часть низкочастотного сигнала, частота которого ниже установленной частоты кроссовера.

Устанавливайте эту частоту в соответствии с возможностями используемых акустических систем.

### Advanced [Дополнительные настройки]

Установите частоту настройки отдельно для разных акустических систем.



- Частоту кроссовера можно установить только в том случае, если имеются акустические системы, для которых в меню «Speaker Configuration» выбрана опция «Small» или если для сабвуфера выбрана опция «Yes» (страница 28).
- Если в меню «Subwoofer Mode» (страница 28) выбрана опция «LFE», то можно производить настройку конфигурации акустических систем, для которых указана опция «Small». Если же выбрана опция «LFE+Main», то это можно производить независимо от размера акустических систем.
- Если для акустической системы выбрана опция «Small», то она не будет воспроизводить частоты, ниже установленной частоты кроссовера. Низкие частоты, которые находятся ниже частоты среза кроссовера, воспроизводятся сабвуфером или фронтальными акустическими системами.
- Всегда устанавливайте частоту кроссовера равной 80 Гц. Однако при использовании небольших акустических систем мы рекомендуем устанавливать частоту выше этого значения.

## HDMI Setup [Настройка HDMI]

Произведите настройки для HDMI видео/аудио выхода.

### ● Дерево меню ●

2. Manual Setup

1. Speaker Setup  
2. HDMI Setup  
3. Audio Setup  
4. Zone Setup  
5. Option Setup

2-2. HDMI Setup

1. HDMI Audio Setup  
2. HDMI Video Setup

## 1 Настройка HDMI аудио

Выберите выходное HDMI устройство

## HDMI аудиовыход

Выберите метод воспроизведения контрольного сигнала.

### [Выбираемые опции]

**AMP** : Для воспроизведения аудио сигналов используются акустические системы, подключенные к ресиверу.

**TV** : Для воспроизведения аудио сигналов используется монитор (телевизор).

## Auto Lipsync [Автоматическая синхронизация артикуляции]

Автоматически компенсирует временной сдвиг между аудио и видео в выходном сигнале.

### [Выбираемые опции]

**ON** : Автоматическая компенсация используется.

**OFF** : Автоматическая компенсация не используется.

## 2 Настройка HDMI видео

Выберите выходное устройство HDMI видео.

### i/p Scaler [Скалер (чересстрочная/прогрессивная развертка)]

Настройка функции i/p скалера.

#### [Выбираемые опции]

**A to H** [от A до H]: Функция i/p скалера используется для аналогового видео-сигнала.

**OFF** [Выключено]: Функция i/p скалера не используется.

### Resolution [Разрешение]

Произведите настройку разрешения выходного видео сигнала HDMI.

#### [Выбираемые опции]

**Auto** [Автоматический выбор]: Автоматическое определение разрешения монитора и установка выходного разрешения.

**480p/576p**: Выходное разрешение 480p/576p.

**1080i**: Выходное разрешение 1080i.

**720p**: Выходное разрешение 720p.

**1080p**: Выходное разрешение 1080p.



Эту настройку можно производить для любых настроек «i/p Scaler», кроме «OFF» [Выключено].

#### Примечания:

- Нельзя преобразовать сигналы формата «1080i» в формат «720p».
- Нельзя преобразовать сигналы формата «720p» в формат «1080i».

### Progressive Mode [Прогрессивный режим]

Выберите оптимальный прогрессивный режим для просмотра видео материала.

#### [Выбираемые опции]

**Auto** [Автоматический режим]: Автоматическое определение типа видеоматериала.

**Video1**: Выбор режима, наиболее подходящего для воспроизведения видео.

**Video2**: Выбор режима, наиболее подходящего для воспроизведения видео и материала с частотой 30 кадров в секунду.



Эту настройку можно производить для любых настроек «i/p Scaler», кроме «OFF» [Выключено].

### Aspect [Формат]

Этот пункт позволяет настроить формат сигнала 480i/576i или 480p/576p, выводимого на HDMI выходе.

#### [Выбираемые опции]

**FULL** [Полноэкранное изображение]: Форматное соотношение выходного изображения 16:9.

**NORMAL** [Стандартное изображение]: Форматное соотношение выходного изображения 4:3



Эту настройку можно производить для любых настроек «i/p Scaler», кроме «OFF» [Выключено].

### Color Space [Цветовое пространство]

В этом пункте настраивается цветовое пространство.

#### [Выбираемые опции]

**YCbCr**: На выходе используется формат YcbCr.

**RGB**: На выходе используется формат RGB.



При подключении монитора с помощью DVI-D разъема (HDCP-совместимым) через адаптер HDMI/DVI сигналы выводятся в формате RGB, независимо от установок.

### RGB Range [Диапазон RGB]

В этом пункте производится настройка выходного диапазона RGB.

#### [Выбираемые опции]

**Normal** [Стандартный]: Используется диапазон видео от 16 (черный) до 235 (белый).

**Enhanced** [Расширенный]: Используется диапазон видео от 0 (черный) до 255 (белый). Эта установка используется для устранения размытия черного цвета.

## Audio Setup [Аудио настройки]

Произведите настройки, необходимые для воспроизведения аудио.

#### 2. Дерево меню

2. Manual Setup

1. Speaker Setup  
2. HDMI Setup  
3. Audio Setup  
4. Zone Setup  
5. Option Setup

2-3. Audio Setup

1. EXT. IN SW Level  
2. 2ch Direct/Stereo  
3. Dolby Digital Setup  
4. Auto Surround Mode  
5. Manual EQ

### 1 EXT.IN Subwoofer Level [Уровень входного сигнала EXT.IN сабвуфера]

Установка уровня сабвуфера.

Выбор производится в соответствии с устройством воспроизведения.

[Выбираемые опции] **0 дБ** **+5 дБ** **+10дБ**

Выберите в соответствии с используемым плеером.

**+15 дБ**

Это рекомендованный уровень.

### 2 2ch Direct/Stereo [2-х канальный прямой/стереофонический режим]

Настройка акустических систем для режима двухканального воспроизведения.

### Setting [Настройка]

Для изменения настройки выберите опцию «Custom» [Настройка пользователя]

#### [Выбираемые опции]

**Basic**\* [Базовая настройка]: Для изменения настройки выберите «Custom».

**Custom** [Настройка пользователя]: Выполнение отдельных настроек для 2-канального режима.

\*: Используйте те же самые настройки, как при настройке акустических систем.

## Front [Фронтальные акустические системы]

Выберите размер фронтальных акустических систем.

### [Выбираемые опции]

**Large** [Большие] **Small** [Маленькие]: Выберите размер фронтальных акустических систем.

## Subwoofer [Сабвуфер]

Укажите наличие сабвуфера.

### [Выбираемые опции]

**Yes** [Да] **No** [Нет]: Выберите опцию использования сабвуфера.

## Subwoofer Mode [Режим работы сабвуфера]

Выберите низкочастотный сигнал, воспроизводимый сабвуфером.

### [Выбираемые опции]

**LFE** [Канал низкочастотных эффектов] **LFE+Main** [LFE + Основные каналы]: Выберите сигнал сабвуфера.

## Crossover [Кроссовер]

Выберите частоту кроссовера, ниже которой сигналы воспроизводятся сабвуфером.

### [Выбираемые опции]

**40 Гц** **60 Гц** **80 Гц** **90 Гц** **100 Гц** **110 Гц** **120 Гц** **150 Гц** **200 Гц**  
**250 Гц**: Выберите частоту кроссовера.

## Distance FL [Расстояние до фронтальной левой акустической системы]

Установите расстояние от места прослушивания до фронтальной левой акустической системы.

[Диапазон изменений] **0,00 м – 18,00 м**

## Distance FR [Расстояние до фронтальной правой акустической системы]

Установите расстояние от места прослушивания до фронтальной правой акустической системы.

[Диапазон изменений] **0,00 м – 18,00 м**

### **Dolby Digital Setup [Настройка режима Dolby Digital]**

Установите динамический диапазон для смешивания каналов источников Dolby Digital.

### [Выбираемые опции]

**ON** [Вкл.]: Используется компрессия. Выбирайте эту опцию, если имеет место искажение звука из фронтальных акустических систем.  
**OFF** [Выкл.]: Компрессия не используется. Рекомендуется использовать эту настройку.



- Если звук из фронтальных акустических систем кажется искаженным, то выберите опцию «ON»
- Если центральная или боковые акустические системы не используются, то воспроизводимый сигнал смешивается и выводится фронтальными акустическими системами.

### **Auto Surround Mode [Автоматический выбор режима пространственного звучания]**

Запоминание режима пространственного звучания, для каждого типа входного сигнала.

### [Выбираемые опции]

**ON** [Вкл.]: Настройки запоминаются. Автоматически выбираются самые последние запомненные настройки.

**OFF** [Выкл.]: Настройки не запоминаются. Режим пространственного звучания не изменяется в соответствии с входным сигналом.



- Функция автоматического выбора режима пространственного звучания позволяет вам сохранить в памяти последний режим, используемый для воспроизведения четырех типов выходных сигналов, перечисленных ниже.
  - ① Двухканальные аналоговые и PCM сигналы
  - ② Двухканальные Dolby Digital и DTS сигналы
  - ③ Многоканальные Dolby Digital и DTS сигналы
  - ④ Многоканальные сигналы, отличающиеся от Dolby Digital и DTS (PCM, DSD и т.п.)
- При использовании режима PURE DIRECT режим пространственного звучания не изменяется, даже если изменится входной сигнал.

### **Manual EQ [Ручная настройка эквалайзера]**

Отрегулируйте с помощью графического эквалайзера тембр каждой акустической системы.

## Base Curve Copy [Копирование характеристики]

Копирование из эквалайзера Room EQ кривой поправок «Audyssey Flat» [Плоская частотная характеристика акустических систем].

[Выбираемые опции] **Yes** [Да] **No** [Нет]



Пункт «Base Curve Copy» отображается только после того, когда была проведена процедура автоматической настройки.

## Adjust CH [Настройка канала]

Выберите способ регулировки акустической системы.

### [Выбираемые опции]

**Each CH** [Каждый канал]: Регулировка качества звука отдельно для каждой акустической системы.

**L/R CH** [Левая/правая]: Регулировка качества звука отдельно для каждой акустической системы L/R [Левой/Правой].

**ALL CH** [Все каналы]: Регулировка качества звука для всех акустических систем одновременно.

## Manual EQ [ручная регулировка эквалайзера]

Выберите акустическую систему, частотную полосу и установите ее уровень.

### [Выбираемые опции]

**63 Гц** **125 Гц** **250 Гц** **500 Гц** **1 кГц**  
**2 кГц** **4 кГц** **8 кГц** **16 кГц**

[Диапазон регулировки] **-20 дБ – +6 дБ**

## Default [Установки, используемые по умолчанию]

Сброс всех установок в их исходные значения.

## Zone Setup [Настройка зон]

Выполните настройки, необходимые для воспроизведения в разных зонах.

### ● Дерево меню ●

#### 2. Manual Setup

- 1. Speaker Setup
- 2. HDMI Setup
- 3. Audio Setup
- 4. Zone Setup
- 5. Option Setup

#### 2-4. Zone Setup

- 1. ZONE2 Setup
- 2. ZONE3 Setup

### 1 ZONE2 [Зона 2]

Выполните настройки, необходимые для воспроизведения в зоне 2.

### 2 ZONE3 [Зона 3]

Выполните настройки, необходимые для воспроизведения в зоне 3.

## Bass [Низкие частоты]

Настройте уровень низких частот (басы).

[Диапазон регулировки] **-10 дБ** - **0 дБ** - **+10 дБ**

## Treble [Высокие частоты]

Настройте уровень высоких частот.

[Диапазон регулировки] **-10 дБ** - **0 дБ** - **+10 дБ**

## HPF [Фильтр высоких частот]

При использовании акустических систем, которые не могут удовлетворительно воспроизводить низкие частоты, искажения низкочастотных звуков можно уменьшить включением высокочастотного фильтра.

### [Выбираемые опции]

**OFF** [Выключено]: Низкие частоты не ослабляются.

**ON** [Включено]: Низкие частоты ослабляются.

## Lch Level [Уровень левого канала]

Настройте выходной уровень левого канала.

[Диапазон регулировки] **-12 дБ** - **0 дБ** - **+12 дБ**

## Rch Level [Уровень правого канала]

Настройте выходной уровень правого канала.

[Диапазон регулировки] **-12 дБ** - **0 дБ** - **+12 дБ**

## Channel [Канал]

Переключение между стереофоническим и монофоническим выходом.

### [Выбираемые опции]

**Stereo** [Сtereo]: Выходной сигнал стереофонический.

**Mono** [Моно]: Выходной сигнал монофонический.



Если в меню «Manual Setup» – «Option Setup» – «Amp Assign» [«Ручная настройка» – «Настройка опций» – «Назначение усилителя»] (страница 33) выбрана опция «ZONE2/3-MONO» [Зона2/3 (моно)], то для пункта «Channel» автоматически задается опция «Mono».

## Volume Level [Уровень громкости]

Настройте уровень громкости.

### [Выбираемые опции]

**VAR** [Регулируется]: Разрешает регулировку громкости с пульта дистанционного управления.

**-40 дБ** : Фиксирует громкость на уровне -40 дБ.

**0 дБ** : Фиксирует громкость на уровне 0 дБ.



Пункт «VAR» отображается только тогда, когда в меню «Manual Setup» – «Option Setup» – «Amp Assign» (страница 33) усилитель мощности назначен для работы со второй зоной.

## Volume Limit [Максимальный уровень громкости]

Задайте максимальный уровень громкости.

### [Выбираемые опции]

**OFF** [Выключено]: Максимальное значение громкости не устанавливается.

**-20 дБ** : Устанавливается максимальная громкость -20 дБ.

**-10 дБ** : Устанавливается максимальная громкость -10 дБ.

**0 дБ** : Устанавливается максимальная громкость 0 дБ.

## Power On Level [Уровень громкости при включении]

Задайте уровень громкости, который будет использоваться при включении питания усилителя.

### [Выбираемые опции]

**Last** [Последний]: Используется уровень громкости, который был при последнем включении питания усилителя.

**---** : При включении питания всегда используется режим приглушения звука.

**-70 дБ - +18 дБ** : При включении питания можно устанавливать уровень громкости с интервалом 1 дБ.

## Mute Level [Уровень приглушения]

Установите уровень ослабления, который будет действовать, когда вы будете приглушать звук.

### [Выбираемые опции]

**Full** [Полное отключение]: Звук полностью отключается.

**-40 дБ** : Звук уменьшается на 40 дБ.

**-20 дБ** : Звук уменьшается на 20 дБ.

## Option Setup [Дополнительные настройки]

Произведите дополнительные настройки ресивера.

### ● Дерево меню ●

#### 2. Manual Setup

1. Speaker Setup
2. HDMI Setup
3. Audio Setup
4. Zone Setup
5. Option Setup

#### 2-5. Option Setup

1. Amp Assign
2. Vol. Control
3. Source Delete
4. On-Screen Display
5. Quick Select Name
6. Trigger Out
7. Remote ID Setup
8. 2Way Remote
9. Display
10. Setup Lock

## 1 Amp Assign [Назначение усилителя]

Определение того, как должен использоваться усилитель с боковыми и/или тыловыми акустическими системами.

Место, где должны использоваться усилители боковых и тыловых каналов, устанавливается в зависимости от окружения. Эта настройка позволяет подавать сигнал в комнаты, отличные от той (главная зона), где воспроизводится пространственный звук (мультизонное воспроизведение) или воспроизводить звук с высоким качеством с помощью фронтальных акустических систем (используя двухпроводное/двух-усилительное подключение).

### [Выбираемые опции]

**7.1ch** [7.1-каналов]

**ZONE2** [Зона 2]

**ZONE3** [Зона 3]

**ZONE2/3-MONO** [Зона2/3- Моно]

**FrontA Bi-Amp** [2-х усилительное включение фронтальных акустических систем A]

**FrontB Bi-Amp** [2-х усилительное включение фронтальных акустических систем B]

**2ch** [2-канальное включение]



Подробности см. в разделе «Назначение усилителя / Подключение других зон и операции с ними» (☞ страница 59–62).

## 2 Volume Control [Регулировка уровня громкости]

Настройка уровня громкости в главной зоне.

## Volume Limit [Максимальный уровень громкости]

Задайте максимальный уровень громкости.

### [Выбираемые опции]

**OFF** [Выключено]: Максимальное значение громкости не устанавливается.

**-20 дБ** : Устанавливается максимальная громкость -20 дБ.

**-10 дБ** : Устанавливается максимальная громкость -10 дБ.

**0 дБ** : Устанавливается максимальная громкость 0 дБ.

## Power On Level [Уровень громкости при включении]

Задайте уровень громкости, который будет использоваться при включении питания основной зоны.

### [Выбираемые опции]

**Last** [Последний]: Используется уровень громкости, который был при последнем включении питания усилителя.

**---** : При включении питания всегда используется режим приглушения звука.

**-80 дБ - +18 дБ** : При включении питания можно устанавливать уровень громкости с интервалом 1 dB.

## Mute Level [Уровень приглушения]

Установите уровень ослабления, который будет действовать при установке режима приглушения в основной зоне.

### [Выбираемые опции]

**Full** [Полное отключение]: Звук полностью отключается.

**-40 дБ** : Звук уменьшается на 40 дБ.

**-20 дБ** : Звук уменьшается на 20 дБ.

## 3 Source Delete [Удаление источника сигнала]

Удаление с дисплея неиспользуемого источника сигналов.

### [Выбираемые опции]

**ON** [Включено]: Этот источник используется.

**Delete** [Удалить]: Этот источник не используется.

### Примечания:

- Источники входного сигнала, используемые в разных зонах, удалить нельзя.
- Удаленные источники сигнала нельзя выбрать с помощью меню «Source Select» [Выбор источника сигнала], используя регулятор **SOURCE SELECT** на основном блоке или кнопку **SOURCE SELECT** на пульте дистанционного управления.

## 4 Экранное меню

Выполните настройки, связанные с экранным меню.

## Screensaver [Сохранение экрана]

Настраивается режим сохранения экрана.

Используйте режим сохранения экрана для предотвращения прогорания экрана монитора. При использовании опции «ON» [Включено] режим сохранения экрана активизируется при отсутствии каких-либо операций в течение 3 минут.

### [Выбираемые опции]

**ON** : Режим сохранения экрана активизируется при отсутствии каких-либо операций в течение 3 минут.

**OFF** : Режим сохранения экрана отключен.

## Text [Текст]

Информационный текстовый дисплей.

### [Выбираемые опции]

**ON** [Включено]: Дисплей включается.

**OFF** [Выключено]: Дисплей выключается.

## Master Volume [Главный уровень громкости]

Отображение главного уровня громкости во время регулировки.

### [Выбираемые опции]

**ON** [Включено]: Дисплей включается.

**OFF** [Выключено]: Дисплей выключается.

## Tuner information [Информация о тюнере]

В этом пункте настраивается время вывода экранного меню при выполнении операций.

### [Выбираемые опции]

**Always** [Всегда]: Показывает дисплей постоянно.

**30 c** : Показывает дисплей в течение 30 секунд после операции.

**10c** : Показывает дисплей в течение 10 секунд после операции.

**OFF** [Выключено]: Дисплей выключен.

## iPod information [Информация о плеере iPod]

В этом пункте настраивается время вывода экранного меню при выполнении операций.

### [Выбираемые опции]

**Always** [Всегда]: Показывает дисплей постоянно.

**30 c** : Показывает дисплей в течение 30 секунд после операции.

**10c** : Показывает дисплей в течение 10 секунд после операции.

**OFF** [Выключено]: Дисплей выключен.

## Режим дисплея

Выберите режим работы экранного меню.

### [Выбираемые опции]

**Mode1** [Режим1]: При отсутствии видеосигнала происходит мерцание экранного дисплея.

**Mode2** [Режим2]: Предотвращается мерцание экранного дисплея при отсутствии видеосигнала.  
Рекомендуется использовать этот режим в том случае, если в режиме 1 экранный дисплей не появляется в зависимости от используемого телевизора.

## 5 Quick Select Name [Имя для быстрого выбора]

Изменение имени, используемого для быстрого выбора.  
Можно вводить до 16 символов.

### [Используемые символы]

**A ~ Z** **a ~ z** **0 ~ 9** **! " # % & ' ( ) \* + , - . / : ; =** (пробел)

## 6 Trigger Out [Триггерный выход]

Выберите условия включения триггерного выхода по отношению к зоне, входному источнику, режиму пространственного звучания.  
Подробности о функции триггерного выхода см. на странице 20.

Выберите «Trigger Out 1» или «Trigger Out 2» и проведите настройки, как указано ниже.

## Настройки, касающиеся зон

Выберите зону, для которой устанавливается триггерный выход.

## Настройки, касающиеся источника входного сигнала

При включении входного источника включается так же и триггерный выход.

## Настройка, касающаяся режима пространственного звучания

- Триггерный выход включается при выборе режима пространственного звучания.
- Связь с режимами пространственного звучания, для которых выбрана опция «ON».
- Связь можно установить, если для настройки в пункте «Selecting Zone» выбрана опция «MAIN ZONE» [Главная зона].
- Связь осуществляется, когда выбирается входной источник сигналов, у которого в пункте «Setting with Respect to the Zone» выбрана опция «ON».

### [Выбираемые опции]

**ON** [Вкл.]: Происходит активация триггерного выхода в этом режиме.

**---** : Триггерный выход в этом режиме не активируется.

## 7 Remote ID [Идентификация пульта дистанционного управления]

Идентификация пульта дистанционного управления (ID).  
Задайте настройку ID, которая соответствует пульту дистанционного управления и ресиверу.

### [Выбираемые опции] **1** **2** **3** **4** :

Задайте настройку ID, которая соответствует пульту дистанционного управления и ресиверу.



- Изменяя идентификатор ID, изменяйте вместе с этим режимы AMP, iPod и TU основного пульта дистанционного управления (☞ страница 54).

## 8 2Way Remote [2-сторонний пульт дистанционного управления]

Произведите настройку для двухстороннего пульта дистанционного управления.

### [Выбираемые опции]

**Used** [Используется]: Используется 2-сторонний пульт дистанционного управления.

**Not Used** [Не используется]: 2-сторонний пульт дистанционного управления не используется.



При использовании двухстороннего пульта дистанционного управления (RC-7000CI и RC7001RCI, продаются отдельно) выберите опцию «Used» [Использовать].

## 9 Display [Дисплей]

Настройте яркость дисплея на ресивере.

### [Выбираемые опции]

**Bright** [Ярко]: Обычная яркость дисплея.

**Dim** [Средняя яркость]: Пониженная яркость дисплея.

**Dark** [Невысокая яркость]: Очень низкая яркость дисплея.

**OFF** [Выключено]: Если никакие органы управления не задействуются, дисплей выключается.



## Операции, выполняемые с помощью основного пульта дистанционного управления

Нажимайте кнопку **DIMMER**.



## 10 Setup Lock [Блокировка настроек]

Защита настроек от случайных изменений.

### [Выбираемые опции]

**ON** [Включено]: Защита включена.

**OFF** [Выключено]: Защита выключена.



- Если для настройки «Setup Lock» выбрана опция «ON», то настройки, перечисленные ниже, изменить нельзя. Кроме того, при попытке использовать соответствующие кнопки на дисплее выводится сообщение «SETUP LOCKED!» [настройки заблокированы!].
  - Операции с меню
  - RESTORER [Восстановление сжатого аудио]
  - Night Mode [Ночной режим]
  - Parameter [Параметры]
  - Room EQ [Настройка эквалайзера в соответствии с акустикой комнаты]
  - Channel Level [Уровни каналов]
  - Audio Delay [Задержка аудио]
- Для отмены этой установки нажмите кнопку **MENU** [Меню] для повторного вывода меню «Setup Lock» [Блокировка настроек], после чего выберите опцию «OFF» [Выкл.].

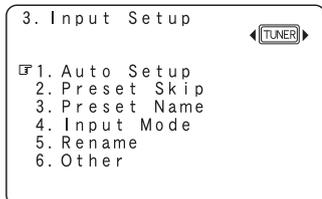
## Input Setup [Настройка входного источника]

Эта процедура используется для выбора входного источника и выполнения настроек, связанных с воспроизведением источника сигналов.

### □ TUNER (AM/FM) [Тюнер AM/FM]

Это меню используется для работы с тюнером.

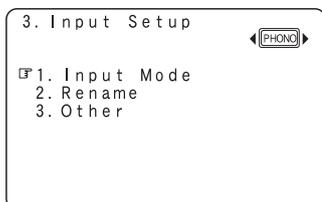
#### ● Дерево меню ●



### □ PHONO [Проигрыватель грампластинок]

Это меню используется для работы с проигрывателем грампластинок.

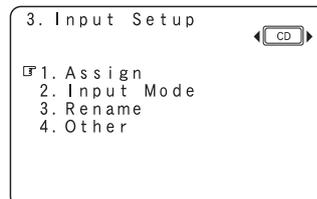
#### ● Дерево меню ●



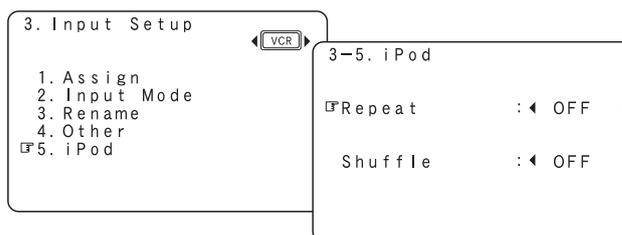
### □ CD, DVD, HDP, TV/CBL, SAT, VCR, DVR, V.AUX

Это меню используется для «CD [CD плеер]», «DVD [DVD плеер]», «HDP [HDP плеер]», «TV / CBL [Телевизор/Кабельное телевидение]», «SAT [Спутниковое телевидение]», «VCR [Видеомагнитофон]», «DVR [Видео рекордер]», «V.AUX [Дополнительный вход]».

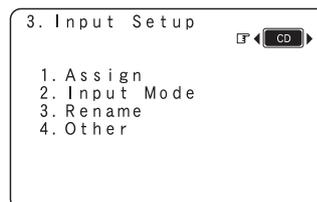
#### ● Дерево меню ●



※ Представленные ниже настройки меню могут быть выполнены для этих входных источников только при выборе в меню «iPod dock [Док-станция iPod]» опции «Assign [Назначить]».



### Изменение входного источника в меню «Input Setup [Настройка входного источника]»



Выбранный в текущий момент в главной зоне источник сигнала не изменяется даже при изменении входного источника в меню «Input Setup».

## Настройки, связанные с воспроизведением входных источников сигналов

### Auto Preset [Автоматическое запоминание станций]

Используйте функцию Auto Preset для запоминания радиостанций.

[Входные источники] **TUNER** [Тюнер]

[Выбираемые опции]

**Start** [Запуск]: Активирует процесс автоматической предварительной настройки.



Если какая-либо FM станция не может быть запомнена автоматически, то найдите ее с помощью ручной настройки, а затем вручную сохраните.

### Preset Skip [Пропуск запомненной станции]

Произведите установки, чтобы пропускать некоторые номера, запомненные при автоматическом поиске.

## A – G

Выберите запомненный канал (каналы), которые вы не хотите выводить на дисплей.

[Источник входного сигнала] **TUNER** [Тюнер]

[Выбираемые опции]

**ON** [Включено]: Этот номер отображается.

**Skip** [Пропуск]: Этот номер пропускается.

### Preset Name [Название запомненной станции]

Присвоение названий запомненным станциям.  
Можно ввести названия, состоящие не более чем из 8 символов.

## A1 – G8

Выберите номер запомненной станции.

[Входной источник] **TUNER** [Тюнер]

[Символы, которые можно вводить]

**A ~ Z** **a ~ z** **0 ~ 9** **! " # % & ' ( ) \* + , - . / : ; =** (пробел)

### Input Mode [Входной режим]

Задайте настройки для входного режима и режима декодирования источника.  
Выбор опций входного режима зависит от входного источника и пункта «Assign» [Назначение] (☞ страница 35).

## Input Mode [Входной режим]

Установите входной режим для этого источника.

[Входной источник] **TUNER** **PHONO**

[Выбираемые опции]

**Analog** [Аналоговый вход]: Воспроизводятся сигналы только из аналогового источника.

**EXT. IN**: Воспроизводятся сигналы только со входа EXT. IN.

[Входной источник] **CD** **DVD** **HDP** **TV/CBL** **SAT** **VCR** **DVR**  
**V.AUX**

[Выбираемые опции]

**Auto** [Автоматический выбор]: Производится автоматический выбор входного источника и его воспроизведение.

**HDMI**: Воспроизводятся только сигналы со входа HDMI. Исключением является CD.

**Digital** [Цифровой выход]: Воспроизводятся только сигналы с цифрового входа.

**Analog** [Аналоговый вход]: Воспроизводятся только сигналы с аналогового входа.

**EXT. IN** [Внешний вход]: Воспроизводятся только сигналы со входа EXT. IN.



- Если цифровой сигнал подается корректно, то на дисплее светятся индикаторы «**DIGITAL**» [Цифровой вход] или «**HDMI**». Если индикатор «**DIG.**» не светится, то проверьте назначение цифрового входа и подключение кабелей.
- Если для входного режима установлен вход «EXT. IN», то режим пространственного звучания выбрать нельзя.



## Операции с помощью основного блока и основного пульта дистанционного управления

Нажимайте на основном блоке кнопку **INPUT MODE** или на основном пульте дистанционного управления кнопку **INPUT**.



\*1: Этот вход можно выбрать для тех источников входных сигналов, для которых в пункте «Assign» меню выбрана опция «HDMI» (☞ страница 37). Кроме CD.

\*2: Этот вход можно выбрать для тех источников входных сигналов, для которых в пункте «Assign» меню выбрана опция «Digital In» (☞ страница 37).

## Decode Mode [Режим декодирования]

Задайте для входных источников режим декодирования.

[Входные источники] **CD** **DVD** **HDP** **TV/CBL** **SAT** **VCR** **DVR**  
**V.AUX**

[Выбираемые опции]

**Auto** [Автоматический выбор]: Производится автоматическое определение типа цифрового входного сигнала, его декодирование и воспроизведение.

**PCM**: Декодируются и воспроизводятся только входные сигналы в формате PCM.

**DTS**: Декодируются и воспроизводятся только входные сигналы в формате DTS.



- Это можно выбрать для тех источников входных сигналов, для которых в пункте «Assign» меню выбрана опция «HDMI» или «Digital» (☞ страница 37).
- Устанавливайте только «PCM» и «DTS» при воспроизведении соответствующих сигналов.

### Rename [Изменение имени]

Изменение имени источника, выводимого на дисплей.  
Можно ввести названия, состоящие не более чем из 8 символов.

[Символы, которые можно вводить]

**A ~ Z** **a ~ z** **0 ~ 9** **! " # % & ' ( ) \* + , - . / : ; =** (пробел)

## Assign [Назначение]

Назначение входным разъемам источников сигналов.

### HDMI

Выберите HDMI разъем, чтобы ему назначить источник сигналов.

[Входной источник] **DVD** **HDP** **TV/CBL** **SAT** **VCR** **DVR**  
**V.AUX**

#### [Выбираемые опции]

**HDMI1** : Назначение входного разъема HDMI1.

**HDMI2** : Назначение входного разъема HDMI2.

**None** [Нет]: Не назначается никакой входной разъем.

Входной источник	DVD	HDP	TV/CBL	SAT	VCR	DVD	V.AUX
Установка по умолчанию	<b>HDMI1</b>	<b>HDMI2</b>	None	None	None	None	None



- При использовании HDMI интерфейса видео и аудио сигналы передаются одновременно. Если HDMI вход назначен какому-либо источнику сигнала, то аудио сигнал переключается на HDMI вместе с видео сигналом. Чтобы использовать этот вход с назначенными цифровыми аудио входами, выберите в меню «Input Mode» [Входной режим] опцию «Digital» [Цифровой вход] (страница 36).
- Если ресивер AVR-2808 и монитор соединены кабелем HDMI, то в случае несовместимости монитора с HDMI аудио сигналом, на монитор будет подаваться только видео сигналы.
- Аудио сигналы, поступающие через аналоговые, цифровые или EXT.IN разъемы, на монитор не выводятся.

#### Примечания:

Эти установки нельзя произвести для входных источников, которым назначена док-станция iPod (iPod doc).

### Digital In [Цифровой вход]

Выберите цифровой вход, чтобы ему назначить источник сигналов.

[Входной источник] **CD** **DVD** **HDP** **TV/CBL** **SAT** **VCR** **DVR**  
**V.AUX**

#### [Выбираемые опции]

**COAX1** [Коаксиальный 1]: Назначается входной разъем Coaxial 1 [Коаксиальный 1].

**COAX2** [Коаксиальный 2]: Назначается входной разъем Coaxial 1 [Коаксиальный 2].

**COAX3** [Коаксиальный 3]: Назначается входной разъем Coaxial 1 [Коаксиальный 3].

**OPT1** [Оптический 1]: Назначается входной разъем Coaxial 1 [Оптический 1].

**OPT2** [Оптический 2]: Назначается входной разъем Coaxial 1 [Оптический 2].

**OPT3** [Оптический 3]: Назначается входной разъем Coaxial 1 [Оптический 3].

**OPT4** [Оптический 4]: Назначается входной разъем Coaxial 1 [Оптический 4].

**None** [Нет]: Не назначается ни один цифровой вход.

Входной источник	CD	DVD	HDP	TV/CBL	SAT	VCR	DVD	V.AUX
Установка по умолчанию	Co-axial 3	Co-axial 1	None	Co-axial 2	Optical 1	Optical 3	Optical 2	Optical 4

#### Примечания:

- Эти установки нельзя произвести для входных источников, которым назначена док-станция iPod (iPod doc).

## Component In [Компонентный видеосигнал]

Выберите компонентный видео вход, чтобы ему назначить источник сигналов.

[Входной источник] **DVD** **HDP** **TV/CBL** **SAT** **VCR** **DVR**  
**V.AUX**

#### [Выбираемые опции]

**1-RCA** : Назначается входной разъем компонентного видео 1.

**2-RCA** : Назначается входной разъем компонентного видео 2.

**3-RCA** : Назначается входной разъем компонентного видео 3.

**None** [Никакой]: Не назначается никакой компонентный видеовход.

Входной источник	DVD	HDP	TV/CBL	SAT	VCR	DVD	V.AUX
Установка по умолчанию	<b>1-RCA</b>	<b>2-RCA</b>	<b>3-RCA</b>	None	None	None	None



Эти установки нельзя произвести для входных источников, которым назначена док-станция iPod (iPod doc).

## iPod doc [Док-станция iPod]

Назначьте док-станцию iPod источнику.

[Входной источник] **CD** **DVD** **HDP** **TV/CBL** **SAT** **VCR** **DVR**  
**V.AUX**

#### [Выбираемые опции]

**Assign** [Назначение]: Назначается вход iPod.

**None** [Нет]: Вход iPod не назначается.



- При этих установках по умолчанию для плеера iPod можно использовать док-станцию, подключенную к разъему VCR (iPod).
- Даже если для док-станции «iPod doc» выбрана опция «Assign», но ресивер AVR-2808 не подключен к док-станции iPod, то входной источник можно использовать как обычный источник.

## iPod [Плеер iPod]

выполните установки для воспроизведения с плеера iPod.

[Входной источник] **CD** **DVD** **HDP** **TV/CBL** **SAT** **VCR** **DVR**  
**V.AUX**

## Repeat [Повтор]

Настройка режима повтора.

#### [Выбираемые опции]

**All** [Все]: Повторяются все песни.

**One** [Одна песня]: Повторяется текущая песня.

**OFF** [Повтор выключен]: Режим повтора отключен.

## Shuffle [Воспроизведение в случайном порядке]

Настройка режима воспроизведения в случайном порядке.

### [Выбираемые опции]

**Songs** [Песни]: Воспроизводятся в случайном порядке все песни.

**Albums** [Альбомы]: Воспроизводятся в случайном порядке все песни текущего альбома.

**OFF** [Режим выключен]: Режим воспроизведения в случайном порядке отключен.



Этот режим можно выбрать для тех источников входного сигнала, для которых в пункте «Assign» [Назначение] выбрана опция «iPod док-станция».

## Others [Прочие настройки]

Выполните остальные настройки.

## Video Select [Выбор видео]

Включение входного видео источника во время прослушивания аудио.

### [Выбираемые опции]

**DVD** **HDP** **TV/CBL** **SAT** **VCR** **DVR** **V.AUX**

Выберите входной источник для просмотра.

**Source** [Источник]:

Воспроизводятся видео и аудио сигналы с одного и того же источника.



### Выполнение операции с помощью основного блока

Нажмите кнопку **VIDEO SELECT**, а затем вращайте регулятор **SOURCE SELECT** до тех пор, пока не появится необходимое изображение.

※ Для отмены этого режима нажимайте на основном блоке кнопку **VIDEO SELECT**, затем, вращая на основном блоке регулятор **SOURCE SELECT**, выберите пункт «Source».

### Примечания:

- Нельзя выбрать входной HDMI сигнал.
- При воспроизведении HDMI входного сигнала нельзя для HDMI видео выхода выбрать аналоговый видео сигнал от другого источника.
- Нельзя выбирать входные источники, для которых в пункте «Source Delete» [Удаление источника] была выбрана опция «Delete» [Удаление].

## Video Convert [Преобразование видео]

Автоматическое преобразование входного видео сигнала в формат монитора.

[Входной источник] **DVD** **HDP** **TV/CBL** **SAT** **VCR** **DVR**  
**V.AUX**

### [Выбираемые опции]

**ON** [Включено]: Преобразование разрешается.

**OFF** [Выключено]: Преобразование отключено.

## Source Level [Уровень источника сигнала]

Коррекция уровней воспроизведения выбранных входных источников аудио сигнала.

[Диапазон регулировки] **-12 дБ** - **0 дБ** - **+12 дБ**



Для тех входных источников, для которых в пункте «Assign» [Назначение] меню была выбрана опция «HDM» и «Digital» [Цифровой сигнал], аналоговый и цифровой входные уровни можно регулировать отдельно.

## Surround Modes [Режимы пространственного звучания]

### Обычное воспроизведение

Это стандартный режим, позволяющий использовать пространственное звучание, обеспечиваемое источником сигнала.

### Воспроизведение 2-канальных источников сигналов в режиме пространственного звучания

Чтобы выбрать эти режимы пространственного звучания с помощью кнопок основного блока или основного пульта дистанционного управления, нажимайте кнопку **STANDARD**. Режим будет переключаться при каждом нажатии этой кнопки.

- При использовании тыловых акустических систем

[Выбираемые опции] **DOLBY PLIIx** **DTS NEO:6**

- Если тыловые акустические системы не используются

[Выбираемые опции] **DOLBY PLII** **DTS NEO:6**

### DOLBY PLIIx или DOLBY PLII

: Для воспроизведения сигналов используются декодеры DOLBY PLIIx или DOLBY PLII

→ **Cinema** : Этот режим подходит для просмотра фильмов.

→ **Music** : Этот режим подходит для воспроизведения музыки.

→ **Game** : Этот режим подходит для игровых приставок.

→ **Pro Logic** : Это режим воспроизведения Pro Logic. Его можно выбрать при использовании декодера DOLBY PLII. При выборе этого режима на дисплее отображается «DOLBY PL».

### DTS NEO:6

: Для воспроизведения сигналов используется декодер DTS NEO:6.

→ **Cinema** : Этот режим подходит для просмотра фильмов.

→ **Music** : Этот режим подходит для воспроизведения музыки.



Режимы «Cinema» [Фильм], «Music» [Музыка], «Game» [Игровая приставка], «Pro Logic» выбирайте в меню: «Parameter» – «Audio» – «Surround Parameters» – «Mode» [Параметры] – «Аудио» – «Параметры пространственного звучания» – «Режим» (☞ страница 40).

## Воспроизведение многоканальных источников сигналов (Dolby Digital, DTS и т.п.)

### [Выбираемые опции]

#### **STANDARD** [Стандартный режим]:

Этот режим предназначен для декодирования входных сигналов и воспроизведения пространственного звука.

Вид дисплея при работе в режиме STANDARD зависит от входного сигнала и от пространственного режима воспроизведения сигнала.

Входной сигнал		Информация на дисплее
Источник сигнала Dolby Digital	DOLBY DIGITAL (кроме 2-х каналов)/ DOLBY DIGITAL EX	DOLBY DIGITAL
		DOLBY DIGITAL EX
		DOLBY DIGITAL+PLIIX CINEMA
		DOLBY DIGITAL+PLIIX MUSIC
DOLBY DIGITAL Plus	DOLBY DIGITAL TrueHD	DOLBY DIGITAL+
		DOLBY TrueHD
Источник сигнала DTS Surround	DTS (5.1 канал)/ DTS-ES Discrete 6.1/ DTS-ES Matrix 6.1/ DTS 96/24	DTS SURROUND
		DTS+PLIIX CINEMA
		DTS+PLIIX MUSIC
		DTS+NEO:6
		DTS ES MTRX6.1 (*1)
		DTS ES DSCRT6.1 (*2)
		DTS 96/24 (*3)
		DTS-HD High Resolution Audio
DTS-HD Master Audio	DTS-MSTR	
DVD-Audio, SACD	PCM (многоканальный сигнал)/ DSD (многоканальный сигнал)	MULTI CH IN
		MULTI IN+PLIIX CINEMA
		MULTI IN+PLIIX MUSIC
		MULTI CH IN 7.1

\*1: Это отображается, когда входным сигналом является «DTS-ES Matrix 6.1», а для пункта «AFDM» ресивера AVR-2808 выбрана опция «ON» [Включено].

\*2: Это отображается, когда входным сигналом является «DTS-ES Discrete 6.1».

\*3: Это отображается, когда входным сигналом является «DTS 96/24».



Подробности см. на странице 69.

### Псевдо-пространственное звучание, создаваемое DSP

В зависимости от входного сигнала можно выбрать один из 10 оригинальных режимов пространственного звучания, предлагаемых DENON.

Для достижения реалистичной, мощной звуковой панорамы необходимо настроить параметры пространственного звучания (☞ страницы 64, 65).

### [Выбираемые опции]:

#### **7CH STEREO**

[7.1-канальное стерео]: Этот режим используется для получения стереофонического звучания от всех акустических систем.

#### **WIDE SCREEN**

[Широкий экран]: Этот режим используется для создания атмосферы просмотра широкоэкранного фильма.

#### **SUPER STADIUM**

[Большой стадион]: Этот режим подходит для просмотра спортивных программ.

#### **ROCK ARENA**

[Рок-площадка]: Этот режим подходит для создания атмосферы живого рок-концерта.

#### **JAZZ CLUB**

: Этот режим подходит для создания атмосферы живого концерта в джаз-клубе.

#### **CLASSIC CONCERT**

: Этот режим подходит для прослушивания концертов классических произведений.

#### **MONO MOVIE** \*

[Монофонический фильм]: Этот режим подходит для просмотра монофонических фильмов в режиме пространственного звука.

#### **VIDEO GAME**

[Игровая приставка]: Этот режим подходит для обеспечения пространственного звучания для видео игр.

#### **MATRIX**

[Матричная обработка]: Этот режим позволит вам получить ощущение пространства для стереофонических источников.

#### **VIRTUAL**

[Псевдо-пространственное звучание]: Этот режим позволяет получить эффекты пространственного звучания путем использования только фронтальных акустических систем или наушников.

\*: При воспроизведении монофонических источников сигналов в режиме MONO MOVIE, звук будет несбалансированным, с одним каналом (левым или правым), поэтому подавайте сигнал на оба канала.



• Чтобы выбрать эти режимы пространственного звучания с помощью кнопок основного пульта дистанционного управления, нажимайте кнопку **SIMU**. Режимы будут переключаться при каждом нажатии кнопки.

• В зависимости от воспроизводимого источника сигнала, не всегда возможно получение удовлетворительного эффекта пространственного звучания. В таком случае попробуйте использовать другие режимы и выберите тот, который вам лучше подойдет.

## Стереофоническое воспроизведение

### [Выбираемые опции]:

#### **STEREO** [Стерео]:

Этот режим предназначен для стереофонического воспроизведения. Тембр воспроизведения можно отрегулировать. Звук выводится левой и правой фронтальной акустической системой и сабвуфером.

## Прямое воспроизведение

### [Выбираемые опции]:

#### **DIRECT** [Прямое воспроизведение]:

В этом режиме сигналы, для сохранения качества, обходят схемы регулировки тембра.

Звук выводится по таким же каналам, по которым и поступает на вход.

Вид дисплея при использовании режима DIRECT зависит от входного сигнала.

Для многоканальных источников сигналов вид дисплея зависит от режима вывода сигнала на боковые каналы.

Входной сигнал	Информация на дисплее
Аналоговый сигнал / PCM (2 канала) / Источник Dolby Digital / Источник DTS / Другие 2-канальные цифровые сигналы	DIRECT
DSD (2 канала)	DSD DIRECT (*)
PCM (многоканальный сигнал)	MULTI CH DIRECT
	M DIRECT + PLIIX CINEMA
	M DIRECT + PLIIX MUSIC
	M DIRECT 7.1
DSD (многоканальный сигнал)	DSD MULTI DIRECT (*)

\*: Если DSD сигналы преобразуются в PCM, как установлено аудио параметрами и настройками акустических систем, то на дисплее в это время выводится «DIRECT» [Прямое воспроизведение] или «MULTI CH DIRECT» [Многоканальное воспроизведение].



Подробности см. на странице 70.

## Воспроизведение в режиме PURE DIRECT [Улучшенное прямое воспроизведение]

Этот режим воссоздает исходное звучание наиболее точно, обеспечивая самое высокое качество звучания.

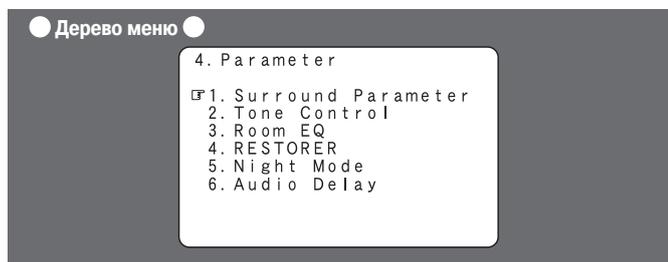
Нажмите кнопку **PURE DIRECT** на основном блоке.



- В режиме PURE DIRECT экран не выводится, а дисплей на основном блоке выключается.
- Если выбран интерфейс HDMI, то видео выходы выводятся в режиме PURE DIRECT.
- Уровни каналов и параметры пространственного звучания в режиме PURE DIRECT такие же, что и в режиме DIRECT.

## Parameter [Параметры]

Параметры можно вызвать напрямую путем нажатия кнопки **PARA** на основном пульте дистанционного управления.



### 1 Surround Parameter [Параметры режимов пространственного звучания]

Настройте параметры режимов пространственного звучания.

Регулируемые параметры зависят от режима пространственного звучания (см. страница 67, 68).

## Mode [Режим]

Выберите режим, соответствующий воспроизводимому источнику.

- В режимах PLIIx или PLII:

[Выбираемые опции] **CINEMA** [Фильм] **MUSIC** [Музыка] **GAME**  
[Видео игра] **PL** \*

\*: Можно выбрать в режиме PLII.

- В режиме DTS NEO:6:

[Выбираемые опции] **CINEMA** [Фильм] **MUSIC** [Музыка]

**CINEMA** [Фильм]: Режим пространственного звучания, оптимальный для видеоисточников.

**MUSIC** [Музыка]: Режим пространственного звучания, оптимальный для музыкальных источников.

**GAME** [Игра]: Режим пространственного звучания, оптимальный для игр.

**PL** : Режим воспроизведения Dolby Pro Logic.



Режим «Music» также эффективен для некоторых фильмов, содержащих много стереофонической музыки.

## Cinema EQ [Просмотр фильмов]

Для лучшего восприятия смягчаются высокочастотные звуки саундтреков фильмов.

[Выбираемые опции]:

**ON** [Включено]: Режим Cinema EQ используется.

**OFF** [Выключено]: Режим Cinema EQ не используется.

## D.COMP [Динамический диапазон]

Сжатие динамического диапазона (разница между самыми громкими и тихими звуками).

[Выбираемые опции]:

**OFF** [Выключено]: Сжатие динамического диапазона отключено.

**LOW** [Низкое]: Незначительное сжатие.

**MID** [Среднее]: Среднее сжатие.

**HIGH** [Высокое]: Высокое сжатие.



Эта опция действует только для DTS источников входных сигналов. Отображается только для совместимого программного обеспечения.

## DRC [Динамический диапазон]

Сжатие динамического диапазона (разница между самыми громкими и тихими звуками).

[Выбираемые опции]:

**AUTO** [Автоматический режим]: Автоматическое включение/выключение режима сжатия динамического диапазона в зависимости от источника.

**LOW** [Низкое]: Незначительное сжатие.

**MID** [Среднее]: Среднее сжатие.

**HIGH** [Высокое]: Высокое сжатие.

**OFF** [Выключено]: Сжатие динамического диапазона отключено.



Эти опции можно выбирать в режиме Dolby TrueHD.

## LFE [Канал низкочастотных эффектов]

Отрегулируйте уровень канала низкочастотных эффектов (LFE).

[Диапазон регулировки] **-10 дБ** - **0 дБ**



Для оптимального воспроизведения различных источников сигналов мы рекомендуем устанавливать следующие значения:

- Источники Dolby Digital: «0 дБ»
- Источники DTS (фильмы): «0 дБ»
- Источники DTS (музыка): «-10 дБ»

## Center Image [Центральная часть]

Назначение сигнала центрального канала фронтальному левому или фронтальному правому каналам для получения более широкой звуковой панорамы.

[Диапазон регулировки] **0,0** - **0,3** - **1,0**

## Panorama [Панорама]

Назначение сигнала левого/правого канала боковым каналам, что позволяет расширить звуковую панораму.

[Выбираемые опции]: **ON** [Включено] **OFF** [Выключено]

## Dimension [Расположение]

Для получения сбалансированного воспроизведения производится сдвиг центра звуковой панорамы вперед или назад.

[Диапазон регулировки] **0** - **3** - **6**

## Center Width [Ширина центра]

Назначение сигнала центрального канала фронтальному левому и фронтальному правому каналам для расширения звуковой панорамы.

[Диапазон регулировки] **0** - **3** - **7**

## Delay Time [Время задержки]

Регулировка времени задержки, позволяющая управлять размером звуковой панорамы.

[Диапазон регулировки] **0 мс** - **30 мс** - **300 мс**

## Effect [Эффект]

Включение и выключение эффектов для многоканальных акустических систем.

[Выбираемые опции]: **ON** [Включено] **OFF** [Выключено]

## Level [Уровень]

Регулировка уровня эффекта.

[Диапазон регулировки] **1** - **10** - **15**



Если позиционирование и ощущение фазы сигналов пространственного звучания кажется неестественными, то уменьшите уровень эффекта.

## Room Size [Размер комнаты]

Определите размер акустического окружения.

[Выбираемые опции]:

- small** [Маленькая]: Имитирует акустику небольшой комнаты.
- med. s** [Средняя/маленькая]
- medium** [Средняя]
- med. l** [Средняя/большая]
- large** [Большая]: Имитирует акустику большой комнаты.



### Примечания:

Параметр «Room Size» не напрямую отражает размер комнаты, в которой воспроизводится звук.

## AFDM [Автоматический выбор режима пространственного звучания]

Автоматический выбор режима пространственного звучания, определяемый источником сигнала.

Эта функция работает только для источников, содержащих идентификационные сигналы.

Если воспроизводимый сигнал записан с использованием формата Dolby Digital EX или DTS-EX, то он воспроизводится по 6.1 каналам; если же не, то он воспроизводится по 5.1 каналам.

[Выбираемые опции]: **ON** [Включено] **OFF** [Выключено]

### Пример: Воспроизведение сигнала Dolby Digital (с признаком EX)

- Если для пункта «AFDM» выбрана опция «ON», то автоматически включается режим пространственного звучания DOLBY + PLIIx C.
- Чтобы воспроизводить в режиме Dolby Digital EX, выберите в пункте «AFDM» опцию «OFF», а в пункте «SB CH Out» опцию «MTRX ON».



Некоторые источники сигналов Dolby Digital EX не содержат признак EX. Если режим воспроизведения не переключается автоматически, даже когда для пункта «AFDM» выбрана опция «ON», то для пункта «SB CH Out» задайте опцию «MTRX ON» или «PLIIx CINEMA».

## SB CH Out [Выход тыловых каналов] (только для многоканальных источников)

Определите режим воспроизведения тыловых каналов.

[Выбираемые опции]:

- OFF** [Выключено]: Не происходит воспроизведение сигналов из тыловых каналов пространственного звучания.
- NON MTRX** : Из тыловых и боковых каналов пространственного звучания воспроизводятся одни и те же сигналы.
- MTRX ON** : Сигналы каналов пространственного звучания подвергаются цифровой матричной обработке и воспроизводятся через тыловые акустические системы.
- PLIIx CINEMA** \*1: Декодирование производится в режиме Dolby Pro Logic Iix Cinema, воспроизведение – через тыловые акустические системы.
- PLIIx MUSIC** \*2: Декодирование производится в режиме Dolby Pro Logic Iix Music, воспроизведение – через тыловые акустические системы.
- ES MTRX** \*3: Воспроизводится DTS источников сигналов с цифровой матричной обработкой.
- ES DSCRT** \*4: Воспроизводятся сигнал, включенный 6.1-канальные источники DTS-ES.

\*1: Этот режим можно выбрать, если в пункте «Surround Back Speaker» [Тыловые акустические системы] меню «Manual Setup» – «Speaker Setup» – «Speaker Configuration» [«Ручные настройки» – «Настройка акустических систем» – «Конфигурация акустических систем»] выбрана опция «2spkrs» [2 акустических системы] (страница 28).

\*2: Этот режим можно выбрать, если в пункте «Surround Back Speaker» [Тыловые акустические системы] меню «Manual Setup» – «Speaker Setup» – «Speaker Configuration» выбрана опция «2spkrs» или «1spkr» [2 или 1 акустических системы].

\*3: Этот режим можно выбирать при воспроизведении DTS источников сигналов.

\*4: Этот режим можно выбирать при воспроизведении DTS источников сигналов, включая идентификационный сигнал дискретного 6.1-канального сигнала.

## SB CH Out [Выход тыловых каналов] (для двухканальных источников)

Определите, будете вы использовать тыловые акустические системы или нет.

### [Выбираемые опции]:

**ON** [Включено]: Воспроизводится сигнал канала пространственного звучания.

**OFF** [Выключено]: Сигнал канала пространственного звучания не воспроизводится.



Эта операция может выполняться непосредственно нажатием кнопки **SURROUND BACK** на основном устройстве.

## SW ATT. [Ослабление сабвуфера]

Ослабление уровня канала сабвуфера при использовании режима EXT.IN.

### [Выбираемые опции]:

**ON** [Включено]: На входе производится ослабление канала сабвуфера.

**OFF** [Выключено]: Ослабление канала сабвуфера не производится. Обычно используется в этом режиме.



Если при воспроизведении Super Audio CD дисков уровень канала сабвуфера кажется слишком высоким, то выберите опцию «ON».

## Subwoofer [Сабвуфер]

Включение и выключение канала сабвуфера.

### [Выбираемые опции]:

**ON** [Включено]: Сабвуфер используется.

**OFF** [Выключено]: Сабвуфер не используется.

## Default [Установки, используемые по умолчанию]

Сброс всех установок в их исходные значения.

## 3 Tone Control [Регулировка тембра]

Регулировка тембра звука.

## Tone Defeat [Отключение регулировок тембра]

Отключение регулировок тембра.

### [Выбираемые опции]:

**ON** [Включено]: Воспроизведение без регулировки тембра.

**OFF** [Выключено]: Допускается регулировка тембра (высокие и низкие частоты).



В режиме DIRECT регулировка тембра не производится.

## Bass [Низкие частоты]

Регулировка тембра по низким частотам (бас).

[Диапазон регулировки] **-6 дБ - +6 дБ**

## Treble [Высокие частоты]

Регулировка тембра по высоким частотам.

[Диапазон регулировки] **-6 дБ - +6 дБ**



Регулировки «Bass» и «Treble» можно производить только в том случае, если для пункта «Tone Defeat» [Отключение регулировок тембра] выбрана опция «OFF» [Выключено].

## 3 Room EQ [Настройка эквалайзера в соответствии с акустикой комнаты]

Выберите параметры эквалайзера, наиболее подходящие для акустики комнаты, в которой происходит прослушивание.

### [Выбираемые опции]:

**Audyssey** : Оптимизация частотных характеристик всех акустических систем в соответствии с акустикой комнаты.

**Audyssey Flat** : Создание плоской частотной характеристики для всех акустических систем.

**Audyssey Byp. L/R** : Оптимизация частотных характеристик акустических систем, кроме фронтальных, в соответствии с акустикой комнаты.

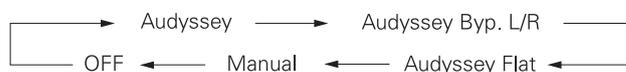
**Manual** [Ручная регулировка]: Использование частотной характеристики, установленной в пункте «Manual EQ» [Ручная регулировка эквалайзера].

**OFF** [Выключено]: Выключение эквалайзера.



### Выполнение операции с помощью основного блока или основного пульта дистанционного управления

Нажимайте на основном блоке кнопку **ROOM EQ** или кнопку **EQ** на основном пульте дистанционного управления.



При выборе опции «Audyssey» на дисплее выводится символ «**AUDYSSEY MULTEQ XT**». При выборе опции «Audyssey Byp.L/R» или «Audyssey Flat» или при изменении результатов автоматической настройки на дисплее выводится символ «**AUDYSSEY MULTEQ XT**».



- Опции «Audyssey», «Audyssey Byp.L/R» и «Audyssey Flat» можно выбирать только после выполнения процедуры автоматической настройки.
- Если настройки акустических систем, для которых в пункте «Auto Setup» выбраны опции «None», были изменены, то опции «Audyssey», «Audyssey Byp.L/R» и «Audyssey Flat» выбирать нельзя.
- При использовании наушников для пункта «Room EQ» выбирается опция «OFF».

#### 4 Функция RESTORER [Восстановление сжатого аудио]

Эта функция восстанавливает сжатые аудио сигналы до того вида, который был до сжатия, и корректирует уровень низких частот, чтобы получить более качественное воспроизведение.

##### [Выбираемые опции]:

**OFF** [Выключено]

Функция RESTORER не используется.

**Mode1** [Режим 1] (RESTORER 64)

Оптимальный режим для источников компрессированных сигналов с очень слабыми высокими частотами.

**Mode2** [Режим 2] (RESTORER 96):

Производится соответствующий подъём верхних частот для всех источников компрессированных сигналов.

**Mode3** [Режим 3] (RESTORER HQ):

Оптимальный режим для источников компрессированных сигналов с нормальными высокими частотами.

По умолчанию для пункта «iPod» используется опция Mode3. Для всех остальных – опция «OFF».

#### Операции с использованием основного блока или основного пульта дистанционного управления

Нажимайте во время воспроизведения на основном блоке кнопку **RESTORER** или на основном пульте дистанционного управления кнопку **RSTR**.

Если выбрана любая опция, кроме «OFF», то на дисплее выводится индикация **RESTORER**.



##### Замечание о функции RESTORER

- Такие сжатые аудио форматы, как MP3, WMA (Windows Media Audio) и MPEG-4 AAC уменьшают количество данных, путем отбрасывания компонентов сигнала, которые человеческое ухо почти не слышит. Функция RESTORER восстанавливает сигналы, отброшенные при сжатии. Она также корректирует уровень низких частот, позволяя получить более качественное звучание по сравнению с тем, которое обеспечивают сжатые сигналы без обработки.
- Это показывается в меню и может устанавливаться в том случае, если в качестве источника входных сигналов выбраны аналоговые сигналы (включая AM/FM) или PCM сигналы (частота дискретизации 44,1/48 кГц).

#### 5 Функция Night Mode [Ночной режим]

Оптимизация настроек для прослушивания музыки в ночное время.

##### [Выбираемые опции]:

**OFF** [Отключено]: Ночной режим выключен.

**LOW** [Низкое]: Низкое значение.

**MID** [Среднее]: Среднее значение.

**HIGH** [Высокое]: Высокое значение.

#### Операции с использованием основного пульта дистанционного управления.

Нажимайте кнопку **NGT**.

При выборе режима «Low», «Middle» или «High» светится индикатор **NIGHT**.



#### 6 Функция Audio Delay [Задержка аудио]

Обеспечение синхронизации между видео и аудио.

Задержка аудио.

В этом пункте производится установка времени задержки аудио сигналов.

[Диапазон изменений] **0 мс** - **200 мс**

Если вы хотите отрегулировать задержку аудиосигнала при воспроизведении HDMI или компонентных видеосигналов, нажмите  $\Delta$  и установите опцию «OFF» в пункте «OSD». Тем же образом можно отрегулировать задержку видеосигнала при просмотре изображения. (Для переключения на экранный дисплей вновь нажмите  $\Delta$ )

#### Операции с использованием главного устройства или главного пульта дистанционного управления

※ При настройке с использованием представленной ниже процедуры экранный дисплей не отображается. Проведите регулировку во время просмотра дисплея.

- Нажмите кнопку **AUDIO DELAY** на ресивере или кнопку **A.DL** на пульте дистанционного управления.
- Используя кнопки  $\langle \Delta \rangle$ , отрегулируйте задержку.



- Эти настройки нельзя производить при использовании режима EXT.IN, DIRECT или STEREO (когда для пункта «Front Speaker» [Фронтальные акустические системы] выбрана опция «Large» [Большие], для пункта «Tone Defeat» [Отключение регулировок тембра] – «ON» [Включено], а для пункта «Room EQ» [Настройка эквалайзера в соответствии с акустикой комнаты] – «OFF» [Выключено]).
- При активизации функции Auto Lipsync Correction [Автоматическая коррекция синхронизации артикуляции] диапазон регулировки составляет 0 – 100 мс.

## Information [Информация]

### Состояние

Вывод информации о текущих настройках.

#### Дерево меню

5. Information

1. Status  
2. Audio Input Signal  
3. HDMI Information  
4. Auto Surround Mode  
5. Quick Select  
6. Preset Station

5-1. Status  
Select Source: **PHONO**  
Name: Record  
Surround Mode:  
STEREO  
Input Mode: ANALOG

1/4

#### 1 MAIN ZONE [Главная зона]

Выводится информация о настройках для главной зоны. Показываемые пункты зависят от источника входного сигнала.

##### [Проверяемые пункты]

Select Source Name Surround Mode Input Mode  
Rec Select Video Select Source Level Room EQ  
Night Mode RESTORER и т.п.

#### 2 ZONE2/ZONE3 [Зона 2/ Зона 3]

Показывается информация о настройках других зон.

##### [Проверяемые пункты]

Power Select Source Volume Level

## Audio Input Signal [Входной аудио сигнал]

Выводится информация о входных аудио сигналах.

### ● Дерево меню ●

```

5. Information
├── 1. Status
├── 2. Audio Input Signal
├── 3. HDMI Information
├── 4. Auto Surround Mode
├── 5. Quick Select
└── 6. Preset Station
    
```

```

5-2. Audio Input Signal
Surround Mode:
DOLBY DIGITAL EX

SIGNAL: Dolby Digital
fs           : 48kHz
Format      : 3/2/. 1
Offset      : -4dB
    
```

### [Проверяемые пункты]

**Surround Mode** [Режим пространственного звучания]: Показывается текущий режим пространственного звучания.

**SIGNAL** [Сигнал]: Показывается тип входного сигнала.

**fs** [Частота дискретизации]: Показывается частота дискретизации входного сигнала.

**Format** [Формат]: Показывается количество каналов, имеющихся во входном сигнале (фронтальные, боковые, LFE).

**Offset** [Смещение]: Показывается коэффициент, используемый для нормализации диалогов.

**Flag** [Метка]: Выводится индикация «MATRIX», если входной сигнал подвергается матричной обработке и «DISCRETE», если входной сигнал подвергается дискретной обработке.

### Функция нормализации диалогов

Эта функция автоматически активизируется при воспроизведении источников сигналов Dolby Digital. Эта функция автоматически корректирует стандартный уровень сигнала для отдельных источников.

Величина коррекции может быть проконтролирована при использовании кнопки **STATUS** основного блока.

```
Dial.Norm
Offset - 4dB
```

Указанная цифра является корректирующим коэффициентом, используемым для изменения стандартного уровня.

## HDMI Information [Информация о HDMI]

Показывает информацию о входных/выходных HDMI сигналах и мониторе.

### ● Дерево меню ●

```

5. Information
├── 1. Status
├── 2. Audio Input Signal
├── 3. HDMI Information
├── 4. Auto Surround Mode
├── 5. Quick Select
└── 6. Preset Station
    
```

```

5-3. HDMI Signal Info.
Resolution
480i
→ 1080p
Color Space
YCbCr 4:2:2
→ YCbCr 4:4:4
Pixel Depth
8bits
→ 10bits
    
```

### 1 HDMI Signal Information [Информация о сигнале HDMI]

Выводится информация о входном/выходном HDMI сигнале.

[Проверяемые пункты] **Resolution** **Color Space** **Pixel Depth**

### 2 HDMI Monitor Information [Информация о мониторе HDMI]

Отображение информации о HDMI мониторе.

[Проверяемые пункты] **Interface** **Support Resolution**

## Auto Surround Mode [Автоматический выбор режима пространственного звучания]

Выводится информация о настройках автоматического выбора режима пространственного звучания.

Отображается тот режим пространственного звучания, для которого использовалась последняя запомненная информация для различных типов входных сигналов.

### ● Дерево меню ●

```

5. Information
├── 1. Status
├── 2. Audio Input Signal
├── 3. HDMI Information
├── 4. Auto Surround Mode
├── 5. Quick Select
└── 6. Preset Station
    
```

```

5-4. Auto Surround Mode
[Analog] [PCM]
2CH: STEREO

[Multi ch]
: MULTI CH IN

[Digital]
2CH: DOLBY PLIIx Cinema
5. 1CH: DOLBY/DTS SURROUND
    
```

### [Проверяемые пункты]

**Analog/PCM 2CH** **Multi ch** **Digital 2CH** **Digital 5.1CH**

## Quick Select [Быстрый выбор]

Выводится информация о быстро выбираемых настройках.

### ● Дерево меню ●

```

5. Information
├── 1. Status
├── 2. Audio Input Signal
├── 3. HDMI Information
├── 4. Auto Surround Mode
├── 5. Quick Select
└── 6. Preset Station
    
```

```

5-5. Quick Select
├── 1. Quick Select 1
├── 2. Quick Select 2
└── 3. Quick Select 3
    
```

### [Проверяемые пункты]

**Name** **Input Source** **Input Mode** **Volume Level**  
**Analog/PCM 2CH** **Multi ch** **Digital 2CH** **Digital 5.1CH**



Инструкции о сохранении настроек см. на странице 50 в пункте Quick Select [Быстрый выбор] 1-3.

## Preset Station [Запомненные станции]

Вывод информации о запомненных станциях.

### ● Дерево меню ●

```

5. Information
├── 1. Status
├── 2. Audio Input Signal
├── 3. HDMI Information
├── 4. Auto Surround Mode
├── 5. Quick Select
└── 6. Preset Station
    
```

```

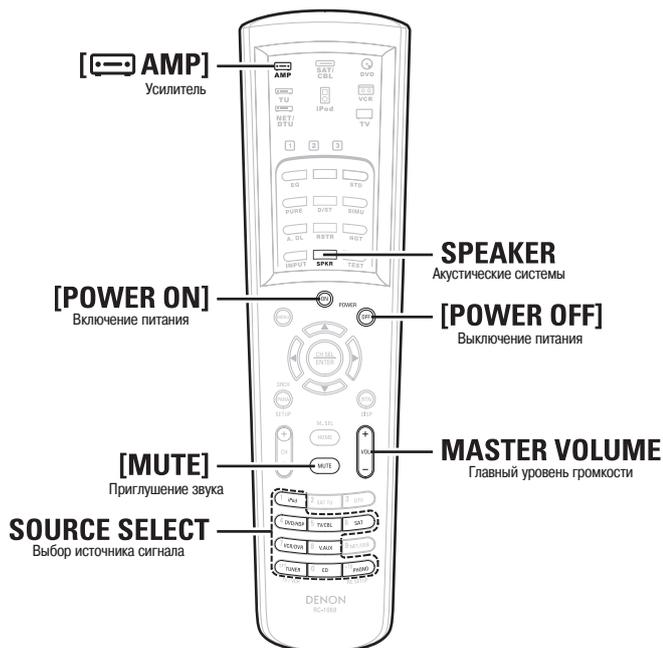
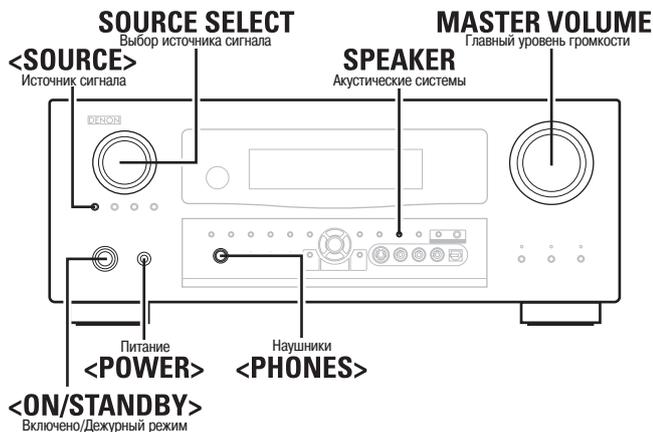
5-6. Preset Station
A1FM 87.50MHz
A2FM 89.10MHz
A3FM 98.10MHz
A4FM 108.00MHz
A5FM 90.10MHz
A6FM 90.10MHz
A7FM 90.10MHz
A8FM 90.10MHz
    
```

[Входной источник] **TUNER**

[Проверяемые пункты] **A1 ~ G8**



При нажатии кнопки **STATUS** на дисплее основного блока можно проверить состояние настроек



#### Замечание об обозначениях кнопок в приведенных ниже инструкциях

< > : Кнопки основного блока

[ ] : Кнопки пульта дистанционного управления

#### Название кнопки без скобок:

Кнопки основного блока и пульта дистанционного управления

## Воспроизведение

### Подготовка к воспроизведению

#### Включение питания

- 1 Нажмите кнопку **<POWER>**.  
Индикатор питания станет красным и включится дежурный режим питания.
- 2 Нажмите кнопку **<ON/STANDBY>** или **[POWER ON]**.  
Индикатор питания замигает зеленым цветом и включится питание ресивера.



Чтобы управлять ресивером AVR-2808 с помощью основного пульта дистанционного управления, установите пульт в режим AMP [Усилитель] (☞ страница 53 «Выполнение операций с помощью пульта дистанционного управления»).

#### Выключение питания

- 1 Нажмите кнопку **<ON/STANDBY>** или **[POWER OFF]**.  
Ресивер перейдет в дежурный режим.
- 2 Нажмите кнопку **<POWER>**.  
Индикатор питания погаснет и питание отключится.

#### Примечания:

Питание продолжает поступать на некоторые цепи ресивера даже тогда, когда ресивер находится в дежурном режиме. Оставляя дом на длительное время, например, в отпуск, либо нажмите кнопку **<POWER>**, чтобы отключить питание, либо выньте сетевую вилку ресивера из розетки.

#### Выбор входного источника

#### С помощью главного блока

Поверните рукоятку **<SOURCE SELECT>**



Если в качестве входного источника выбирается «Rec Select» или «Video Select», то перед поворотом рукоятки **<SOURCE SELECT>** нажмите **<SOURCE>**.

#### С помощью главного пульта дистанционного управления

Нажмите кнопку **<SOURCE SELECT>**

Можно напрямую выбрать требуемый входной источник.



Для управления ресивером AVR-2808 с использованием главного пульта дистанционного управления установите ПДУ в режим AMP (☞ страница 53 «Операции с использованием пульта дистанционного управления»).

#### Операции во время воспроизведения

#### Настройка главного уровня громкости

Либо вращайте регулятор **<MASTER VOLUME>**, либо нажимайте кнопки **[MASTER VOLUME]**.

#### Временное отключение звука (функция Muting)

Нажмите кнопку **[MUTE]**.



Для отмены этого режима нажмите кнопку **[MUTE]** еще раз. Из режима выключения звука можно также выйти, начав регулировку громкости.

#### Прослушивание с помощью наушников

Вставьте наушники в гнездо **<PHONES>**.

Звук от акустических систем и на разъемах выходов предварительного усилителя автоматически отключится.

#### Примечания:

Будьте аккуратны при прослушивании музыки через наушники, не устанавливайте уровень громкости слишком большим.

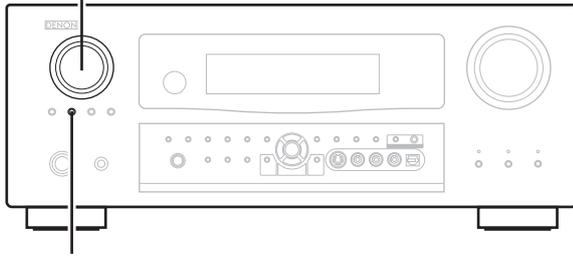
#### Включение фронтальных акустических систем

Нажмите **SPEAKER** [Акустические системы].



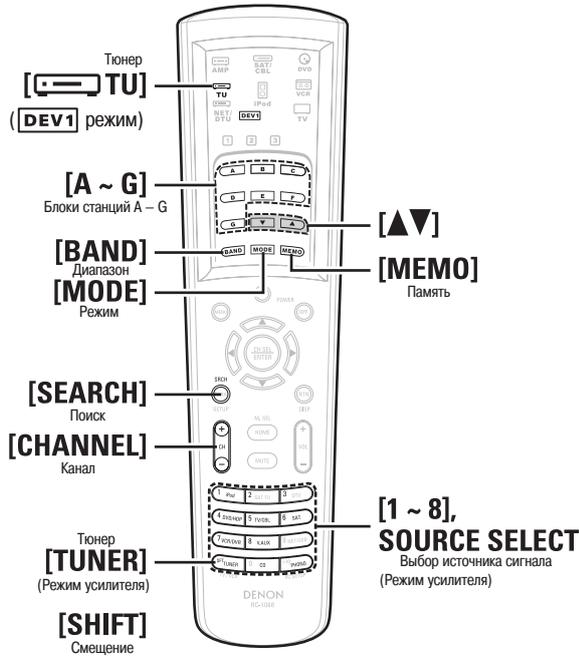
## SOURCE SELECT

Выбор источника сигнала



## <TUNING PRESET>

Настройка на запомненную станцию



### Замечание об обозначениях кнопок в приведенных ниже инструкциях

< > : Кнопки основного блока

[ ] : Кнопки пульта дистанционного управления

#### Название кнопки без скобок:

Кнопки основного блока и пульта дистанционного управления

## Включение воспроизведения на аудио и видео оборудовании

### Базовые операции

#### 1 Подготовьте оборудование.

- Установите на DVD, CD и т.п. необходимый диск (материал).  
(☞ см. инструкции по эксплуатации соответствующих устройств).
- Чтобы воспроизводить видео, подключите монитор.  
(☞ см. инструкции по эксплуатации монитора).

**2** Чтобы выполнять операции с помощью основного пульта дистанционного управления, переведите пульт в режим AMP [Усилитель].  
(☞ страница 51 «Операции с использованием пульта дистанционного управления»).

**3** Используя кнопку SOURCE SELECT, выберите источник входного сигнала.

**4** Начните воспроизведение.  
(☞ см. инструкции по эксплуатации соответствующих устройств).

## Прослушивание FM/AM радиостанций

### Базовые операции

- Выберите режим «TUNER», вращая регулятор <SOURCE SELECT>, либо нажимая кнопку [TUNER] (режим AMP).
- Чтобы производить операции с помощью основного пульта дистанционного управления, установите пульт в режим TUNER ([DEV1]).  
(☞ страница 51 «Операции с использованием пульта дистанционного управления»).
- Используя кнопку [BAND], выберите «FM» или «AM» диапазон.
- Настройтесь на желаемую станцию.
  - Автоматическая настройка на станцию (Auto Tuning)  
Нажмите кнопку [MODE], чтобы на дисплее засветился индикатор «AUTO» [Автоматический режим], затем с помощью кнопок [▲▼] выберите необходимую станцию.
  - Ручная настройка на станцию (Manual Tuning)  
Нажмите кнопку [MODE], чтобы выключить индикатор «AUTO», затем с помощью кнопок [▲▼] выберите необходимую станцию.



- Переключаться между диапазонами «FM» и «AM» в пункте 1 можно нажатием кнопки [TUNER].
- Если настроиться на необходимую станцию в автоматическом режиме не удастся, настройтесь на нее вручную.
- При ручной настройке на станции, длительное нажатие кнопок [▲▼] обеспечивает непрерывное изменение частоты.
- Время, в течение которого будет показываться меню, может быть установлено в меню: «Manual Setup» – «Option Setup» – «On-Screen Display» [«Ручная настройка» – «Настройка опций» – «Экранное меню»] (☞ страница 33, 34).

### Запоминание радиостанций

Ваши любимые радиостанции можно запомнить, чтобы в дальнейшем их очень просто включать. Всего можно запомнить до 56 станций.

- Настройтесь на радиовещательную станцию, которую вы хотите запомнить.
- Нажмите кнопку [MEMO].
- Нажимая кнопки [A – G], выберите блок, в котором станция будет сохранена, затем нажмите кнопку [CHANNEL] или [1 – 8], чтобы выбрать номер, под которым будет сохранена станция.  
※ Блок памяти можно вызвать нажатием кнопки [SHIFT].
- Для завершения операции нажмите еще раз кнопку [MEMO].



- Для сохранения других станций повторите пункты 1–4.
- Станции можно запоминать автоматически с помощью меню: «Input Setup» – «Auto Preset» [«Выбор источника сигналов» – «Тюнер» – «Автоматическое запоминание станций»] (☞ страница 36).

#### Примечания:

Ранее сохраненные станции будут заменены новыми.

## Прослушивание запомненных станций

### Операции на основном блоке

Нажмите кнопку <TUNING PREST>, затем, вращая регулятор <SOURCE SELECT>, выберите одну из запомненных ранее станций.

### Операции с помощью основного пульта дистанционного управления

**1** Нажмите одну из кнопок [A – G], чтобы выбрать блок памяти.

**2** Нажимая кнопку [CHANNEL] или одну из кнопок [1 – 8], выберите необходимую станцию.

#### Установки по умолчанию.

Автоматически запоминаемые частоты	
A1 – A8	87,5 / 89,1 / 98,1 / 108,0 / 90,1 / 90,1 / 90,1 МГц
B1 – B8	522 / 603 / 999 / 1404 / 1611 кГц, 90,1 / 90,1 / 90,1 МГц
C1 – C8	90,1 МГц
D1 – D8	90,1 МГц
E1 – E8	90,1 МГц
F1 – F8	90,1 МГц
G1 – G8	90,1 МГц

### RDS (Система радио данных)

RDS (работает только в FM диапазоне) является радиовещательным сервисом, который позволяет станции вместе с обычной программой передавать дополнительную информацию. Этот ресивер может принимать три следующих типа RDS информации:

### Тип программы (PTY)

PTY идентифицирует тип RDS программы.

Ниже перечислены типы программ и их обозначения:

<b>NEWS</b>	Новости	<b>WEATHER</b>	Погода
<b>AFFAIRS</b>	Текущие события	<b>FINANCE</b>	Финансы
<b>INFO</b>	Информация	<b>CHILDREN</b>	Детские программы
<b>SPORT</b>	Спорт	<b>SOCIAL</b>	Светские новости
<b>EDUCATE</b>	Образование	<b>RELIGION</b>	Религия
<b>DRAMA</b>	Радиоспектакли	<b>PHONE IN</b>	Интерактивные передачи
<b>CULTURE</b>	Культура	<b>TRAVEL</b>	Путешествия
<b>SCIENCE</b>	Наука	<b>LEISURE</b>	Досуг
<b>VARIED</b>	Различная информация	<b>JAZZ</b>	Джазовая музыка
<b>POP M</b>	Поп-музыка	<b>COUNTRY</b>	Музыка стиля кантри
<b>ROCK M</b>	Рок-музыка	<b>NATION M</b>	Народная музыка
<b>EASY M</b>	Легкая музыка	<b>OLDIES</b>	Музыка прошлых лет
<b>LIGHT M</b>	Легкая классическая музыка	<b>FOLK M</b>	Фольклорная музыка
<b>CLASSICS</b>	Серьезная классическая музыка	<b>DOCU-MENT</b>	Документальные передачи
<b>OTHER M</b>	Прочая музыка		

### Программы, передающие информацию о дорожном движении (TP)

TP идентифицирует программы, которые передают сообщения о ситуации на дорогах.

Это позволит вам легко узнать самые последние новости о движении на дорогах вашего региона, не выходя из дома.

## Радиотекст (RT)

RT позволяет RDS станциям передавать текстовые сообщения, которые выводятся на дисплее.

#### Примечание:

Операции, описанные ниже и использующие кнопку [SEARCH], не будут действовать в регионах, в которых нет RDS вещания.

### Поиск RDS станций

Используйте эту функцию для автоматического поиска FM станций, которые предоставляют RDS сервис.

**1** Выберите режим «TUNER», вращая регулятор <SOURCE SELECT>, либо нажимая кнопку [TUNER] (режим AMP).

**2** Чтобы выполнить операцию с помощью основного пульта дистанционного управления, переведите пульт в режим TUNER (DEV1). (☞ страница 51 «Операции с использованием пульта дистанционного управления»).

**3** Нажимая кнопку [SEARCH], выберите «RDS».

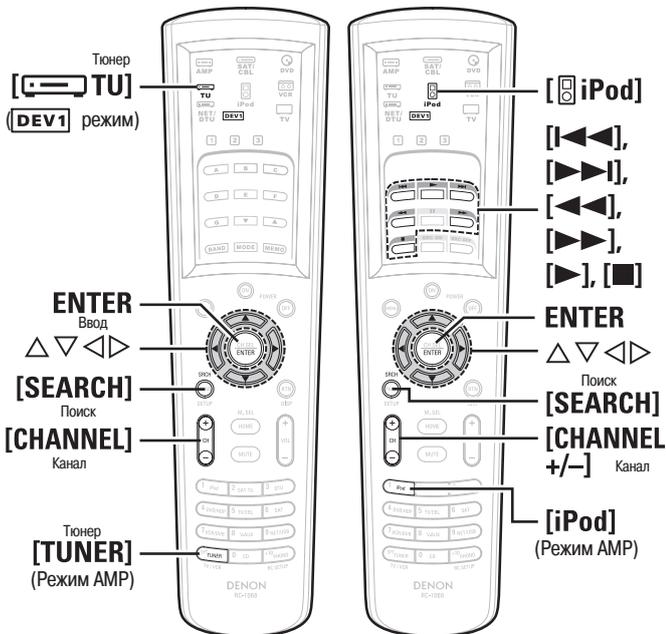
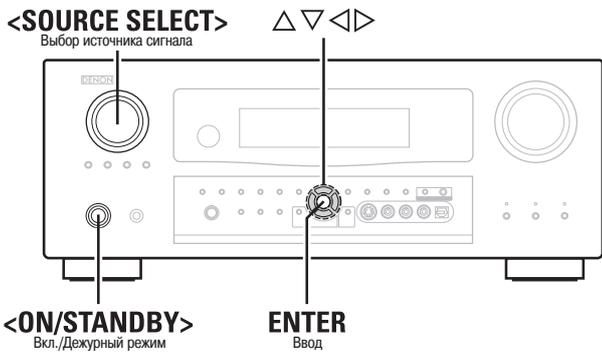
**4** Нажимайте кнопку [CHANNEL].  
Поиск RDS станций начинается автоматически.

※ Если при использовании описанной выше операции ни одна RDS станция найдена не будет, то поиск будет производиться во всех диапазонах.

※ Когда станция будет найдена, на дисплее появится ее имя.

**5** Для продолжения поиска повторите пункты 2 – 3.

※ Если ни одна RDS станция не будет найдена даже после просмотра всех частот, то на дисплее будет выведено сообщение «NO RDS» [RDS станций нет].



#### Замечание об обозначениях кнопок в приведенных ниже инструкциях

< > : Кнопки основного блока  
 [ ] : Кнопки пульта дистанционного управления

#### Название кнопки без скобок:

Кнопки основного блока и пульта дистанционного управления

#### Поиск станций по типу вещания (PTY)

Используйте эту функцию для поиска RDS станций, передающих программу необходимого типа (PTY).

Описание типов программ приводится в разделе «Тип программы (PTY)».

- 1** Выберите режим «TUNER», вращая регулятор <SOURCE SELECT>, либо нажимая кнопку [TUNER] (режим AMP).
- 2** Чтобы выполнить операцию с помощью основного пульта дистанционного управления, переведите пульт в режим TUNER ([DEV1]). (☞ страница 51 «Операции с использованием пульта дистанционного управления»).
- 3** Нажимая кнопку [SEARCH], выберите «PTY».
- 4** Глядя на дисплей, с помощью кнопок  $\Delta$   $\nabla$  вызовите необходимый тип программы.
- 5** Нажимайте кнопку [CHANNEL].  
 Поиск RDS станций начинается автоматически.  
 ※ Если при использовании описанной выше операции ни одна станция заданного типа найдена не будет, то поиск будет производиться во всех диапазонах.  
 ※ Когда станция будет найдена, на дисплее появится ее имя.

#### 6 Для продолжения поиска повторите пункты 2 – 4.

※ Если ни одна станция заданного типа не будет найдена даже после просмотра всех частот, то на дисплее будет выведено сообщение «NO PROGRAMME» [Станций такого типа нет].

#### Поиск станций, передающих информацию о ситуации на дорогах (TP)

Используйте эту функцию для поиска RDS станций, передающих информацию о дорожном движении (TP).

- 1** Выберите режим «TUNER», вращая регулятор <SOURCE SELECT>, либо нажимая кнопку [TUNER] (режим AMP).
- 2** Чтобы выполнить операцию с помощью основного пульта дистанционного управления, переведите пульт в режим TUNER ([DEV1]). (☞ страница 53 «Операции с использованием пульта дистанционного управления»).
- 3** Нажимая кнопку [SEARCH], выберите «TP».
- 4** Нажимайте кнопку [CHANNEL].  
 Поиск TP станций начинается автоматически.  
 ※ Если при использовании описанной выше операции ни одна TP станция найдена не будет, то поиск будет производиться во всех диапазонах.  
 ※ Когда станция будет найдена, на дисплее появится ее имя.
- 5** Для продолжения поиска повторите пункты 2 – 3.  
 ※ Если ни одна TP станция не будет найдена даже после просмотра всех частот, то на дисплее будет выведено сообщение «NO PROGRAMME» [Станций такого типа нет].

## Радиотекст (RT)

При приеме радиотекста на дисплее появляются буквы «RT».

**1** Выберите режим «TUNER», вращая регулятор <SOURCE SELECT>, либо нажимая кнопку [TUNER] (режим AMP).

**2** Чтобы выполнить операцию с помощью основного пульта дистанционного управления, переведите пульт в режим TUNER (DEV1). (☞ страница 53 «Операции с использованием пульта дистанционного управления»).

**3** Нажимая кнопку [SEARCH], выберите «RT».

- ※ При приеме RDS станции радиотекст будет выводиться на дисплей.
- ※ Дисплей выключается кнопками <|>.
- ※ Если радиотекст не передается, то на дисплее будет выведено сообщение «NO TEXT DATA» [Радиотекста нет].

## Воспроизведение информации с плеера iPod®

Музыку с плеера iPod® можно воспроизводить через док-станцию iPod® (ASD-1R, ASD-3N или ASD-3W продается отдельно).

Операции с плеером можно также производить с помощью кнопок основного блока или основного пульта дистанционного управления во время вывода меню.



iPod – торговая марка Apple Computer, Inc., зарегистрированная в США и других странах.

- ※ Плеер iPod можно использовать только для копирования или воспроизведения материала, который не охраняется авторским правом, или материала, копирование и воспроизведение которого разрешено на законных основаниях для частного использования. Обязательно соблюдайте все положения законодательства об авторском праве.

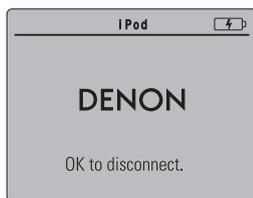
## Базовые операции

**1** Произведите необходимые приготовления.

- 1 Установите плеер iPod в док-станцию DENON.  
(☞ см. инструкцию по эксплуатации док-станции для плеера iPod).
- 2 Назначьте док-станцию для работы с входом iPod.

Menu: «Input Setup» – «Assign» – «iPod dock» [«Выбор источника сигнала» – «Назначение» – «iPod док-станция»] (☞ страница 37).

**2** Используя регулятор <SOURCE SELECT> или нажимая кнопку [iPod] (режим AMP), выберите источник входного сигнала, назначенный выше в пункте 1-2.



(Экран плеера iPod)

- ※ Если экран, показанный сверху, не появится, то, возможно, плеер iPod подключен неправильно. Проверьте подключение.

**3** Чтобы производить операции с помощью основного пульта дистанционного управления, переведите пульт в режим iPod.

(☞ страница 53 «Операции с использованием пульта дистанционного управления»).



- Используя установки по умолчанию, плеер iPod можно подключать к разъему VCR (iPod).
- Используйте режим RESTORER, чтобы улучшить низко- и высокочастотные компоненты сжатых аудио файлов и получить более качественное звучание. По умолчанию используется опция «Mode 3».
- Перед отключением плеера iPod нажмите кнопку <ON/STANDBY> и переведите ресивер AVR-2808 в дежурный режим. Кроме того, перед отключением плеера iPod переключите вход на такой источник, который в меню «iPod dock» не назначен.

## Примечания:

- В зависимости от типа плеера iPod и версии программы, некоторые функции могут не действовать.
- DENON не несет никакой ответственности за любую потерю данных на плеере iPod.
- При использовании для плеера iPod док-станции ASD-3N или ASD-3W обратитесь к соответствующей инструкции по эксплуатации.

## Прослушивание музыки

**1** Используя кнопки  $\Delta$   $\nabla$ , выберите меню, затем с помощью кнопки ENTER или  $\triangleright$ , выберите музыкальный файл, который вы хотите воспроизводить.

**2** Нажмите кнопку ENTER или  $\triangleright$ .  
Начнется воспроизведение.

## Временная приостановка воспроизведения

Нажмите во время воспроизведения кнопку ENTER или  $\triangleright$ .

Для возобновления воспроизведения нажмите эту кнопку еще раз.

## Быстрое перемещение вперед или назад

Во время воспроизведения нажмите и удерживайте кнопку  $\Delta$  (перемещение назад) или  $\nabla$  (перемещение вперед) или используйте кнопки [ $\lll$ ] или [ $\ggg$ ].

## Возврат к началу трека

Во время воспроизведения нажмите либо кнопку  $\Delta$  (возврат к предыдущему треку), либо кнопку  $\nabla$  (переход к следующему треку), или используйте кнопки [ $\lll$ ] и [ $\ggg$ ].

## Остановка воспроизведения

Во время воспроизведения либо нажмите и удерживайте кнопку ENTER, либо нажмите кнопку  $\blacksquare$ .

## Повторяющееся воспроизведение

Нажмите кнопку [CHANNEL-].

[Выбираемые опции] **All** [Все треки] **One** [Один трек] **OFF** [Повтор выключен]

Menu: «Input Setup» – iPod – «Repeat» [«Выбор источника сигнала» – «iPod» – «Повтор»] (☞ страница 37).

## Воспроизведение в случайном порядке

Нажмите кнопку [CHANNEL+].

[Выбираемые опции] **Albums** [Альбомы] **Songs** [Песни] **OFF** [Режим выключен]

Меню: «Input Setup» – iPod – «Shuffle» [«Выбор источника сигнала» – «iPod» – «Воспроизведение в случайном порядке»] (☞ страница 38).

### Просмотр страниц

Нажмите кнопку [SEARCH], затем нажмите кнопку ◀ (вниз) или ▶ (вверх). Для отмены режима нажмите кнопку △ ▽ или [SEARCH].

### Переключение между режимами просмотра и дистанционного управления

Нажмите и удерживайте кнопку [SEARCH].



- Во время воспроизведения можно посмотреть название песни, исполнителя и название альбома. Для этого нажмите кнопку <STATUS>.
- На ресивере AVR-2808 имена каталогов и файлов выводятся как названия. Любые символы, которые не могут быть выведены, заменяются точками «.».
- Время, в течение которого будет показываться меню, может быть установлено в меню: «Manual Setup» – «Option Setup» – «On-Screen Display» – «iPod» [«Ручная настройка» – «Настройка опций» – «Экранный дисплей» – «Плеер iPod»] (☞ страница 34).

### Просмотр неподвижных изображений или видео с плеера iPod

Фотографии и видео с плеера iPod можно просматривать на мониторе. Это действительно только для плееров iPod, поддерживающих функцию слайд-шоу и просмотр видео. (При использовании ASD-1R).

**1** Нажмите и удерживайте кнопку [SEARCH], чтобы установить режим Remote [Дистанционное управление].  
На дисплее ресивера AVR-2808 отображается надпись «Remote iPod».

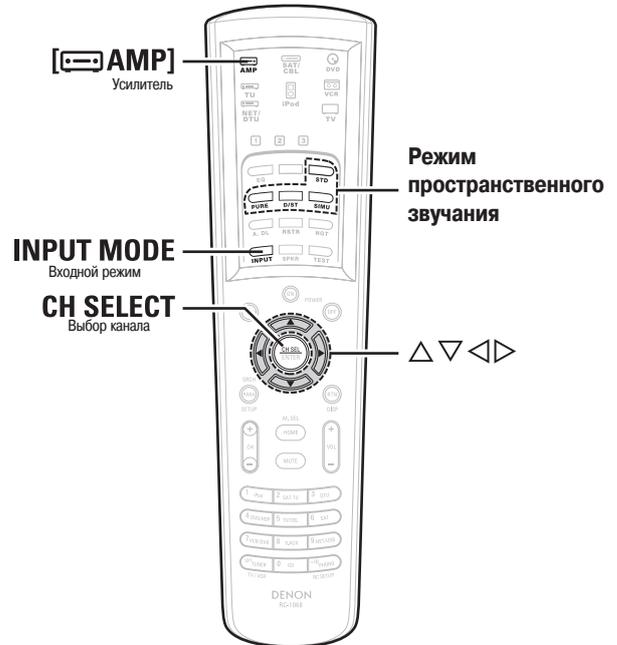
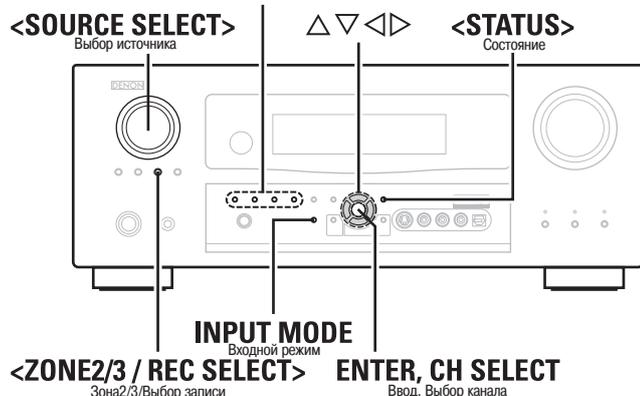
**2** Глядя на экран плеера iPod, выберите с помощью кнопок △ ▽ пункт «Photos» [Фотографии] или «Video» [Видео].

**3** Нажимайте кнопку ENTER до тех пор, пока не будет выведено изображение, которое вы хотели увидеть.



Чтобы фотографии или видео с плеера iPod можно было смотреть на мониторе, для пункта «TV Out» [Вывод на телевизор] в установках плеера iPod «Slideshow Settings» [Настройка слайд-шоу] должна быть выбрана опция «On» [Включено].

### Режим пространственного звучания



### Замечание об обозначениях кнопок в приведенных ниже инструкциях

< > : Кнопки основного блока

[ ] : Кнопки пульта дистанционного управления

Название кнопки без скобок:

Кнопки основного блока и пульта дистанционного управления

## Прочие операции и функции

### Прочие операции

#### Воспроизведение Super Audio CD дисков

**1** В пункте «Digital» или «HDMI» (☞ страница 37) выберите источник входного сигнала, который назначен для входа «HDMI». На дисплее засветится индикатор «HDMI».

**2** Используя кнопку INPUT MODE, выберите пункт «Auto» (☞ страница 36).  
Выбирайте входной режим в соответствии с воспроизводимым источником.

**3** Выберите режим пространственного звучания (☞ страницы 38–40).  
Мы рекомендуем воспроизводить аудио в режиме DIRECT.

**4** Начните воспроизведение Super Audio CD диска.

На дисплее засветится индикатор «DSD».

Выполнение операция с данным устройством описывается в инструкции по его эксплуатации.



- При воспроизведении DSD сигналов в режиме DIRECT или PURE DIRECT они преобразуются в аналоговые сигналы. При воспроизведении в других режимах пространственного звучания эти сигналы сначала преобразуются в PCM формат, а затем в аналоговый сигнал.
- При воспроизведении 2-канальных DSD сигналов в режиме DIRECT на дисплее включается индикация «DSD DIRECT». При воспроизведении многоканальных DSD сигналов в режиме DIRECT на дисплее включается индикация «DSD MULTI DIRECT».

## Запись на внешнее устройство (режим REC OUT)

Вы можете слушать один источник программы, в то время как производить запись другой программы.

### 1 Нажмите кнопку <ZONE2/3/ REC SELECT>.

На дисплее будет выведено сообщение «ZONE2 SOURCE» [Источник сигнала для второй зоны].



2 Вращайте регулятор <SOURCE SELECT> до тех пор, пока не будет выведен пункт «RECOUT SOURCE» [Записываемый источник сигнала]. Засветится индикатор «REC» [Запись].

3 Вращая регулятор <SOURCE SELECT>, выберите входной источник, сигнал которого будет записываться.

4 Начните воспроизведение программы. С операциями выбранного источника сигнала можно ознакомиться в его инструкции по эксплуатации. Чтобы записывать FM или AM радио, выберите радиовещание (☞ страница 46).

5 Начните запись. С описанием операций вы можете ознакомиться в соответствующей инструкции по эксплуатации.



- Для отмены записи нажмите кнопку <ZONE2/3/ REC SELECT>, затем вращайте регулятор <SOURCE SELECT> до тех пор, пока не появится пункт «ZONE2 SOURCE» [Источник для зоны 2].
- Прежде, чем производить конкретную запись, сначала произведите тестовую запись.
- Сигналы подаются только на аналоговые выходы REC OUT, когда цифровые сигналы, подаваемые на цифровые входы (OPTICAL / COAXIAL) имеют формат PCM (2 канала).
- Цифровые аудио сигналы, подаваемые на HDMI разъемы, не выводятся на разъемы REC OUT, поэтому для подключения используйте оптический или коаксиальный входы (OPTICAL / COAXIAL).
- Источники сигналов, выбранные для режима REC OUT, выводятся также на выходах ZONE2.
- В режиме REC OUT кнопки ZONE2 пульта дистанционного управления не действуют.

### Примечания:

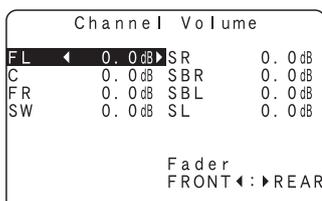
- Выполняемые вами записи применяются только для личного пользования, а не для каких-то иных целей без разрешения на то держателя прав.
- Нельзя выбрать входные источники, для которых выбрана опция «Delete» [Удалить] в меню «Source Delete» [Удаление источника].

## Удобные функции

### Уровни каналов

Вы можете отрегулировать уровни каналов либо в соответствии с уровнями источников входных сигналов, либо в соответствии со своими предпочтениями (см. ниже).

### 1 Нажмите кнопку CH SELECT.



2 Используя кнопки Δ ∇ или CH SELECT, выберите акустическую систему. Акустическая система, для которой регулируется уровень, выбирается нажатием одной из этих кнопок.

3 Используя кнопки <◀▶>, отрегулируйте уровень громкости.

※ Опцию «OFF» [Выключено] можно задать нажатием кнопки <◀, если уровень громкости сабвуфера составляет –12 дБ.

### Функция Fader [Баланс фронтальных и тыловых каналов]

Эта функция позволяет отрегулировать звук от всех фронтальных и тыловых акустических систем одновременно.

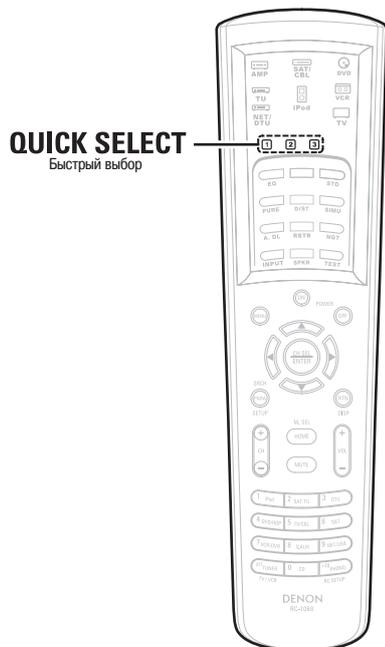
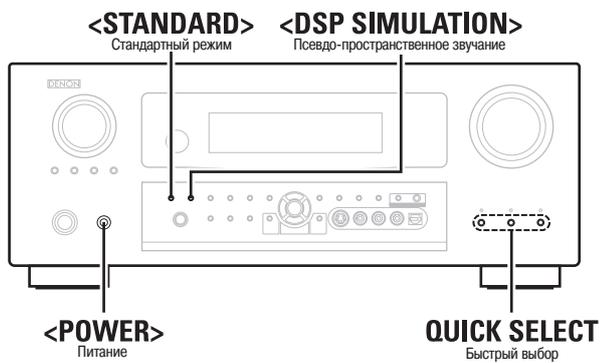
1 Нажмите кнопку CH SELECT.

2 Нажимая кнопку Δ ∇ или CH SELECT, выберите функцию «Fader».

3 Используя кнопки <◀▶>, отрегулируйте уровень громкости акустических систем. (<◀: фронтальные системы, ▶: тыловые системы)



- Функция Fader не влияет на уровень громкости сабвуфера.
- Функцию Fader можно использовать до тех пор, пока уровень громкости регулируемых акустических систем становится не менее –12 дБ.



#### Замечание об обозначениях кнопок в приведенных ниже инструкциях

< > : Кнопки основного блока  
 [ ] : Кнопки пульта дистанционного управления

#### Название кнопки без скобок:

Кнопки основного блока и пульта дистанционного управления

### Функция Quick Select [Быстрый выбор]

Используя эту функцию, можно сохранить в памяти следующие параметры: текущий источник сигнала, входной режим, режим пространственного звучания, настройки эквалайзера и громкости.

**1** Установите источник входного сигнала, входной режим, режим пространственного звучания, настройки эквалайзера и громкость такие, которые вы хотите сохранить.

**2** Нажмите и удерживайте кнопку QUICK SELECT. Нажимайте эту кнопку до тех пор, пока не засветится индикатор быстрого выбора.

[Параметры функции Quick Select, используемые по умолчанию]

	Источник входного сигнала	Уровень громкости
Quick Select 1	DVD	-40 дБ
Quick Select 2	TV/CBL	-40 дБ
Quick Select 3	VCR	-40 дБ



- Для вызова настроек нажмите кнопку **QUICK SELECT**, на которую были запомнены требуемые настройки.
- Название сохраняемых настроек Quick Select можно изменить (☞ страница 34).

#### Примечания:

Источники входных сигналов, сохраняемые функцией Quick Select нельзя выбрать, если они были удалены в меню «Manual Setup» – «Option Setup» – «Source Delete» [«Ручная настройка» – «Настройка опций» – «Удаление источника сигнала»] (☞ страница 33). В этом случае сохраните их заново.

### Функция Personal Memory Plus [Персональные настройки]

Эта функция позволяет восстановить настройки (входной режим, режим пространственного звучания и т.п.), использованные при последнем включении источника входных сигналов. Когда вы переключаетесь на какой-либо другой источник входного сигнала, настройки автоматически устанавливаются такими, которые использовались последний раз с этим источником.



Параметры пространственного звучания, регулятор тембра, настройки эквалайзера и уровни громкости различных акустических систем сохраняются для отдельных режимов пространственного звучания.

### Запоминание последней функции

Производится сохранение настроек, которые были непосредственно перед включением дежурного режима.

При включении питания восстанавливаются те настройки, которые были непосредственно перед переходом в дежурный режим.

### Сохранение данных памяти

Различные настройки сохраняются в течение 1 недели, даже если питание ресивера выключить или вынуть его сетевую вилку из розетки.

### Сброс микропроцессора

Производите эту процедуру только в том случае, если на дисплее появляются необычные символы или перестают выполняться операции.

При сбросе микропроцессора все настройки возвращаются к их значениям, используемым по умолчанию.

**1** Используя кнопку <POWER>, выключите питание.

**2** Нажмите кнопку <POWER> при одновременно нажатых кнопках <STANDARD> и <DSP SIMULATION>.

**3** Когда дисплей начнет мигать с интервалом около 1 секунды, отпустите обе нажатые кнопки.

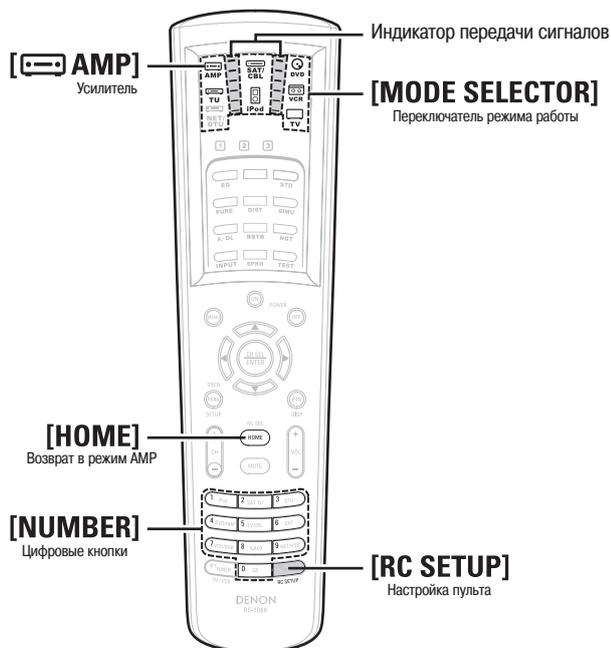


Если в пункте 3 дисплей не начинает мигать с интервалом около 1 секунды, заново начните все действия, начиная с пункта 1.

# Операции с использованием пульта дистанционного управления

## Основной пульт дистанционного управления

- Индикация основного пульта дистанционного управления дисплея зависит от используемого устройства и его режима.
- В режимах, отличных от iPod, режим переключается между «**DEV1**» и «**DEV2**» при каждом нажатии кнопки **[MODE SELECTOR]**.
- Если в режимах AMP, TUNER и iPod задана идентификация пульта, то ресивер AVR-2808 можно использовать независимо, даже в среде, содержащей несколько усилителей DENON.



В зависимости от модели и года производства вашего оборудования, некоторые кнопки могут не действовать.

### Примечания:

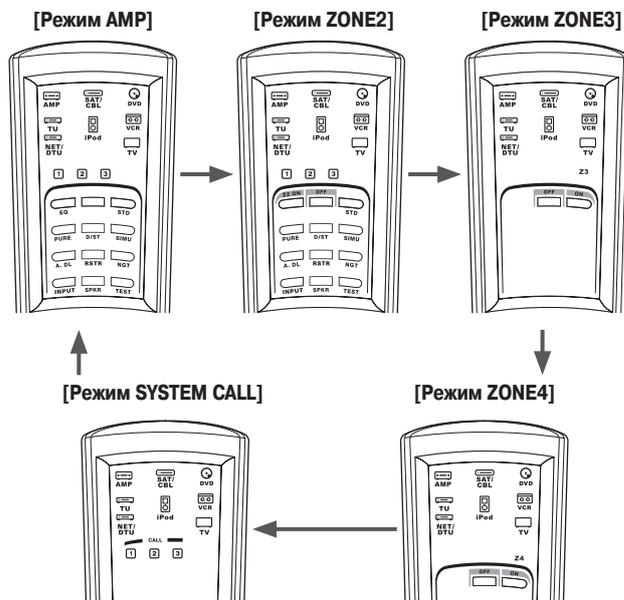
Во время выполнения настроек нельзя изменять режим устройства («**DEV1**» или «**DEV2**»).

## Операции с аудио компонентами DENON

- 1 Нажмите кнопку **[MODE SELECTOR]** для компонента, который вы хотите использовать. Начнет мигать индикатор используемого компонента.

- AMP**: AMP / ZONE2 / ZONE3 / ZONE4 / SYSTEM CALL [Усилитель / Зона 2 / Зона 3 / Зона 4 / Системный вызов]
- TU**: TUNER (FM/AM) [Тюнер (FM / AM)]
- NET/DTU**: NET / USB / DIGITAL TUNER [Сеть / USB устройство памяти / Цифровой тюнер]
- SAT/CBL**: Satellite Receiver / Cable TV [Спутниковый ресивер / Кабельное телевидение]
- iPod**: iPod [iPod плеер]
- DVD**: DVD player (recorder) / CD player (recorder) [DVD плеер (рекордер) / CD плеер (рекордер)]
- VCR**: VCR / TAPE [Видеомагнитофон / Кассетный магнитофон]
- TV**: TV [Телевизор]

- ※ В ресивере AVR-2808 режим TUNER (**DEV2**), NET/DTU (**DEV1** и **DEV2**) не используются, поэтому для запоминания сигналов применяется функция обучения (страница 56).
- ※ Режим переключается при каждом нажатии кнопки **[AMP]**.



## 2 Операции с компонентом

※ Подробности см. в инструкции по использованию соответствующего компонента.



Кнопка **[HOME]** используется для возврата к режиму AMP (AMP, ZONE2, ZONE3, ZONE4 или SYSTEM CALL) из любого другого режима, кроме AMP.

### Предварительные настройки

Прилагаемый основной пульт дистанционного управления можно настроить на работу с устройствами разных моделей.

- 1 Нажмите кнопку **[MODE SELECTOR]** для выбора того устройства, с которым вы хотите использовать дистанционный пульт.
- 2 Нажмите и удерживайте не менее 3 секунд кнопку **[RC SETUP]**. При этом индикатор передачи сигналов дважды мигнет.

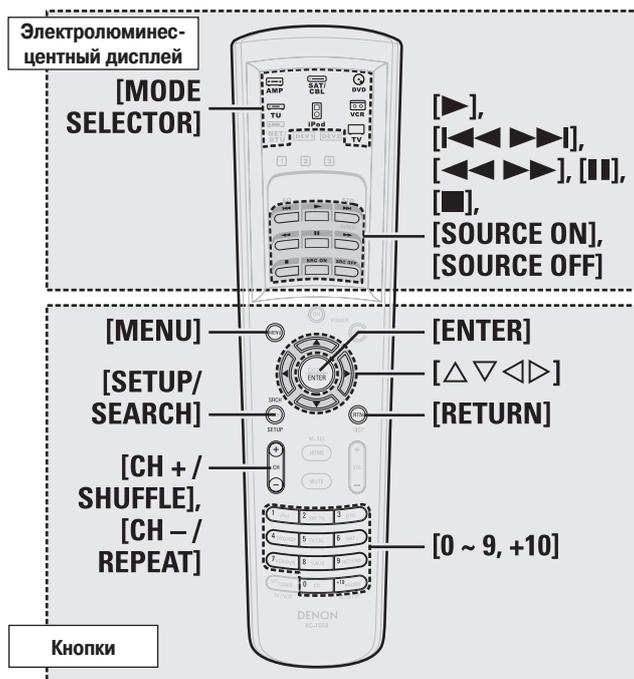
- 3 Используя кнопки **[NUMBER]**, введите 5-значный код модели, с которой должен работать пульт. Коды перечислены в таблице предустановленных кодов (конец этого руководства). При регистрации кода индикатор передачи сигналов дважды мигнет. При передаче предустановленного кода мигает индикатор режима компонента, которому принадлежит код.
  - ※ Режим ввода кода отменяется, если в течение 10 секунд не нажимается никакая кнопка.



Для некоторых моделей имеется несколько предустановленных кодов. Если с одним кодом компонент не работает, попробуйте ввести другой код.

### Операции с настроенными компонентами

- 1 Нажмите кнопку **[MODE SELECTOR]** для компонента, с которым вы хотите производить операции. Начнет мигать индикатор режима устройства, с которым производятся операции.
- 2 Операции с компонентом.
  - ※ Подробности в инструкции по эксплуатации соответствующего компонента.



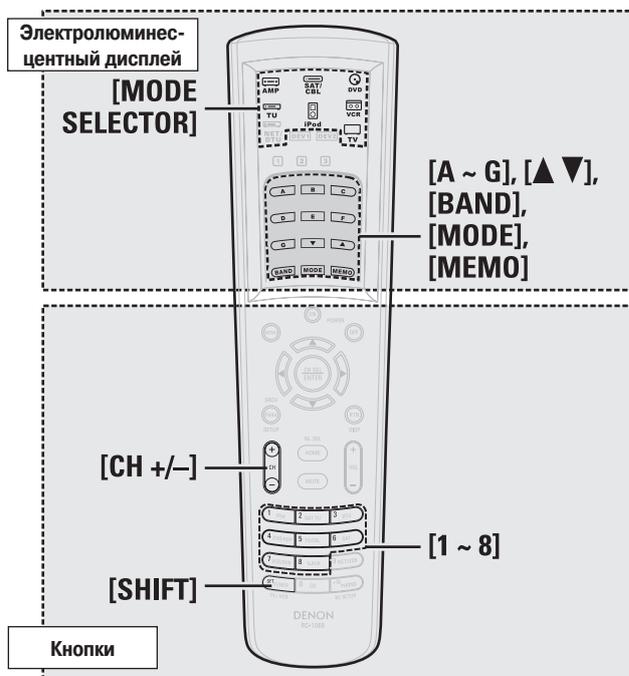
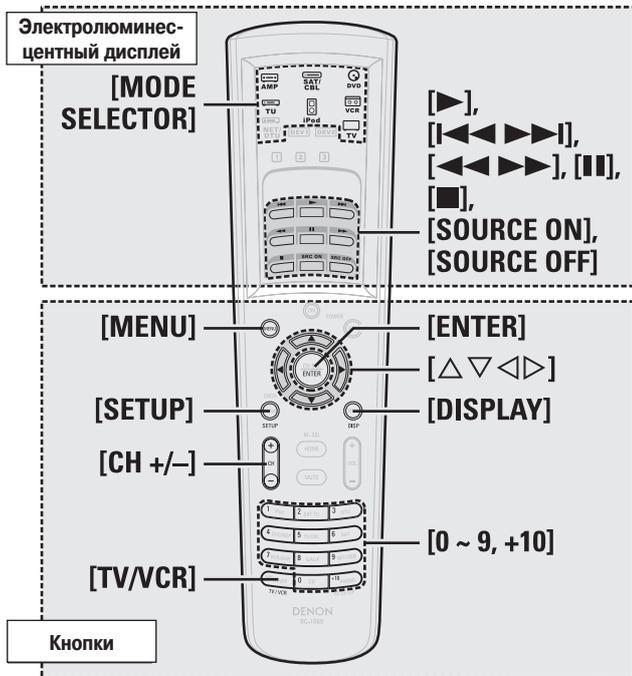
Дисплей							
MODE SELECTOR [Выбор режима]	DVD [DVD плеер]				VCR [Видеомагнитофон]		iPod [iPod плеер]
Режим устройства	DEV1 [Устройство 1]		DEV2 [Устройство 2]		DEV1 [Устройство 1]	DEV2 [Устройство 2]	DEV1 [Устройство 1]
Устройство, с которым производятся операции	DVD плеер (Установка по умолчанию)	DVD рекордер	CD плеер (Установка по умолчанию)	CD рекордер	Видеомагнитофон	Кассетный магнитофон	iPod плеер
▶	Воспроизведение	Воспроизведение	Воспроизведение	Воспроизведение	Воспроизведение	Воспроизведение	Воспроизведение / Пауза
◀◀◀▶▶▶	Автоматический поиск						
◀◀◀▶▶▶	Ручной поиск (быстрое перемещение назад / вперед)						
⏸	Пауза	Пауза	Пауза	Пауза	Пауза	Пауза	-
■	Стоп						
SOURCE ON [Включение источника]	Включение питания	Включение питания	-	-	Включение питания	-	-
SOURCE OFF [Выключение источника]	Выключение питания	Выключение питания	-	-	Выключение питания	-	-
Кнопки							
MENU [Меню]	Меню/Подсказки	Меню/Подсказки	-	-	Меню/Подсказки	-	Меню
△ ▽ ◀ ▶	Управление курсором	Управление курсором	-	-	Управление курсором	-	Управление курсором
ENTER [Ввод]	Ввод настроек	Ввод настроек	-	-	Ввод настроек	-	Ввод
SETUP / SEARCH [Настройка / Поиск]	Настройка	Настройка	-	-	Настройка	-	Переход к следующему экрану / Просмотр / Переключение режима дистанционного управления (нажать и удерживать)
RETURN [Возврат]	Возврат	Возврат	-	-	Отмена	-	Возврат
CH + / SHUFFLE [Увеличение номера канала / Воспроизведение в произвольном порядке]	-	-	-	-	Переключение каналов	-	Воспроизведение в случайном порядке треков / альбомов
CH - / REPEAT [Уменьшение номера канала / Повтор]	-	-	-	-	Переключение каналов	-	Повтор 1 трека / всех треков
0 - 9, +10 [Цифровые кнопки]	Выбор трека	Выбор трека	Выбор трека	Выбор трека	-	-	-
Особые замечания	①, ②		①		①	①	-

**[Особые замечания]**

- ① Для каждого режима можно настроить только один компонент. Если вводится новый код, то ранее введенный код автоматически стирается.
- ② Названия функция для кнопок дистанционного управления DVD плеером зависят от модели. Ознакомьтесь с ними заранее.

**Примечания:**

- Настраивайте работу с DVD плеером или DVD рекордером для режима «DVD» – «DEV1». Настраивайте CD плеер или CD рекордер для режима «DVD» – «DEV2».
- Настраивайте видеомагнитофон для режима «VCR» – «DEV1». Настраивайте кассетный магнитофон для режима «VCR» – «DEV2».

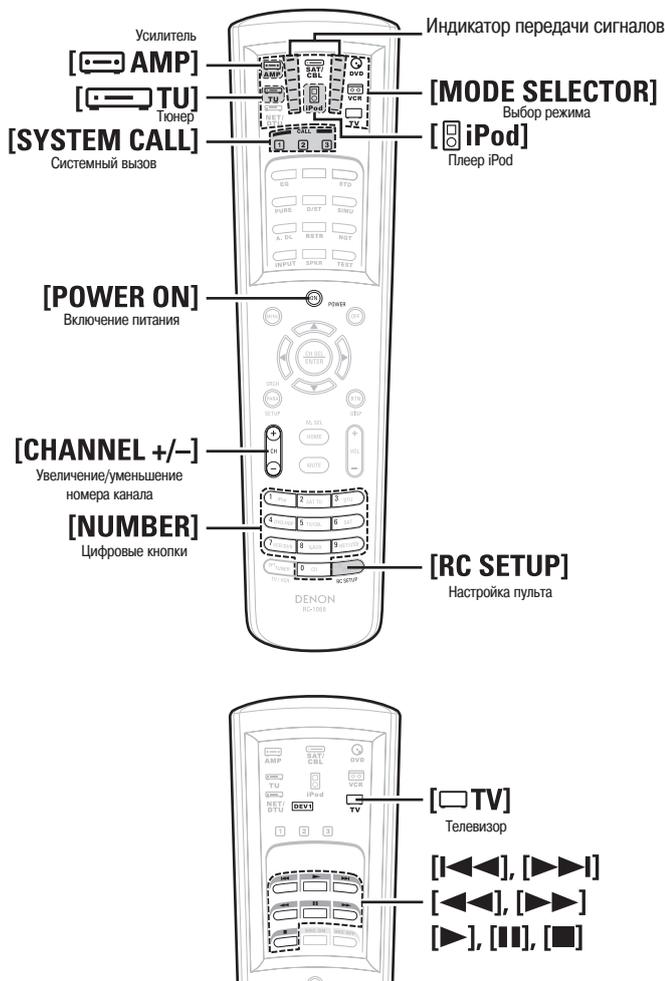


Дисплей				
MODE SELECTOR [Выбор режима]	TV [Телевизор]		Satellite Receiver / Cable TV [Спутниковый ресивер / Кабельное телевидение]	
Режим устройства	<b>DEV1</b> [Устройство 1]	<b>DEV2</b> [Устройство 2]	<b>DEV1</b> [Устройство 1]	<b>DEV2</b> [Устройство 2]
Устройство, с которым производятся операции	Телевизор (HITACHI)	Телевизор (SONY)	Спутниковый ресивер	Спутниковый ресивер
▶				
◀◀◀▶▶▶	Функции сквозного действия	Функции сквозного действия	Функции сквозного действия	Функции сквозного действия
◀◀◀▶▶▶				
▢				
<b>SOURCE ON</b> [Включение источника]	Включение питания	Включение питания	Включение питания	Включение питания
<b>SOURCE OFF</b> [Выключение источника]	Выключение питания	Выключение питания	Выключение питания	Выключение питания
Кнопки				
<b>MENU</b> [Меню]	Меню/ Подсказки	Меню/ Подсказки	Меню/ Подсказки	Меню/ Подсказки
△ ▽ ◀▶	Управление курсором	Управление курсором	Управление курсором	Управление курсором
<b>ENTER</b> [Ввод]	Ввод настроек	Ввод настроек	Ввод настроек	Ввод настроек
<b>SETUP</b> [Настройка]	Настройка	Настройка	Настройка	Настройка
<b>DISPLAY</b> [Дисплей]	Дисплей	Дисплей	Дисплей	Дисплей
<b>CH + / -</b> [Увеличение / уменьшение номера канала]	Переключение каналов	Переключение каналов	Переключение каналов	Переключение каналов
<b>0 - 9, +10</b> [Цифровые кнопки]	Выбор каналов	Выбор каналов	Выбор каналов	Выбор каналов
<b>TV/VCR</b> [Телевизор/ Видеомагнитофон]	Переключение входов	Переключение входов	-	-
<b>Особые замечания</b>	①, ③	①, ③	①, ③	①, ③

Дисплей	
MODE SELECTOR [Выбор режима]	TU [Тюнер]
Режим устройства	<b>DEV1</b> [Устройство 1]
Устройство, с которым производятся операции	Аналоговый тюнер
<b>A - G</b> [Модуль памяти]	Выбор модуля памяти
▲ ▼	Настройка +/-
<b>BAND</b> [Диапазон]	Переключение диапазонов AM/FM
<b>MODE</b> [Режим]	Переключение режимов поиска
<b>MEMO</b> [Память]	Запоминание установок
Кнопки	
<b>SEARCH</b> [Поиск]	Поиск RDS станций
<b>CH +/-</b> [Увеличение/ уменьшение номера канала]	Выбор запомненных каналов
<b>0 - 9</b> [Цифровые кнопки]	Выбор запомненных каналов (1 - 8)
<b>SHIFT</b> [Смещение]	Переключение блока памяти

#### [Особые замечания]

- Для каждого режима можно настроить только один компонент. Если вводится новый код, то ранее введенный код автоматически стирается.
- Кнопки CD, VCR или DVD (только одно устройство) могут быть назначены монитору, спутниковому ресиверу и кабельной приставке (см. страница 57 «Функции сквозного действия»).



### Установка идентификатора пульта

Эту установку необходимо произвести в том случае, чтобы при использовании нескольких AV ресиверов DENON в одной комнате можно было управлять одним конкретным ресивером.

- 1** Нажмите кнопку [AMP], чтобы перевести основной пульт дистанционного управления в режим AMP.
- 2** Нажмите и удерживайте кнопку [RC SETUP] не менее 3 секунд. Индикатор передачи сигналов дважды мигнет.
- 3** Ознакомьтесь с таблицей справа и, используя цифровые кнопки, введите 5-значный код, соответствующий изменяемому идентификатору пульта. Индикатор передачи сигналов дважды мигнет.
- 4** Нажмите кнопку [TU] или [iPod], чтобы выбрать устанавливаемый режим.
- 5** Чтобы установить идентификаторы пульта для всех режимов, повторите пункты 2–4.

Идентификатор пульта	MODE SELECTOR [Выбор режима]	AMP (MAIN) [Усилитель (главное устройство)]	TUNER [Тюнер]	Плеер iPod
	1 (по умолчанию)	81001	52863	
	2	82001	52795	72816
	3	83001	52800	72817
	4	84001	52805	72818

### Примечания:

- Изменяя настройку, будьте уверены в том, что она совпадает с идентификатором ресивера AVR-2808 (страница 34).
- Изменяя идентификатор режима AMP, измените также одновременно идентификаторы «TUNER» и «iPod».
- Установите идентификатор аналогового тюнера для пункта «TUNER» – «DEV1».

### Функция обучения пульта

Если производитель ваших устройств не является DENON, или они не поддерживаются предустановленной памятью пульта, то их сигналам дистанционного управления можно «обучить» основной пульт дистанционного управления ресивера AVR-2808.

- 1** Нажмите кнопку [MODE SELECT] для того устройства, которое вы хотите настроить.
- 2** Нажмите и удерживайте кнопку [RC SETUP] не менее 3 секунд. Индикатор передачи сигналов дважды мигнет.
- 3** Нажмите по порядку кнопки [9], [7] и [5]. Индикатор передачи сигналов дважды мигнет, и включится режим обучения пульта.
- 4** Нажмите настраиваемую кнопку. Дисплей основного пульта дистанционного управления погаснет.
  - ※ Если нажата кнопка, функция которой пульт «обучить» нельзя, то индикатор передачи сигналов светится, но «обучение» не происходит.
- 5** Направьте основные пульты дистанционного управления непосредственно друг на друга; нажмите и удерживайте кнопку на пульте дистанционного управления другого устройства, функции которого вы хотите «выучить». Если обучено прошло нормально, то дисплей будет светиться, а индикатор передачи сигналов дважды мигнет.



- ※ Если вы хотите обучить пульт функциям других кнопок, повторите пункты 4 и 5.
- ※ Режим можно переключать нажатием кнопки [MODE SELECTOR].
- ※ Если обучение невозможно, то индикатор передачи сигналов светится продолжительно один раз.

- 6** Нажмите и удерживайте не менее 3 секунд кнопку [RC SETUP]. Индикатор передачи сигналов дважды мигнет, и обучение будет завершено.



- Сигналы некоторых пультов дистанционного управления запомнить нельзя, но если даже процесс обучения пройдет нормально, устройство управляться не будет. В этом случае используйте пульт дистанционного управления этого устройства.
- Кнопки, для которых был произведен процесс обучения, имеют приоритет над предустановленными кодами. Если вам больше не требуются запомненные функции, сбросьте функцию обучения (страница 58).

### Примечания:

- Функция [HOME] «обучению» не подлежит.
- Не производится обучение пульта никаким функциям дистанционного управления в режиме [RC SETUP].
- Функциям AMP, ZONE2, ZONE3, ZONE4 и SYSTEM CALL пульт обучить нельзя.

### Функция System Call [Системный вызов]

Эта функция позволяет назначить (зарегистрировать) несколько операций одной кнопке.

Например, можно включить усилитель, выбрать источник входного сигнала, включить питание монитора, включить питание источника сигнала и включить режим воспроизведения — все это при нажатии только одной кнопки.

Для каждой из кнопок [SYSTEM CALL] (1, 2 или 3) можно запомнить до 32 сигналов.

#### Регистрация

- 1 **Нажмите кнопку [MODE SELECTOR] для устройства, которое вы хотите зарегистрировать.**
- 2 **Нажмите и удерживайте не менее 3 секунд кнопку [RC SETUP].**  
Индикатор передачи сигнала дважды мигнет.
- 3 **Нажмите по порядку кнопки [9], [7] и [8].**  
Индикатор передачи сигналов дважды мигнет, и включится режим назначения системных вызовов.
- 4 **Нажмите кнопку [SYSTEM CALL] (1, 2 или 3), которой вы хотите назначить команды.**
- 5 **Нажмите кнопки, действия которых вы хотите назначить, именно в той последовательности, в которой вам необходимо их срабатывание.**  
При нажатии любой кнопки будет светиться индикатор передачи сигналов.  
**Пример:** Нажмите кнопку [POWER ON]  
↓  
Нажмите кнопку [MODE SELECTOR] – [DVD]  
↓  
Нажмите кнопку [▶].  
※ Режим будет включаться при нажатии кнопки [MODE SELECTOR].  
※ Выполните процедуру регистрации для всех кнопок, которые вам необходимы.
- 6 **Нажмите и удерживайте не менее 3 секунд кнопку [RC SETUP].**  
Индикатор передачи сигнала дважды мигнет, и регистрация будет завершена.

#### Вызов функций

- 1 **Нажмите кнопку [AMP], чтобы выбрать функцию «SYSTEM CALL».**
- 2 **Нажмите кнопку [SYSTEM CALL] (1, 2 или 3), для которой были зарегистрированы функции.**  
Сигналы зарегистрированных функций будут переданы в заданной последовательности.

### Функция Punch Through [Сквозное действие]

Кнопки режима CD, DVD или VCR можно запомнить для кнопок неиспользуемых режимов SAT/CBL.

Например, если кнопки режима DVD назначить режиму TV, то операции DVD плеера можно выполнять во время действия режима TV.

- 1 **Нажмите кнопку [MODE SELECTOR] для того устройства, для которого вы хотите использовать кнопки сквозного действия (CD, DVD или VCR).**
- 2 **Нажмите и удерживайте не менее 3 секунд кнопку [RC SETUP].**  
Индикатор передачи сигнала дважды мигнет.
- 3 **Нажмите по порядку кнопки [9], [8] и [4].**  
Индикатор передачи сигналов дважды мигнет, и включится режим назначения сквозных команд.
- 4 **Нажмите кнопки, функции которых вы хотите использовать в качестве сквозных (▶, ■, ◀, ▶▶, ◀◀, ▶▶▶ или ■■).**
- 5 **Нажмите кнопку [MODE SELECTOR] для того устройства, для которого вы хотите ввести сквозную функцию (TV или SAT/CBL).**
- 6 **Нажмите и удерживайте не менее 3 секунд кнопку [RC SETUP].**  
Индикатор передачи сигнала дважды мигнет, и настройка будет завершена.

### Настройка длительности времени подсветки

- 1 **Нажмите и удерживайте не менее 3 секунд кнопку [RC SETUP].**  
Индикатор передачи сигнала дважды мигнет.
- 2 **Нажмите по порядку кнопки [9], [7] и [3].**  
Индикатор передачи сигналов дважды мигнет, и включится режим установки времени подсветки.
- 3 **Установите длительность времени подсветки.**  
Индикатор передачи сигнала дважды мигнет.

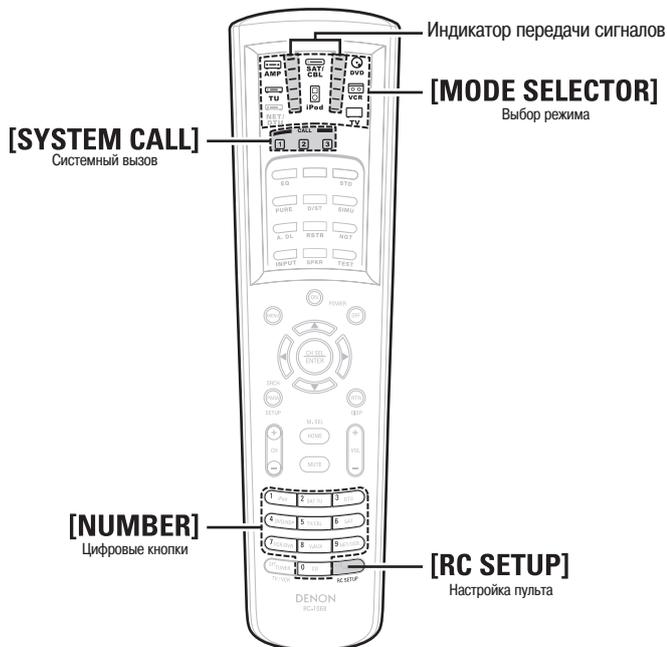
[Времена, которые можно выбрать]:

- [1]: 5 секунд
- [2]: 10 секунд (используется по умолчанию)
- [3]: 15 секунд
- [4]: 20 секунд
- [5]: 25 секунд

### Настройка яркости подсветки

Яркость дисплея имеет 5 уровней (по умолчанию используется уровень 3).

- 1 **Нажмите и удерживайте не менее 3 секунд кнопку [RC SETUP].**  
Индикатор передачи сигнала дважды мигнет.
- 2 **Нажимайте кнопку [CHANNEL +] или [CHANNEL –].**  
При нажатии кнопки [+] яркость дисплея на одну градацию возрастает.  
При нажатии кнопки [–] яркость дисплея на одну градацию убывает.
- 3 **Чтобы выйти из этой настройки нажмите кнопку [RC SETUP].**



## Функции сквозного действия

- 1** Нажмите кнопку **[MODE SELECTOR]** для того устройства, функции которого вы хотите сбросить (TV или SAT/CBL).
- 2** Нажмите и удерживайте не менее 3 секунд кнопку **[RC SETUP]**. Индикатор передачи сигнала дважды мигнет.
- 3** Нажмите по порядку кнопки **[9]**, **[8]** и **[4]**. Индикатор передачи сигналов дважды мигнет.
- 4** Нажмите и удерживайте не менее 3 секунд кнопку **[RC SETUP]**. Индикатор передачи сигнала дважды мигнет.

## Все настройки

- 1** Нажмите и удерживайте не менее 3 секунд кнопку **[RC SETUP]**. Индикатор передачи сигнала дважды мигнет.
- 2** Нажмите по порядку кнопки **[9]**, **[8]** и **[1]**. Индикатор передачи сигналов мигнет 4 раза. Все сохраненные установки будут сброшены в их исходные значения.

## Сброс установок основного пульта дистанционного управления

### Функция обучения

[Сброс по одной кнопке]

- 1** Нажмите кнопку **[MODE SELECTOR]** для того устройства, функцию которого вы хотите сбросить.
- 2** Нажмите и удерживайте не менее 3 секунд кнопку **[RC SETUP]**. Индикатор передачи сигнала дважды мигнет.
- 3** Нажмите по порядку кнопки **[9]**, **[7]** и **[6]**. Индикатор передачи сигналов дважды мигнет.
- 4** Нажмите дважды кнопку, функцию которой вы хотите сбросить. Индикатор передачи сигналов дважды мигнет.

[Сброс с помощью режима устройства]

- 1** Нажмите кнопку **[MODE SELECTOR]** для того устройства, функцию которого вы хотите сбросить.
- 2** Нажмите и удерживайте не менее 3 секунд кнопку **[RC SETUP]**. Индикатор передачи сигнала дважды мигнет.
- 3** Нажмите по порядку кнопки **[9]**, **[7]** и **[6]**. Индикатор передачи сигналов дважды мигнет.
- 4** Нажмите дважды кнопку **[MODE SELECTOR]** для устройства, функции которого вы хотите сбросить. Индикатор передачи сигналов дважды мигнет.

### Функция системного вызова

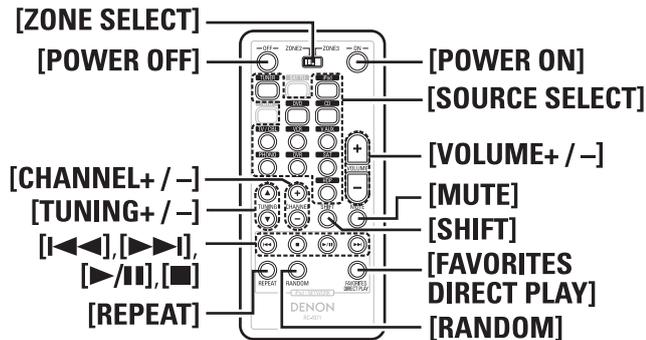
- 1** Нажмите и удерживайте не менее 3 секунд кнопку **[RC SETUP]**. Индикатор передачи сигнала дважды мигнет.
- 2** Нажмите по порядку кнопки **[9]**, **[7]** и **[8]**. Индикатор передачи сигналов дважды мигнет.
- 3** Нажмите кнопку **[SYSTEM CALL]** (1, 2 или 3), функции которой вы хотите сбросить.
- 4** Нажмите и удерживайте не менее 3 секунд кнопку **[RC SETUP]**. Индикатор передачи сигнала дважды мигнет.

## Операции с использованием дополнительного пульта дистанционного управления

Прилагаемый к ресиверу AVR-2808 дополнительный пульт дистанционного управления (RC-1071) можно использовать для мультizonного управления.

※ С помощью дополнительного пульта дистанционного управления можно производить приведенные ниже операции для выбранной зоны. (Для переключения между зонами используйте кнопку ZONE SELECT).

- Включение и выключение питания зон
- Выбор источника входного сигнала для воспроизведения
- Регулировку и временное приглушение мультizonной громкости
- Прослушивание музыки с тюнера
- Операции с iPod плеером (обратите внимание, что [FAVORITES DIRECT PLAY] [Любимые песни (Прямое воспроизведение)] можно использовать только с ASD-3W/3N).



<b>ZONE SELECT</b>	Выбор рабочей зоны
<b>POWER OFF</b>	Выключение питания
<b>POWER ON</b>	Включение питания
<b>SOURCE SELECT</b>	Выбор источника входного сигнала
<b>VOLUME +/-</b>	Регулировка уровня громкости
<b>CHANNEL +/-</b>	Канал +/-
<b>TUNING +/-</b>	Настройка +/-
<b>MUTE</b>	Приглушение звука
<b>SHIFT</b>	Переключение блока памяти
<b>←←←→→→</b>	Автопоиск (по меткам)
<b>■</b>	Остановка
<b>▶ /   </b>	Воспроизведение / Пауза
<b>FAVORITES DIRECT PLAY</b>	Воспроизведение файлов, зарегистрированных в «FAVORITES» [Избранное]
<b>REPEAT</b>	Повтор воспроизведения 1 трека / всех треков
<b>RANDOM</b>	Воспроизведение в произвольном порядке 1 трека / всех треков

※ При воспроизведении с использованием док-станции для плеера iPod (ASD-1R), нельзя использовать режим [FAVORITES DIRECT PLAY] [Любимые песни (Прямое воспроизведение)].

## Назначение усилителя/Подключение других зон и операции с ними

Ресивер AVR-2808 поддерживает следующие типы воспроизведения:

- **Мультizonное воспроизведение (зона 2 и зона 3)**
- **Двух-усилительное воспроизведение (для фронтальных акустических систем)**

### Примечания:

- Для подключения с использованием двух усилителей используйте подходящие для этого акустические системы.
- При использовании двух усилителей не забывайте снять перемычки (или провода) с клемм акустических систем.

## Настройка зон с помощью функции Amp Assign [Назначение усилителя]

Функция Amp Assign позволяет назначать усилители различных каналов, встроенных в ресивер AVR-2808, выходам на различные зоны.

Выберите необходимое окружение воспроизведения из пунктов «Setting 1» – «Setting 4» [Настройка 1 – Настройка 4], затем установите соответствующий режим «Amp Assign» в меню «Manual Setup» – «Option Setup» – «Amp Assign» [«Ручная настройка» – «Настройка опций» – «Назначение усилителя»] (☞ страница 33).

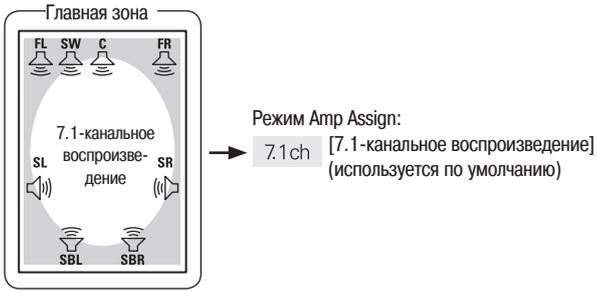
Подключите акустические системы, как это описывается в разделе «Настройка режима Amp Assign и акустических систем, подключенных к разным выходным клеммам ресивера».



С помощью пунктов «Setting 2» можно переключать режим Amp Assign между 5.1-канальным воспроизведением и 2-канальным воспроизведением без изменения конфигурации акустических систем.

## Настройка 1:

### ● 7.1-канальное воспроизведение



FL – Фронтальная левая акустическая система  
 SW – Сабвуфер  
 C – Центральная акустическая система  
 FR – Фронтальная правая акустическая система  
 SL – Боковая левая акустическая система  
 SR – Боковая правая акустическая система  
 SBL – Тыловая левая акустическая система  
 SBR – Тыловая правая акустическая система

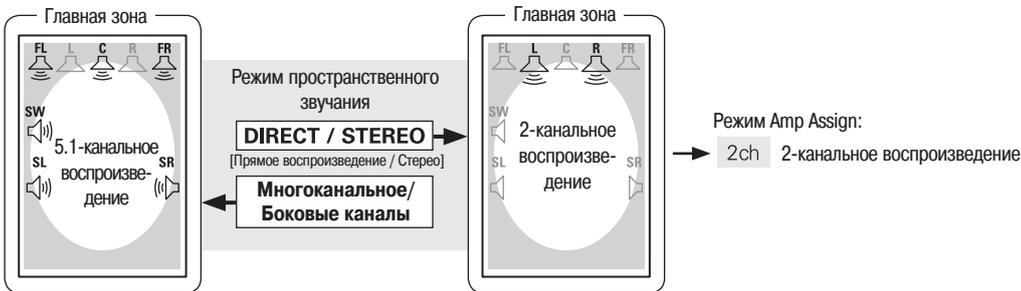
### □ Настройка режима Amp Assign и акустических систем, подключенных к разным выходным клеммам ресивера

Клеммы акустических систем	FRONT [Фронтальные каналы]		CENTER [Центральный канал]	SURR [Боковые каналы]		SURR-BACK/ AMP ASSIGN [Тыловые каналы/ Назначение усилителя]	
	R [Левый]	L [Правый]		R	L	R	L
Режим Amp Assign							
7.1ch	FR	FL	C	SR	SL	SBR	SBL

## Настройка 2: при использовании этой настройки можно переключаться между двумя следующими режимами.

### ● 5.1-канальное воспроизведение ↔ 2-канальное воспроизведение

Переключение ..... Переключение режима пространственного звучания



FL – Фронтальная левая акустическая система  
 FR – Фронтальная правая акустическая система  
 SW – Сабвуфер  
 SL – Боковая левая акустическая система  
 SR – Боковая правая акустическая система

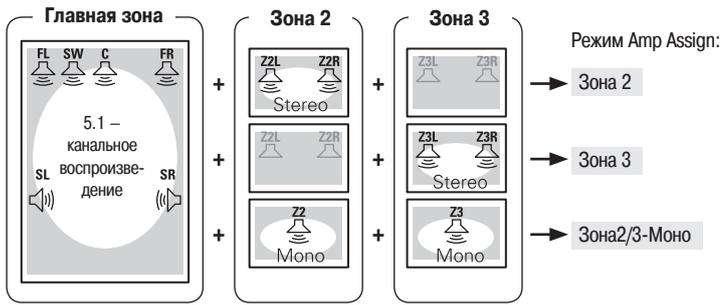
### □ Настройка режима Amp Assign и акустических систем, подключенных к разным выходным клеммам ресивера

Клеммы акустических систем	FRONT [Фронтальные каналы]		CENTER [Центральный канал]	SURR [Боковые каналы]		SURR-BACK/ AMP ASSIGN [Тыловые каналы/ Назначение усилителя]	
	R [Левый]	L [Правый]		R	L	R	L
Режим Amp Assign							
2ch	FR	FL	C	SR	SL	FR	FL

### Настройка 3:

#### ● Многозональное воспроизведение

- 5.1-канальное воспроизведение + стереофоническое воспроизведение зоны 2 или зоны 3.
- 5.1-канальное воспроизведение + монофоническое воспроизведение зоны 2 или зоны 3.



FL – Фронтальная левая акустическая система  
 SW – Сабвуфер  
 C – Центральная акустическая система  
 FR – Фронтальная правая акустическая система  
 SL – Боковая левая акустическая система  
 SR – Боковая правая акустическая система  
 Z2L – Левая акустическая система зоны 2  
 Z2R – Правая акустическая система зоны 2  
 Z2 – Акустические системы зоны 2  
 Z3L – Левая акустические системы зоны 3  
 Z3R – Правая акустические системы зоны 3  
 Z3 – Акустические системы зоны 3  
 Stereo – Стереофоническое воспроизведение  
 Mono – Монофоническое воспроизведение



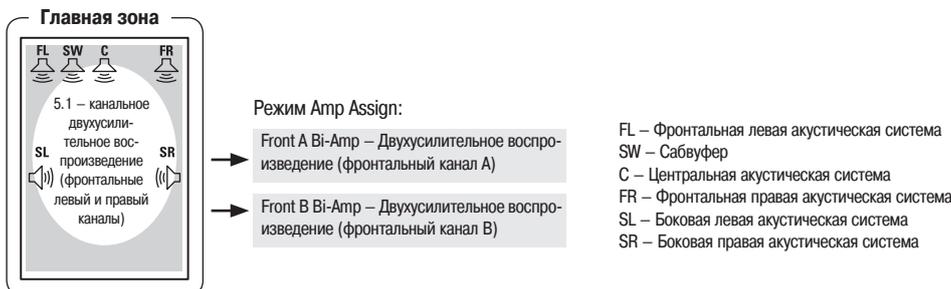
Режимы «STEREO» или «MONO» зависят от настройки в меню «Manual Setup» [Ручная настройка] – «(выбор зоны)» – «Zone Setup» [Настройка зоны] – «Channel» [Канал] (☞ страница 32).

#### □ Настройка режима Amp Assign и акустических систем, подключенных к разным выходным клеммам ресивера

Клеммы акустических систем	FRONT [Фронтальные каналы]		CENTER [Центральный канал]	SURRE [Боковые каналы]		SURRE-BACK/ AMP ASSIGN [Тыловые каналы / Назначение усилителя]	
	R [Левый]	L [Правый]		R	L	R	L
Режим Amp Assign							
Зона 2						Z2R	Z2L
Зона 3	FR	FL	C	SR	SL	Z3R	Z3L
Зона2/3-моно						Z3 (моно)	Z2 (моно)

### Настройка 4:

- Включение с использованием двух усилителей для фронтальных левого и правого каналов главной зоны и 5.1-канальное воспроизведение (переключение между другими режимами невозможно)



FL – Фронтальная левая акустическая система  
 SW – Сабвуфер  
 C – Центральная акустическая система  
 FR – Фронтальная правая акустическая система  
 SL – Боковая левая акустическая система  
 SR – Боковая правая акустическая система

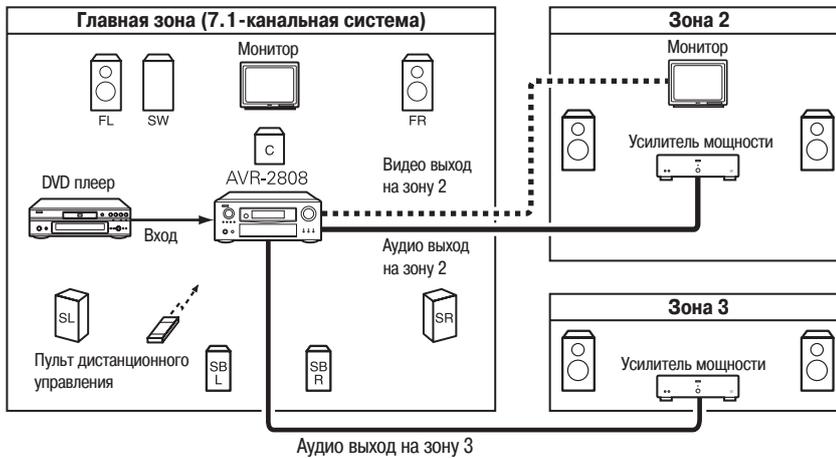
#### □ Настройка режима Amp Assign и акустических систем, подключенных к разным выходным клеммам ресивера

Клеммы акустических систем	FRONT-A [Фронтальные каналы]		FRONT-B [Фронтальные каналы]		CENTER [Центральный канал]	SURRE [Боковые каналы]		SURRE. BACK /AMP ASSIGN [Тыловой канал / Назначение усилителя]	
	R [правый]	L [Левый]	L [Правый]	L [Левый]		R	L	R	L
Режим Amp Assign									
Front A Bi-Amp								FR	FL
	FR-A	FL-A	FR-B	FL-B	C	SR	SL	Двухусилительное подключение (фронтальные левый/правый каналы)	
Front B Bi-Amp								FR	FL
								Двухусилительное подключение (фронтальные левый/правый)	

## Настройка мультizonного режима и операции с выходами предварительных усилителей, предназначенных для подключения зоны

Подготовьте усилители мощности для работы с зонами 2 и 3.

	Разъемы аудио выходов	Аудио сигналы	Разъемы видео выходов
Зона 2	ZONE2 PRE OUT	Сtereo	ZONE2 VIDEO OUT
Зона 3	ZONE3 PRE OUT	Сtereo	—



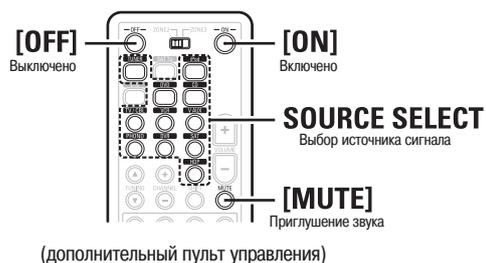
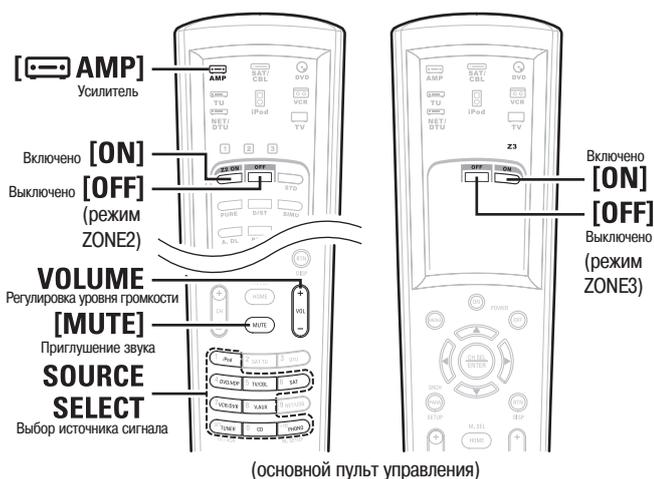
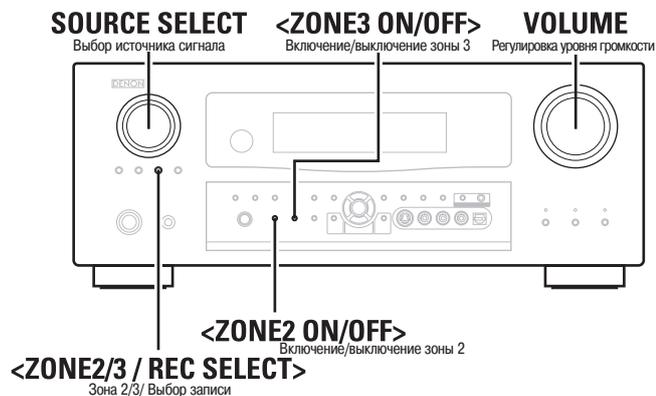
.....: Межзонный видео кабель

————: Межзонный аудио кабель

- FL [Фронтальная левая акустическая система]
- SW [Сабвуфер]
- FR [Фронтальная правая акустическая система]
- C [Центральная акустическая система]
- SL [Боковая левая акустическая система]
- SB L [Тыловая левая акустическая система]
- SBR [Тыловая правая акустическая система]
- SR [Боковая правая акустическая система]



- Если в зоне 2 или 3 использовать только одну акустическую систему, то выберите опцию «Моно». В этом случае сигнал на зону 2 (3) снимается с выходов предварительного усилителя ZONE2 (ZONE3) L и R.
- Для второй и третьей зон необходимы отдельные усилители мощности.



#### Замечание об обозначениях кнопок в приведенных ниже инструкциях

< > : Кнопки основного блока  
[ ] : Кнопки пульта дистанционного управления  
**Название кнопки без скобок:**  
Кнопки основного блока и пульта дистанционного управления

## Операции с другими зонами

### Включение и выключение питания

#### [Операции с использованием основного блока]

В зависимости от того, с какой зоной вы хотите работать, нажмите кнопку **<ZONE2 ON/OFF>** или **<ZONE3 ON/OFF>**.

При включении питания на дисплее начинает светиться индикатор зон (**Z2** или **Z3**).

#### [Операции с использованием пульта дистанционного управления]

В режиме зоны, с которой вы хотите работать, нажмите кнопку **[ON]** или **[OFF]**.

### Выбор источника входного сигнала

#### [Операции с использованием основного блока]

- 1 Нажимая кнопку **<ZONE2/3 / REC SELECT>**, выберите настраиваемую зону.
- 2 Вращайте регулятор **<SOURCE SELECT>**.

#### [Операции с использованием пульта дистанционного управления]

В режиме зоны, с которой вы хотите работать, нажимайте кнопку **[SOURCE SELECT]**.

### Регулировка уровня громкости

#### [Операции с использованием основного блока]

- 1 Нажимая кнопку **<ZONE2/3 REC SELECT>**, выберите настраиваемую зону.
- 2 Вращайте регулятор **<VOLUME>**.

#### [Операции с использованием пульта дистанционного управления]

В режиме зоны, с которой вы хотите работать, нажимайте кнопки **[VOLUME]**.

[Диапазон регулировки] --- -70 дБ - -40 дБ - +18 дБ



Уровень громкости можно регулировать в том случае, если в меню «Manual Setup» – «Zone Setup» – «(select the zone)» – «Volume Level» [«Ручная настройка» – «Настройка зоны» – «(выбор зоны)» – «Уровень громкости»] выбран пункт «VAR» [Регулируемый уровень]. Уровень громкости можно увеличивать до значения, установленного в меню «Manual Setup» – «Zone Setup» – «(select the zone)» – «Volume Limit» [«Ручная настройка» – «Настройка зоны» – «(выбор зоны)» – «Предельный уровень громкости»] ([☞](#) страница 32).

### Временное отключение звука

Находясь в режиме зоны, для которой вы хотите приглушить звук, нажмите кнопку **[MUTE]**.

Уровень громкости уменьшается до значения, установленного в меню «Manual Setup» – «Zone Setup» – «(select the zone)» – «Mute Level» [«Ручная настройка» – «Настройка зоны» – «(выбор зоны)» – «Уровень приглушения звука»] ([☞](#) страница 32).

Отменить приглушение можно с помощью регулировки громкости или вторым нажатием кнопки **[MUTE]**.

Эта установка отменяется при выключении питания зоны.



- Источник сигналов, выбранный для второй зоны, выводится также на разъемы для записи.

#### Примечания:

- Если для зоны 2 или зоны 3 выбран источник входного сигнала, назначенный цифровым входам (OPTICAL/COAXIAL), то воспроизведение возможно только в том случае, если цифровой сигнал имеет формат PCM (2 канала).
- Цифровые аудио сигналы, подаваемые на входы HDMI, нельзя воспроизводить в мультизональном режиме.
- Для некоторых источников цифровых сигналов на выходных аудио разъемах зоны 2 и 3 могут выводиться шумы.

# Дополнительная информация

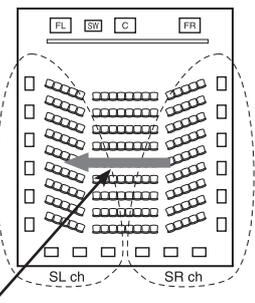
## Информация об установке акустических систем

### Тыловые акустические системы

Локализация звука непосредственно сзади может быть достигнута путем добавления к 5.1-канальной системе тыловых акустических систем.

Кроме того, акустическая панорама между боковыми сторонами и тылом сужается, что значительно улучшает локализацию звуков, перемещающихся сбоку назад и спереди к положению, находящемуся непосредственно за местом прослушивания.

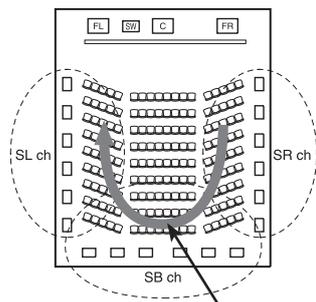
#### Изменение локализации и акустическая панорама для 5.1-канальной системы



Перемещение акустического образа от SR к SL

FL [Фронтальная левая акустическая система]    FR [Фронтальная правая акустическая система]  
 SW [Сабвуфер]    SL ch [Боковая левая акустическая система]  
 C [Центральная акустическая система]    SR ch [Боковая правая акустическая система]

#### Изменение локализации и акустическая панорама для 6.1-канальной системы



Перемещение акустического образа сначала от SR к SB, а затем к SL

FL [Фронтальная левая акустическая система]    SL ch [Боковая левая акустическая система]  
 SW [Сабвуфер]    SR ch [Боковая правая акустическая система]  
 C [Центральная акустическая система]    SB ch [Тыловая акустическая система]  
 FR [Фронтальная правая акустическая система]

Помимо источников, записанных с использованием 6.1 каналов, эффект пространственного звучания можно получить для обычных 2- – 5.1-канальных источников сигналов.

### Количество тыловых акустических систем

Мы рекомендуем использовать 2 акустические системы. Особенно необходимо использование 2 акустических систем, если они являются биполярными.

### Размещение боковых левого и правого каналов при использовании тыловых акустических систем

Мы рекомендуем устанавливать акустические системы боковых левого и правого каналов немного впереди слушателя.

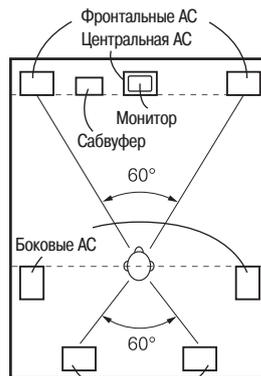
### Примеры расположения акустических систем

Ниже мы представляем примеры расположения акустических систем. Руководствуясь этой схемой, расположите свои акустические системы в соответствии с их типом и своими потребностями.

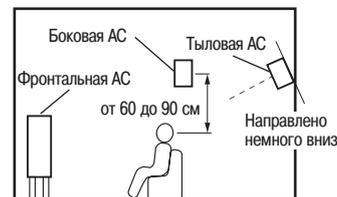
## [1] Использование тыловой акустической системы (систем)

### 1 При просмотре фильмов

Рекомендуется при наличии одно- или двухнаправленных акустических систем.



[Вид сверху]

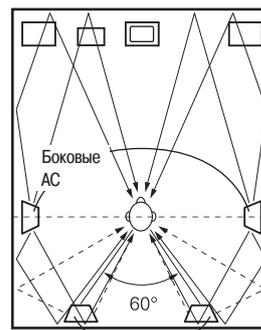


[Вид сбоку]

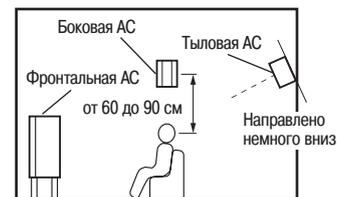
### 2 Настройка систем для просмотра фильмов при использовании в качестве боковой акустики акустических систем диффузионного типа

Для лучшего ощущения пространственного звука используются диффузные акустические системы (биполярные и дипольные), обеспечивающие более широкую звуковую панораму, чем монополярные акустические системы. Устанавливайте эти акустические системы по обеим сторонам от главного места прослушивания на уровне ушей.

### Путь распространения звука от акустических систем к положению слушания

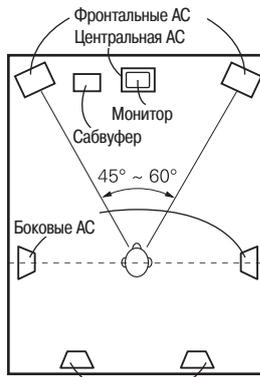


[Вид сверху]



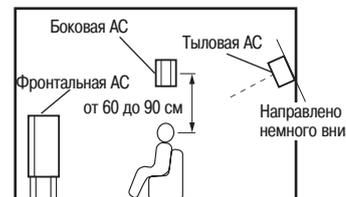
[Вид сбоку]

### 3 При просмотре фильмов и воспроизведении музыки



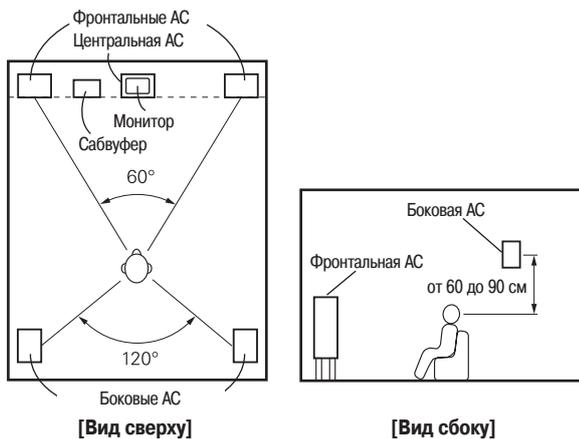
Тыловые акустические системы

[Вид сверху]



[Вид сбоку]

## [2] Без использования тыловых акустических систем



### Боковые каналы

Ресивер AVR-2808 имеет цифровой сигнальный процессор, который обеспечивает воспроизведение сигналов в режиме пространственного звучания, позволяющем получить ощущение присутствия в кинотеатре.

### Форматы Dolby Surround

#### Формат Dolby Digital

Dolby Digital – это формат цифрового сигнала, разработанный Dolby Laboratories. Воспроизводится полностью 5.1-каналов: 3 фронтальных канала («FL» [Фронтальный левый], «FR» [Фронтальный правый] и «C» [Центральный]), 2 боковых канала («SL» [Боковой левый] и «SR» [Боковой правый]) и низкочастотный канал «LFE» [Канал низкочастотных эффектов].

Из-за использования такой системы нет взаимного влияния между каналами, и создается реалистичная звуковая панорама с ощущением трехмерности (чувство расстояния, перемещения и локализации звука).

При воспроизведении фильмов достигается реальный и непреодолимый эффект присутствия.

#### Формат Dolby Digital Plus

Dolby Digital Plus – это улучшенный формат Dolby Digital, совместимый с 7.1 отдельными каналами цифрового звука, который улучшает качество звучания, благодаря использованию повышенного битрейта. Он совместим с обычным форматом Dolby Digital (обратной совместимости нет), поэтому предлагает еще большую гибкость в отношении сигнала и режимов воспроизводящего оборудования.

#### Формат Dolby TrueHD

Dolby TrueHD – это аудио технология высокого разрешения, разработанная Dolby Laboratories, использующая кодирование без потерь, позволяющее наиболее правдиво передать звук студийного качества.

Этот формат использует максимальную частоту дискретизации 96 кГц и поддерживает до 7.1 каналов, поэтому он наиболее часто применяется для записи особенно качественного звучания.

#### Формат Dolby Pro Logic II

Dolby Pro Logic II – это технология матричного декодирования, разработанная Dolby Laboratories.

Стандартная музыка, такая как на DVD дисках, кодируется с использованием 5 каналов и позволяет достигать отличного пространственного эффекта.

Сигналы боковых каналов преобразуются в стереофонические сигналы с полным частотным спектром (в диапазоне частот от 20 Гц до 20 кГц или даже больше), чтобы получить трехмерную звуковую панораму, предлагающую реальное ощущение присутствия для всех музыкальных источников.

#### Формат Dolby Pro Logic IIx

Dolby Pro Logic IIx является усовершенствованным вариантом технологии матричного кодирования Dolby Pro Logic II.

При декодировании аудио сигналов, записанных с использованием двух каналов, получается естественный звук, содержащий до 7.1 каналов.

Для этого формата имеются три режима воспроизведения: «Music» [Музыка], подходящий для воспроизведения музыки; «Cinema», подходящий для просмотра фильмов и «Game», подходящий для видеогр.

## Источники сигналов, записанные с использованием форматов Dolby Surround

Источники сигналов, записанные с использованием форматов Dolby Surround, отображаются на дисплее следующим логотипом.

Символ, обозначающий поддержку форматов Dolby Surround: DOLBY SURROUND.

Произведено по лицензии Dolby Laboratories.

Символы «Dolby», «Pro Logic» и двойное D являются торговыми марками Dolby Laboratories.

### Форматы DTS Surround

#### Формат DTS Digital Surround

DTS Digital Surround – это стандартный формат цифрового пространственного звучания от DTS, Inc., совместимый с частотами дискретизации от 44,1 до 48 кГц и поддерживающий до 5.1 каналов.

#### Формат DTS-HD High Resolution Audio

DTS-HD High Resolution Audio – это улучшенный вариант обычных форматов сигналов DTS, DTS-ES и DTS 96/24, совместимый с частотами дискретизации 96 или 48 кГц и поддерживающий до 7.1 отдельных каналов пространственного звука. Высокий битрейт обеспечивает отличное качество звука. Этот формат полностью совместим с обычными продуктами, включая DTS цифровой пространственный 5.1-канальный звук.

#### Формат DTS-HD Master Audio

DTS-HD Master Audio – это аудио формат DTS, Inc., производящий кодирование без потерь и совместимый с 7.1-канальным звуком (частота дискретизации 96 кГц). Эта технология кодирования аудио сигнала без потерь реально позволяет воспроизводить звук студийного качества. Он полностью совместим с обычными продуктами, включая обычный DTS цифровой пространственный 5.1-канальный звук.

#### Формат DTS-ES™ Discrete 6.1

DTS-ES™ Discrete 6.1 – это формат дискретного 6.1-канального цифрового аудио, в котором к обычному DTS сигналу добавлен тыловой (SB) канал. Декодирование обычных 5.1-канальных аудио сигналов также возможно (если это позволяет декодер).

#### Формат DTS-ES™ Matrix 6.1

DTS-ES™ Discrete 6.1 – это формат дискретного 6.1-канального цифрового аудио, в которое добавлен тыловой (SB) канал, полученный путем матричной обработки остальных сигналов. Декодирование обычных 5.1-канальных аудио сигналов также возможно (если это позволяет декодер).

#### Формат DTS NEO:6™ Surround

DTS NEO:6™ – это технология матричного декодирования, позволяющая получить 6.1-канальное воспроизведение для двухканальных источников. Она включает режим «DTS NEO:6 CINEMA», предназначенный для просмотра фильмов и «DTS NEO:6 MUSIC», предназначенный для воспроизведения музыки.

## Формат DTS 96/24

DTS 96/24 – это цифровой аудио формат, обеспечивающий высококачественное 5.1-канальное воспроизведение DVD-Video с частотой дискретизации 96 кГц и квантованием 24 разряда.

Производится по лицензии патентов США №№ 5451942, 5956674, 5974380, 5978762, 6226616, 6487535 и других патентов США и всемирных патентов, как опубликованных, так и находящихся в стадии оформления. DTS является зарегистрированной торговой маркой, а логотипы DTS, Symbol, DTS-HD и DTS-HD Master Audio являются торговыми марками DTS, Inc. © 1996 – 2000 DTS, Inc. Все права защищены.

## Формат Audyssey MultEQ XT

Audyssey MultEQ XT является технологией, разработанной для обеспечения в зоне прослушивания оптимальной звуковой панорамы для нескольких слушателей. На основе анализа контрольных данных, собранных в нескольких точках прослушивания, производится коррекция сигнала, улучшающая качество воспроизведения для всей зоны прослушивания.

Технология Audyssey MultEQ XT не только корректирует частотную характеристику аудио систем, являющуюся проблемой для протяженных зон прослушивания, но и автоматизирует процесс настройки качества пространственного звука.

Подробности см. на странице 24.



Audyssey MultEQ XT является торговой маркой Audyssey Laboratories. Она использует лицензию США, выданную по обращениям 20030235318 и 10/700220. Используются и дополнительные патенты США и других стран, находящиеся в стадии оформления. Логотипы MultEQ и Audyssey MultEQ являются торговыми марками Audyssey Laboratories, Inc. Все права защищены.

## Технология AL24 Processing Plus

### Технология AL24 Processing для всех каналов

Компания DENON еще больше усовершенствовала свою собственную технологию «AL24 Processing», предназначенную для воспроизводства аналоговых сигналов, и теперь она позволяет поддерживать частоту дискретизации 192 кГц для DVD-аудио. Технология AL24 Processing Plus полностью подавляет шумовые эффекты, связанные с квантованием при цифро-аналоговом преобразовании LPCM сигналов для получения низкоуровневых сигналов с оптимальной чистотой, что позволяет передать все особенности музыки.

Эта технология используется в этом устройстве не только для левого и правого каналов, но так же для боковых левого и правого каналов, центрального канала и канала сабвуфера.

## HDMI

### (Мультимедийный интерфейс высокого разрешения)

HDMI является стандартом цифрового интерфейса, предназначенным для использования в телевизорах следующего поколения и основанным на стандартах DVI (Цифровой видео интерфейс). Он предназначен для использования в потребительской аппаратуре.

Этот интерфейс обеспечивает передачу по одному кабелю несжатого цифрового видео и многоканальных аудио сигналов.

Интерфейс HDMI совместим также с технологией HDCP (Защита цифрового широкополосного контента), которая предназначена для защиты авторского права и которая производит шифрование цифровых видео сигналов так же, как это делает DVI.

## Технология Deep Color

Эта технология устраняет полосы в градиентной цветовой заливке и обеспечивает плавные переходы цветов.

Она также позволяет увеличить контрастность изображения.

Эта технология обеспечивает большее количество оттенков в шкале перехода между черным и белым цветом.

Поддерживается 30-разрядная обработка цвета, что обеспечивает не менее чем 4-кратное улучшение качества, а обычно это улучшение достигает 8 и более.

## Цветовое пространство xvYCC

Цветовое пространство следующего поколения xvYCC обеспечивает в 1,8 раз больше цветов, чем существующий HDTV сигнал.

Цветовое пространство xvYCC обеспечивает более точное воспроизведение цветов HDTV сигнала, создавая естественные сочные цвета.

## Технология Lip Sync

Поскольку потребительские электронные устройства все шире используют сложную цифровую обработку сигналов, улучшающую четкость и детализацию контента, синхронизация видео и аудио в устройствах пользователя становится серьезной проблемой и, в принципе, может потребовать от конечного пользователя выполнения сложных настроек. Технология HDMI 1.3 поддерживает автоматическую синхронизацию видео/аудио, которая позволяет устройствам производить необходимую синхронизацию автоматически и с высокой точностью.

«HDMI», «логотип HDMI» и «High-Definition Multimedia Interface» являются торговыми марками и зарегистрированными торговыми марками HDMI Licensing LLC.

## Режимы и параметры пространственного звучания

Режим пространственного звучания	Сигналы и настройки в различных режимах														
	Выходные каналы					Параметры (значения, используемые по умолчанию, показаны в скобках)									
	Фронтальный левый/правый	Центральный	Боковой левый/правый	Тыловой левый/правый	Сабвуфер	D.COMP *1	LFE *2	AFDM *1	SB CH Out	Cinema EQ	Mode [Режим]	Room Size [Размер комнаты]	Effect Level [Уровень эффекта]	Delay Time [Время задержки]	Subwoofer [Сабвуфер]
PURE DIRECT, DIRECT	○	×	×	×	⊙	○ (OFF) [Выключено]	○ (0 дБ)	×	×	×	×	×	×	×	0
DSD DIRECT	○	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	0
DSD MULTI DIRECT	○	⊙	⊙	⊙	⊙	×	○ (0 дБ)	×	○	×	×	×	×	×	×
MULTI CH DIRECT	○	⊙	⊙	⊙	⊙	×	○ (0 дБ)	○ (ON [Включено])	○	×	×	×	×	×	×
STEREO	○	×	×	×	⊙	○ (OFF)	○ (0 дБ)	×	×	×	×	×	×	×	×
EXT.IN	○	⊙	⊙	⊙	⊙	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×
MULTI CH IN	○	⊙	⊙	⊙	⊙	×	○ (0 дБ)	○ (ON)	○	×	×	×	×	×	×
WIDE SCREEN	○	⊙	⊙	⊙	⊙	○ (OFF)	○ (0 дБ)	×	○	○ (OFF)	×	×	○ (ON, 10)	×	×
DOLBY PRO LOGIC IIx	○	⊙	⊙	⊙	⊙	○ (OFF)	×	×	○	○ (Примечание 1)	○ (Cinema)	×	×	×	×
DOLBY PRO LOGIC II	○	⊙	⊙	×	⊙	○ (OFF)	×	×	○	○ (Примечание 2)	○ (Cinema)	×	×	×	×
DTS NEO:6	○	⊙	⊙	⊙	⊙	○ (OFF)	×	×	○	○ (Примечание 1)	○ (Cinema)	×	×	×	×
DOLBY DIGITAL	○	⊙	⊙	⊙	⊙	○ (OFF)	○ (0 дБ)	○ (ON)	○	○ (OFF)	×	×	×	×	×
DTS SURROUND	○	⊙	⊙	⊙	⊙	○ (OFF)	○ (0 дБ)	○ (ON)	○	○ (OFF)	×	×	×	×	×
7CH STEREO	○	⊙	⊙	⊙	⊙	○ (OFF)	○ (0 дБ)	×	○	×	×	×	×	×	×
SUPER STADIUM	○	⊙	⊙	⊙	⊙	○ (OFF)	○ (0 дБ)	×	○	×	×	○ (Средний)	○ (10)	×	×
ROCK ARENA	○	⊙	⊙	⊙	⊙	○ (OFF)	○ (0 дБ)	×	○	×	×	○ (Средний)	○ (10)	×	×
JAZZ CLUB	○	⊙	⊙	⊙	⊙	○ (OFF)	○ (0 дБ)	×	○	×	×	○ (Средний)	○ (10)	×	×
CLASSIC CONCERT	○	⊙	⊙	⊙	⊙	○ (OFF)	○ (0 дБ)	×	○	×	×	○ (Средний)	○ (10)	×	×
MONO MOVIE	○	⊙	⊙	⊙	⊙	○ (OFF)	○ (0 дБ)	×	○	×	×	○ (Средний)	○ (10)	×	×
VIDEO GAME	○	⊙	⊙	⊙	⊙	○ (OFF)	○ (0 дБ)	×	○	×	×	○ (Средний)	○ (10)	×	×
MATRIX	○	⊙	⊙	⊙	⊙	○ (OFF)	○ (0 дБ)	×	○	×	×	×	×	○ (30 мс)	×
VIRTUAL	○	×	×	×	⊙	○ (OFF)	○ (0 дБ)	×	×	×	×	×	×	×	×

○: Сигнал / Регулируется

×: Отсутствие сигнала / Не регулируется

⊙: Включается или выключается при настройке конфигурации акустических систем

○: Сигнал / Регулируется

×: Отсутствие сигнала / Не регулируется

Примечание 1: Этот параметр доступен только при выборе в меню «Parameter» – «Surround Parameters» – «Mode» [«Параметры» – «Аудио» – «Параметры режима пространственного звучания» – «Режим»] опции «Cinema» (☞ страница 40).

Примечание 2: Этот параметр доступен только при выборе в меню «Parameter» – «Surround Parameters» – «Mode» опции «Cinema» или «PL» (☞ страница 40).

### Примечания:

\*1: При воспроизведении сигналов Dolby Digital или DTS.

\*2: При воспроизведении сигналов Dolby Digital, DTS, DVD-Audio и Super Audio CD.

Режим пространственного звучания	Сигналы и регулировки в различных режимах								
	Параметры (значения по умолчанию даны в круглых скобках)								
	Только для режимов PRO LOGIC II/PRO LOGIC IIx			Только для режи- ма NEO:6 MUSIC	Только для режи- ма EXT.IN	Tone [Регулиров- ка тембра]	Night Mode [Ноч- ной режим]	Room EQ [На- стройка экв. в соотв. с пар. комнаты]	RESTORER [Восст. сжатого аудио]
	Панорама [Панорама]	Dimension [Объем]	Center Width [Ши- рина центра]	Center Image [Центральная часть]	Subwoofer Att. [Ослабление сабвуфера]				
PURE DIRECT, DIRECT	×	×	×	×	×	×	○ (OFF)	○ (Примечание 5)	○
DSD DIRECT	×	×	×	×	×	×	×	×	×
DSD MULTI DIRECT	×	×	×	×	×	×	×	×	×
MULTI CH DIRECT	×	×	×	×	×	×	○ (OFF)	○ (Примечание 5)	×
STEREO	×	×	×	×	×	○ (0 дБ)	○ (OFF)	○ (OFF)	○
EXT.IN	×	×	×	×	×	×	×	×	×
MULTI CH IN	×	×	×	×	×	○ (0 дБ)	○ (OFF)	○ (OFF)	×
WIDE SCREEN	×	×	×	×	×	○ (0 дБ)	○ (OFF)	○ (OFF)	○
DOLBY PRO LOGIC IIx	○ (OFF)	○ (3)	○ (3)	×	×	○ (0 дБ)	○ (OFF)	○ (OFF)	○
DOLBY PRO LOGIC II	○ (OFF)	○ (3)	○ (3)	×	×	○ (0 дБ)	○ (OFF)	○ (OFF)	○
DTS NEO:6	×	×	×	○ (3)	×	○ (0 дБ)	○ (OFF)	○ (OFF)	○
DOLBY DIGITAL	×	×	×	×	×	○ (0 дБ)	○ (OFF)	○ (OFF)	×
DTS SURROUND	×	×	×	×	×	○ (0 дБ)	○ (OFF)	○ (OFF)	×
7CH STEREO	×	×	×	×	×	○ (0 дБ)	○ (OFF)	○ (OFF)	○
SUPER STADIUM	×	×	×	×	×	○ (Примечание 3)	○ (OFF)	○ (OFF)	○
ROCK ARENA	×	×	×	×	×	○ (Примечание 4)	○ (OFF)	○ (OFF)	○
JAZZ CLUB	×	×	×	×	×	○ (0 дБ)	○ (OFF)	○ (OFF)	○
CLASSIC CONCERT	×	×	×	×	×	○ (0 дБ)	○ (OFF)	○ (OFF)	○
MONO MOVIE	×	×	×	×	×	○ (0 дБ)	○ (OFF)	○ (OFF)	○
VIDEO GAME	×	×	×	×	×	○ (0 дБ)	○ (OFF)	○ (OFF)	○
MATRIX	×	×	×	×	×	○ (0 дБ)	○ (OFF)	○ (OFF)	○
VIRTUAL	×	×	×	×	×	○ (0 дБ)	○ (OFF)	○ (OFF)	○

OFF [Выключено]

ON [Включено]

○: Регулируется

×: Не регулируется

Примечание 3: BASS [Низкие частоты] +6 дБ, TREBLE [Высокие частоты] 0 дБ

Примечание 4: BASS +6 дБ, TREBLE +4 дБ

Примечание 5: Может использоваться в соответствии с настройкой «Direct Mode» [Режим прямого воспроизведения]

## Отличия режимов пространственного звучания, зависящие от входных сигналов

Кнопка	Режим пространственного звучания	Примечание	Входные сигналы															
			Аналог	LINEAR PCM/WAV	DTS				DOLBY DIGITAL						DVD-AUDIO		Super Audio CD	
					DTS ES DSCRT (с флагом)	DTS ES MTRX (без флага)	DTS (5.1 кан.)	DTS 96/24	DD EX (с флагом)	DD EX (без флага)	DD (5.1/5.4 кан.)	DD (4/3 кан.)	DD (2 кан.)	DVD-AUDIO (многокан.)	DVD-AUDIO (2-кан.)	DSD (многокан.)	DSD (2-кан.)	
STANDARD																		
DTS SURROUND																		
	DTS ES DSCRT6.1	*1	×	×	●◎	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	
	DTS ES MTRX6.1	*1	×	×	×	●◎	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	
	DTS SURROUND		×	×	○	○	●	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	
	DTS 96/24		×	×	×	×	×	●	×	×	×	×	×	×	×	×	×	
	DTS + PLIIx CINEMA	*2	×	×	○	○	○	○	×	×	×	×	×	×	×	×	×	
	DTS + PLIIx MUSIC	*1	×	×	○	○	○	○	×	×	×	×	×	×	×	×	×	
	DTS + NEO:6	*1	×	×	×	○	○	○	×	×	×	×	×	×	×	×	×	
	DTS NEO:6 CINEMA		○	○	×	×	×	×	×	×	×	×	○	×	○	×	○	
	DTS NEO:6 MUSIC		○	○	×	×	×	×	×	×	×	×	○	×	○	×	○	
DOLBY SURROUND																		
	DOLBY DIGITAL EX	*1	×	×	×	×	×	×	○	○	○	○	×	×	×	×	×	
	DOLBY DIGITAL		×	×	×	×	×	×	○	●	●	●	×	×	×	×	×	
	DOLBY DIGITAL + PLIIx CINEMA	*2	×	×	×	×	×	×	●◎	○	○	○	×	×	×	×	×	
	DOLBY DIGITAL + PLIIx MUSIC	*1	×	×	×	×	×	×	○	○	○	○	×	×	×	×	×	
	DOLBY PRO LOGIC IIX CINEMA		○	○	×	×	×	×	×	×	×	×	●	×	○	×	○	
	DOLBY PRO LOGIC IIX MUSIC		○	○	×	×	×	×	×	×	×	×	○	×	○	×	○	
	DOLBY PRO LOGIC IIX GAME		○	○	×	×	×	×	×	×	×	×	○	×	○	×	○	
	DOLBY PRO LOGIC II CINEMA		○	○	×	×	×	×	×	×	×	×	○	×	○	×	○	
	DOLBY PRO LOGIC II MUSIC		○	○	×	×	×	×	×	×	×	×	○	×	○	×	○	
	DOLBY PRO LOGIC II GAME		○	○	×	×	×	×	×	×	×	×	○	×	○	×	○	
	DOLBY PRO LOGIC		○	○	×	×	×	×	×	×	×	×	○	×	○	×	○	
MULTY CH IN																		
	MULTY CH IN		×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	●	×	●	×
	MULTY IN + PL IIX CINEMA	*2	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	○	×	○	×
	MULTY IN + PL IIX MUSIC	*1	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	○	×	○	×
	MULTY CH IN 7.1		×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	○	×	×	×

### Примечания:

\*1: Этот режим не доступен, если для тыловой акустической системы выбрана опция «None» [Нет].

\*2: Этот режим не доступен, если для тыловой акустической системы выбрана опция «1sprk» [Одна акустическая система] или «None» [Нет].

●: Режим, выбираемый в начальном состоянии

◎: Режим фиксирован, если для пункта «AFDM» [Автоматический выбор режима пространственного звучания] выбрана опция «ON» [Включено].

○: Режим можно выбрать

×: Режим нельзя выбрать

Кнопка	Режим пространственного звучания	Примечание	Входные сигналы															
			Аналог	LINEAR PCM/WAV	DTS				DOLBY DIGITAL					DVD-AUDIO		Super Audio CD		
					DTS ES DSCRT (с флагом)	DTS ES MTRX (без флага)	DTS (5.1 кан.)	DTS 96/24	DD EX (с флагом)	DD EX (без флага)	DD (5.1/5/4 кан.)	DD (4/3 кан.)	DD (2 кан.)	DVD-AUDIO (многокан.)	DVD-AUDIO (2-кан.)	DSD (многокан.)	DSD (2-кан.)	
<b>DIRECT</b>																		
DIRECT			○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
DSD DIRECT			×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	
DSD MULTY DIRECT			×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	
MULTY CH DIRECT			×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	○	×	○	×	×	
M DIRECT + PLIIx CINEMA	*2		×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	○	×	○	×	
M DIRECT + PLIIx MUSIC	*1		×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	○	×	○	×	
M DIRECT 7.1			×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	○	×	○	×	
<b>PURE DIRECT</b>																		
PURE DIRECT			○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	×	○	×	○
DSD PURE DIRECT			×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	○
DSD MULTY PURE			×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	○	×	×
MULTY CH PURE DIRECT			×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	○	×	○	×	×
M PURE D + PLIIx CINEMA	*2		×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	○	×	○	×	×
M PURE D + PLIIx MUSIC	*1		×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	○	×	○	×	×
M CH PURE DIRECT 7.1			×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	×	○	×	×	×	×
<b>DSDP SIMULATION</b>																		
7CH STEREO	*3		○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
WIDE SCREEN			○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
SUPER STADIUM			○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
ROCK ARENA			○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
JAZZ CLUB			○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
CLASSIC CONCERT			○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
MONO MOVIE			○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
VIDEO GAME			○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
MATRIX			○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
VIRTUAL			○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
<b>STEREO</b>																		
STEREO			●	●	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

**Примечания:**

\*1: Этот режим не доступен, если для тыловой акустической системы выбрана опция «None» [Нет].

\*2: Этот режим не доступен, если для тыловой акустической системы выбрана опция «1spkr» [Одна акустическая система] или «None» [Нет].

\*3: Если для тыловой акустической системы выбрана опция «None», то на дисплее выводится «5CH STEREO» [5-канальное стерео].

●: Режим, выбираемый в начальном состоянии

○: Режим можно выбрать

×: Режим нельзя выбрать

## Связь между видео сигналами и выходом на монитор

Преобразование видео	Входной сигнал				Выход на монитор			
	HDMI	COMPONENT	S-VIDEO	VIDEO	HDMI	COMPONENT	S-VIDEO	VIDEO
Вкл.	×	×	×	×	×	×	×	×
	×	×	×	○	VIDEO	VIDEO	VIDEO	VIDEO
	×	×	○	×	S-VIDEO	S-VIDEO	S-VIDEO	S-VIDEO
	×	×	○	○	S-VIDEO	S-VIDEO	S-VIDEO	S-VIDEO
	×	○ (1080p)	×	×	×	COMPONENT	×	×
	×	○ (480p - 720p)	×	×	COMPONENT	COMPONENT	×	×
	×	○ (480i / 576i)	×	×	COMPONENT	COMPONENT	COMPONENT	COMPONENT
	×	○ (1080p)	×	○	VIDEO	COMPONENT*1	VIDEO	VIDEO
	×	○ (480p - 720p)	×	○	COMPONENT*1	COMPONENT*1	×	VIDEO
	×	○ (480i / 576i)	×	○	COMPONENT*1	COMPONENT*1	COMPONENT	VIDEO
	×	○ (1080p)	○	×	S-VIDEO	COMPONENT*2	S-VIDEO	S-VIDEO
	×	○ (480p - 720p)	○	×	COMPONENT*2	COMPONENT*2	S-VIDEO	S-VIDEO
	×	○ (480i / 576i)	○	×	COMPONENT*2	COMPONENT*2	S-VIDEO	S-VIDEO
	×	○ (1080p)	○	○	S-VIDEO	COMPONENT*2	S-VIDEO	S-VIDEO
	×	○ (480p - 720p)	○	○	COMPONENT*2	COMPONENT*2	S-VIDEO	S-VIDEO
	×	○ (480i / 576i)	○	○	COMPONENT*2	COMPONENT*2	S-VIDEO	S-VIDEO
	○	×	×	×	HDMI	×	×	×
	○	×	×	○	HDMI*1	VIDEO	VIDEO	VIDEO
	○	×	○	×	HDMI*2	S-VIDEO	S-VIDEO	S-VIDEO
	○	×	○	○	HDMI*2	S-VIDEO	S-VIDEO	S-VIDEO
	○	○ (кроме 480i / 576i)	×	×	HDMI	COMPONENT	×	×
	○	○ (480i / 576i)	×	×	HDMI	COMPONENT	COMPONENT	COMPONENT
	○	○ (1080p)	×	○	HDMI*1	COMPONENT*1	VIDEO	VIDEO
	○	○ (480p - 720p)	×	○	HDMI*1	COMPONENT*1	×	VIDEO
	○	○ (480i / 576i)	×	○	HDMI*1	COMPONENT*1	COMPONENT	VIDEO
	○	○ (кроме 480i / 576i)	○	×	HDMI*2	COMPONENT*2	S-VIDEO	S-VIDEO
	○	○ (480i / 576i)	○	×	HDMI*2	COMPONENT*2	S-VIDEO	S-VIDEO
	○	○ (кроме 480i / 576i)	○	○	HDMI*2	COMPONENT*2	S-VIDEO	S-VIDEO
	○	○ (480i / 576i)	○	○	HDMI*2	COMPONENT*2	S-VIDEO	S-VIDEO

○: Сигнал присутствует  
 ×: Сигнала нет  
 480p – 720p: 480p / 576p / 1080i / 720p

×: Сигнал не выводится  
 \*1: Сигнал экранного дисплея накладывается на видео сигнал и выводится.  
 \*2: Сигнал экранного дисплея накладывается на S-VIDEO сигнал и выводится.  
 Сигналы компонентного видео или HDMI:  
 Экранный дисплей отображается только при нажатии кнопки **MENU** и кнопки **PARA** на пульте дистанционного управления.  
 ■: При установке опции «OFF» [Выкл.] для функции преобразования аналогового сигнала в сигнал HDMI видеосигналы не выводятся.



- Функция преобразования видеосигнала для главной зоны совместима со следующими форматами: NTSC, PAL, SECAM, NTSC4, 43, PAL-N, PAL-M и PAL-60.
- Когда с целью улучшения качества преобразуется входные сигналы SECAM, то на разьеме S-Video выводятся сигналы в формате PAL.
- Когда входной сигнал является компонентным сигналом с разрешением 1080i или 720p, тогда сигнал, конвертированный в HDMI, выводится с тем же разрешением или с разрешением 1080p.
- Когда в качестве входного сигнала выступает видеосигнал, S-VIDEO сигнал или сигнал компонентного видео 480i, 480p, 576i или 576p, тогда преобразованный в HDMI сигнал выводится в соответствии с установкой, сделанной на вкладке «Resolution» [Разрешение] в меню «HDMI Setup» [Настройка HDMI]– «HDMI Video Setup» [Настройка HDMI видео] (страница 30).
- Конвертированные в HDMI сигналы выводятся на HDMI монитор с тем разрешением, с которым они подавались на вход.

Преобразование видео	S-VIDEO Выход на монитор	Входной сигнал				Выход на монитор			
		HDMI	COMPONENT	S-VIDEO	VIDEO	HDMI	COMPONENT	S-VIDEO	VIDEO
ВЫКЛ.	–	×	×	×	×	×	×	×	×
	–	×	×	×	○	×	×	×	VIDEO
	–	×	×	○	×	×	×	S-VIDEO	×
	Используется	×	×	○	○	×	×	S-VIDEO	VIDEO*2
	Не используется	×	×	○	○	×	×	–	VIDEO
	–	×	○	×	×	×	COMPONENT	×	×
	–	×	○	×	○	×	COMPONENT*1	×	VIDEO
	–	×	○	○	×	×	COMPONENT*2	S-VIDEO	×
	Используется	×	○	○	○	×	COMPONENT*2	S-VIDEO	VIDEO*2
	Не используется	×	○	○	○	×	COMPONENT*1	–	VIDEO
	–	○	×	×	×	HDMI	×	×	×
	–	○	×	×	○	HDMI	×	×	VIDEO
	–	○	×	○	×	HDMI	×	S-VIDEO	×
	Используется	○	×	○	○	HDMI	×	S-VIDEO	VIDEO*2
	Не используется	○	×	○	○	HDMI	×	–	VIDEO
	–	○	○	×	×	HDMI	COMPONENT	×	×
	–	○	○	×	○	HDMI	COMPONENT*1	×	VIDEO
	–	○	○	○	×	HDMI	COMPONENT*2	S-VIDEO	×
Используется	○	○	○	○	HDMI	COMPONENT*2	S-VIDEO	VIDEO*2	
Не используется	○	○	○	○	HDMI	COMPONENT*1	–	VIDEO	

○: Сигнал присутствует  
 ×: Сигнала нет

×: Сигнал не выводится  
 \*1: Сигнал экранного дисплея накладывается на видео сигнал и выводится.  
 \*2: Сигнал экранного дисплея накладывается на S-VIDEO сигнал и выводится.  
 Сигналы компонентного видео или HDMI:  
 Экранный дисплей отображается только при нажатии кнопки **MENU** и кнопки **PARA** на пульте дистанционного управления.

#### □ Выход на монитор второй зоны

Вход		Выход на монитор
S-VIDEO	VIDEO	VIDEO
×	×	×
×	○	○ (VIDEO)
○	×	○ (S-VIDEO)
○	○	○ (S-VIDEO)

○: Сигнал присутствует  
 ×: Сигнала нет

○: Сигнал присутствует  
 ×: Сигнал не выводится

## Устранение возможных неполадок

В случае возникновения какой-либо проблемы проверьте следующее:

1. Правильно ли произведены все подключения?

2. Выполняете ли вы все операции в соответствии с инструкциями?

3. Работают ли другие компоненты?

Если этот ресивер не работает, проверьте пункты, перечисленные в таблице ниже. В том случае, когда проблему устранить не удастся, возможно, ресивер неисправен. Сразу же отключите питание и свяжитесь с магазином, в котором вы приобрели ресивер.

### [Общие неисправности]

Признак	Причина	Принимаемые меры	Страница
Питание не включается или выключается сразу же после включения	<ul style="list-style-type: none"> <li>Плохо подключен кабель питания.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Убедитесь в том, что разъем питания на задней панели ресивера AVR-3808 и сетевая вилка плотно вставлены.</li> </ul>	21
Нет звука из акустических систем	<ul style="list-style-type: none"> <li>Плохо подключены входные устройства или акустические системы.</li> <li>Устройство, с которого вы хотите подавать сигнал и установили в качестве источника, не соответствует установкам.</li> <li>Главный уровень громкости установлен на минимум.</li> <li>Включен режим приглушения звука.</li> <li>Подключены наушники.</li> <li>На вход не подается цифровой сигнала.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте соответствующие подключения.</li> </ul>	9
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Выберите соответствующий источник входного сигнала.</li> <li>Настройте главный уровень громкости.</li> <li>Отмените режим приглушения звука.</li> <li>Отключите наушники.</li> <li>Выберите источник входного сигнала, для которого используется цифровой вход.</li> <li>Установите входной режим</li> </ul>	45 45 45 37 36
Дисплей не светится.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Для пункта меню «Dimmer» [Яркость дисплея] выбрана опция «OFF» [Выключено].</li> <li>Включен режим PURE DIRECT.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выберите любую другую опцию.</li> </ul>	34
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Включите любой другой режим, кроме PURE DIRECT.</li> </ul>	40
На дисплее не появляется индикатор «DOLBY DIGITAL»	<ul style="list-style-type: none"> <li>Неправильно произведены настройки цифрового аудио выхода DVD плеера.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте выходные настройки DVD плеера. Подробности см. в инструкции по использованию плеера.</li> </ul>	–
Питание неожиданно выключается, и индикатор питания мигает красным цветом.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Сработала схема защиты. Это могло быть вызвано повышением температуры внутри ресивера.</li> <li>Провода двух акустических систем касаются друг друга, или провод, торчащий из клеммы, касается панели ресивера – это приводит к срабатыванию схемы защиты.</li> <li>Используются акустические системы с сопротивлением, меньше номинального.</li> <li>Ресивер испортился.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выключите питание и подождите, пока ресивер полностью остынет, затем снова включите питание.</li> </ul>	10
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Установите ресивер в хорошо вентилируемом месте.</li> </ul>	10
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Сначала выньте сетевую вилку из розетки, затем плотно скрутите все проводки кабеля от акустической системы или снабдите их наконечниками, после этого подключите снова.</li> </ul>	10
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Используйте акустические системы с указанным сопротивлением.</li> <li>Выключите питание и свяжитесь с сервисным центром DENON.</li> </ul>	–

### [Пульт дистанционного управления]

Признак	Причина	Принимаемые меры	Страница
При использовании пульта дистанционного управления ресивер не выполняет операции	<ul style="list-style-type: none"> <li>Истощились батарейки.</li> <li>Вы находитесь слишком далеко от ресивера.</li> <li>Между ресивером и пультом дистанционного управления имеется препятствие.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Замените батарейки новыми.</li> </ul>	3
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Пульт действует только в указанных пределах.</li> </ul>	3
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Устраните препятствие.</li> </ul>	3
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Батарейки пульта вставлены неправильно (не соблюдена полярность).</li> <li>На датчик сигналов пульта дистанционного управления, который находится на передней панели ресивера, воздействует сильный свет (прямой солнечный, флуоресцентный и т.п.).</li> <li>Идентификаторы основного блока и пульта дистанционного управления не совпадают.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Вставьте в пульт батарейки с учетом полярности (полярность указана внутри отсека для батареек).</li> </ul>	3
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Установите ресивер в таком месте, в котором на датчик сигналов не будет попадать сильный свет.</li> </ul>	3
		<ul style="list-style-type: none"> <li>Установите одинаковые идентификаторы основного блока и пульта дистанционного управления.</li> </ul>	34, 56

**[Аудио]**

Признак	Причина	Принимаемые меры	Страница
Нет звука из центральной акустической системы.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Монофонический источник сигнала (монитор, АМ станция и т.п.) воспроизводится в режиме «STANDARD».</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Включите любой другой режим, кроме «STANDARD».</li> </ul>	39
Отсутствует звук из боковых акустических систем.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выбран режим пространственного звучания «STEREO», «DIRECT» или «PURE DIRECT».</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Включите один из режимов пространственного звучания.</li> </ul>	38–40
Отсутствует звук из тыловых акустических систем.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Для тыловых акустических систем назначен иной канал.</li> <li>Для тыловых акустических систем выбрана опция «None».</li> <li>Выбран режим пространственного звучания, отличающийся от 6.1- или 7.1-канального воспроизведения.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте и измените при необходимости</li> <li>Установите любую другую опцию, кроме «None».</li> <li>Выберите соответствующий режим пространственного звучания.</li> </ul>	33 28 38–40
Отсутствует звук из сабвуфера.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не включено питание сабвуфера.</li> <li>В пункте «Subwoofer» меню «Speaker configuration» [Конфигурация акустических систем] выбрана опция «No» [Нет].</li> <li>Сабвуфер подключен неправильно.</li> <li>Уровень громкости для сабвуфера установлен на минимум.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Включите питание сабвуфера.</li> <li>Выберите опцию «Yes» [Да].</li> <li>Проверьте подключение.</li> <li>Отрегулируйте уровень громкости сабвуфера.</li> </ul>	– 28 9 51
При нажатии на основном пульте дистанционного управления кнопки <b>TEST TONE</b> контрольный сигнал не слышен.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не выбран режим пространственного звучания «STANDARD».</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выберите режим пространственного звучания «STANDARD».</li> </ul>	39
Не воспроизводится сигнал формата DTS.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Настройка аудио выхода DVD плеера не соответствует потоковому аудио.</li> <li>DVD плеер не поддерживает воспроизведение DTS сигнала.</li> <li>Для пункта «Decode Mode» [Режим декодирования] ресивера AVR-3808 выбрана опция «PCM».</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Настройте аудио выход DVD плеера. Подробности см. в инструкции по использованию плеера.</li> <li>Используйте DTS-совместимый плеер.</li> <li>Переведите ресивер AVR-3808 в режим «Auto» [Автоматический выбор] или «DTS».</li> </ul>	– – 36
HDMI аудио сигналы не воспроизводятся акустическими системами.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Для пункта меню «Manual Setup» – «HDMI Setup» – «Audio» [«Ручная настройка» – «Настройка HDMI» – «Аудио»] выбрана опция «TV» [Телевизор].</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выберите опцию «Amp» [Усилитель].</li> </ul>	29
Не воспроизводится звук монитором, подключенным с помощью разъема HDMI.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Для пункта меню «Manual Setup» – «HDMI Setup» – «Audio» выбрана опция «Amp» [Усилитель].</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выберите опцию «TV».</li> </ul>	29

**[Видео]**

Признак	Причина	Принимаемые меры	Страница
На экране нет изображения.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Не в порядке соединение между ресивером AVR-3808 и монитором.</li> <li>Неправильно произведена настройка входа монитора.</li> <li>Включен режим PURE DIRECT.</li> <li>Плеер подключен с помощью компонентных разъемов, а монитор подключен с использованием комPOSITE входа (желтый) или S-Video.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте соединение.</li> <li>Настройте вход монитора.</li> <li>Отмените режим PURE DIRECT.</li> <li>Видео сигналы высокой четкости (1080i/720p) и сигналы с прогрессивной разверткой (480p/576p) не могут преобразовываться с понижением качества. Установите плеер в режим чересстрочной развертки (480i/576i).</li> </ul>	11 – 21 – 40 –
Нет изображения при использовании HDMI разъемы.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Плохое (неправильное) подключение HDMI разъема.</li> <li>Неправильно настроен HDMI вход.</li> <li>Монитор не совместим с системой защиты от копирования (HDCP).</li> <li>Не совпадают HDMI форматы плеера и монитора.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Проверьте подключение.</li> <li>Проверьте настройки HDMI входа.</li> <li>Подключите монитор, который поддерживает систему защиты от копирования (HDCP).</li> <li>Установите одинаковыми HDMI форматы плеера и монитора.</li> </ul>	11 37 11 11
Невозможно записать изображение.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Входной источник не соответствует видео соединению рекордера (комPOSITE или S-Video).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Функция видео преобразования не работает для разъемов REC OUT. Приведите в соответствие соединения входного устройства и рекордера.</li> </ul>	16
DVD диски не копируются на видеомagneфон.	–	<ul style="list-style-type: none"> <li>Это не является неисправностью устройства. Большинство дисков с фильмами содержат сигналы, не позволяющие копирование.</li> </ul>	–

**[iPod]**

Признак	Причина	Принимаемые меры	Страница
Не воспроизводится сигнал с iPod.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выбран вход, назначенный не iPod плееру.</li> <li>Неправильно подключен кабель.</li> <li>Не подключено питание к док-станции iPod.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Переключитесь на вход, назначенный для iPod плеера.</li> <li>Проверьте подключение кабеля.</li> <li>Вставьте адаптер док-станции iPod в розетку.</li> </ul>	37 15 –

# Технические характеристики

## Аудио

### Усилитель мощности

Номинальные выходные параметры:

Фронтальные каналы:

110 Вт + 110 Вт (нагрузка 8 Ом, полоса 20 Гц – 20 кГц, КНИ 0,05%)

140 Вт + 140 Вт (нагрузка 6 Ом, полоса на частоте 1 кГц, КНИ 0,7%)

Центральный канал:

110 Вт (нагрузка 8 Ом, полоса 20 Гц – 20 кГц, КНИ 0,05%)

140 Вт (нагрузка 6 Ом, полоса на частоте 1 кГц, КНИ 0,7%)

Боковые каналы:

110 Вт + 110 Вт (нагрузка 8 Ом, полоса 20 Гц – 20 кГц, КНИ 0,05%)

140 Вт + 140 Вт (нагрузка 6 Ом, полоса на частоте 1 кГц, КНИ 0,7%)

Тыловые каналы:

110 Вт + 110 Вт (нагрузка 8 Ом, полоса 20 Гц – 20 кГц, КНИ 0,05%)

140 Вт + 140 Вт (нагрузка 6 Ом, полоса на частоте 1 кГц, КНИ 0,7%)

Динамическая мощность:

2 канала по 120 Вт (нагрузка 8 Ом)

2 канала по 170 Вт (нагрузка 4 Ом)

Выходные разъемы:

Фронтальные каналы: А или В 6 – 16 Ом

А + В 8 – 16 Ом

Центральный, боковые и тыловые каналы 6 – 16 Ом

### Аналоговый сигнал

Входная чувствительность/входное сопротивление:

200 мВ / 47 кОм

Диапазон воспроизводимых частот:

10 Гц – 100 кГц по уровню +1, –3 дБ (режим DIRECT)

Отношение сигнал/шум:

102 дБ (режим DIRECT)

Коэффициент искажений:

0,005% (в полосе 20 Гц – 20 кГц) (режим DIRECT)

Номинальное выходное напряжение:

1,2 В

### Цифровой сигнал

Выход цифро-аналогового преобразователя:

Номинальный выход – 2 В (при уровне воспроизведения 0 дБ)

Суммарные гармонические искажения – 0,008% (на частоте 1 кГц, уровень 0 дБ)

Отношение сигнал/шум – 102 дБ

Динамический диапазон – 96 дБ

Формат – Цифровой аудио интерфейс

Цифровой вход:

### Эквалайзер проигрывателя (вход PHONO – REC OUT)

Входная чувствительность:

2,5 мВ

Отклонение от стандартной характеристики RIAA:

±1 дБ (в полосе 20 Гц – 20 кГц)

Отношение сигнал/шум:

74 дБ (А-взвешивание, входной сигнал 5 мВ)

Номинальный выход:

150 мВ

Коэффициент искажений:

0,03% (на частоте 1 кГц, уровень 3 В)

## Видео сигнал

### Стандартные видео разъемы

Уровень входа/выхода и сопротивление:

1 В (размах), 75 Ом

Полоса воспроизводимых частот:

5 Гц – 10 МГц (по уровню +0, –3 дБ) (при установке опции видеопреобразования в положение «OFF» [Выкл.]

### Разъемы S-Video

Уровень входа/выхода и сопротивление:

Y (яркостный сигнал) – 1 В (размах), 75 Ом

C (сигнал цветности) – 0,3 В (размах) PAL/0,286 В (размах) (NTSC), 75 Ом

5 Гц – 10 МГц (по уровню +0, –3 дБ) (при установке опции видеопреобразования в положение «OFF» [Выкл.]

### Диапазон воспроизводимых частот:

Y (яркостный сигнал) – 1 В (размах), 75 Ом

Сигнал Pb / Cb – 0,7 В (размах), 75 Ом

Сигнал Pr / Cr – 0,7 В (размах), 75 Ом

5 Гц – 10 МГц (по уровню +0, –3 дБ) (при установке опции видеопреобразования в положение «OFF» [Выкл.]

### Компонентные разъемы

Уровень входа/выхода и сопротивление:

Y (яркостный сигнал) – 1 В (размах), 75 Ом

Сигнал Pb / Cb – 0,7 В (размах), 75 Ом

Сигнал Pr / Cr – 0,7 В (размах), 75 Ом

5 Гц – 10 МГц (по уровню +0, –3 дБ) (при установке опции видеопреобразования в положение «OFF» [Выкл.]

Полоса воспроизводимых частот:

## Тюнер

[FM]

(примечание: мкВ при 75 Ом, 0 дБf = 1 x 10<sup>-15</sup> Вт)

87,5 МГц – 108,0 МГц

1,0 мкВ (11,2 дБf)

Моно 1,6 мкВ (15,3 дБf)

Стерео 23 мкВ (38,5 дБf)

Моно 77 дБ

Стерео 72 дБ

[AM]

522 кГц – 1611 кГц

18 мкВ

Диапазон принимаемых частот:

Реальная чувствительность:

Пороговая чувствительность (50 дБ):

Отношение сигнал/шум (IHF-A):

Суммарные нелинейные искажения

(на частоте 1 кГц):

Моно 0,15%

Стерео 0,3%

## Общие характеристики

Источник питания:

Переменное напряжение 230 В, 50 Гц

Потребляемая мощность:

500 Вт

Максимальные габариты:

0,3 Вт (дежурный режим)

434 (ширина) x 171 (высота) x 420 (глубина) мм

Масса:

13,1 кг

## Основной пульт дистанционного управления (RC-1068)

Батарейки:

Тип LR6/AA (2 шт.)

Максимальные внешние габариты:

63 (ширина) x 238 (высота) x 31 (толщина) мм

Масса:

190 г (вместе с батарейками)

## Дополнительный пульт дистанционного управления (RC-1071)

Батарейки:

Тип R03/AAA (2 шт.)

Максимальные внешние габариты:

54 (ширина) x 115 (высота) x 23 (толщина) мм

Масса:

80 г (вместе с батарейками)

\*: С целью улучшения технические характеристики и конструкция устройства могут быть изменены без предварительного уведомления.

## Список предустановленных кодов

### Усилитель DENON

**D** Denon 81001, 82001, 83001, 84001

### Тонер DENON

**D** Denon (Analog) 52863, 52795, 52800, 52805

### Плеер iPod DENON

**D** Denon 72815, 72816, 72817, 72818

### Кабельный ресивер

<b>A</b>	A-Mark	00008, 00144
	ABC	00237, 00003, 00008
	Accuphase	00003
	Acorn	00237
	Action	00237
	Active	00237
	ADB	01230
	Aichi Denshi	01512
	Americast	00899
	Amstrad	01222
	Archer	00237
	Auna	01230
	Austar	00276
<b>B</b>	BCC	00276
	Bell South	00899
	Bestlink	00303
	Birmingham Cable Communications	00276
	British Telecom	00003
<b>C</b>	Cable & Wireless	01068
	Century	00008
	Coship	01462
<b>D</b>	Daehan	00778
	Daeryung	01877, 00877, 00477, 00008
	Digeo	01187
	Director	00476
	DX Antenna	01500
<b>E</b>	Emerson	00303
	Encon	00008
<b>F</b>	Fosgate	00276
	Foxtel	01222
	France Telecom	00817
	Freebox	01482
<b>G</b>	Fujitsu	01497
	Galaxi	00008
	GE	00237, 00144
	Gehua	00476
	General Instrument	00476, 00810, 00276, 00003
	Gibraltar	00003
	GNI	01466
	GoldStar	00144
<b>H</b>	Hitachi	00003, 00008
	Hongtian Jiansu	01462
	Hwalin	00303
<b>I</b>	Insight	00476, 00810
<b>J</b>	Jerrold	00476, 00810, 00276, 00003
	Jiuzhou	01445
<b>K</b>	KNC	00008
<b>L</b>	LG	00144
<b>M</b>	Macab	00817
	Madritel	01230
	Maspro	01510
	Matav	01082
	Memorex	00000
	Mitsubishi	00003
	Motorola	01376, 00476, 00810, 00276, 01187

<b>N</b>	MS	00303
	NEC	01496
	Noos	00817
	Nova Vision	00008
	Novaplex	00008
	NTL	00276, 00003, 01060, 01068
<b>O</b>	Oak	00303
	Ono	01068
	Optus	00276, 01060
<b>P</b>	Pace	01877, 00877, 00237, 00008, 01060, 01068, 01577
	Panasonic	00000, 00008, 00144, 01488
	Paragon	00000, 00008, 00525
	Penney	00000
	Philips	01305, 00317, 00817
	Pioneer	01877, 00877, 00144, 00533, 01500
	Pulsar	00000
	PVP Stereo Visual Matrix	00003
<b>Q</b>	Quasar	00000
<b>R</b>	RadioShack	00303
	Regal	00276
	Runco	00000
<b>S</b>	Sagem	00817
	Salora	00000
	Samsung	00003, 00000, 00144, 00778, 00840, 01060, 01666
	Scientific Atlanta	01877, 00877, 00477, 00237, 00003, 00000, 00008, 01510
	Skyworth	01464
	Sony	01006, 01460
	Sprucer	00144
	Starcom	00003
	StarHub	00276
	Sumitomo	01500, 01504
	Supercable	00276
<b>T</b>	Taihan	00778
	TCL	01445
	Telewest	01068
	Time Warner cable	01877
	TongKook	00840
	Torx	00003
	Toshiba	00000, 01509
	Trans PX	00276, 00303
	TS	00003, 00303
<b>U</b>	United Cable	00276, 00003
	US Electronics	00276, 00003, 00008
<b>V</b>	Videoway	00000
	Visiopass	00817
<b>Z</b>	Zenith	00000, 00525, 00899

### Моноблок Кабельный ресивер/PVR

<b>A</b>	Americast	00899
<b>D</b>	Digeo	01187
<b>F</b>	Freebox	01482
<b>G</b>	General Instrument	00810
<b>J</b>	Jerrold	00810
<b>M</b>	Motorola	01376, 00810, 01187
<b>P</b>	Pace	01877, 00237
	Pioneer	01877, 00877
<b>S</b>	Scientific Atlanta	01877, 00877
	Sony	01006
	Supercable	00276
<b>T</b>	Time Warner cable	01877
<b>Z</b>	Zenith	00899

### CD плеер

<b>A</b>	Acoustic Research	40420
	Advantage	40032
	Aiwa	40157

	Arcam	40157
	Audio Research	40157
	Audiolab	40157
	Audiomeca	40157
	Audioton	40157
	AVI	40157
<b>B</b>	Balanced Audio Technology	40157
	Burmester	40420
	Bush	40388
<b>C</b>	Cairn	40157
	California Audio Labs	40029, 40303
	Cambridge	40157
	Cambridge Audio	40157
	Cambridge Soundworks	40157
	Carver	40157, 40179
	CDC	40420
	CEC	40420
	Copland	40393
	Curtis Mathes	40032
	Cyrus	40157
<b>D</b>	Denon	40873, 40003, 40766, [42867]*, 42868
	DKK	40000
	DMX Electronics	40157
	Dual	40003
	Dynaco	40157
	Dynamic Bass	40179
<b>F</b>	Fisher	40000, 40179
<b>G</b>	Garrard	40393, 40420
	Genexxa	40000, 40032, 40037, 40179
	Goldmund	40157
<b>H</b>	Grundig	40157
	Hafler	40173
	Harman/Kardon	40100, 40157, 40173
	Hitachi	40032
<b>I</b>	Inkel	40157
	Integra	40101
<b>J</b>	Jerrold	40003
	JVC	40032, 40072
<b>K</b>	Kenwood	40681, 40000, 40029, 40157, 40028, 40037, 40036, 40190
	KLH	41318
	Krell	40157
<b>L</b>	Linn	40157
	Loewe	40157
	Luxman	40393
	LXI	40179
<b>M</b>	Magnavox	40157
	Marantz	40029, 40157
	Matsui	40157
	MCS	40029
	Memorex	40000, 40032, 40179, 40420, 40468
	Meridian	40157
	Micromega	40157
	Miro	40000
	Mission	40157
	Modulaire MTC	40000, 40032, 40087, 40179, 40420, 40468 40420
	Musical Fidelity	40393
	Myryad	40157
<b>N</b>	NAD	40000, 40721
	Naim	40157
	NSM	40157
<b>O</b>	Onkyo	40868, 40101
	Optimus	40000, 40032, 40037, 40087, 40179, 40393, 40420, 40468
	Orion	40393
<b>P</b>	Panasonic	40029, 40303, 40388, 40752

	Parasound	40420
	Penney	40029
	Philips	40157
	Pioneer	40032, 40101, 40468
	Polk Audio	40157
	Proceed	40420
	Proton	40157
<b>Q</b>	QED	40157
	Quad	40157
	Quasar	40029
<b>R</b>	Radiola	40157
	RadioShack	40000, 40032, 40179, 40420, 40468
	RCA	40032, 40053, 40179, 40420, 40468
	Realistic	40000, 40032, 40087, 40179, 40420, 40468
	Restek	40157
	Revox	40157
	Roksan	40420
	Rotel	40157, 40420
	Royal	40420
<b>S</b>	SAE	40157
	Saisho	40000
	Sansui	40000, 40157
	Sanyo	40000, 40087, 40179
	SAST	40157
	Sears	40179
	Sharp	40037
	Siemens	40157
	Silsonic	40036
	Simaudio	40157
	Sonic Frontiers	40157
	Sony	40490, 40000, 40100, 41364, 40185
	Sugden	40157
	Sylvania	40157
<b>T</b>	TAG McLaren	40157
	Tandy	40032
	Tascam	40393, 40420
	Teac	40490, 40393, 40420
	Technics	40029, 40303
	Techwood	40303
	Thomson	40053
	Thorens	40157
	Thule Audio	40157
	Tokai	40420
<b>U</b>	Universum	40157, 40053
<b>V</b>	Victor	40072
<b>W</b>	Wadia	40393
	Wards	40000, 40032, 40157, 40053, 40087, 40179
<b>Y</b>	Yamaha	40490, 40868, 40032, 40036
	Yorx	40000

### CD рекордер

<b>D</b>	Denon	40766, 42868
<b>J</b>	JVC	40072
<b>R</b>	RCA	40053, 40420
<b>S</b>	Sony	40000, 40100, 41364
<b>T</b>	Teac	40420
	Thomson	40053

### Кассетная дека

<b>A</b>	Aiwa	20029, 20197, 20200, 21315
	Akai	20283, 20439
	Arcam	20076
	Audiolab	20029
<b>C</b>	Carver	20029
<b>D</b>	Denon	20076, 20371, 21311, [22471]z
<b>F</b>	Fisher	20074
<b>G</b>	Garrard	20308, 20309, 20375, 20439

	Genexxa	20439
	GoldStar	20375
	Grundig	20029, 20375
<b>H</b>	Harman/Kardon	20182, 20029, 21314
<b>I</b>	Inkel	20070, 20071, 20337
<b>J</b>	JVC	20244, 20273, 20274, 20303, 20304, 20310, 21309
<b>K</b>	Kenwood	20070, 20071, 20092, 20233, 20234, 21364
<b>L</b>	LG	20375
	Luxman	20308, 20309
<b>M</b>	Magnavox	20029
	Marantz	20029, 20009
	Memorex	20099
	Mitsubishi	20283, 20439
	Myryad	20029
<b>O</b>	Onkyo	20135, 20136, 20282
	Optimus	20027, 20220, 20337, 20439
	Orion	20308, 20309
<b>P</b>	Palladium	20375
	Panasonic	20229
	Philips	20029, 20229
	Phonotrend	20337
	Pioneer	20027, 20220, 20099, 20109, 21306, 21312
	Polk Audio	20029
<b>R</b>	Radiola	20029
	RCA	20027, 20220
	Revox	20029
<b>S</b>	Sansui	20029, 20009
	Sanyo	20074
	Sharp	20231, 20371
	Sherwood	20337
	Sonic	20375
	Sony	20243, 20170, 20291, 20234, 21313
<b>T</b>	TaeKwang	20439
	Tandberg	20109
	Teac	20280, 20283, 20289, 20308, 20309
	Technics	20229
	Technovox	20229
	Thorens	20029
<b>U</b>	Universum	20375, 20439
<b>V</b>	Victor	20244, 20273, 20274
<b>W</b>	Wards	20027, 20029
	Wharfedale	20439
<b>Y</b>	Yamaha	20097, 20094

### HDTV тюнер

<b>A</b>	ABS	01272
	Accurian	01653
	Alienware	01272
<b>C</b>	CyberPower	01272
<b>D</b>	D-Link	01554
	Dgtec	01363
<b>E</b>	Epson	01563
<b>G</b>	Gateway	01272
<b>H</b>	Hewlett Packard	01272, 01267
	Howard Computers	01272
	HP	01272, 01267
	Hush	01272
<b>I</b>	iBUYPOWER	01272
<b>L</b>	LG	01415
	Linksys	01272, 01365
<b>M</b>	Media Center PC	01272
	Microsoft	01272, 01805
	Mind	01272
	Motorola	01363
<b>N</b>	Niveus Media	01272
	Northgate	01272
<b>P</b>	Packard Bell	01272
	Panasonic	01120
	Pioneer	01010

<b>R</b>	Ricavision	01272
<b>S</b>	Samsung	01190, 01490
	Sensory Science	01126
	Sharp	01010
	SMC	01456
	Sony	01272, 01324, 01364
	Stack 9	01272
	Sylvania	01563
	Systemax	01272
<b>T</b>	Tagar Systems	01272
	Toshiba	01272
	Touch	01272
<b>V</b>	Viewsonic	01272, 01329
	Vizio	01126
	Voodoo	01272
<b>X</b>	Xbox	01805
<b>Z</b>	ZT Group	01272

### Спутниковый ресивер

<b>A</b>	@sat	01300
	@Sky	01334
	A-Mark	00345
	ABsat	00123, 00713
	ADB	00642, 01259, 01367, 01418, 01473, 01491
	AGS	00710
	Aiwa	01514
	Akai	00200
	Alba	00455, 00713, 01284, 01659, 01811
	Allsat	00200, 01043
	Alltech	00713
	Allvision	01232, 01334, 01412
	AlphaStar	00772
	Amitronica	00713
	Amstrad	00345, 00713, 00795, 00847, 00863, 00882, 01113, 01175, 01693, 01801
	Anglo	00713
	Ankaro	00713
	AntSat	01083
	Apollo	00455
	Arcon	01043, 01075
	Armstrong	00200
	Arnion	01300
	Asat	00200
	ASCI	01334
	ASLF	00713
	AssCom	00853
	Astacom	00710
	Aston	00142
	Astra	00713
	Astratec	01743
	Astro	00173, 00658, 01099, 01100, 01113
	Atlantic Telephone	01333
	Atsat	01300
	AtSky	01334
	Audioline	01672
	Aurora	00642, 00879, 01333, 01433
	Austar	00497, 00642, 00863, 00879, 01176, 01259
	Axiel	00710
	Axil	01457, 01659
	Axis	01111
<b>B</b>	B@ytronic	01412
	Beko	00455
	Bell ExpressVu	00775
	Big Sat	01457
	Black Diamond	01284
	Blaupunkt	00173
	Blue Sky	00713
	Boca	00713, 01232, 01366

Boston	00710, 01251
Brainwave	00658, 01672
British Sky Broadcasting	00847, 01175, 01662, 01847
Broco	00713
BskyB	00847, 01175, 01662
BT	00710, 01296
Bubu Sat	00713
Bush Canal	01284, 01645, 01672, 01743, 01811 00853
Canal Digital	00853, 01622
Canal Satellite	00853, 01339, 01853
Canal+	00853
Centrex	01457
CGV	01413, 01567
Chaparral	00216
Cherokee	00123, 00710
Chess	00713, 01085, 01334, 01626
Chili	01718
CityCom Classic	00299, 00394, 00818, 01075, 01176, 01232 01672
Clatronic	01413
CNS	01367
Comag	01232, 01366, 01412, 01413
Condor	01700
Conia	01695
Contec	00394
Continental Edison	01695
Coship	01457
Crossdigital	01109
Crown	01284
Cryptovision	00455, 00795
Cyfra+	01076
Cyrus	00200
D-box	00723, 00873, 01114
Daewoo	00713, 01111, 01296, 01743
Delfa	00863
Deltasat	01075
Dgtec	01542, 01631, 01242
Digenius	00299
Digitality	01685
Digifusion	01645, 01743
DigiLogic	01284
DigiQuest	00863, 01300, 01457, 01473
DigiSat	01232
Digisky	01457
DigitAll World	01227
Digiturk	01076
Digiwave	01631
Dijam	01296
DiPro	01367, 01543
DirecTV	01377, 00392, 00566, 00639, 01639, 01142, 00247, 00749, 01749, 00724, 00819, 01856, 01076, 01108, 00099, 01109, 01414, 01442, 01609, 01392, 01640
Discovery	00710
Dish Network System	01505, 01005, 00775, 01775
Dishpro	01505, 01005, 00775, 01775
Distratel	01283, 01704
DMT	01075
DNT	00200
Dream Multimedia	01237
DSE	01375
DSTV	00642, 00879, 01433
Durabrand	01284
DX Antenna	01530
Echostar	01505, 01005, 00775, 00455, 00610, 00713, 00853, 00871, 01086, 01200, 01323, 01409, 01418, 01473, 01775
Einhell	00713
Elap	00713, 01567
Elsat	00713
Elta	00200, 01659
Emme Esse	00871
Energy Sistem	01631
Engel	00713, 01251
EP Sat	00455
Esat	00879
Eurieut	00882
Eurocrypt	00455
EuroLine	01251
Europan	00863
Europhon	00299
Eurosky	00262, 00299
Eurostar	00818
Eutelsat	00713
Expressvu	00775, 01775
Fenner	00713
Ferguson	00455, 01291, 01743
Finlandia	00455
Finlux	00455
Flair Mate	00713
FMD	01251, 01413, 01457
Force	01101
Fortec Star	01083
Foxtel	00455, 00497, 00795, 00879, 01162, 01176, 01356
Fracapro Planet	00871
Fracarro	00125, 00871
France Telecom	00871
Freesat	00882
FTE	00863
FTEmaximal	00713, 00863
Fuba	00173, 00262, 00299, 00394, 01214, 01251, 01801
Fugionkyo	00125
Funai	01377
Galaxis	00853, 00863, 01101, 01111, 01557
Gardiner	00818
Garnet	01075
GbSAT	01214
GE	00392, 00566
Gecco	01412
General Instrument	00869
General Satellite	01176
GF Good Friends	01043
GF Star	01043
Globo	01251, 01334, 01412, 01429, 01626
GOD Digital	00200
GOI	00775, 01775
Gold Box	00853
Gold Vision	01631
Golden Interstar	01283
GoldStar	00394
Goodmans	00455, 01284, 01291
Gradiente	00887
Granada	00455
Grundig	00173, 00345, 00847, 00853, 00879, 01291
Handan	01622
Hanseatic	01099, 01100
Hauppauge	01672
HB	01214, 01801
HDT	01159
Hills	01232
Hirschmann	00125, 00173, 00299, 00710, 00882, 01085, 01111, 01232, 01412
Hisense	01535
Hitachi	00749, 00819, 00455, 01250, 01284, 01518, 01523, 01525
Homecast	01214, 01680, 01700
Hornet	01300
Houston	00775
HTS	00775, 01775
Hughes Network Systems	01142, 00749, 01749, 01442
Humax	00863, 01176, 01225, 01406, 01427, 01675, 01743, 01790, 01915
Huth	01075
Hyundai	01075, 01159
iCan	01367
ID Digital	01176
ILLUSION sat	01557, 01631
iLo	01535
Imperial	01334, 01429, 01672
Indovision	00887
Ingelel	00882
Innova	00099
Interstar	01214
InVideo	00871
ISkyB	00887
Italtel	00871
ITT Nokia	00455, 00723, 00873
Jadeworld	00642
Jaeger	01334
Jerrold	00869
Jiuzhou	01450
JOK	00710
JVC	00775, 01507, 01531, 01775
K-SAT	00713
Kamm	00713
Kaon	01300
KaTelco	01111
Kathrein	00123, 00173, 00200, 00249, 00394, 00442, 00480, 00504, 00658, 00713, 00818, 01221, 01416, 01561, 01567
Kennex	00125
Kenwood	00853
Klap	00710
Kocmoc TB	01333
Koscom	01043
Kosmos	00442, 01333
Kreiling	00249, 00658
Kreiselmeier	00173
Kross	01695
L&S Electronic	01043, 01334
Labgear LaSAT	01296 00173, 00299
Lava	01631
Legend Legrand Lemon	01718 01718 01334
Lenco	00713
Lenoxx	01611
LG	01075, 01414
Lifesat	00299, 00713, 01043
Lodos	01284
Logik	01284
Logix	01075
Lorenzen	00299
Luxor	00345, 00873
M Electronic	00818
M vision	01557
Magnavox	00724, 00722
Manata	00710, 00713
Manhattan	00455, 00710, 01083
Marantz	00200
Maspro Master's	00173, 00713, 01530 00394
Matsui	00173, 00710, 01284, 01743
Maximum	01075, 01334, 01685
McIntosh	00869
MDS	01225
Mediabox	00853
Mediacom	01206
MediaSa	00853

Medion	00299, 00713, 01043, 01075, 01232, 01334, 01412, 01626
Medison	00713
Mega	00200
Memorex	00724
Metronic	00713, 00818, 01283, 01334, 01375, 01704
Metz	00173
MICO	01811
Micro	00713
Micro Elektronik	00713
Micro Technology	
Micromaxx	00713 00299
Microstar	01075
Microtec	00713
Mitsubishi	00749, 00455
Morgan's	00200, 00713, 01232, 01412
Motorola	00869, 00856, 01473
MTEC	01214
Muller	01695
Multibroadcast	00642, 00879
Multichoice	00642, 00879, 01333, 01433, 01559, 01560
Mx Onda	01659
Myryad	00200
Mysat	00713
MySky	01693, 01848, 01850
NEC	01519
NEOTION	01334
Netgem	01322
Netsat	00099, 00887
Neuf TV	01322
Neuhaus	00713
Neuling	01232
Neusat	00713
Nevir	01659
Next Level	00869
Nikko	00200, 00713, 00723
Noda Electronic	01704
Nokia	00455, 00723, 00751, 00853, 00873, 01023, 01223, 01723
Nordmende	00455, 01611
OctalTV	01505
Okano	00442
Omega	00887
Opentel	01232, 01412
Optex	00394, 00713, 01043, 01283, 01611
Optimus	00724
Optus	00879
Orbis	01232, 01334, 01412
Orbitech	01099, 01100
Origo	00497
OSAT	00345
P/Sat	01232
Pace	00200, 00329, 00455, 00497, 00795, 00847, 00853, 00887, 01175, 01323, 01356, 01423, 01693, 01717, 01848, 01850
Pacific	01284, 01375
Packard Bell	01111
Packsat	00710
Palcom	00299, 01409
Panarex	01159
Panasat	00615, 00879, 01333, 01433
Panasonic	00247, 00701, 00455, 00847, 01304, 01404, 01508, 01526, 01527
Panda	00173, 00455
Pansat	01159
Patriot	00710
Paysat	00724
peeKTon	01457

**N**

**O**

**P**

Philips	01142, 00749, 01749, 00775, 00724, 00819, 01076, 00722, 00099, 00710, 00455, 00818, 00200, 00847, 00853, 00173, 01114, 00133, 01442, 01543, 01672
Phonotrend	00863, 01200
Pilotime	01339
Pino	01334
Pioneer	01142, 00329, 00853, 01308, 01442
Planet	00871
Plasmatic	00442
PMB	00713, 01611
Polytron	00394
Portland	01296
Preisner	00262, 01101, 01113, 01366
Premier	00723, 00853, 00873, 01429
Prima	00795
Primacom	01111
Primestar	00869
Profile	00710
Promax	00455
Proscan	00392, 00566
Proton	01535
QNS	01367, 01402, 01404
Quadral	00710
Quelle	00299
Radiola	00200
RadioShack	00566, 00775, 00869
Radix	00394, 00882, 01113, 01317, 00392, 00566, 01142, 00775, 00855, 00143, 01291, 01392, 01442
RCA	
Rebox	01214
Regal	01251
RFT	00200
Roadstar	00713, 00853
Rollmaster	01413
Rover	00713
Rownsonic	01567
SAB	01251
Saba	00710, 00820
Sabre	00455
Sagem	00820, 01114, 01253, 01307, 01690, 01377, 01142, 01276, 01108, 01109, 00853, 00863, 01206, 01442, 01458, 01570, 01609, 01700, 01916
Samsung	
Sat Control	01300
Sat Team	00713
SAT+	01409
Satec	00713
Satelco	01232
Satplus	01100
Satstation	01083
Schaub Lorenz	01214
Schneider	00710, 01206, 01251
Schwaiger	00394, 00504, 00863, 01075, 01083, 01111, 01317, 01334, 01412, 01457
SCS	00299
Sedea Electronique	00125, 01206, 01283, 01626
SEG	01075, 01087, 01251, 01626
Seleco	00871
Septimo	01375
Serd	01412
Serino	00610
Servimat	01611
ServiSat	00713, 01251
Sharp	01517
Siemens	00173, 01334, 01429
Silva	00299
Skantin	00713

**Q**

**R**

**S**

SKR	00713
SKY	00856, 00099, 00847, 00887, 01014, 01175, 01662, 01693, 01847, 01848, 01850
SKY Italia	00853, 01693, 01847, 01848
Sky Television	01014
Sky XL	01251, 01412
Sky+	01175
Skymaster	00713, 01075, 01085, 01200, 01334, 01409, 01567, 01611
Skymax	00200
Skyplus	01232, 01334, 01412
SkySat	00713
Skyvision	01334
SL	00299, 01672
SM Electronic	00713, 01200, 01409
Smart Sony	00713, 00882, 01101, 01113, 01232, 01404, 01413, 00639, 01639, 00455, 00847, 00853, 01524, 01558, 01640
Star	00887
Star Choice	00869
Star Trak	00772, 00869
Starland	00713
Starlite	00200
Stream	01847, 01848
Strong	00125, 00713, 00820, 00853, 00879, 01159, 01284, 01300, 01409, 01626
Sunkai	00123
Sunny	01300
Sunsat	00713
Sunstar	00642
Supernova	00887
SVA	01455
Systec	01334
Tantec	00455
Tarbs	01225
Tatung	00455
TBoston	01659
Teac	01225, 01227, 01251, 01322
Tecatel	01200
TechniSat	00262, 00455, 00863, 01099, 01100, 01195, 01197, 01322
Technomate	01283, 01610
Technosonic	01672
Technotrend	01429
Techwood	01284, 01626
Tele System Electronic	01251, 01409, 01611, 01801
Teleciel	01043
TeleClub	01367
Telefunken	00710
Teleka	00262, 00442
Telestar	01099, 01100, 01251, 01334, 01610, 01626
Telesystem	01801
Televest	00455, 01214, 01300, 01334
Televisa	00887
Telewire	01232
Tevion	00713, 01409, 01622, 01672, 00392, 00566, 00455, 00710, 00713, 00820, 00847, 00853, 01046, 01175, 01291, 01534, 01543, 01662
Thomson	
Thorn	00455
Tiny	01672
Tioko	00394
Tivo	01142, 01442
Tokai	00200
Tonna	00455, 00713, 01611
Topfield	01206, 01208, 01545, 01783, 00749, 01749, 00790, 00819, 00455, 01285, 01501, 01516, 01530
Toshiba	
TPS	00820, 01253, 01307

**T**

	00200, 00713, 00853, 01113, 01227, 01251, 01291, 01296, 01626
Triax	01075
Trio	01429
TT-micro	00713
Turnsat	00713, 01611
Twiner	00879, 01162, 01333, 01356
UEC	01392, 01640
UltimateTV	00724, 00722
Uniden	00200
Unisat	01251
United	00173, 00299, 01087, 01099, 01251
Universum	01535
US Digital	01535
USDTV	00173
Variosat	00200
Ventana	01251
Vestel	00299
VH Sat	01682
Viasat	01232
ViewSat	00125, 01283
Visionic	01557
VisionNet	00142, 00710, 00713, 01413, 01457, 01718
Visiosat	00856
Viva	01162
Vivid	00869
Voom	00818
VTech	01232, 01413
Wavelength	00455
Wewa	01284
Wharfedale	01801
Winbox	00299
Wintel	00173, 00299, 00455
Wisi	00123, 00710, 01214, 01251, 01543
Worldsat	00123
Xcom	01075
XMS	00123, 00713, 00847, 01214, 01323
Xsat	01300
Xtreme	01413
Yakumo	01718
Yamada	00887
Yes	00394, 00504, 00818, 01075, 01232, 01251, 01334, 01412, 01413
Zehnder	00856, 01856
Zenith	00200
Zeta Technology	01801
Zodiac	

## Моноблок DBS/PRV

<b>A</b>	@sat	01300
	Allvision	01412
	Amstrad	01175
	Atsat	01300
<b>B</b>	B@ytronic	01412
	British Sky Broad-casting	01175
	BskyB	01175, 01662
	Bush	01645
<b>C</b>	Canal Satellite	01339
	Comag	01412
<b>D</b>	Digifusion	01645
	DigiQuest	01300
	Digiturk	01076
	DirecTV	01377, 00392, 00639, 01142, 01076, 00099, 01392, 01442, 01640
	Dish Network System	01505, 00775
	Dishpro	01505, 00775
	DMT	01075

	Dream Multimedia	01237
<b>E</b>	Echostar	01505, 00775, 00610
	Expressvu	00775
<b>F</b>	Foxtel	01356
<b>G</b>	GbSAT	01214
	Gecco	01412
	Globo	01412
<b>H</b>	HDT	01159
	Hirschmann	01412
	Homecast	01680
	Hughes Network Systems	01142, 01442
	Humax	01176, 01427, 01675
	Huth	01075
	Hyundai	01075, 01159
<b>K</b>	Kaon	01300
	Kathrein	00249, 00658, 01221, 01561
<b>L</b>	LG	01075
<b>M</b>	Maximum	01334
	Mediacom	01206
	Medion	01412
	Microstar	01075
	Morgan's	01412
	Motorola	00869
	MTEC	01214
	Multichoice	01333, 01559, 01560
	MySky	01693, 01848, 01850
<b>N</b>	NEOTION	01334
	Nokia	01023
<b>O</b>	Opentel	01412
	Orbis	01412
<b>P</b>	Pace	01175, 01356, 01423, 01850
	Panasonic	01304
	Philips	01142, 00099, 01442
	Pilotime	01339
	Proscan	00392
<b>R</b>	Radix	01317
	RCA	01392
	Rebox	01214
<b>S</b>	Sagem	01253, 01307
	Samsung	01206, 01442, 01570, 01609
	Sat Control	01300
	Schneider	01206
	Schwaiger	01075, 01412
	Sedea	01206
	Electronique	01412
	Serd	01412
	SKY	01175, 01693, 01848, 01850
	SKY Italia	01848
	Sky XL	01412
	Skymaster	01075
	Skyplus	01412
	Sony	00639, 01640
	Star Choice	00869
	Strong	01300
<b>T</b>	Sunny TechniSat	01300 01195, 01197
	Thomson	01175, 01534, 01662
	Topfield	01206, 01545, 01783
	TPS	01253, 01307
<b>X</b>	Xtreme	01300
<b>Z</b>	Zehnder	01075, 01412

## Телевизор

<b>1</b>	888	10264
<b>A</b>	A-Mark	10047, 10054, 10009
	A.R. Systems	10037, 10352, 10374, 10455, 10556
	Accent	10009, 10037
	Accuscan	10047
	Accuscreen	10001
	Acoustic Research	11269
	Action	10030, 10650

Acura	10009
Addison	10092, 10108, 10653
ADL	11217
Admiral Advent	10047, 10054, 10017, 10051, 10093, 10463, 10180, 10163, 10264, 10418 10761, 10783, 10815, 10817, 10842, 10876, 11933
Adventuri	10000
Adyson	10217
AEG	11163, 11556
Agashi	10217, 10264
Agna	10150
Aiko	10092, 10009, 10035, 10037, 10217, 10264, 10361, 10371, 10433
Aim	10706, 10037, 10455, 10805
Aiwa	10264, 10701, 11904, 11911
	10000, 10060, 10812, 10702, 10178, 10030, 10145, 10602, 10606, 10631, 10648, 10672, 10714, 10715, 11207, 11537, 11675, 11676, 11903, 10556, 10548, 10480, 10433, 10371, 10361, 10264, 10218, 10217, 10208, 10163, 10037, 10035, 10009
Akai	10009, 10860
Akashi	10009, 10860
Akiba	10037, 10218, 10455
Akira	10418
Akito	10037
Akura	10171, 10009, 10037, 10163, 10218, 10264, 10668, 10714, 11037, 11498, 11556, 11982
Alaron	10170
Alba	10009, 10036, 10037, 10073, 10163, 10218, 10352, 10370, 10371, 10418, 10443, 10487, 10668, 10714, 11037
Albatron	10700, 10843
Alfide	10672
All-Tel	10865, 11269
Alleron	10030, 10170
Allorgan	10217
Allstar	10037
Ambassador	10150
America Action	10180
American High	10000, 10060
Amplivision	10217, 10370
Amstrad	10000, 10171, 10009, 10011, 10037, 10163, 10218, 10264, 10362, 10371, 10433, 10648, 11037, 11982
Amtron	10000, 10180
Anam	10250, 10180, 10009, 10037, 10700, 10861
Anam National	10250, 10037, 10650
Andersson	11149, 11163
Anglo	10009, 10264
Anhua	10051
Anitech	10009, 10037, 10264
Ansonic	10009, 10037, 10163, 10370, 10374, 10668
AOC	10451, 10093, 10180, 10060, 10178, 10030, 10092, 10009, 10108
Aolnpike	10264
Apex Digital	10156, 10748, 10879, 10765, 10767, 11217, 11943
AR	10352, 10556
Arc En Ciel	10109
Arcam	10217
Ardem	10037, 10714
Aristocrat	10163
Aristona	10037, 10556
ART	11037
Arthur Martin	10163
ASA	10070
Asberg	10037

Asora	10009
Astra	10037
Asuka	10217, 10218, 10264
ATD	10698
Atlantic	10001, 10037
Atori	10009
Auchan	10163
Audinac	10180
Audiosonic	10009, 10037, 10109, 10217, 10218, 10264, 10370, 10374, 10486, 10714, 10715, 10820
Audioton	10217, 10264, 10370, 10486
Audiovox	10451, 10180, 10092, 10623, 10802, 10875, 11937, 11951, 11952
Audioworld	10698
Aumark	10060
Autovox	10217
Aventura	10171
AVP	10000
Awa	10451, 10009, 10011, 10036, 10108, 10217, 10264, 10374, 10606
Axion	11937, 11958
Axxent	10009
Baier	10876
Baihe	10009, 10264
Baile	10001, 10009, 10374, 10661
Baird	10037, 10073, 10109, 10208, 10217, 10343, 11196
Bang & Olufsen	10565
Baohuashi	10264
Baosheng	10009, 10817
Barco	10163, 10556
Basic Line	10009, 10037, 10163, 10217, 10218, 10374, 10455, 10556, 10668, 11037, 11163
Bastide	10217
Bauer	10805
Baur	10037, 10195, 10361, 10455, 10512
Baysonic	10180
Bazin	10217
Beaumark	10017, 10178, 10030
Beijing	10812, 10001, 10009, 10208, 10226, 10264, 10374, 10661, 10817, 10821
Beko	10037, 10195, 10370, 10418, 10486, 10606, 10714, 10715, 10808, 11037
Belcor	10030
Bell & Howell	10054, 10017, 10154, 10093
Belson	10698, 11191
Belstar	11037
BenQ	11032, 11756
Beon	10037, 10163, 10218, 10418
Berthen	10668
Best	10370
Bestar	10037, 10370, 10374
Bestar-Daewoo	10374
Binatone	10217
Black Diamond	10614, 10820, 10821, 11037, 11163, 11909
Blackway	10218
Blaupunkt	10036, 10170, 10195, 10200, 10327, 10455
Blue Sky	10037, 10218, 10455, 10487, 10499, 10556, 10668, 10714, 10715, 11037, 11191, 11363
Boots	10009, 10217
BPL	10037, 10208
Bradford	10180
Brandt	10109, 10287, 10335, 10560, 10625, 10714
Brinkmann	10037, 10418, 10486, 10668
Brionvega	10037, 10362
Britannia	10217
Brockwood	10178, 10030

### C

Broksonic	10236, 10463, 10180, 11911, 11938
Brother	10264
BSR	10163
BTC	10218
Bush	11900, 11556, 11037, 10778, 10714, 10698, 10668, 10661, 10614, 10556, 10487, 10374, 10371, 10361, 10335, 10264, 10218, 10217, 10208, 10163, 10037, 10036, 10009
Caihong	10009, 10817
Cailing	10748
Candle	10030
Canton	10218
Capehart	10017, 10178, 10030, 10092, 10036
Capetronic	10030
Capsonic	10264
Carad	10610, 10668, 11037
Carena	10037, 10455
Carnivale	10030
Carrefour	10036, 10037, 10070
Carver	10054, 10170
Cascade	10009, 10037
Casio	10037
Cathay	10037, 10218
CCE	10037, 10217
Celebrity	10000
Celera	10765
Celestial	10767, 10819, 10820, 10821
Centrex	10780
Centrum	11037
Centurion	10037
CGE	10074, 10163, 10370, 10418
Changcheng	10051, 10001, 10009, 10264, 10374, 10661, 10817
Changfei	10009, 10374, 10817
Changfeng	10264, 10817
Changhai	10009, 10817
Changhong	10156, 10765, 10009, 10264, 10508, 10767, 10783, 10817, 10819, 10820, 10821, 11008, 11156
Chengdu	10009, 10817
Ching Tai	10092, 10009
Chun Yun	10000, 10180, 10092, 10009, 10700, 10843
Chunfeng	10009, 10264
Chung Hsin	10180, 10053, 10036, 10108
Chunsun	10009, 10817
Cimline	10009, 10218
Cinema	10672
Cineral	10451, 10092
Cinex	10648, 11556
Citek	10047
Citizen	10054, 10000, 10451, 10463, 10180, 10060, 10030, 10171, 10092, 10001, 10035
City	10009
Clarion	10180
Clarivox	10037, 10070, 10418
Classic	10030, 10092, 10499
Clatronic	10009, 10037, 10217, 10218, 10264, 10370, 10371, 10714
Clayton	11037
CMS Hightec	10217
Colortyme	10047, 10054, 10017, 10060, 10178, 10030
Commercial Solutions	11447, 10047
Concorde	10009
Condor	10009, 10037, 10264, 10370, 10418
Conia	10820, 10821, 11498
Conic	10178
Conrac	10808

### D

Conrowa	10156, 10145, 10009, 10264, 10698, 11156, 11170
Contec	10180, 10009, 10036, 10037
Continental Edison	10109, 10287, 10487
Cosmel	10009, 10037
Craig	10180, 10171
Crosley	10054, 10000, 10180, 10030, 10171, 10074, 10163, 10370
Crown	10093, 10180, 10053, 10009, 10037, 10208, 10370, 10418, 10486, 10487, 10606, 10672, 10712, 10714, 10715, 11037
Crown Mustang	10672
CS Electronics	10218
CTX	11756
CXC	10047, 10054, 10154, 10000, 10051, 10451, 10093, 10180, 10060, 10702, 10178, 10030, 10145, 10166, 10037, 10035, 11147, 11347
Cybertron	10180
Cytronix	10218
D-Vision	10037, 10556, 11982
Daewoo	10154, 10451, 10180, 10178, 10030, 10092, 11661, 10634, 10661, 10672, 10700, 10860, 10865, 10876, 10880, 11755, 11756, 11909, 10623, 10556, 10499, 10374, 10264, 10218, 10217, 10170, 10109, 10108, 10037, 10036, 10009
Dainichi	10218
Dansai	10009, 10035, 10036, 10037, 10208, 10217
Dantax	10370, 10486, 10714, 10715
Datsura	10208
Dawa	10009, 10037
Daytek	10672, 11207
Dayton	10092, 10009, 11207
Daytron	10180, 10178, 10030, 10092, 10009, 10036, 10037, 10374
Dayu	10374, 10661
De Graaf	10163, 10208, 10548
Decca	10037, 10217
Degraff	10163, 10208
Deitron	10374
Dell	11080, 11178
Denko	10264
Denon	10145, 10511
Denver	10037, 10587
Desmet	10009, 10037
Diamant	10037
Diamond	10706, 10009, 10371, 10672, 10698, 10820, 10860
Digatron	10037
Digiline	10037, 10668
Digital Life	10872
Digitex	10820
Digitor	10037
Digix Media	10880
Dixi	10009, 10037, 10217
DL	10587, 10780, 10872
Domeos	10668
Domland	10394
Dongda	10009
Donghai	10009
Dream Vision	11164, 11704
DSE	10698, 10820, 11556
DTS	10009
Dual	10037, 10217, 10343, 10352, 10394, 11037, 11137
Dual Tec	10217
Dumont	10017, 10180, 10178, 10070, 10217
Durabrand	10463, 10180, 10178, 10171, 11034, 11463
Dux	10037

Dwin	10093
Dynatech	10217
Dynatron	10037
<b>E</b> Easy Living	11248
Eaton	10060
Ecco	10773
ECE	10037
Edison-Minerva	10487
Elbe	10037, 10217, 10218, 10362, 10610
Elcit	10163
Electroband	10000
Electrograph	11755
Electrohome	10154, 10000, 10463, 10150, 10178, 10030, 10073
Elekta	10009, 10264
Efunk	11037, 11208
ELG	10037
Elin	10009, 10037, 10361, 10548
Elite	10037, 10218
Elta	10009, 10264
Emerald	10178
	10047, 10017, 10154, 10451, 10236, 10463, 10180, 10150, 10178, 10171, 11944, 11911, 11909, 10714, 10668, 10623, 10486, 10036, 10371, 10370, 10361, 10037, 10195, 10170, 10070, 10073
Envision	10030, 10813
Enzer	10860
Erae	11371
Erres	10037
ESA	10812, 10171, 11944
ESC	10037, 10217
Ether	10030, 10009
Etron	10001, 10009, 10163, 10820
Eurofeel	10217, 10264
Euroman	10037, 10217, 10264, 10370
Europa	10037
Europhon	10037, 10109, 10217
Evesham Technology	11248
Evolution	11756
Expert	10163
Exquisit	10037
<b>F</b> Feilang	10009
Feilu	10009, 10817
Feiyan	10264
Feiyue	10009, 10817
Fenner	10009, 10374
Fer0	10335
	10053, 10037, 10073, 10109, 10195, 10287, 10335, 10343, 10443, 10548, 10560, 10625, 11037
Ferguson	
Fidelity	10171, 10037, 10163, 10217, 10264, 10361, 10371, 10512
Filsai	10217
Finlandia	10163, 10208, 10346, 10361, 10548
Finlux	10037, 10070, 10163, 10217, 10346, 10480, 10556, 10631, 10714, 10715, 10808, 11556
Firstar	10236, 10009
	10009, 10037, 10208, 10217, 10361, 10374, 10556, 10668, 10714, 10808, 11037, 11191, 11363, 11371
Firstline	
	10047, 10054, 10154, 10000, 10036, 10208, 10217, 10361, 10370
Fisher	
	10037, 10218, 10264, 10455, 10610
Flint	
Force	11149
Formenti	10037, 10163
Fortress	10093
Fraba	10037, 10370

	10009, 10037, 10370, 10499, 10610
Friac	
Frontech	10009, 10163, 10217, 10264
Fujimaro	10865, 11498
Fujitsu	10009, 10217, 10352, 10683, 10809, 10853
Fujitsu General	10009, 10217, 10683
Fujitsu Siemens	10808, 10809, 11163, 11298
Funai	10000, 10180, 10171, 10264, 10668, 11271, 11904
Furi	10145, 10264, 10817
Furichi	10860
Futronic	10264, 10860
Futuretech	10180
<b>G</b> Galaxi	10037
Galaxis	10037, 10370
Ganxin	10817
Gateway	11755, 11756
GBC	10009, 10163, 10218, 10374
	11447, 10047, 11454, 10000, 10051, 10451, 10093, 10180, 10060, 10178, 10030, 10092, 11922, 11917, 11347, 11147, 10625, 10560, 10335, 10035
GE	
GEC	10037, 10163, 10217, 10361
Geloso	10009, 10163, 10374
Gemini	10047
General	10109, 10287
General Technic	10009
Genesis	10009, 10037
Genexxa	10009, 10037, 10163, 10218
Gericom	10808, 10865, 10880, 11217, 11298
Gevalt	11371
Giant	10009, 10217
Gibraltar	10017, 10000, 10030
Go Video	10060, 10886
Go Vision	11937
Goldfunk	10668
	10047, 10054, 10154, 10178, 10030, 10715, 10714, 10606, 10455, 10361, 10217, 10163, 10109, 10073, 10037, 10036, 10009, 10001
GoldStar	
Gooding	10487
	10000, 11909, 11900, 11163, 11037, 10880, 10808, 10714, 10668, 10661, 10634, 10625, 10587, 10560, 10556, 10499, 10487, 10480, 10374, 10371, 10343, 10335, 10264, 10218, 10217, 10037, 10036, 10035, 10011, 10009
Goodmans	
Gorenje	100370
GPM	10218
Gradiente	10053, 10037, 10170
Graetz	10163, 10361, 10371, 10487, 10714, 11163
Gran Prix	10648
	10036, 10037, 10108, 10163, 10208, 10217, 10226, 10343, 10548, 10560 10009, 10037, 10163, 10218, 10374, 10455, 10610, 10668, 10714, 10715, 10865, 10880, 11037, 11191
Granada Grandin	
Gronic	10217
	10706, 10009, 10036, 10037, 10070, 10163, 10195, 10443, 10487, 10556, 10587, 10672, 10683, 11371
Grundig	
Grundy	10180, 10195
Grunkel	11163
Grunpy	10180
<b>H</b> H & B	10808
Haaz	10706
Haier	11034, 10037, 10508, 10587, 10698, 11017
Haihong	10009
Haiyan	10264, 10817

Halifax	10217, 10264
Hallmark	10236, 10180, 10178
Hampton	10217
Hanimex	10218
Hankook	10180, 10178, 10030
	10009, 10037, 10217, 10361, 10370, 10394, 10499, 10556, 10634, 10661, 10714, 10808
Hanseatic	
Hantarex	10009, 10037, 10865
Hantor	10037
Harley Davidson	10000, 10180, 10060, 10178, 10030, 11904
Harman/Kardon	10054
Harsper	10865
Harvard	10180
Harwa	10773, 11196, 11269
Harwood	10009, 10037, 10487
Hauppauge	10037
Havermy	10093
HCM	10009, 10037, 10217, 10218, 10264, 10418
Heathkit	10017
Helios	10865
Hello Kitty	10451
Hema	10009, 10217
Hewlett Packard	11494, 11502
Hifivox	10109
Highline	10037, 10264
Hikona	10218
Hikone	10218
	10009, 10036, 10037, 10163, 10208, 10218, 10264, 10352, 10443
Hinari	
Hisawa	10218, 10455, 10610, 10714
	10156, 10748, 10145, 10009, 10208, 10508, 10556, 10780, 10821, 10860, 11022, 11156, 11170, 11208, 11363
Hisense	
	10047, 10054, 10017, 10000, 11256, 10156, 10051, 10150, 10178, 10030, 11145, 10145, 10092, 10744, 10877, 10634, 11037, 11137, 11149, 11156, 11170, 11225, 11576, 11904, 11960, 10578, 10548, 10508, 10499, 10481, 10480, 10343, 10217, 10163, 10109, 10108, 10037, 10036, 10035, 10009
Hitachi	
Hitachi Fujian	10150, 10108, 10860
Hitec	10698
Hitsu	10009, 10218, 10455, 10610
Hoehner	10714, 10865, 11163, 11556
Home Electronics	10606
Hongmei	10093, 10009, 10264, 10817
Hongyan	10264, 10817
Hornophon	10037
Hoshai	10218, 10455
HP	11494, 11502
Hua Tun	10009
Huafa	10145, 10009
Huanghaimei	10009
Huanghe	10009, 10817
Huanglong	10009
Huangshan	10009, 10264, 10817
Huanyu	10217, 10264, 10374, 10817
Huaqiang	10264
Huari	10145, 10264
Hugoson	11217
Huodateji	10051
Hygashi	10217
Hyper	10009, 10217
Hypersonic	10361
	10037, 10217, 10264, 10455, 10486, 10556, 10668, 10714, 10715, 11037
Hypson	
Hyundai	10849, 10860, 10865, 10876, 11556

<b>I</b>	Iberia	10037
	ICE	10037, 10217, 10218, 10264, 10371
	ICeS	10218
	Iiyama	10877, 11217
	Ima	10236, 10180, 10178
	Imperial	10037, 10074, 10370, 10418
	Imperial Crown	10001, 10009, 10264, 10374, 10661
	Indiana	10037
	Infinity	10054
	InFocus	11164
	Ingelen	10163, 10487, 10610, 10714
	Ingersol	10009
	Inno Hit	10009, 10217, 10218, 11163
	Innova	10037
	Innowert	10865, 11298
	Inotech	10773, 10820
	Insignia	10171, 11517
	Inteq	10017, 10145
	Interbuy	10009, 10037, 10264
	Interfunk	10037, 10109, 10163, 10200, 10327, 10361, 10512
	Internal	10037, 11909
	Intervision	10009, 10037, 10217, 10218, 10264, 10394, 10455, 10486, 10487
	Irradio	10009, 10037, 10218, 10371
	Isukai	10037, 10218, 10455
	ITC	10217
	ITS	10037, 10218, 10264, 10371
	ITT	10163, 10208, 10346, 10361, 10480, 10548, 10610
	ITT Nokia	10070, 10163, 10195, 10208, 10346, 10361, 10480, 10548, 10606, 10610
	ITV	10037, 10264, 10374
<b>J</b>	IX	10877
	JBL	10054
	JCB	10000
	JDV	11982
	Jean	10156, 10051, 10236, 10092, 10009, 10036
	JEC	10035
	Jensen	10761, 10815, 10817, 11933
	Jiahua	10051
	JiaLiCai	10009, 10264
	JIL	10030
	Jinfeng	10051, 10208, 10226, 10817
	Jinque	10009, 10264, 10817
	Jinta	10009, 10264
	Jinxiang	10054, 10156, 10145, 10009, 10037, 10264, 10556, 10698, 10817, 10821, 11011
	JMB	10443, 10499, 10556, 10634
	JNC	10876
	Jocel	10712
	Johnson	10455
	Jubilee	10556
	Juhua	10264, 10817
	Jutan	10030
	JVC	10054, 10093, 10463, 10053, 10030, 10070, 10036, 10218, 10371, 10418, 10508, 10606, 10650, 10653, 10683, 10731, 11253, 11923
<b>K</b>	Kaige	10009, 10264, 10817
	Kaisui	10009, 10037, 10217, 10218, 10455
	Kambrook	10217
	Kamp	10017, 10180, 10217
	Kangli	10001, 10009, 10264, 10374, 10661, 10817
	Kangyi	10009, 10264
	Kapsch	10163, 10361
	Karcher	10264, 10370, 10606, 10610, 10714, 10778, 11556

	Kathrein	10556
	Kawa	10371
	Kawasho	10030
	KB Aristocrat	10163
	KDS	11498
	KEC	10180, 10060
	Kendo	10037, 10362, 10370, 10610, 10648, 11037
	Kennedy	10163
	Kennex	10668, 11037
	Kenwood	10180, 10030
	Khind	10706
	KIC	10217
	Kiota	10001, 10371, 10455
	Kioto	10706, 10556
	Kiton	10037, 10668
	KLH	10156, 10180, 10765, 10767, 11962
	KLL	10037
	Kloss	10030
	Kneissel	10037, 10362, 10370, 10374, 10499, 10556, 10610
	Kolin	10180, 10150, 10053, 10036, 10108, 11331
	Kolster	10037, 10218
	Kongque	10009, 10264, 10817
	Konichi	10009
	Konig	10037
	Konka	10180, 10037, 10218, 10371, 10418, 10587, 10641, 10714, 10817, 11084
	Kontakt	10487
	Korpel	10037
	Korting	10370
	Kosmos	10037
	Koyoda	10009
	Kreisen	10876
	KTV	10463, 10180, 10030, 10217
	Kuaile	10009, 10264
	Kulun	10009
	Kunlun	10051, 10208, 10226, 10264, 10374, 10661, 10817
	Kyoshu	10418
	Kyoto	10163, 10217
<b>L</b>	L&S Electronic	10714, 10808, 10865
	Lark	10154
	LaSAT	10486
	Lavis	11037
	Leader	10009
	Lecson	10037
	Legend	10009
	Lenco	10037, 10374, 10587
	Lenoir	10009
	Lexsor	11196
	Leyco	10037, 10264
	LG	10054, 11265, 10060, 10178, 10030, 11758, 11637, 11191, 11178, 10856, 10715, 10714, 10700, 10698, 10556, 10370, 10361, 10217, 10163, 10109, 10108, 10037, 10009, 10001
	Liesenk & Tter	10037
	Liesenkotter	10037, 10327
	Lifetec	10009, 10037, 10218, 10374, 10668, 10683, 10714, 11037, 11137
	Lihua	10817
	Lloyd's	10236, 10180, 10030, 10001, 10009, 11904
	Local India TV	10009, 10208, 10602
	Local Malaysia TV	10698
	Lodos	11037
	Loewe	10037, 10370, 10512, 10633, 10790
	Logik	10236, 10180, 10060, 10001, 10009, 10011, 10371, 10698, 10773, 10880, 11037, 11217

	Logix	10668
	Longjiang	10264, 10817
	Luker	11982
	Luma	10009, 10163, 10362, 10374, 11037
	Lumatron	10037, 10073, 10163, 10217, 10264, 10361, 10556
	Lux May	10009, 10037
	Luxor	10163, 10208, 10217, 10346, 10361, 10480, 10548, 10631, 11037, 11163
	LXI	10047, 10054, 10017, 10154, 10000, 10156, 10051, 10093, 10060, 10053, 10178, 10030, 10171, 10166, 10037, 10036, 10035, 10001, 10208
	M Electronic	10009, 10037, 10109, 10163, 10195, 10217, 10287, 10343, 10346, 10374, 10480, 10512, 10634, 10661, 10714
	Madison	10037
	MAG	11498
	Magnadyne	10054, 10163
	Magnafon	10073
	Magnasonic	10054, 10000, 10156, 10093, 10030, 10092, 10109
	Magnavox	10047, 11454, 10054, 10154, 10000, 10250, 10051, 10180, 10060, 10030, 10171, 10092, 10706, 11944, 11904, 11755, 11254, 10802, 10780, 10011, 10035, 10037, 10036
	Magnum	10037, 10648, 10714, 10715
	Majestic	10017
	Mandor	10264
	Manesth	10035, 10037, 10217, 10264
	Manhattan	10037, 10668, 10778, 10876, 11037, 11267
	Marantz	11454, 10054, 10030, 10037, 10556, 10704, 10855
	Mark	10009, 10037, 10217, 10374, 10714, 10715
	Master's	10499
	Mastro	10053, 10706, 10698, 10780
	Masuda	10009, 10037, 10217, 10218, 10264, 10371
	Matsui	11037, 10744, 10714, 10556, 10487, 10455, 10443, 10433, 10371, 10352, 10335, 10217, 10208, 10195, 10163, 10037, 10036, 10035, 10011, 10009
	Matsushita	10250, 10051, 10650
	Maxdorf	10773
	Maxent	11755, 11756
	Maxim	11556, 11982
	MCE	10009
	Meck	10698
	Mediator	10037, 10556
	Medion	10037, 10512, 10556, 10668, 10698, 10714, 10808, 10880, 11037, 11137, 11248, 11900
	Megapower	10700
	Megas	10610
	Megatron	10047, 10178, 10145, 10009
	MEI	11037
	Meile	10264, 10817
	Memorex	10154, 10250, 10463, 10180, 10150, 10060, 10178, 10030, 10009, 10035, 10037, 10195, 10877, 11037, 11911
	Memphis	10009
	Mercury	10060, 10001, 10009, 10037
	Mermaid	10037
	Metronic	10625
	Metz	10037, 10195, 10367, 10388, 10447, 10587, 10668, 10746, 11163
	MGA	10150, 10178, 10030, 10218, 10374
	MGN Technology	10178
	Micro Genius	10150

Micromax	10037, 10668, 10714, 10808, 11037
Microstar	10808
MicroTEK	10820, 10860
Midland	10047, 10017, 10051
Mikomi	11037, 11149
Minato	10037, 10556
Minerva	10070, 10108, 10195, 10487
Minoka	10037
Mirror	11900
Mitsubishi	10154, 10250, 10093, 10236, 10180, 11250, 10150, 10178, 10030, 11917, 11037, 10836, 10817, 10556, 10512, 10195, 10108, 10037, 10036, 10011
Mivar	10217
Monaco	10009
Monivision	10700, 10843
Morgan's	10037
Motorola	10054, 10051, 10093, 10150
MTC	10180, 10060, 10030, 10092, 10011, 10370, 10512
MTLogic	10714
Mudan Multitec	10051, 10009, 10208, 10226, 10264, 10817, 10037, 10486, 10668, 11037, 11556
Multitech	10180, 10009, 10037, 10217, 10264, 10370, 10486
Murphy	10163
Musikland	10218
Mx Onda	11498
Myriad	10556
NAD	10156, 10178, 10166, 10037, 10361, 10866, 11156
Naiko	10037, 10606, 11982
Nakimura	10037, 10374
Nanbao	10009, 10264
Nansheng	10264, 10817
Narita	11982
NAT	10226
National	10051, 10208, 10226, 10508
NEC	10047, 10154, 10156, 10051, 10053, 10178, 10030, 11704, 11270, 11170, 10817, 10704, 10661, 10653, 10508, 10499, 10455, 10374, 10264, 10217, 10170, 10036, 10011, 10009
Neckermann	10037, 10200, 10327, 10370, 10418, 10556
NEI	10037, 10163, 10371
Neovia	10865, 10876, 11371
Netsat	10037
NetTV	11755
Neufunk New Tech	10009, 10037, 10218, 10556, 10610, 10714, 10009, 10037, 10217, 10343, 10556
New World	10218
Newave	10093, 10178, 10092, 10009
Nikkai	10009, 10035, 10036, 10037, 10163, 10217, 10218, 10264
Nikkei	10714
Nikko	10178, 10030, 10092
Nikkodo	10178, 10030, 10092
Nishi	10030
Nobilko	10070
Nogamatic	10109
Nokia	10163, 10208, 10346, 10361, 10374, 10480, 10548, 10606, 10610, 10631
Norcent	10748, 10824
Nordic	10217
Nordmende	10037, 10109, 10195, 10287, 10343, 10560, 10714
Normerel	10037
Novatronic	10037, 10374
NTC	10092
Nu-Tec	10455, 10698, 10820
Nyon	10000

Oceanic	10163, 10208, 10361, 10548
Odeon	10264
Okano	10009, 10037, 10264, 10370
Olevia	11144, 11240, 11331, 11610
Omega	10264
Omni	10748, 10698, 10780, 10872
Onida	10053, 11253
Onimax	10714
Onwa	10180, 10218, 10371, 10433, 10602
Opera	10037
Optimus	10154, 10250, 10093, 10180, 10150, 10178, 10030, 10166, 10650
Optoma	10887
Optonica	10093
Orbit	10037
Orcom	11504
Orion	10017, 10236, 10463, 10180, 10178, 11463, 10011, 10037, 10264, 10443, 10556, 10714, 10880, 11196, 11911
Orline	10037, 10218
Ormond	10668, 11037
Osaki	10037, 10217, 10218, 10264, 10374, 10556
Osio	10037
Oso	10218
Osume	10036, 10037, 10218
Otic	11498
Otto Versand	10093, 10036, 10037, 10109, 10195, 10217, 10226, 10343, 10361, 10512, 10556
Pace	10092
Pacific	10037, 10443, 10556, 10714, 11037, 11137
Palladium	10037, 10163, 10200, 10217, 10327, 10370, 10418, 10556, 10714, 11137
Palsonic	10001, 10037, 10217, 10218, 10264, 10418, 10698, 10773, 10778, 11196, 11269, 11904
Panama	10009, 10037, 10217, 10264
Panashiba	10001
Panasonic	10054, 10000, 10156, 10250, 10051, 10236, 10030, 11947, 11946, 11941, 11480, 11310, 11291, 11271, 10853, 10650, 10548, 10508, 10367, 10361, 10226, 10208, 10163, 10108, 10037, 10035
Panavision	10037
Panda	10051, 10706, 10009, 10208, 10226, 10264, 10508, 10698, 10780, 10817, 10821
Pathe Cinema	10163
Pathe Marconi	10109
Pausa	10009
Paxonic	10060, 10030
PCE	10156, 10060
Penney	10047, 10000, 10156, 10250, 10051, 10060, 10178, 10030, 10035, 10036, 10037, 10070, 10108, 11347
Perdio	10037, 10163
Perfekt	10037
Petters	11523
Philco	10054, 10451, 10463, 10180, 10178, 10030, 10145, 11661, 10037, 10074, 10163, 10370, 10418
Philharmonic	10217
Philips	11454, 10054, 10017, 10000, 10051, 10178, 10030, 10171, 10092, 11961, 11756, 11254, 10690, 10556, 10512, 10374, 10361, 10343, 10200, 10108, 10037, 10009
Phocus	10714
Phoenix	10037, 10163, 10370, 10486
Phonola	10037, 10556

Pilot	10051, 10060, 10178, 10030, 10706, 10011
Pioneer	10166, 10011, 10037, 10109, 10163, 10170, 10287, 10361, 10370, 10486, 10512, 10679, 10760, 10866, 11260
Pionier	10370, 10486, 11556
Plantron	10009, 10037, 10264
Playsonic	10037, 10217, 10714, 10715
Polaroid	10765, 10865, 11276, 11316, 11341, 11498, 11523
Poppy	10009
Portland	10451, 10092, 10374
Powerpoint	10037, 10487, 10698
Prandoni-Prince	10361
Precision	10236, 10180, 10217
Premier	10009, 10264
President	10860
Prima	10761, 10009, 10264, 10783, 10815, 10817, 11269, 11933
Princeton	10700
Prinston	11037
Prinz	10361
Prism	10250, 10051
Profex	10009, 10163, 10361
Profi	10009
Profilo	11556
Profitronic	10037
Proline	10037, 10073, 10625, 10634, 11037
Proscan	11447, 10047, 11347, 11922
Proscop	10156
Prosonic	10037, 10217, 10370, 10371, 10374, 10668, 10714
Protec	10009, 10037, 10217, 10264
Protech	10009, 10037, 10217, 10264, 10418, 10486, 10668, 11037
Proton	10178, 10030, 10001, 10009
Proview	11498
ProVition	10037, 10556, 10714, 11037
Pulsar	10017, 10092
Pulser	10178, 10092
Pvision	10876, 11191
Pye	10037, 10374, 10556
Pymi	10009
Qingdao	10051, 10208, 10226, 10264, 10817
Quadral	10051, 10218
Quartz	10150, 10178
Quasar Quelle	10250, 10051, 10009, 10035, 10650, 10865, 10011, 10037, 10070, 10074, 10109, 10195, 10200, 10327, 10361, 10512, 10668, 11037
Questa	10036
Questar	10036
R-Line	10037
Rabbit	10047
Radialva	10163, 10218
Radiola	10037, 10217, 10556
Radiomarelli	10037
RadioShack	10047, 10154, 10180, 10150, 10178, 10030, 10037, 11904
Radiotone	10009, 10037, 10264, 10370, 10418, 10648, 10668, 11037
Rank	10070
Rank Arena	10036, 10602
RBM	10070
RCA	11447, 10047, 11454, 10054, 10000, 10051, 10093, 10178, 10030, 10092, 11958, 11953, 11948, 11922, 11917, 11547, 11347, 11247, 11147, 11047, 10679, 10625, 10560, 10090
Realistic	10047, 10154, 10180, 10150, 10178, 10030
Recor	10037, 10418
Rectiligne	10037

## S

Rediffusion	10036, 10163, 10346, 10361, 10548
Redstar	10037
Reflex	10037, 10668, 11037
Relisys	10865, 10876, 10877, 11207, 11298
Remotec	10250, 10093, 10145, 10171, 10037
Reoc	10714
Revox	10037
Rex	10163, 10264
RFT	10037, 10264
Rinex	10773
Roadstar	10009, 10037, 10218, 10264, 10418, 10668, 10714, 11037, 11900
Rolson	11371
Rover	10036, 10877
Rowa	10748, 10009, 10037, 10264, 10587, 10698, 10712, 10817
Royal Lux	10335, 10370
Runco	10017, 10060, 10030
Ruyi	10817
Saba	10250, 10109, 10163, 10287, 10335, 10343, 10361, 10498, 10548, 10560, 10625, 10714
Sagem	10455, 10610, 10618
Saige	10009, 10817
Saisho	10009, 10011, 10163, 10217, 10264
Saivod	10037, 10668, 10712, 11037, 11163, 11556, 11982
Sakai	10163
Sakyno	10455
Salora	10163, 10208, 10361, 10480, 10548, 10631
Salsa	10335
Sampo	10047, 10154, 10093, 10178, 10030, 10171, 10092, 10009, 10036, 10650, 10700, 11755, 11756
Samsung	10047, 10054, 10017, 10154, 10156, 10093, 10060, 10812, 10702, 10178, 10030, 10092, 10814, 10766, 10718, 10618, 10587, 10817, 10821, 11060, 11249, 11312, 11903, 11959, 10556, 10371, 10370, 10362, 10264, 10226, 10217, 10208, 10163, 10090, 10037, 10036, 10035, 10009
Sandra	10217
Sanjian	10264
Sanky	10060, 10030
Sansui	10463, 10060, 10030, 10706, 10037, 10371, 10455, 10602, 10714, 10861, 11371, 11537, 11904, 11911
Santon	10009
Sanyo	10047, 10054, 10154, 10000, 10156, 10463, 10180, 10145, 10171, 11755, 11208, 10704, 10508, 10370, 10264, 10217, 10208, 10170, 10163, 10108, 10088, 10037, 10036, 10011, 10009
Sanyong	10037
Sanyuan	10093, 10009, 10817
Saville	10060
SBR	10037, 10556
Sceptre	11217
Schaub Lorenz	10361, 10374, 10486, 10548, 10606, 10714, 11191, 11982, 11904, 11137, 11037, 10714, 10668, 10648, 10556, 10394, 10371, 10361, 10352, 10343, 10218, 10217, 10163, 10070, 10037
Schneider	
Scotch	10178
Scotland	10163
Scott	10236, 10180, 10178, 10030

Sears	10047, 10054, 10017, 10154, 10000, 10156, 10051, 10093, 10060, 10053, 10178, 10030, 10171, 10166, 10035, 10036, 10037, 10001, 10208, 11904
Seaway	10634
Seelver	11037
SEG	10009, 10036, 10037, 10217, 10218, 10264, 10362, 10487, 10668, 11037, 11163
SEI	10037, 10163
Sei-Sinudyne	10037
Seleco	10163, 10264, 10346, 10362, 10371
Semivox	10180
Semp	10156
Sencora	10009
Sentra	10035
Serino	10093, 10455, 10610
Shancha	10264, 10817
Shanghai	10009, 10208, 10226, 10264, 10817
Shaofeng	10145, 10817
Sharp	10054, 10093, 10180, 10053, 10030, 10009, 10036, 10200, 10650, 10653, 10668, 11193, 11393, 11917
Shen Ying	10092, 10009
Shencai	10145, 10009, 10264
Sheng Chia	10093, 10236, 10009
Shenyang	10009, 10264, 10817
Sherwood	10009
Shintoshi	10037
Shivaki	10178, 10037, 10374, 10443, 10556
Show	10009, 10418
Siarem	10163
Siemens	10145, 10037, 10195, 10200, 10327
Siera	10037, 10556
Siesta	10370
Signature	10047, 10093, 10030
Silva	10037, 10361, 10648
Silva Schneider	10037, 11556
Silvano	10587
Silver	10036, 10361, 10455, 10715
SilverCrest	11037
Simpson	10178, 10030, 10011
Singer	10060, 10092, 10009, 10037, 10335, 10371, 10433, 11537
Sinotec	10773
Sinudyne	10037, 10163, 10361
Skantic	10163
SKY	10037, 10880, 11504
Sky Brazil	10880
Sky-North	10037
Skygiant	10180
Skyworth	10748, 10009, 10037, 10264, 10698, 10805, 10817, 11115
Sliding	10865, 10880
SLX	10668
Smaragd	10487
Soemtron	10865, 11298
Solar Drape	10000
Solavox	10037, 10163, 10361, 10548
Sole	10813
Sonawa	10218
Songba	10009
Soniko	10037
Sonitron	10208, 10217, 10370
Sonneclair	10037
Sonoko	10009, 10037, 10217, 10264
Sonolor	10163, 10208, 10361, 10548
Sontec	10009, 10037, 10370, 10017, 10154, 11100, 10000,

Sony	10150, 10053, 10011, 10036, 10037, 10074, 10353, 10650, 11505, 11651, 11751, 11904
Sound & Vision	10218, 10374
Soundesign	10180, 10178
Soundwave	10037, 10418, 10715
Sova	11952
Sowa	10156, 10051, 10060, 10178, 10092, 10036, 10226
Soyea	10773
Spectra	10009
Spectravision	10156, 10178
Spectroniq	11498
Squareview	10171
SR2000	10154, 10171
Ssangyong	10009
SSS	10180
Staksonic	10009
Standard	10009, 10037, 10217, 10218, 10374, 11037
Standard Components	10009, 10218
Starlite	10236, 10180, 10009, 10037, 10163, 10264
Stenway	10218
Stern	10163, 10264
Stevison	11982
Strato	10009, 10037, 10264
Strong	11149, 11163
Studio Experience	10843
Stylandia	10217
Sunkai	10218, 10455, 10487, 10610, 10865
Sunstar	10009, 10037, 10264, 10371
Sunwatt	10455
Sunwood	10037
Superla	10217
Superscan	10093, 10864, 11944
Supersonic	10009, 10208, 10455, 10805
SuperTech	10009, 10037, 10218, 10556
Supra	10178, 10009, 10374
Supreme	10000
Susumu	10218, 10287, 10335
Sutron	10009
SV2000	10054
SVA	10748, 10587, 10865, 10870, 10871, 10872
Svasa	10455
Swisstec	10880, 11504
Sydney	10217
Sylvania	10047, 10054, 10154, 10000, 10051, 10178, 10030, 10171, 10092, 10036, 10037, 10876, 11271, 11904, 11944
Symphonic	10000, 10180, 10178, 10171, 11904, 11944
Synco	10000, 10451, 10093, 10060, 10178, 10092, 10036
Syntax	11144, 11240, 11331
Sysline	10037
T+A	10447
Tacico	10178, 10092, 10009
Tai Yi	10009
Taishan	10009, 10374, 10817
Tandberg	10109, 10361, 10367
Tandy	10093, 10163, 10217, 10218
Targa	11371
Tashiko	10092, 10036, 10163, 10170, 10217, 10650, 10054, 10154, 10000, 10156, 10051, 10060, 10037, 10036, 10011, 10009, 10217, 11156, 11191, 11248, 11254, 11371, 11556, 11756
Tatung	
TCL	10706, 10698, 11027, 11537
TCM	10714, 10808

## T

Teac	10154, 10178, 10171, 10706, 11755, 11149, 11037, 10714, 10712, 10698, 10668, 10512, 10455, 10418, 10264, 10217, 10170, 10037, 10009
Tec	10009, 10037, 10163, 10217, 10335
Tech Line	10037, 10668, 11163
Techica	10218
Technica	11982
Technics	10054, 10250, 10051, 10226, 10556, 10650
TechniSat	10556, 11267
Technisson	10714
Technosonic	10499, 10556
Technovox	10030, 10217
Techview	10847
Techwood	10250, 10051, 10060, 11163
Tecnimagen	10556
Teco	10051, 10093, 10178, 10092, 10009, 10036, 10218, 10264, 10653, 11040
Tedalex	10009, 10208, 10217, 10418, 10606, 10698, 11537
Teiron	10009
Tek	10820
Teknika Tele System Electronic	10054, 10463, 10180, 10150, 10060, 10178, 10092 10876
Teleavia	10287, 10343
Telecolor	10017
Telecor	10037, 10163, 10217, 10218, 10394
Telefunken	10702, 11504, 10821, 10820, 10819, 10714, 10712, 10698, 10625, 10587, 10560, 10498, 10486, 10346, 10343, 10335, 10287, 10109, 10074, 10073, 10037
Telefusion	10037
Telegazi	10037, 10163, 10218, 10264
Telemeister	10037
Telesonic	10037
Telestar	10009, 10037, 10556
Teletech	10009, 10037, 10668, 11037
Teleton	10036, 10217
Televideon	10163
Television	10037
Tempest	10009, 10264, 10455
Tennessee	10037
Tensai	10009, 10037, 10217, 10218, 10371, 10374, 10715, 11037
Tenson	10009
Tera	10030, 10092
Tevion	10037, 10556, 10648, 10668, 10714, 10808, 11037, 11137, 11248, 11298, 11498, 11556
Textet	10009, 10217, 10218, 10374
Texla	10780
ThemeScene	10887
Thomas	10047, 10178, 10001, 11904 11447, 10047, 10037, 10109, 10287, 10335, 10343, 10560, 10625
Thomson	10035, 10036, 10037, 10073, 10074, 10109, 10163, 10264, 10335, 10343, 10361, 10499, 10512
Thorn-Ferguson	10073, 10335, 10343, 10499
Tiane	10093, 10817
Tiny	11269
TMK	10236, 10180, 10178
TML	11756
TNCi	10017
Tobishi	10218
Tobo	10748, 10009, 10264
Tocom	10156
Tokai	10009, 10037, 10163, 10217, 10374, 10668, 11037
Tokaido	11037

Tokyo	10035
Tomashi	10218
Tongguang	10264
Tongtel	10587, 10780
Topline	10668, 11037
Toshiba	10154, 11256, 10156, 10150, 11265, 10060, 11145, 10145, 10166, 11037, 11156, 11163, 11164, 11356, 11508, 11556, 11656, 11704, 11945, 11971, 10845, 10821, 10718, 10650, 10618, 10508, 10264, 10217, 10195, 10109, 10070, 10036, 10035, 10011, 10009
Totevision	10051
Towada	10217
Toyoda	10009, 10264, 10371
Toyomenka	10178
Trakton	10217, 10264
Trans Continens	10037, 10217, 10668, 11037
TRANS-continents	10556, 10865
Transonic	10009, 10037, 10264, 10418, 10455, 10512, 10587, 10698, 10712, 10780
Triad	10218, 10556
Trident	10217
Trio	11498
Tristar	10218, 10264
Triumph	10037, 10346, 10556
Truetone	10250, 10051
Tuntex	10030, 10092, 10009
TVS	10463
TVTEXT 95	10556
Uher	10037, 10370, 10374, 10418, 10480, 10486
Ultra	10092
Ultravox	10037, 10163, 10374
Unic Line	10037, 10455
United	10037, 10587, 10714, 10715, 11037, 11982
Universal	10047, 10037 11163, 11037, 10668, 10631, 10618, 10512, 10480, 10418, 10370, 10362, 10361, 10346, 10327, 10264, 10217, 10200, 10195, 10170, 10109, 10074, 10070, 10037, 10036, 10011, 10009
Universum	
Univox	10037, 10163
V	10864, 10885, 11755, 11756
V2max	10865
V7 Videoseven	10880, 11217, 11755
Vector Research	10030
Vestel	10037, 10217, 10668, 11037, 11163
Vexa	10009, 10037
Victor	10250, 10053, 10036, 10650, 10653
Videocon	10508
Videologic	10218
Videologique	10217, 10218
Videomac	10009
VideoSystem	10037
Videotechnic	10217, 10374
Videoton	10163
Vidikron	10054
Vidtech	10178, 10036
Viewpia	10876
Viewsonic	10857, 10864, 10885, 11330, 11578, 11627, 11755
Viking	10060
Viore	11207
Vision	10037, 10217, 10264
Vizio	10864, 10885, 11755, 11756, 11758
Vortec	10037
Voxson	10178, 10037, 10163, 10418

Waltham	10037, 10109, 10217, 10418, 10443, 10668, 11037
Wards	10047, 10054, 10017, 10154, 10000, 10156, 10051, 10093, 10236, 10180, 10060, 10178, 10030, 10166, 11347, 11156, 11147, 10866, 10195, 10001, 10037, 10035
Warumaia	10374, 10661
Watson	10009, 10037, 10163, 10218, 10394, 10668, 10714, 11037
Watt Radio	10163
Waycon	10156
Wega	10036, 10037
Wegavox	10009
Weipai	10009
Welltech	10714
Weltblick	10217
Welton	10178
Weltstar	11037
Westinghouse	10000, 10451, 10885, 10889, 11282, 11577
Wharfedale	10037, 10556, 10860, 11556
White	10451, 10236, 10463, 10037, 10623, 10889, 11909
Westinghouse	10623, 10889, 11909
Windsor	10668, 11037
Windy Sam	10556
Wintel	10714
World	10451, 10236, 10463, 10180
World-of-Vision	10865, 10877, 10880, 11217, 11298
Worldview	10455
X-View	11191
Xenius	10634, 10661
Xiahua	10009, 10264, 10698, 10773, 10817
Xianghai	10009
Xiangyang	10264
Xiangyu	10009
Xihu	10264, 10817
Xingfu	10009
Xinghai	10264
XLogic	10698, 10860
Xococo	11064
Xoro	11196, 11217
XR-1000	10154, 10180, 10171
Xrypton	10037
Yamaha	10030, 10650, 11576
Yamishi	10037, 10217, 10218, 10455
Yapshe	10250
Yingge	10009
Yokan	10037
Yoko	10009, 10037, 10217, 10218, 10264, 10370
Yonggu	10009
Yorx	10030, 10218
Youlanasi	10817
Yousida	10009
Yuhang	10009
Zanussi	10163, 10217, 10264 10047, 10017, 10000, 10093, 10463, 11265, 10812, 10178, 10030, 11145, 10145, 10171, 10092, 10037, 11904, 11909, 11911
Zenith	
ZhuHai	10009, 10374

## Моноблок Телевизор/DVD плеер

A	Advent	11933
	Akai	11675
	Akura	11982
	Alba	11037
	Amstrad	11982
	Apex Digital	11943
	Audiovox	11937, 11951, 11952
	Axion	11937, 11958

<b>B</b>	Black Diamond	11037
	Bush	10698, 11037, 11900
<b>C</b>	Centrum	11037
	Crown	11037
<b>D</b>	D-Vision	11982
	Denver	10587
		<b>9</b>
<b>E</b>	Efunk	11037
<b>F</b>	Ferguson	11037
	Finlux	11556
<b>G</b>	Goodmans	10587, 11037, 11900
<b>H</b>	Hitachi	11960
<b>J</b>	JDV	11982
	Jensen	11933
<b>K</b>	KLH	11962
<b>L</b>	Lenco	10587
	Logik	11037
	Luker	11982
	Luxor	11037
<b>M</b>	Matsui	11037
	Maxim	11982
	Medion	11900
	Mirror	11900
<b>N</b>	Naiko	11982
	Narita	11982
<b>P</b>	Panasonic	11941
	Philips	11454, 10556, 11961
	Powerpoint	10698
	Prima	11933
<b>R</b>	RCA	11948, 11958
	Roadstar	11900
<b>S</b>	Saivod	11982
	Samsung	11903
	Schneider	11982
	SEG	11037
	Sova	11952
	Stevison	11982
	Sylvania	10171
<b>T</b>	Teac	10698
	Technica	11982
	Telefunken	10698
	Thomson	10625
	Transonic	10587
<b>U</b>	United	10587, 11037, 11982
<b>V</b>	Vestel	11037

### Моноблок Телевизор/Видеомагнитофон

<b>A</b>	Aiwa	11904, 11911
	America Action	10180
	Amstrad	10171
	Audiovox	10180
<b>B</b>	Beko	10486
	Black Diamond	11909
	Broksonic	10463, 11911
	Bush	11556
<b>C</b>	Curtis Mathes	10051
<b>D</b>	Daewoo	11909
<b>E</b>	Emerson	10236, 10463, 11909, 11911
<b>F</b>	Ferguson	10073, 10625
	Fidelity	10171
	Funai	11904
<b>G</b>	GE	10047, 10051, 10093, 11917, 11922
	GoldStar	10037
	Goodmans	10374, 11909
	Grundig	10037, 10195, 10556
<b>H</b>	Harley Davidson	11904
	Hinari	10036
	Hitachi	11904
<b>I</b>	Internal	11909

<b>J</b>	JVC	11923
<b>L</b>	LG	10178
	Lloyd's	11904
<b>M</b>	Magnavox	10054, 11904
	Memorex	10250
	Mitsubishi	10093, 10556, 11917
<b>O</b>	Orion	10463, 11911
<b>P</b>	Palsonic	11904
	Panasonic	10250, 10051
	Penney	10051
	Philips	10037, 10556
<b>Q</b>	Quasar	10250, 10051
<b>R</b>	Radiola	10556
	RadioShack	11904
	RCA	10047, 10051, 10093, 11917, 11922
<b>S</b>	Saba	10625
	Samsung	11959
	Sansui	10463, 11904, 11911
	Schneider	10037, 10556, 11904
	Sears	11904
	Sharp	10093, 11917
	Siemens	10037
	Sony	10000, 11505, 11904
	Sylvania	10054
	Symphonic	11904
<b>T</b>	Teac	10178, 10171
	Technics	10556
	Thomas	11904
	Thomson	10625
	Toshiba	11971
<b>W</b>	White	11909
<b>Z</b>	Westinghouse	11909
	Zenith	11904, 11909, 11911

### Моноблок Телевизор/Видеомагнитофон / DVD плеер

<b>A</b>	Akai	11903
<b>B</b>	Broksonic	11938
<b>E</b>	Emerson	11944
	ESA	11944
<b>M</b>	Magnavox	11944
<b>P</b>	Panasonic	11946, 11947
<b>R</b>	RCA	11953
<b>S</b>	Sharp	11917
	Sylvania	11944
	Symphonic	11944
<b>T</b>	Toshiba	11945

### Видеомагнитофон

<b>A</b>	A-Mark	20037, 20240, 20000, 20278, 20046
	ABS	21972
	Admiral	20060, 20048, 20039, 20047, 20104, 20121, 20209, 20479
	Adventura	20037, 20240, 20000
	Aiko	20278
	Aim	20278, 20348, 20642
		20037, 20032, 20000, 20209,
	Aiwa	20041, 20348, 20352, 20479, 20742, 21137
	Akai	20037, 20240, 20041, 20106, 20315, 20348, 20352, 20642
	Akura	20041
	Alba	20081, 20000, 20209, 20278, 20315, 20348, 20352
	Alienware	21972
	Allegro	20039, 21137
	Allorgan	20240
	Allstar	20081
	America Action	20278
	American High	20035, 20081
	Amoisonic	20479

	Amstrad	20000, 20278
	Anam	20162, 20037, 20240, 20278, 20226, 20480
	Anam National	20162, 20226, 21162, 21562
	Ansonic	20000
	Aristona	20081
	ASA	20037, 20081
	Asha	20240
	Astra	20035, 20240
	Asuka	20037, 20081, 20000, 20038
	Audiolab	20081
	Audiosonic	20278
	Audiovox	20037, 20278, 20038
	Avis	20000
	AVP	20000, 20352
	Awa	20037, 20043, 20278, 20642
<b>B</b>	Baird	20000, 20104, 20041, 20278, 20046, 20106
	Basic Line	20104, 20278, 20046
	Beaumarck	20240
	Beko	20104
	Bell & Howell	20035, 20048, 20039, 20000, 20104, 20046, 20479
	Bestar	20278
	Black Diamond	20642
	Black Panther	20278
	Blaupunkt	20162, 20081, 20226
		20037, 20209, 20278, 20348, 20352, 20480, 20642, 20742, 21137
	Blue Sky	20046
	BPL	20046
	Brandt	20041, 20320
	Brandt Electronique	20041
	Brinkmann	20209, 20348
		20184, 20121, 20209, 20002, 20348, 20479, 21479
	Broksonic	20081, 20000, 20209, 20278, 20315, 20348, 20352, 20642, 20742
<b>C</b>	Calix	20037
	Candle	20037, 20038
	Canon	20035
	Capehart	20002
	Carena	20081, 20209
	Carrefour	20045
	Carrera	20240
	Carver	20035, 20081
	Casio	20000
	Cathay	20278
	CCE	20278
	CGE	20000, 20041
	Changhong	20048, 20081
	Cimiline	20209
	Cineral	20278
	CineVision	21137
	Citizen	20035, 20037, 20240, 20000, 20209, 20278, 20479, 21278
	Classic	20037
	Clatronic	20000, 21593
	ColorTyme	20060, 20035, 20045, 20278
	Colt	20000
	Combitech	20352
	Condor	20278
	Craig	20037, 20047, 20240
	Criterion	20000
	Crosley	20035, 20081, 20000
	Crown	20037, 20278, 20480
		20060, 20035, 20162, 20240, 20000, 20041, 20278, 20432, 21035
	Cybernex	20240
	CyberPower	21972
	Cyrus	20081

<b>D</b>	Daewoo	20037, 20045, 20104, 20209, 20278, 20046, 20352, 20637, 20642, 21137, 21278	
	Dansai	20278	
	Dantax	20352	
	Daytron	20037, 20278	
	De Graaf	20048, 20081, 20042, 20104, 20046	
	Decca	20081, 20000, 20067, 20209, 20041, 20352	
	Degraff	20048, 20081, 20042, 20104	
	Deitron	20278	
	Dell	21972	
	Denon	20081, 20042	
	Derwent	20041	
	Diamant	20037	
	Diamond	20348	
	Digitor	20642	
	DirecTV	20739	
	Domland	20209	
	DSE	20642	
	Dual	20081, 20000, 20041, 20278, 20348	
	Dumont	20081, 20000, 20104	
	Durabrand	20039, 20038, 20642	
	<b>E</b>	Dynatech	20240, 20000
Elbe		20278, 20038	
Electrohome		20060, 20037, 20240, 20000, 20043, 20209	
Electroponic		20037	
Elin		20240	
Elta		20278	
Emerald		20184, 20121	
Emerex		20032	
Emerson		20035, 20037, 20184, 20039, 20240, 20045, 20000, 20121, 20043, 20209, 20002, 20278, 20348, 20479, 20637, 21278, 21479, 21593	
ESA		21137	
ESC		20240, 20278	
EuroLine		21593	
<b>F</b>		Ferguson	20000, 20041, 20278, 20320, 20348
		Fidelity	20240, 20000, 20352, 20432
	Finlandia	20037, 20048, 20081, 20000, 20042, 20104, 20043, 20046, 20106, 20226	
	Finlux	20081, 20000, 20042, 20104	
	Firstline	20037, 20045, 20042, 20043, 20209, 20278, 20348, 20480, 21137	
	Fisher	20039, 20047, 20000, 20104, 20046	
	Flint	20209, 20348	
	Fuji	20035, 20033	
	Fujitsu	20037, 20045, 20000	
	Fujitsu General	20037	
	Funai	20037, 20000, 20278, 21593	
	<b>G</b>	Galaxi	20000
		Galaxis	20278
		Garrard	20000
Gateway		21972	
GE		20060, 20035, 20048, 20240, 20000, 20226, 20320, 20807, 21035, 21060	
GEC		20081	
Gemini		20060	
General		20045	
General Technic		20348	
Genexxa		20037, 20000, 20104, 20278	
Go Video		20240, 20432, 20614, 21137	
GoldStar		20035, 20037, 20039, 20000, 20209, 20278, 20038, 20225, 20226, 20480, 21137, 21237	
Goodmans		20037, 20081, 20240, 20000, 20209, 20278, 20348, 20352, 20637, 20642, 20742	
<b>H</b>		GPX	20037
	Gradiente	20000	
	Graetz	20240, 20104, 20041	
	Granada	20035, 20037, 20048, 20081, 20240, 20000, 20042, 20104, 20046, 20226	
	Grandin	20037, 20000, 20209, 20278, 20742	
	Grundig	20081, 20226, 20320, 20347, 20348, 20352, 20742	
	Haaz	20348	
	Hanimex	20352	
	Hanseatic	20037, 20081, 20209, 20038	
	Haojie	20240	
	Harley Davidson	20000	
	Harman/Kardon	20081, 20038	
	Headquarter	20046	
	Hewlett Packard	21972	
HI-Q	20035, 20047, 20000		
Hinari	20240, 20209, 20041, 20278, 20352		
Hisawa	20209, 2035		
Hischito	20045		
Hitachi	20035, 20037, 20081, 20240, 20045, 20000, 20042, 20041, 20046, 20089		
Hoeher	20278, 20642		
Hornophon	20081		
Howard Computers	21972		
HP	21972		
Hughes Network Systems	20042, 20739		
Humax	20739		
Hush	21972		
Hypson	20037, 20000, 20209, 20278, 20352, 20480		
HYTEK	20047, 20000		
<b>I</b>	iBUYPOWER	21972	
	Imperial	20000	
	Ingersol	20240, 20209	
	Interbuy	20037	
	Interfunk	20081, 20104	
	Internal	20278, 20637	
	International	20037, 20278, 20642	
	Intervision	20037, 20000, 20209, 20278, 20348	
	Irradio	20037, 20081, 21137	
	ITT	20240, 20104, 20041, 20046, 20106	
	ITT Nokia	20240, 20104, 20041, 20106	
	ITV	20037, 20278	
	<b>J</b>	Janeil	20240
		JBL	20278
Jensen		20067, 20041	
JMB		20209, 20348, 20352, 20742	
Joyce		20000	
JVC		20184, 20081, 20045, 20067, 20041, 21162	
<b>K</b>		Kambrook	20037
		Karcher	20081, 20278, 20642
		KEC	20037, 20278
		Kendo	20037, 20209, 20278, 20106, 20315, 20348, 20642
		Kenwood	20067, 20041, 20038, 20046
		KIC	20000
		Kimari	20047
		Kneissel	20037, 20209, 20278, 20348, 20352
	Kodak	20035, 20037	
	Kolin	20043, 20041	
	Kolster	20209	
	KTV	20000	
	Kuba	20047	
	Kuba Electronic	20047	
<b>L</b>	Lenco	20278	
	LG	20037, 20240, 20045, 20000, 20042, 20209, 20278, 20038, 20225, 20480, 21137, 21237	
	Lifetec	20209, 20348	
	Linksys	21972	
	Lloyd's	20240, 20000, 20038	
	Loewe	21062, 20162, 20037, 20081, 21262, 21562	
	Logik	20240, 20000, 20209, 20106	
	Lumatron	20278, 21137	
	Lunatron	21137	
	Luxor	20048, 20047, 20104, 20043, 20046, 20106, 20315	
	LXI	20037, 20000, 20042, 20067	
	<b>M</b>	M Electronic	20037, 20240, 20000, 20038
		Magnadyne	20081
		Magnasonic	20037, 20240, 20000, 20278, 21278
Magnavox		20035, 20037, 20048, 20039, 20081, 20240, 20000, 20226, 20618, 20642, 21593, 21781	
Magnin		20240	
Magnum		20642	
Manesth		20081, 20045, 20209	
Marantz		20035, 20081, 20209, 20038	
Mark		20000, 20278	
Marta		20037	
Mastec		20642	
Master's		20278	
Matsui		20037, 20240, 20209, 20278, 20348, 20352, 20742	
Matsushita		20035, 20162, 20081, 20226, 21162	
Media Center PC	21972		
Mediator	20081		
Medion	20209, 20348, 20352, 20642		
MEI	20035		
Memorex	20035, 20162, 20037, 20048, 20039, 20047, 20240, 20000, 20104, 20209, 20278, 20046, 20348, 20479, 21162, 21237, 21262		
Metronic	20081		
Metz	21062, 20162, 20037, 20081, 20226, 20347, 20836, 21162, 21262, 21562		
MGA	20060, 20240, 20043		
MGN Technology	20240		
Micormay	20348		
Micromaxx	20209		
Microsoft	21972		
Midland	20240		
Migros	20000		
Mind	21972		
Minolta	20042		
Mitsubishi	20060, 20048, 20047, 20081, 20000, 20042, 20067, 20043, 20041, 20480, 20642, 20807		
Motorola	20035, 20048		
MTC	20240, 20000		
MTX	20000		
Multitec	20037		
Multitech	20039, 20000		
Murphy	20000		
Myryad	20081		
<b>N</b>	NAD	20240, 20104	
	Naiko	20348, 20642	
	NAP	20039	
	National	20226	
	Nebula Electronics	20033	
	NEC	20035, 20037, 20048, 20104, 20067, 20041, 20278, 20038, 21137	
	Neckermann	20081, 20041	
	Nesco	20000	
	Neufunk	20209	
	Newave	20037	

Nikkai	20278
Nikko	20037, 20278
Nikkodo	20037, 20278
Nishi	20240
Niveus Media	21972
Noblex	20240
Nokia	20048, 20081, 20240, 20042, 20104, 20041, 20278, 20046, 20106, 20315
Nordmende	20067, 20041, 20320
Northgate	21972
Nu-Tec	20209
Oceanic	20048, 20081, 20000, 20104, 20041, 20046, 20106
Okano	20209, 20278, 20315, 20348
Olympus	20035, 20162, 20104, 20226
Onimax	20642
Onkyo	20222
Optimus	21062, 20035, 20162, 20037, 20048, 20047, 20240, 20000, 20104, 20432, 21162, 21262, 20184, 20240, 20000, 20104, 20121, 20209, 20002, 20278, 20348, 20352, 20479, 20742, 21479
Orion	20000
Orson	20000
Osaki	20037, 20000
Otake	20209
Otto Versand	20081
Pace	20352
Pacific	20000, 20348, 20642, 20742
Packard Bell	21972
Palladium	20037, 20209, 20041, 20348
Palsonic	20000, 20642
Panama	20035
Panasonic	21062, 20035, 20162, 20000, 20225, 20226, 20614, 20616, 20836, 21035, 21162, 21262, 21562
Pathe Cinema	20043
Pathe Marconi	20041
Penney	20035, 20162, 20037, 20047, 20081, 20240, 20000, 20042, 20067, 20038, 21035, 21237
Pentax	20042
Perdio	20000, 20209
Philco	20035, 20081, 20000, 20209, 20038, 20226, 20479
Philips	20035, 20162, 20048, 20081, 20045, 20000, 20209, 20226, 20616, 20618, 20739, 21081, 21181
Phoenix	20278
Phonola	20081
Pilot	20037
Pioneer	20162, 20081, 20042, 20067
Polk Audio	20081
Portland	20278, 20637
Presidian	21593
Prinz	20000
Profitronic	20081, 20240
Proline	20000, 20278, 20320, 20642
Proscan	20060, 21060
Proscoc	20278
Prosonic	20209, 20278
Protec	20000
Protech	20081
ProVision	20278
Pulsar	20039, 20240, 20278
Pulser	20240
Pye	20081, 20000
Qisheng	20060
Quarter	20046
Quartz	20035, 20047, 20046
Quasar	20035, 20162, 20002, 20278, 20226, 21035, 21162
Quelle	20081

Radialva	20037, 20048, 20081
Radiola	20081
Radionette	20037, 21137
RadioShack	20035, 20162, 20037, 20048, 20047, 20240, 20000, 20104, 20046, 21162
Radix	20037
Randex	20037
Rank	20041
Rank Arena	20041
RCA	20060, 20035, 20048, 20240, 20045, 20000, 20042, 20106, 20226, 20320, 20807, 20880, 21035, 21060
Realistic	20035, 20162, 20037, 20048, 20047, 20240, 20000, 20104, 20121, 20278, 20046, 21162
Reoc	20348
ReplayTV	20614, 20616
Rex	20041
Ricavision	21972
Rio	21137
Roadstar	20037, 20081, 20240, 20278, 20038, 20742
Runco	20039
Saba	20041, 20278, 20320
Saisho	20209, 20348
Salora	20104, 20043, 20046, 20106
Sampo	20037, 20048
Samsung	20060, 20240, 20045, 20000, 20038, 20432, 20739, 21014
Samtron	20240
Sanky	20048, 20039
Sansei	20048
Sansui	20240, 20000, 20067, 20209, 20041, 20002, 20106, 20348, 20479, 21479
Sanyo	20048, 20047, 20240, 20000, 20104, 20067, 20209, 20046, 20348, 20479, 21137
Saville	20240, 20278, 20352
SBR	20081
ScanSonic	20240
Schaub Lorenz	20000, 20104, 20041, 20106, 20315, 20348
Schneider	20037, 20081, 20240, 20000, 20042, 20278, 20348, 20352, 20642, 21137
Scott	20184, 20045, 20121, 20043
Sears	20060, 20035, 20162, 20037, 20048, 20039, 20047, 20033, 20045, 20000, 20042, 20104, 20067, 20043, 20209, 20041, 21237, 20046
Seaway	20278
SEG	20081, 20240, 20278, 20637, 20642
SEI	20081
Sei-Sinudyne	20081
Seleco	20037, 20041
Semp	20045
Sentra	20278
Sharp	20037, 20048, 20047, 20032, 20000, 20209, 20807
Shinco	20000
Shintom	20039, 20240, 20000, 20104
Shivaki	20037
Shogun	20240
Siemens	20037, 20081, 20104, 20046, 20320, 20347
Siera	20081
Signature	20060, 20035, 20037, 20048, 20000, 20046, 20479
Silva	20037
Silver	20278
SilverCrest	20642
Singer	20037, 20240, 20045, 20348
Sinudyne	20081, 20209, 20352
Smaragd	20348

Sonic Blue	20614, 20616, 21137
Sonographe	20046
Sonolor	20048, 20046
Sontec	20037, 20278
Sonwa	20642
Sony	20035, 20048, 20047, 20032, 20033, 20000, 20067, 20046, 20106, 20226, 20636, 21232, 21972
Soundmaster	20000
Soundwave	20037, 20209, 20348
Stack 9	21972
Standard	20278
Stern	20278
STS	20042
Sunkai	20209, 20278, 20348
Sunstar	20000
Suntronic	20000
Supra	20037, 20278, 20348
Susumu	20037
SV2000	20000
SVA	20000
Sylvania	20035, 20081, 20000, 20043, 21593, 21781
Symphonic	20240, 20000, 20002, 21593
Systemax	21972
T+A	20162
Tagar Systems	21972
Taisho	20209
Tandberg	20278
Tandy	20000, 20104
Tashiko	20037, 20048, 20081, 20240, 20000
Tatung	20048, 20081, 20045, 20000, 20067, 20043, 20209, 20041, 20348, 20352
Tchibo	20348
TCM	20348
Teac	20037, 20000, 20067, 20041, 20278, 20637, 20642, 21593
Technics	20035, 20162, 20037, 20081, 20000, 20226, 21162
TechniSat	20348
Technosonic	20352
Teco	20035, 20037, 20048, 20041, 20038
Tedex	20037, 20209, 20348, 20642
Teknika	20035, 20037, 20000
Teleavia	20041
Telecorder	20240
Telefunken	20209, 20041, 20278, 20320, 20642
Telerent	20226
Telestar	20037
Teletech	20000, 20278
Tensai	20037, 20000, 20278
Tevion	20209, 20348, 20479, 20642
Textet	20278
Thomas	20000, 20002
Thomson	20060, 20067, 20041, 20278, 20320
Thorn	20037, 20104, 20041, 20320
Tisonic	20278
Tivo	20618, 20636, 20739, 21996
TMK	20240, 20000
TNIX	20037
Tocom	20240
Tokai	20037, 20104, 20041
Topline	20348
Toshiba	20081, 20240, 20045, 20000, 20042, 20067, 20043, 20209, 20041, 20352, 20432, 20742, 20845, 21008, 21145, 21972, 21996
Tosonic	20278
Totevision	20037, 20240

	Touch	21972
	Toyoda	20278
	Tradex	20081
	Triad	20278
	Trix	20037
<b>U</b>	Uher	20240
	Ultra	20045, 20278
	Ultravox	20278
	Unitech	20240
	United	20348, 20742, 21593
		20037, 20081, 20240, 20000,
		20104, 20209, 20106, 20348,
		21137
<b>V</b>	Vector	20045
	Vector Research	20184, 20038
	Victor	20067, 20041
	Video Concepts	20045
	Video Technic	20000
	Videomagic	20037
	Videosonic	20240, 20000
	Viewsonic	21972
	Villain	20000
<b>W</b>	Wards	20060, 20035, 20037, 20048,
		20039, 20047, 20081, 20033,
		20240, 20045, 20000, 20042,
		20043, 20041, 20038, 20046,
		20479
	Watson	20081, 20352, 20642
	Weltblick	20037
	Wharfedale	20642
	White	20000, 20209, 20278, 20479,
	Westinghouse	20637
	World	20209, 20002, 20348, 20479
<b>X</b>	XR-1000	20035, 20240, 20000
<b>Y</b>	Yamaha	20041, 20038
	Yamishi	20278
	Yoko	20037, 20240
<b>Z</b>	Zenith	20037, 20039, 20033, 20000,
		20209, 20041, 20278, 20479,
		20637, 21137, 21479
	ZT Group	21972
	ZX	20209, 20348, 20352

### Моноблок DBS/PVR

<b>H</b>	Hughes Network Systems	20739
<b>P</b>	Philips	20739
<b>S</b>	Samsung	20739

### PVR

<b>A</b>	ABS	21972
	Alienware	21972
<b>C</b>	CyberPower	21972
<b>D</b>	Dell	21972
	DirecTV	20739
<b>G</b>	Gateway	21972
	Go Video	20614
<b>H</b>	Hewlett Packard	21972
	Howard Computers	21972
	HP	21972
	Hughes Network Systems	20739
	Humax	20739
	Hush	21972
<b>I</b>	iBUYPOWER	21972
<b>L</b>	Linksys	21972
<b>M</b>	Media Center PC	21972
	Microsoft	21972
	Mind	21972
<b>N</b>	Niveus Media	21972
	Northgate	21972
<b>P</b>	Panasonic	20614, 20616
	Philips	20618, 20739

<b>R</b>	RCA	20880
	ReplayTV	20614, 20616
<b>S</b>	Samsung	20739
	Sonic Blue	20614, 20616
	Sony	20636, 21972
	Stack 9	21972
	Systemax	21972
<b>T</b>	Tagar Systems	21972
	Tivo	20618, 20636, 20739
	Toshiba	21008, 21972, 21996
	Touch	21972
<b>V</b>	Viewsonic	21972
	Voodoo	21972
<b>Z</b>	ZT Group	21972

### Моноблок телевизор/ видеомagni-тофон

<b>A</b>	Aiwa	20000, 20352, 20479, 20742,
		21137
	Akai	20352
	Alba	20352
	America Action	20278
	Amstrad	20000
	Audiovox	20278
<b>B</b>	Beko	20104
	Bestar	20278
	Blue Sky	20278, 20352, 20742
	BPL	20046
	Broksonic	20002, 20479, 21479
	Bush	20352, 20742
<b>C</b>	Citizen	20278, 21278
	Curtis Mathes	20035, 21035
<b>D</b>	Daewoo	20278, 20637, 21278
	Dantax	20352
<b>E</b>	Emerson	20002, 20278, 20479, 20637,
		21278, 21479
<b>F</b>	Ferguson	20000, 20278
	Fidelity	20000
	Firstline	20278
	Funai	20000
<b>G</b>	GE	20060, 20035, 20048, 20240,
		20807, 21035, 21060
	GoldStar	20037, 20480, 21237
	Goodmans	20278, 20352, 20637
	Grandin	20278, 20742
	Grundig	20081, 20347, 20352, 20742
<b>H</b>	Hanimex	20352
	Harley Davidson	20000
	Hinari	20352
	Hitachi	20000
<b>I</b>	Hypson Internal	20037 20278, 20637
<b>J</b>	JBL	20278
	JMB	20352
<b>K</b>	Kambrook	20037
	Kneissel	20278, 20352
<b>L</b>	LG	20037, 20480, 21237
	Lloyd's	20000
	Loewe	20037
<b>M</b>	Magnasonic	20278, 21278
	Magnavox	20081, 20000, 21781
	Magnin	20240
	Matsui	20352, 20742
	Medion	20352
	Memorex	20162, 20037, 21162, 21237,
		21262
	MGA	20240
	Mitsubishi	20048, 20081, 20043, 20807
<b>O</b>	Optimus	20162, 21162, 21262
	Orion	20002, 20352, 20479, 20742,
		21479
<b>P</b>	Pace	20352
	Pacific	20742
	Palsonic	20000

	Panasonic	20035, 20162, 21035, 21162,
		21262
	Penney	20035, 20037, 20240, 21035,
		21237
	Philips	20081
	Portland	20637
<b>Q</b>	Quasar	20035, 20162, 21035, 21162
<b>R</b>	Radiola	20081
	RadioShack	20000
	RCA	20060, 20035, 20048, 20240,
		20807, 21035, 21060
<b>S</b>	Saba	20320
	Samsung	20240, 20432, 21014
	Sansui	20000, 20479, 21479
	Sanyo	20240
	Saville	20352
	Schneider	20081, 20000
	Sears	20037, 20000, 21237
	SEG	20637
	Sharp	20037, 20048, 20807
	Shivaki	20037
	Siemens	20081
	Sinudyne	20352
	Sony	20032, 20000, 21232
	Supra	20348
	Sylvania	20081, 21781
	Symphonic	20000
<b>T</b>	Tatung	20352
	Teac	20037, 20000, 20637, 20642
	Technics	20081
	Technosonic	20352
	Telefunken	20278
	Thomas	20000
	Thomson	20278
	Toshiba	20352, 20432, 20845, 21145
<b>U</b>	United	20742
<b>W</b>	White	20278, 20637
<b>Z</b>	Westinghouse	20278, 20637
	Zenith	20000, 20479, 20637, 21479

### Моноблок телевизор / видеомagni-тофон / DVD плеер

<b>S</b>	Sharp	20807
----------	-------	-------

<b>DVD плеер</b>		
<b>1</b>	3D LAB	30503, 30539
	4Kus	31158
<b>A</b>	A-Trend	30714
	Acoustic Solutions	30713, 30730, 31228
	AEG	30770, 30788, 30790, 31923
	AFK	31051, 31152, 31923
	Aim	30672, 30699, 30833
	Airis	30672, 31005, 31224, 31250,
		31321, 31345
	Aiwa	30533, 30641
		30690, 30695, 30705, 30770,
		30788, 30790, 30884, 30898,
		30899, 31115, 31205, 31233,
		31695
	Akashi	30838
	AKI	31005
	Akira	30699, 31321
	Akura	30898, 31051, 31140, 31233,
		31367
		30672, 30539, 30717, 30695,
	Alba	30699, 30713, 30730, 30783,
		30884, 31140, 31530, 31695
	Alco	30790
	Alize	31151
	All-Tel	31451
	Allegro	30869
	Altacom	31224
	Amitech	30784, 30770, 30850
	Amoi	30852

Amphion Media Works	30872
Amstrad	30713, 30770, 31151, 31367
AMW	30872
Anam	31913
Ansonic	30759, 30774, 30831
Apex Digital	30533, 30672, 30717, 30755, 30794, 30796, 30797, 30830, 31004, 31020, 31056, 31061
Aristona	30539, 30646
Arrgo	31023
ASCOMTEC	31923
Asono	31224
Aspire Digital	31168
Atacom	31224
Audiosonic	30690, 31923
Audiovox	30717, 30790
Audioworld	30790
Autovox	30713
Auvio	30843
Awa	30730, 30872
Axion	30730
<b>B</b> Base	31451
Basic Line	30713
Baze	30898
BBK	30862, 31224
Beep	31163
Bellagio	31004
Belson	31086, 31923
Binatone	31923
Black Diamond	30713, 30833, 30884
Blaupunkt	30717
Blu:sens	31233, 31321
Blue Nova International	31321
Blue Parade	30571
Blue Sky	30672, 30651, 30695, 30699, 30713, 30790, 30843, 31423
Boghe	31004
Boman	30783, 30898, 31005
Bose	32023
Brainwave	30770, 31115
Brandt	30503, 30651, 30551
Broksonic	30695
Bush	30672, 30717, 30690, 30699, 30713, 30723, 30730, 30831, 30833, 30884, 31051, 31140, 31483, 31695, 31832
<b>C</b> Byd:sign C-Tech	30872, 30798, 31152
California Audio Labs	30490
Cambridge Audio	30751, 31109
Cambridge Soundworks	30690
Campomatic Digital	31051
Cat	30699, 30789, 31421, 31923
CCE	30730
Celestial	31020
cello	31730
Centrex	30672, 31004
Centrum	30713, 30789, 31005, 31227, 31923
CGV	30751, 31115
Changhong	30627, 31061
Cinea	30831, 30841
Cinetec	30713, 30872
cineULTRA	30699
CineVision	30833, 30869, 31483
Citizen	30695
Clairtone	30571
Classic	30730, 31730
Clatronic	30672, 30675, 30788, 31233
Clayton	30713
Coby	30730, 30852, 31086, 31321, 31923

Codex	31233
Commax	31321
Conia	30672, 30852, 31321
Contel	30788
Continental Edison	30831, 30872
Craig	30831
Creative	30503, 30539
Crown	30690, 30713, 30770, 31115
Crypto	31228
Curtis Mathes	31087
Cybercom	30831
CyberHome	30714, 30816, 30874, 31023, 31024, 31117, 31129, 31502
Cytron	30651, 30705, 30774, 31347
<b>D</b> D-Vision	31115, 31367
Daenx Daewoo	30872, 30490, 30784, 30705, 30714, 30770, 30833, 30869, 30872, 31172, 31483, 31906
Dalton	31036
Dansai	30770, 30783, 31115, 31695
Dantax	30539, 30713, 30723, 30790
Daytek	30872, 31005
Dayton	30872
DCE	30831
Decca	30770, 31115
Denon	30490, 30634, 31634, [32134]*
Denver	30672, 30699, 30788, 30898, 31056, 31104, 31321, 31923
Denzel	30665
Desay	30843, 31212
Dgtec	30672
Diamond	30651, 30751, 30768, 30790
Digihome	30713
DigiLogic	30713
digiRED	30717
Digitech	31832
Digitor	30651, 30690, 30833, 31005, 31423
Digitrex	30672, 31004, 31056
DIK	30831
Dinamic	30788
Disney	30675, 30831, 31270
DIVDo	30705
DK Digital	30831
DMTech	30783, 31271
Dragon	30831
DreamX	31151
DSE	30833, 31152, 31730
Dual	30651, 30665, 30675, 30713, 30730, 30783, 30790, 30831, 31023
Durabrand	30713, 30831, 31023, 31502
DVD2000	30521
DVX	30768
<b>E</b> E:max	31233, 31321
EagleTec	30714
eBench	31152
ECC	30730
Eclipse	30723, 30751
Elfunk	30713, 30850, 30884
Elin	30770
Elite	31152
Ellion	30850, 31421
Elta	30672, 30690, 30770, 30788, 30850, 31051, 31115, 31151, 31233
Eltax	31233, 31321
Emerson	30591, 30675, 30705, 30821, 31268
Enterprise	30591
Entivo	30503, 30539
Enzer	30784, 30770, 31228
ESA	30821, 31268
EuroLine	30675, 30788, 31115, 31233
<b>F</b> Fenner	30651

Ferguson Finlux	30651, 30695, 30713, 30884, 30898, 31695, 31730, 30672, 30591, 30741, 30751, 30770, 30783
Firstline	30651, 30713, 30843, 30869, 31530
Fisher	30670
Funai	30675, 30695, 31268
Fusion	30862
<b>G</b> Gateway	31158
GE	30522, 30815, 30717
General Electric	30717
Germatic	31051
Global Link	31224
Global Solutions	30768
Global Sphere	31152
Go Video	30573, 30744, 30717, 30715, 30741, 30783, 30833, 30869, 31044, 31075, 31099, 31158, 31483, 31730
GoldStar	30591, 30741, 30869
Goodmans	30651, 30690, 30713, 30723, 30730, 30783, 30790, 30833, 31004, 31140, 31423, 31530, 31730, 31923
GP Audio	31140
GPX	30699, 30741
Gradiente	30490, 30651
Graetz	30665
Gran Prix	30831, 30898
Grandin	30713, 31233
Greenhill	30717
Grundig	30539, 30651, 30551, 30670, 30686, 30695, 30705, 30713, 30775, 30790, 31004, 31036, 31695, 31730, 31832, 31920
Grunkel	30770, 30790, 30831
<b>H</b> H & B	30713, 30841, 30850, 31233, 31421
Haaz	30751, 31152
Haier	30843
Hanseatic	30741, 30783, 30790
Harman/Kardon	30582, 30702
HCM	30788
HDT	30705
HE	30730, 31163, 31923
Henss	30713
HiMAX	30843
Hitachi	30573, 30664, 30665, 30713, 31247, 31920
Hiteker	30672, 31923
Hoehner	30651, 30713, 30831, 31004, 31224
Home Electronics	30730, 30770
Home Tech Industries	31224
Hoyo	30665
Humax	30646
Hyundai	30783, 30850, 31061, 31228
iLo	31348
<b>I</b> Ingelen	30788
Ingersol 31023	
Initial	30839, 30717
Inno Hit	30713
Insignia	31268
Integra	30571, 30627, 31634
Irradio	30869, 31115, 31224, 31233
IRT	30783
ISP	30695
<b>J</b> Jamo	31036
Jaton	30665
JBL	30702
JDB	30730
JDV	31367
Jeken	30699
Jepssen	31250

JMB	30695
JNC	30672, 31271
JSI	31423
JVC	30503, 30539, 30558, 30623, 30867, 31164, 31597, 31860
JWin	31051
<b>K</b>	
Kansas Technologies	31233, 31530
Karcher	30783
Kawasaki	30790
Kendo	30672, 30699, 30713, 30831
Kennex	30713, 30770, 30898
Kenwood	30490, 30534
Kihiro	30770
Kiss	30665, 30841, 31523
KLH	30815, 30717, 30790, 31020
Kloss	30533
Koda	31230
Konka	31192
Koss	30651, 31061, 31423
Kreisen	31421
KXD	31321, 31923
<b>L</b>	
Lasonic	30627, 30798, 30789
Lawson	30768
Lecson	31533
Leiker	30872
Lenco	30651, 30699, 30713, 30770, 30774
Lenoir	31228
Lennox	30690, 30838
Lexia LG	30699, 30768, 30591, 30741, 30790, 30869, 31906
Lifetec	30651, 30831, 31347
Limit	30768, 31104
LiteOn	31058, 31158
Lodos	30713
Loewe	30539, 30511, 30741, 30885
Logik	30713, 30884
Logix	30705, 30783
Luker	31367
Lumatron Lunatron	30695, 30705, 30713, 30741, 30833, 31115, 31321, 31832, 30741
Luxman	30573
Luxor	30713, 31004, 31695, 31730
<b>M</b>	
Magnasonic	30651, 30675
Magnat	31923
Magnavox	30503, 30539, 30646, 30675, 30713, 30821, 30885, 31140, 31268
Magnex	30723
Majestic	31345
Manhattan	30705, 30713
Marantz	30503, 30539, 30675
Mark	30713
Marquant	30770
Matsui	30672, 30651, 30695, 30713, 30884, 31004, 31695, 31730
Maxdorf	30788
Maxent	31347
Maxim	30713, 30872, 31367
Maya	31345
MBO	30690, 30730, 31730
McIntosh	31533
MDS	30713
Mecotek	30770
Medion	30651, 30630, 30774, 30783, 30831, 31006, 31270, 31345, 31347, 31423
MEI	30790
Memorex	30690, 30695, 30831, 31270
Metronic	30690
Metz	30525, 30571, 30713
MICO	30723, 30751, 31223
Micromax	31695

Micromedia	30503, 30539
Micromega	30539, 31005
Microsoft	30522, 31708
Microstar	30831
Minato	30752
Minax	30713
Minerva	30705
Minoka	30770, 31115
Mintek	30839, 30717
Mirror	30752
Mitsubishi	31521, 30521, 30713, 31403
Mizuda	30770, 31451
Monyka	30665
MPX	30843
Mustek	30730, 31730
Mx Onda	30651, 30751, 31223
Mystral	30831
<b>N</b>	
NAD	30741
Naiko	30770, 31004, 31367
Narita	31367
NEC	30741, 30869, 31404
Neovia	31271
Nesa	30717
Neufunk	30665
Nevir	30770, 30831, 31197
NexxTech	31402
Nikkai	31923
Nintaus	31051, 31202
Niro	32024
Norcent	30872, 31923
Nordmende	30774, 30831
Noriko	30752
Nova	31923
Nowa	30843
Nu-Tec	31228
<b>O</b>	
Okano	30752
Olidata	30672
Omni	30690, 30833, 30838, 30862, 31104, 31832
Onix	30838
Onkyo	30503, 30627
Oopla	31158
Oppo	31224
Optim	30843
Optimus	30525, 30571
Orbit	30872
Orion	30695, 31233, 31695
Oritron	30651
Ormond	30713
<b>P</b>	
P&B	31451
Pacific	30695, 30713, 30759, 30768, 30790, 30831
Packard Bell	30831
Palladium	30695, 30713, 31906, 31920
Palsonic	30672, 30852, 31056, 31321
Panasonic	30503, 30490, 30571, 30703, 31362, 31462, 31490, 31579, 31762, 31834, 31905, 31908
Panda	30717, 30789, 31203
peekTOn	30898, 31224
Philco	30690, 30862
Philips	30503, 30539, 30646, 30675, 30854, 30885, 31158, 31260, 31267, 31340, 31354
Philo	31345
Phonotrend	30699
PianoDisc	31024
Pioneer	30490, 30525, 30571, 30631, 31965
Plu2	30850
Pointer	30784
Polaroid	31020, 31061, 31086
Polk Audio	30539

Portland	30770
Powerpoint	30872, 31005
Presidian	30675
Prima	31228
Prinz	30831
Prism	30705, 30831
Pro2	31345
ProCaster	31004
Proceed	30672
Proline	30672, 30651, 30686, 30833, 31004, 31483
Proscan	30522
Prosonic	30713
Prosonic	30699, 30752
ProVision	30699, 30730, 31163, 31321, 31923
Pye	30539, 30646
<b>Q</b>	
QONIX	31051
Qwestar	30651
<b>R</b>	
Radionette	30741, 30869, 31906, 32024
RadioShack	30571
Raite	30665
RCA	30522, 30571, 30717, 30790, 30822, 31022, 31132, 31769, 31913, 31965
Realistic	30571
REC	30490
Redstar	30759, 30763, 30770, 30788, 30898, 31345, 31923
Relisys	31347
Reoc	30752, 30768
Revoy	30699, 30841
Rex	30838
Richmond	31233
Rio	30869
Roadstar	30672, 30690, 30699, 30713, 30730, 30833, 30898, 31051, 31227
Rocksonic	30789
Ronin	30872
Rotel	30558, 30623
Rowa	30717, 30759, 30872, 31004
Rownsonic	30789
<b>S</b>	
Saba	30651, 3055
Sabaki	30798
Saivod	30759, 30831, 31367
Salora	30741
Sampo	30752, 31321, 31347
Samsung	30490, 30573, 30744, 30199, 30820, 30899, 31044, 31075, 31635, 31932
Sansui	30784, 30695, 30751, 30763, 30768, 31051, 31228, 31230, 31695, 31832
Sanyo	30670, 30675, 30695, 30713, 30873, 31228
Scan	30705, 30850
ScanMagic	30730, 31730
ScanSonic	31695
Schaub Lorenz	30770, 30788, 31115, 31151
Schneider	30539, 30646, 30651, 30705, 30713, 30774, 30783, 30788, 30790, 30831, 30869, 31367
Schwaiger	30752
Scientific Labs	30768
Scott	30672, 30651, 31005, 31036, 31233, 31423
Seeltech	31224, 31451
SEG	30798, 30665, 30713, 30763, 30872, 30884, 31483, 31530
Sensory Science	31158
Shanghai Sharp	30672, 30630, 30675, 30713, 30752, 31256, 32015, 32024
Sharper Image	31117
Sherwood	30717, 30741, 30770
Shinco	30717
Shinsonic	30533, 30839

Siemssen	31382
Sigmatek	31005, 31224
Siltex	31224
Silva	30788, 30898
Silva Schneider	30831, 30898
SilverCrest	31152
Simaudio	30885
Singer	30690, 30751, 30768
Sistemas	30672
Skantic	30539, 30713
Skymaster	30730, 30768
Skyworth	30898
Sliding	31115
Slim Art	30784
SM Electronic	30690, 30730, 30768, 31152
Smart	30705, 30713
Sonai	30755
Sonashi	30831
Sonic Blue	30573, 30715, 30783, 30869, 31099
Sony	30533, 31533, 30864, 30573, 30630, 30772, 31033, 31070, 31431, 31433, 31536, 31633, 31769, 31981, 32043
Sound Color	31233
Soundmaster	30768
Soundmax	30768
Soundwave	30783
Spectra Standard	30872, 30651, 30768, 30788, 30831, 30898
Star Clusters	31152, 31227
Starlogic	31005
Starmedia	31005, 31224
Stevison	31367
Strong	30713
Sunkai	30770, 30850
Sunstech	30831
Sunwood	30788, 30898
Superscan	30821
Supervision	30768, 31152
SVA	30672, 30717, 30752, 31105
Sylvania	30630, 30675, 30821, 31268
Symphonic	30675, 30821, 31268
Synn	30768
Tandberg	30713, 31695
Tangent	31321
Targa	31227
Tatung	30770, 31695
Tchibo	30741
TCL	31180
TCM	30741, 30790
Teac	30571, 30717, 30675, 30741, 30759, 30768, 30790, 30833, 31006, 31197, 31227
Tec	30898
Technica	31367, 31695
Technics	30490, 30703, 31905
Technika	30770, 30831, 31115, 31695
Technisson	31115
Technosonic	30730, 31051, 31115
Techwood	30713, 31530
Tedalex	30690, 30768, 31004, 31228
Telefunken	30789, 30790, 30833, 31483, 31832, 31923
Teletech	30713, 30768
Tensai	30651, 30690, 30770
Tevion	30651, 30798, 30768, 30833, 30898, 31036, 31227, 31347, 31382, 31483, 31730, 31923
Theta Digital	30571
Thomson	30522, 30511, 30551
Tivo	31503
Tokai	30784, 30665, 30788, 30790, 30898
Tom-Tec	30789

Top Sucess	31224
Toshiba	30503, 30573, 30539, 30695, 31045, 31154, 31503, 31510, 31769
TRANS-continents	30831, 30872, 31321, 31327
Transonic	30730
Tredex	30843
TruVision	31451
Tsinghua Tongfang	31205
TSM	31224
Umax	30690, 31151
Unimax	30770
United Universum	30675, 30695, 30699, 30713, 30730, 30788, 30884, 31115, 31152, 31228, 31367, 31832, 30591, 30713, 30741, 30790, 30869, 31227, 31530, 31913
Uptek	30763
upXus	31345
Urban Concepts	30503, 30539
US Logic	30839
Venturer	30790
Vestel	30713, 30884, 31530
Victor	31597
Vieta	30705
Viewmaster	30862, 31224
Voxson	30690, 30730, 30774, 30831
Vtrek	31228
Waitec	31151, 31224, 31233
Walkvision	30717
Waltham	31530
Welkin	30831
Wellington	30713
Weltstar	30713
Wesder	30699
Wharfedale	30686, 30751, 30752, 30790, 31832
Wilson	30831, 31233
Windsor	30713
Windy Sam	30573
WIZE	31115
Woxter Xbox	31005, 31151, 31224, 30522, 31708
Xenius	30790
XLogic	30768, 31152, 31228
XMS	30770, 30788
Xoro	31183, 31250
Yakumo	31004, 31056
Yamada	30872, 31004, 31056, 31151, 31158
Yamaha	30490, 30539, 30646, 30545, 31354
Yamakawa	30665, 30872, 31104
Yukai	30730, 31730
Zenith	30503, 30591, 30741, 30869, 31906
Zeus	30784

### DVD рекордер

<b>1</b>	4Kus	31158
<b>A</b>	Airis	31321
	Akira	31321
	Alba	31530
	Apex Digital	31056
	Aristona	30646
	Aspire	31168
<b>B</b>	Digital Belson	31086
<b>C</b>	Cat	31421
	cello	31730
	Centrum	31227
	Classic	31730
	Coby	31086
	Commax	31321
	Conia	31321
	CyberHome	31129, 31502

	Cytron	31347
<b>D</b>	Denon	30490
	Denver	31056
	Digitrex	31056
	DSE	31730
	Durabrand	31502
<b>E</b>	E:max	31321
	Ellion	31421
	Eltax	31321
	Emerson	30675
<b>F</b>	Ferguson	31730
	Firstline	31530
	Funai	30675
<b>G</b>	Gateway	31158
	Go Video	30741, 31158, 31730
	Goodmans	31530, 31730
	GPX	30741
	Grundig	31730
<b>H</b>	H & B	31421
	Humax	30646
<b>I</b>	iLo	31348
<b>J</b>	JVC	31164, 31597
<b>K</b>	Kansas Technologies	31530
	Kreisen	31421
	KXD	31321
<b>L</b>	LG	30741
	Lifetec	31347
	LiteOn	31158
	Loewe	30741
	Lumatron	31321
	Luxor	31730
<b>M</b>	Magnavox	30646, 30675
	Matsui	31730
	Maxent	31347
	MBO	31730
	Medion	31347
	MICO	30751
	Mitsubishi	31403
	Mustek	31730
<b>N</b>	NEC	31404
<b>O</b>	Oopla	31158
<b>P</b>	Palsonic	31056, 31321
	Panasonic	30490, 31579
	Philips	30646, 31158
	Pioneer	30631
	Polaroid	31086
	ProVision	31321
	Pye	30646
<b>R</b>	RCA	30522
	Relisys	31347
	Roadstar	31227
<b>S</b>	Sampo	31347
	Samsung	30490, 31635
	ScanMagic	31730
	Schneider	30646
	SEG	31530
	Sensory Science	31158
	Sharp	30630, 30675
	Sony	31033, 31070, 31431, 31433, 31536
	Star Clusters	31227
	Sylvania	30675
<b>T</b>	Tangent	31321
	Targa	31227
	Teac	31227
	Techwood	31530
	Tevion	31227, 31347, 31730
	Thomson	30551
	Toshiba	31510
<b>U</b>	Universum	31227, 31530
<b>V</b>	Vestel	31530

<b>W</b>	Victor	31597
	Waltham	31530
<b>Y</b>	Yakumo	31056
	Yamada	31056, 31158
	Yamaha	30646
	Yukai	31730
<b>Z</b>	Zenith	30741

### Моноблок телевизор / DVD плеер

<b>A</b>	Akai	30695
	Akura	31367
	Alba	30695, 30884
	Amstrad	31367
	Apex Digital	30830
<b>B</b>	Black Diamond	30713, 30884
	Broksonic	30695
	Bush	30713, 30884
<b>C</b>	Centrum	30713
	Citizen	30695
	Crown	30713
<b>D</b>	D-Vision	31367
	DMTech	31271
<b>E</b>	Elfunk	30713, 30884
	Emerson	30675, 31268
	ESA	31268
<b>F</b>	Ferguson	30695, 30713, 30884
	Funai	31268

<b>G</b>	Goodmans	30713
	Grandin	30713
	Grundig	30539, 30695
<b>H</b>	Hitachi	31247
<b>J</b>	JDV	31367
	JNC	31271
<b>K</b>	Konka	31192
<b>L</b>	Logik	30713, 30884
	Luker	31367
	Luxor	30713
<b>M</b>	Magnavox	31268
	Matsui	30713, 30884
	Maxim	31367
<b>N</b>	Naiko	31367
	Narita	31367
	Neovia	31271
<b>O</b>	Orion	30695
<b>P</b>	Pacific	30695
	Panasonic	31490
	Philips	30539, 30854, 31260
<b>R</b>	RCA	31022
<b>S</b>	Saivod	31367
	Samsung	30899
	Sansui	30695
	Schneider	31367
	SEG	30713, 30884
	Sliding	31115

	Stevison	31367
	Sylvania	30630, 30675, 31268
<b>T</b>	Technica	31367
	Thomson	30551
	Toshiba	30695
<b>U</b>	United	30713, 30884, 31367
	Universum	30713
<b>V</b>	Vestel	30884

### Моноблок телевизор / Видеомагнитофон

<b>T</b>	Thomson	30551
----------	---------	-------

### Моноблок телевизор/видеомагнитофон/DVD плеер

<b>A</b>	Akai	30899
<b>E</b>	Emerson	30821
	ESA	30821
<b>M</b>	Magnavox	30821
<b>P</b>	Panasonic	31362, 31462
<b>R</b>	RCA	31132
<b>S</b>	Sharp	30630
	Superscan	30821
	Sylvania	30821
	Symphonic	30821
<b>T</b>	Toshiba	31045

Предустановленные коды	32134		30490
	Модели <b>DENON</b>	DVD-550 DVD-700 DVD-900 DVD-1000 DVD-1400 DVD-1500 DVD-1710 DVD-1910 DVD-1930 DVD-2200 DVD-2800	DVD-2800II DVD-2900 DVD-2910 DVD-2930 DVD-3800 DVD-3910 DVD-3930 DVD-A11 DVD-A1 DVD-A1XV

[ ]\*: Коды, устанавливаемые при поставке с завода-изготовителя

**DENON**  
TOKYO, JAPAN  
[www.denon.com](http://www.denon.com)

Denon Brand Company, D&M Holdings Inc.